

# THE LONDON PASS

ENGLISH • FRANÇAIS • DEUTSCH



# Welcome to London

Dear Visitor,

Welcome to London. I am delighted that you have chosen to visit our glorious city.

London offers something for everyone - from world-class museums and galleries, fantastic theatre and some of the best entertainment of any city in the world. Alongside outstanding restaurants, fabulous retail and acres of green space, London has something for every taste and every budget. To make sure you stay up to date with everything going on around the capital during your visit, do visit the official guide at [www.visitlondon.com](http://www.visitlondon.com)

Once again, welcome to London and I hope you enjoy your stay.

Yours sincerely



Boris Johnson  
Mayor of London



## Welcome to The London Pass



Welcome to The London Pass, your passport to London that gives you entry at no further cost to a choice of over 60 favourite attractions as well as free public transport on buses, tubes and trains\*. The London Pass offers not only great value and convenience, but also enables you to beat the queues at selected attractions.



Make the most of your trip by checking out our pre-trip emails and Facebook pages for up to date information about what's happening in London. Lastly – don't forget to download our London Pass app for lots of fantastic special offers when out and about!

\* The Oyster Travelcard is supplied with selected London Pass packages only.

### Important Note

The London Pass provides you with entries to Attractions for 1 day, or for consecutive days as purchased, up to the following full public entry values.

<b>1 DAY</b>	Adult £90 / Child £50	<b>2 DAY</b>	Adult £180 / Child £100
<b>3 DAY</b>	Adult £270 / Child £150	<b>6 DAY</b>	Adult £540 / Child £300

Visit our website at [www.londonpass.com](http://www.londonpass.com)

## Bienvenue sur London Pass Willkommen bei The London Pass

**F** Bienvenue au London Pass, votre passe-partout dans Londres qui vous donne accès, sans paiement additionnel, à une sélection de plus de 60 sites touristiques célèbres et à des transports publics en autobus, en métro et en train\*. Le London Pass est non seulement avantageux financièrement, mais également très pratique car il vous évite d'attendre au guichet de certaines attractions.

Consultez nos e-mails ainsi que notre page Facebook avant votre voyage afin d'en profiter au maximum et d'obtenir les informations les plus récentes à propos des événements londoniens. Et enfin, n'oubliez pas de télécharger notre application London Pass pour recevoir nos meilleures offres spéciales pendant votre visite !

\* La carte Oyster est fournie uniquement avec des forfaits sélectionnés du London Pass.

### ⚠ Important

Le London Pass vous permet de bénéficier d'une entrée aux attractions pour 1 journée ou pour des jours consécutifs jusqu'à l'équivalent des tarifs publics suivants.

**1 JOUR** Adulte £90 / Enfant £50    **2 JOURS** Adulte £180 / Enfant £100  
**3 JOURS** Adulte £270 / Enfant £150    **6 JOURS** Adulte £540 / Enfant £300

**D** Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem London Pass, der Ihnen ohne Mehrkosten den Eintritt zu 60 Attraktionen sowie die kostenlose Benutzung von Bus, U-Bahn und Eisenbahn verschafft\*. Der London Pass ist nicht nur seinen Preis wert und praktisch, sondern mit ihm gehört bei ausgewählten Attraktionen auch das Schlangestehen der Vergangenheit an.

Machen Sie das Beste aus Ihrer Reise und lesen Sie unsere vor der Reise versandten E-Mails sowie aktuelle Informationen über Veranstaltungen in London auf unseren Facebook-Seiten. Vergessen Sie nicht, unsere London Pass-App für tolle Sonderangebote für unterwegs herunterzuladen!

\* Die Oyster Travelcard wird nur im Paket mit ausgewählten Angeboten des London Pass mitgeliefert.

### ⚠ Wichtige Anmerkung

Mit dem London Pass erhalten Sie bis zu den genannten Gesamthöchstbeträgen (gemessen am normalen Eintrittspreis) freien Eintritt zu Attraktionen.

**1 TAG** Erwachsener £90 / Kind £50    **2 TAGE** Erwachsener £180 / Kind £100  
**3 TAGE** Erwachsener £270 / Kind £150    **6 TAGE** Erwachsener £540 / Kind £300

Visitez notre site web sur [www.londonpass.com](http://www.londonpass.com)  
Besuchen Sie unsere Webseite auf [www.londonpass.com](http://www.londonpass.com)

IMPORTANT INFORMATION	P.1 - 9
TRANSPORT & MAPS	P.10 - 23
INTRODUCTION TO LONDON	P.24 - 35
PLACES OF INTEREST	P.36 - 49
HISTORIC BUILDINGS	P.50 - 75
GALLERIES	P.76 - 83
MUSEUMS	P.84 - 113
TOURS, CRUISES & WALKS	P.114 - 129
LEISURE	P.130 - 139
SPECIAL OFFERS – TOURS & LEISURE	P.140 - 153
SPECIAL OFFERS – SHOPPING	P.154 - 171
SPECIAL OFFERS – DINING	P.172 - 179
INDEX	P.180 - 181
USEFUL NUMBERS & INFORMATION	P.182 - 183
TERMS & CONDITIONS	P.184 - 185

### IMPORTANT NOTE ABOUT GROUPS

The London Pass is for individual travellers and not groups. Groups should check with individual attractions beforehand as restrictions may apply.

**F** **AVIS IMPORTANT CONCERNANT LES GROUPES**  
Le London Pass est réservé aux voyageurs individuels et non aux groupes. Les groupes doivent vérifier les différentes attractions à l'avance car des restrictions peuvent s'appliquer.

**D** **WICHTIGE ANMERKUNG FÜR GRUPPEN**  
Der London Pass ist für Einzelreisende gedacht und nicht für Gruppen. Gruppen sollten vorher bei einzelnen Attraktionen prüfen, ob Einschränkungen gelten.

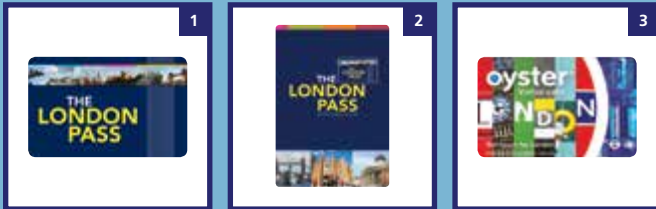
# How to use your London Pass

Comment utiliser votre London Pass • Anleitung zum London Pass

## Getting Started

Before using your London Pass – check that you have:

- 1 1 x London Pass per person ✓
- 2 Guidebook ✓
- 3 Oyster Travelcard per person if purchased ✓



## At the Attraction

Sign and date your London Pass on the day you want to start using it and present it at the admissions desk to enjoy entry with no further payment! Admission is granted once per site.

Please note that opening times may change – so do check in advance. If travelling over a holiday period please check attractions are open before activating your London Pass. Using special offers will also activate your London Pass.

### ⚠ Important Note

Your London Pass is activated the first time you use it. It is valid for calendar days – NOT periods of 24 hours – so if you use it at 15.00 on Monday, it will expire at midnight on Monday – NOT at 15.00 on Tuesday.

## F

### Premiers pas

Avant d'utiliser votre London Pass, vérifiez que vous êtes en possession de :

- 1 1 x London Pass par personne ✓
- 2 Guide ✓
- 3 1 x Oyster Travelcard par personne le cas échéant ✓

### Une fois à l'attraction

Signez et datez votre London Pass le jour où vous souhaitez commencer à l'utiliser, et présentez-le à la caisse afin de profiter d'une entrée gratuite ! L'entrée est offerte une fois par site.

N'oubliez pas que les horaires d'ouverture peuvent être modifiés – consultez-les au préalable. Si vous voyagez pendant une période de vacances, vérifiez que les attractions sont bien ouvertes au public avant d'activer votre London Pass. Le fait d'utiliser des offres spéciales entraîne également l'activation du London Pass.

### ⚠ Important

Votre London Pass est activé dès sa première utilisation. Il est valide un certain nombre de jours calendaires et non par période de 24 heures. Ainsi, si vous l'activez le lundi à 3 heures du matin, il expirera le lundi à minuit – et non le mardi à 3 heures du matin.

## D

### Erste Schritte

Bitte haben Sie Folgendes parat, bevor Sie Ihren London Pass verwenden:

- 1 1 London Pass pro Person ✓
- 2 Reiseführer ✓
- 3 Oyster Travelcard für jede Person, sofern erworben ✓

### An der Sehenswürdigkeit

Unterschreiben und datieren Sie Ihren London Pass an dem Tag, an dem Sie ihn erstmalig verwenden wollen und zeigen Sie ihn am Einlass vor, um ohne weitere Zahlung Zutritt zu erhalten! Der Eintritt wird je Sehenswürdigkeit einmal gewährt.

Bitte beachten Sie, dass sich die Öffnungszeiten ändern können – bitte prüfen Sie diese im Voraus. Fällt Ihr Besuch auf einen Feiertag, prüfen Sie bitte vor der Aktivierung Ihres London Pass, ob die Sehenswürdigkeit geöffnet ist. Die Inanspruchnahme von Sonderangeboten bewirkt ebenfalls eine Aktivierung Ihres London Pass.

### ⚠ Wichtige Anmerkung

Ihr London Pass wird bei der erstmaligen Verwendung aktiviert. Er gilt für Kalendertage – NICHT für die Dauer von 24 Stunden. Wenn sie ihn also am Montag um 15.00 Uhr das erste Mal verwenden, dann läuft er Montag um Mitternacht ab, nicht Dienstag 15.00 Uhr.

# How to use this Guide

Comment utiliser ce Guide • Gebrauchsanleitung für den Führer

The illustration below shows how to read the information on each page.

**F** L'illustration ci-dessous indique comment lire les informations sur chaque page.

**D** Nächsthende Illustration zeigt, wie die Informationen auf jeder Seite zu lesen sind.

Detailed street map, also see tube map at the back of this guide

Plan de ville détaillé. Consultez également le plan de metro à la fin de ce guide

Ausführliche Straßenkarte; siehe auch U-Bahn-Karte hinten im Führer

**AcelorMittal Orbit**  
Entry without further payment

**Practical Information**

AcelorMittal Orbit  
Queen Elizabeth Olympic Park  
London E20 2SS

☎ 0333 800 8099

☀ Summer (April - September) daily 10:00 - 18:00 (last admission: 17:30).  
☀ Winter (October - March) daily 11:00 - 17:00 (last admission: 16:30).

🚆 Stratford International, Stratford, Stratford High Street, Pudding Mill Lane, Hackney Wick.

📍 Stratford International, Stratford  
🌐 www.ancelormittalorbit.com

Show your London Pass to receive the following exclusive offer: 20% off the goodiebag and 10% off in the gift shop. Also enjoy a free hot drink with any purchase from the deli menu at Eastney's Deli & Kitchen on presentation of your London Pass.

📍 Standing at 114.5 metres tall the AcelorMittal Orbit is Britain's highest sculpture and provides stretching panoramas across East London, the City, and the Olympic Park. Take a lift to the two viewing platforms (at 76 and 80m high) and overlook the Olympic venues where in 2012, world records were set – and broken – and where top athletes drew blood, sweat and tears. Please refer to www.ancelormittalorbit.com for full terms and conditions. Please note – there may be a short period of closure for upgrade works in Spring 2016. Please check www.ancelormittalorbit.com or call 0333 800 8099 to confirm.

📍 Elevé(e) à 114,5 mètres, l'AcelorMittal Orbit est la sculpture la plus haute de Grande-Bretagne. Elle offre une vue inégalée sur East London, la City et le parc olympique. Prenez un ascenseur pour rejoindre les deux plateformes d'observation (à 76m et 80m de hauteur) qui donnent sur les sites olympiques où, en 2012, des records du monde ont été établis – et battus – et où les plus grands athlètes ont sue sang et eau et versé tant de larmes. Consultez le site www.ancelormittalorbit.com pour les conditions générales complètes. Veuillez noter que la tour est susceptible d'être fermée au public pendant une courte période en raison de travaux de rénovation au printemps 2016. Visitez www.ancelormittalorbit.com ou appelez le 0333 800 8099 avant votre visite.

📍 Bei 114,5 Meter Höhe ist der AcelorMittal Orbit die höchste Skulptur Großbritanniens und bietet einen weiten Panoramablick über East London, die City und den Olympiapark. Nehmen Sie den Aufzug zu den beiden Aussichtsplattformen (auf 76 m und 80 m Höhe) und blicken Sie auf die Sportstätten der Olympischen Spiele heran, wo im Jahre 2012 Weltrekorde errungen und gebrochen wurden und Spitzensportler Blut, Schweiß und Tränen gelassen haben. Bitte beachten Sie die vollständigen Bedingungen auf www.ancelormittalorbit.com. Bitte beachten Sie, dass es im Frühjahr 2016 wegen Sanierungsarbeiten zu einer kurzen Schließungsperiode kommen kann. Infos dazu erhalten Sie auf www.ancelormittalorbit.com und unter 0333 800 8099.

The usual gate price for each attraction appears on the relevant page of the guide

Quick-reference symbols

Symboles de référence rapide

Symbole zum schnellen Nachschlagen

Closest public transport

Transport public le plus près

Nächstgelegenes öffentliches Verkehrsmittel

Attraction address and details

Adresse et détails de l'attraction

Adresse und Angaben zur Attraktion

Places of Interest • Attractions • Sehenswürdigkeiten

Historic Buildings • Monuments historiques • Historische Gebäude

Museums • Musées • Museen

Galleries • Galeries • Kunstgalerien

Tours, Cruises & Walks • Excursions, Croisières & Promenades • Besichtigungen, Bootsfahrten und Rundgänge

Leisure • Loisirs • Freizeit

Travel & Transport • Voyages & Transports • Reisen und Transport

Royal London • Le Londres de la Monarchie • Königsstadt London

Nearest Underground • Métro le plus proche • Nächstegelegene U-Bahn-Station

Bus Routes • Lignes de bus • Buslinie

Nearest Rail Station • Gare ferroviaire la plus proche • Bahnhof

Docklands Light Railway

Ferry/Boat Transport Link • Navette ferry/ bateau • Fähre/Boot

Toilets • Toilettes • Toiletten

Disabled Access • Accès pour les handicapés • Zugang für Behinderte

Lift(s) • Ascenseur(s) • Lift

Parking Nearby • Stationnement à proximité • Parkplatz in der Nähe

Guided Tours Available • Visites guidées • Führungen

Audio-guides Available • Audio-guides • Audio-Führung

Attraction with Café/Refreshments • Attraction avec Café/Rafraîchissements • Attraction mit Café/Imbißstube

Attraction with Restaurant • Attraction avec Restaurant • Attraction mit Restaurant

Attraction with Bar • Attraction avec Bar • Attraction mit Bar

Attraction with Gift Shop • Attraction avec Boutique • Attraction mit Geschenkläden

Attraction with Art Collection • Attraction avec collection d'art • Attraction mit Kunstsammlung

Special Offer in Shop or Café • Offre spéciale en magasin ou au café • Sonderangebot im Shop oder Café

## FAST TRACK

You can experience fast track entry to attractions where you see this symbol in this guide. At these attractions make your way to the pre-paid ticket points.

**F** Vous pouvez bénéficier d'une entrée rapide dans les sites de ce guide affichant ce symbole. Dans ces sites, rendez-vous aux guichets des entrées payées d'avance.

**D** Bei Attraktionen mit diesem Zeichen werden Sie beim Eintritt bevorzugt behandelt. Gehen Sie in diesen Attraktionen zum Schalter für vorausbezahlte Eintrittskarten.

The usual gate price for each attraction and its unique attraction reference number can be found on the relevant page of this guide.

**F** Le tarif d'entrée normal pour chaque attraction et son numéro de référence se trouvent à la page correspondante de ce guide.

**D** Der normale Einlasspreis für jede Transaktion und die einzigartige Attraktions-Referenznummer ist auf der jeweiligen Seite dieses Guides zu finden.

# Download the London Pass App

Téléchargez l'appli London Pass • Laden Sie die London-Pass-App herunter

## DOWNLOAD THE LONDON PASS APP NOW!

SYNC YOUR LONDON PASS FOR EXCLUSIVE OFFERS!



Ideas for days out



Interactive London guide



Access information and maps, even when you're offline!

# The London Pass App

L'application London Pass • Die London Pass-App

The London Pass App is a useful guide to London which has been specially designed for visitors and is packed with everything you need to know to make the most of your trip. You can also access exclusive Pass Holder offers by linking your pass to the app.

How it works:

- 1 Go to the "Sync Your London Pass" section of the App
- 2 Enter your 12 digit London Pass card number found on the front of your London Pass and ADD CARD
- 3 Go to the "Pass Holder Offers" section of the App and check out the special offers available

Note: iPhone users – if you enable Push Notifications then we can send you details of last minute offers we have whilst you're in London.

**F** L'application London Pass est un guide utile de Londres qui a été conçu tout spécialement pour les visiteurs, et qui contient tout ce dont vous avez besoin pour profiter un maximum de votre séjour. Vous pouvez également accéder à des offres exclusives pour les titulaires du pass en associant votre pass à l'application.

**Fonctionnement :**

- 1 Allez dans la section « **Synchronisez votre London Pass** » de l'appli
- 2 Saisissez le numéro à 12 chiffres de votre London Pass, situé sur le devant de la carte, et sélectionnez « **AJOUTER UNE CARTE** »
- 3 Allez dans la section « **Offres pour les titulaires du pass** » de votre application et consultez les offres spéciales disponibles

Remarque à l'intention des utilisateurs d'iPhone : si vous activez les notifications push, nous pourrions vous envoyer des détails relatifs à nos offres de dernière minute lors de votre séjour.

**D** Die London Pass-App ist ein nützlicher Reiseführer für London. Die App wurde speziell für Besucher konzipiert und ist mit allem ausgestattet, was Sie wissen müssen, um das Beste aus Ihrer Reise zu machen. Außerdem haben Sie Zugriff auf exklusive Angebote für Pass-Inhaber, wenn Sie Ihren Pass mit der App verknüpfen.

**Erklärung des Ablaufs:**

- 1 Gehen Sie in der App zum Abschnitt für **Synchronisierung Ihres London Pass**
- 2 Geben Sie dann Ihre 12-stellige Kartennummer des London Pass ein, wie auf der Vorderseite des London Pass angegeben. Klicken Sie dann **KARTE HINZUFÜGEN**
- 3 Gehen Sie in der App zum Abschnitt „**Angebote für Pass-Inhaber**“, um dort die verfügbaren Sonderangebote einzusehen

Hinweis: iPhone-Nutzer - wenn Sie Push-Benachrichtigungen aktivieren, dann können wir Ihnen detaillierte Last-Minute-Angebote schicken, während Sie in London sind.

p 185 for information on where you can access free Wi-Fi during your visit • p 185 pour plus d'informations sur les points où vous pouvez vous connecter gratuitement au wifi pendant votre visite • S. 185 für Informationen zum freien Zugang zu Wi-Fi während Ihres Aufenthalts

# How to use your Oyster Travelcard

Comment utiliser votre carte Oyster • Wie Sie Ihre Oyster Travelcard verwenden

You will only have an Oyster Travelcard with your London Pass if you purchased one.

Every time you use your Oyster Card to make a journey, the appropriate fare will be deducted from the balance.

There are no restrictions, and you only pay for the journeys that you make but if you travel outside zones 1 and 2 you may need to top up your Oyster Card.



Here is a breakdown of the capped daily maximum charges for each travel zone in London:

Voici un récapitulatif du plafond journalier des frais pour chaque zone de transport à Londres : • Hier eine Auflistung der Tageshöchstentgelte für jede ÖPNV-Zone in London:

Travel Zones Zones de transport • Reisezonen	Maximum Charge* Montant maximum* • Höchstgebühr*
Zone 1 – 2 (Central London)	£6.40
Zones 1 – 3	£7.50
Zones 1 – 4	£9.20
Zones 1 – 5	£10.90
Zones 1 – 6	£11.70

Don't forget to tap out! • N'oubliez pas de la valider !  
• Vergessen Sie nicht, sich beim Verlassen der Station durch Tippen auszutragen!



- 1 Touch in by placing your visitor Oyster Card flat on the yellow readers on the barriers/front of the bus at the start of your journey. Always remember to touch out at the end of your journey to ensure you get charged the correct fare. You do not need to touch out on the bus or tram.
- 2 Should you need to add more credit, you can do this at a machine in every tube station and also at newsagents displaying the Oyster symbol.
- 3 Oyster credit never expires, so you may wish to keep your card for your next trip to London. Should you wish to claim a refund of any unused credit, take your card to any tube station.
- 4 Please note that there is a special system for travelling to Windsor Castle – **DO NOT** use your Visitor Oyster Card. Please see p73 for info on how to travel to Windsor Castle for free.
- 5 Your visitor Oyster Card is valid on the tube from Heathrow, and the DLR from London City Airport. It is not valid on the Heathrow Express, Gatwick Express or Stansted Express.
- 6 Up to 4 children under 11 can travel for free with an adult holding a valid visitor Oyster Card. Children (aged 11 – 15 years) with the 1, 2, 3 or 6 Day London Pass + Travel will receive a paper Travelcard covering zones 1 – 6 during off-peak times. Off peak travel is after 09.30. Children with the 10 Day London Pass + Travel will receive an Oyster Card with £50 credit.
- 7 A single journey on the London Underground costs £2.90 (zone 1 – 2) and a bus journey is £1.50 (all zones). But all journey charges with an Oyster Travelcard are 'capped' after a certain amount each day. Any journeys you make after you have exceeded the maximum daily charge are free.



If you have any problems with your Oyster card, you need to either speak to an attendant at any tube station or call Transport for London on: 0343 222 1234

# How to use your Oyster Travelcard

Comment utiliser votre carte Oyster • Wie Sie Ihre Oyster Travelcard verwenden

**F** Vous devez acheter la carte Oyster avec votre London Pass pour en bénéficier. Chaque fois que vous utilisez votre carte Oyster pour effectuer un trajet, le tarif correspondant est déduit du solde. Il n'existe pas de restrictions et vous ne payez que pour les trajets que vous effectuez. Si vous voyagez en dehors de la zone 1 et 2, vous devrez peut-être recharger votre carte Oyster.

- 1 Validez votre carte Oyster en la présentant à plat sur la borne de lecture optique située aux accès/à l'avant des autobus au départ de votre trajet. N'omettez pas de la valider de nouveau à l'arrivée pour être certain d'avoir payé le prix exact. Il est inutile de la valider dans le bus ou dans le tramway.
- 2 Pour recharger votre carte, utilisez les automates présents dans toutes les stations de métro et dans les kiosques affichant le symbole Oyster.
- 3 Les crédits sur la carte Oyster n'expirent jamais. Vous pouvez donc les réutiliser pour votre prochain séjour à Londres. Si vous souhaitez vous faire rembourser les crédits inutilisés, rendez-vous dans n'importe quelle station de métro.
- 4 Veuillez noter qu'il existe un moyen spécial pour se rendre au Château de Windsor - **NE PAS** utiliser votre carte Visitor Oyster. Veuillez voir la page 73 pour découvrir comment se rendre gratuitement au Château de Windsor.
- 5 Votre carte Oyster visiteur est valable sur le métro de Heathrow et le DLR de l'aéroport London City. Elle n'est pas valable sur le Heathrow Express, le Gatwick Express et le Stansted Express.
- 6 Un maximum de 4 enfants de moins de 11 ans peuvent voyager gratuitement avec un adulte titulaire d'une carte Oyster visiteur valide. Avec le London Pass 1, 2, 3 ou 6 jours Voyage, les enfants reçoivent une Travelcard papier couvrant les zones 1 – 6 pendant les heures creuses. Les heures creuses s'appliquent à partir de 09h30. Avec le London Pass 10 jours + Voyage, les enfants reçoivent une carte Oyster créditée de 50 £.
- 7 Un trajet unique sur le métro de Londres coûte 2,90 £ (zone 1 – 2) et un trajet en bus coûte 1,50 £ (toutes zones). Mais tous les frais de transport avec une carte Oyster sont "plafonnés" à la journée au-delà d'un certain montant. Les trajets que vous effectuez après avoir dépassé le maximum de frais journaliers sont gratuits.



Si votre carte Oyster vous pose problème, vous devez contacter un agent dans n'importe quelle gare de métro ou appelez Transport for London au : 0343222 1234.

Don't forget to tap out! • N'oubliez pas de la valider !  
• Vergessen Sie nicht, sich beim Verlassen der Station durch Tippen auszutragen!



**D** Sie werden mit Ihrem London Pass nur dann eine Oyster Travelcard erhalten, wenn Sie diese bestellt haben. Jedes Mal, wenn Sie Ihre Oyster Card für einen Ausflug verwenden, wird der entsprechende Ticketpreis vom Guthaben abgebogen. Es gelten keine Einschränkungen, und Sie bezahlen nur für die Fahrten, die Sie machen. Bei Fahrten außerhalb Zone 1 und 2 müssen Sie eventuell Ihre Oyster Card aufladen.

- 1 Check-In durch einfache Berührung: Legen Sie Ihre Oyster Card als Besucher einfach zu Beginn der Fahrt flach auf die gelben Lesegeräte an den Barrieren bzw. vor dem Bus. Denken Sie immer auch an den Check-Out am Ende der Fahrt, d.h. beim Verlassen der Fahrt müssen Sie das Lesegerät erneut mit der Karte berühren. Nur so stellen Sie sicher, auch wirklich den richtigen Fahrpreis von der Karte abbuchen zu lassen. Nur bei Nutzung von Bus oder Straßenbahn ist dieser Check-Out nicht erforderlich.
- 2 Wenn Sie mehr Guthaben hinzufügen möchten, dann können Sie dies an einem Automaten in jeder U-Bahn-Station und auch an Kiosken tun, wo das Oyster-Symbol zu sehen ist.
- 3 Da das Guthaben der Oyster Card nie verfällt, möchten Sie Ihre Oyster Card vielleicht bis zur nächsten Reise nach London aufbewahren. Sollten Sie hingegen eine Rückerstattung des nicht genutzten Guthabens wünschen, bringen Sie Ihre Karte einfach in eine U-Bahn-Station mit.
- 4 Beachten Sie bitte, dass es ein eigenes System für Fahrten nach Windsor Castle gibt – Benutzen Sie **NICHT** Ihre Visitor-Oyster-Card. Auf S. 73 finden Sie Hinweise zur kostenlosen Fahrt nach Windsor Castle.
- 5 Ihre Oyster Card für Besucher ist auf der U-Bahn-Linie vom Flughafen Heathrow und auf der DLR vom London City Airport gültig. Die Karte gilt nicht für den Heathrow Express, den Gatwick Express oder den Stansted Express.
- 6 Bis zu vier Kinder unter 11 Jahren können kostenlos mit einem Erwachsenen mitfahren, sofern dieser im Besitz einer gültigen Oyster Card für Besucher ist. Kinder (im Alter von 11-15 Jahren) erhalten zusammen mit dem London Pass + Travel eine Travelcard aus Papier mit einer Gültigkeitsdauer von 1, 2, 3 oder 6 Tagen zur Nutzung in den Zonen 1 bis 6 außerhalb der Spitzenzeiten. Dieser Zeitraum (außerhalb der Spitzenzeiten) beginnt bei einem Fahrtrtritt nach 09.30 Uhr. Kinder mit dem 10 Tage gültigen London Pass Travel + erhalten eine Oyster Card mit 50 £ Guthaben.
- 7 Eine einfache Fahrt mit der Londoner U-Bahn kostet 2,90 £ (Zone 1 – 2) und eine Fahrt mit dem Bus kostet 1,50 £ (alle Zonen). Jedoch sind alle mit der Oyster Travelcard bezahlten Fahrten nur bis zu einer Obergrenze pro Tag kostenpflichtig. Alle Fahrten, die Sie nach Erreichen der Tageshöchstgebühr antreten, sind kostenlos.

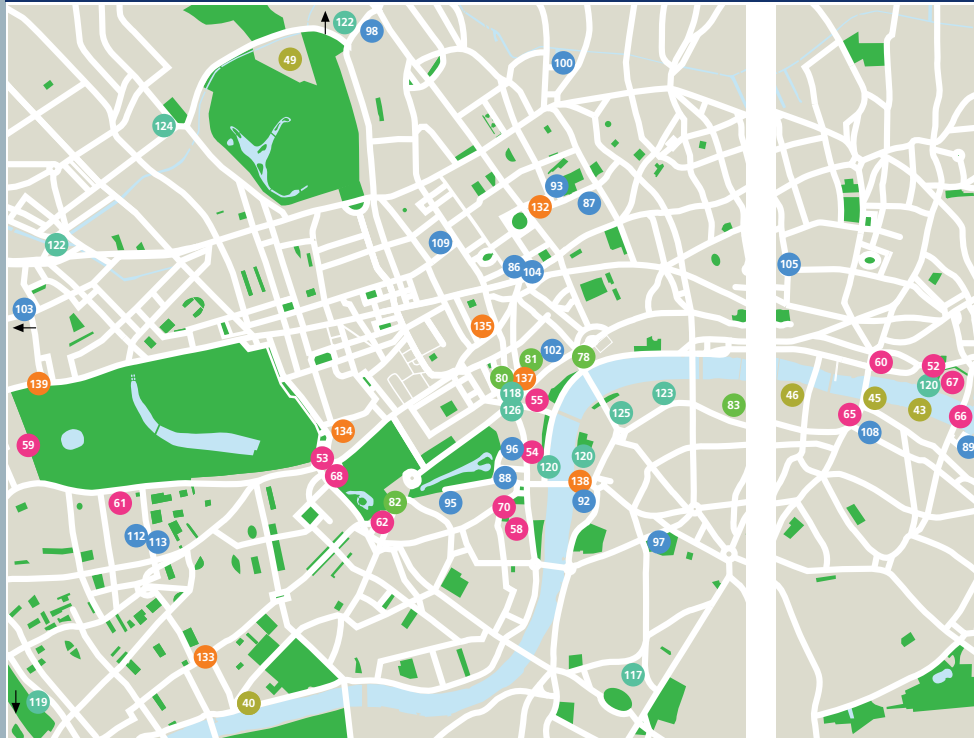


Falls Sie irgendwelche Probleme mit Ihrer Oyster Card haben, wenden Sie sich bitte entweder an die Aufsicht in jeder U-Bahnstation oder rufen Sie Transport for London an unter der Nummer: 0343 222 1234.



# Central London Attractions Map

Carte des attractions du centre de Londres •  
Karte der Sehenswürdigkeiten im Herzen Londons



## Places of Interest

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 40 Chelsea Physic Garden            | 46 Shakespeare's Globe Exhibition & Theatre Tour |
| 43 HMS Belfast                      | 49 ZSL London Zoo                                |
| 45 London Bridge Experience & Tombs |  |

## Historic Buildings

- |                                       |                            |
|---------------------------------------|----------------------------|
| 52 All Hallows by the Tower           | 61 Royal Albert Hall       |
| 53 Apsley House                       | 62 Royal Mews              |
| 54 Banqueting House, Whitehall Palace | 65 Southwark Cathedral     |
| 55 Benjamin Franklin House            | 66 Tower Bridge Exhibition |
| 58 Jewel Tower                        | 67 Tower of London         |
| 59 Kensington Palace                  | 68 Wellington Arch         |
| 60 The Monument                       | 70 Westminster Abbey       |

## Galleries

- |                              |                       |
|------------------------------|-----------------------|
| 78 The Courtauld Gallery     | 82 The Queens Gallery |
| 80 The National Gallery      | 83 Tate Modern        |
| 81 National Portrait Gallery |                       |

## Museums

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| 86 Cartoon Museum              | 102 London Transport Museum                     |
| 87 Charles Dickens Museum      | 103 Museum of Brands, Packaging & Advertising   |
| 88 Churchill War Rooms         | 104 Museum of Comedy                            |
| 89 Design Museum               | 105 Museum of London                            |
| 92 Florence Nightingale Museum | 108 Old Operating Theatre, Museum & Herb Garret |
| 93 The Foundling Museum        | 109 Pollock's Toy Museum                        |
| 95 Guards Museum               | 112 The Science Museum – IMAX Cinema            |
| 96 Household Cavalry Museum    | 113 V&A   |
| 97 IWM London                  |   |
| 98 The Jewish Museum London    |   |
| 100 London Canal Museum        |   |

## Tours & Cruises

- |                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 117 Beefeater Gin Distillery Tour    | 123 London Bicycle Tour Company      |
| 118 Best LDN Walks                   | 124 Lord's Cricket Ground Tours      |
| 119 Chelsea FC Stadium Tour          | 125 National Theatre Backstage Tours |
| 120 City Cruises                     | 126 Rock 'n' Roll Walking Tour       |
| 122 Jason's Original Canal Boat Trip |                                      |

## Leisure

- |                       |                                 |
|-----------------------|---------------------------------|
| 132 Curzon Bloomsbury | 137 London Brass Rubbing Centre |
| 133 Curzon Chelsea    | 138 Namco Funscape              |
| 134 Curzon Mayfair    | 139 Queen's Ice and Bowl        |
| 135 Curzon Soho       |                                 |

## TRAVEL IN LONDON ZONES 1 – 2

If your purchase includes a Oyster Travelcard\* you are able to travel free to all of the locations indicated on this map.

\* The Oyster Travelcard is supplied with selected London Pass packages only.

### F VOYAGES DANS LES TRANSPORTS LONDONIENS ZONES 1 – 6

Si votre achat comprend une Oyster Travelcard\*, vous pouvez voyager gratuitement vers tous les lieux indiqués sur cette carte.

\* La Oyster Travelcard est incluse dans certains forfaits London Pass uniquement.

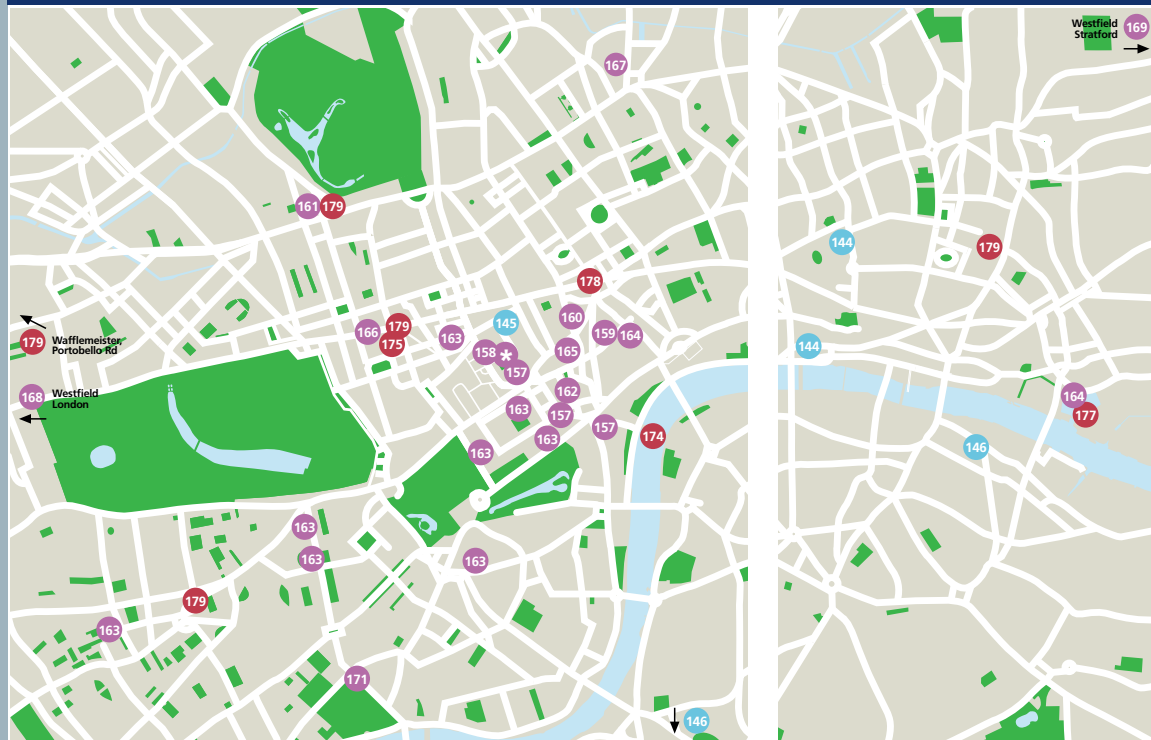
### D UNTERWEGS MIT LONDON TRANSPORT IN DEN ZONEN 1 – 6

Falls in Ihrem Kauf eine Oyster Travelcard\* enthalten ist, können Sie kostenlos zu allen auf der Karte angegebenen Orten fahren.

\* Die Oyster Travelcard ist nur in ausgewählten London Pass-Angebotspaketen enthalten.

# Central London offers map

Carte des propositions dans le centre de Londres • Karte der Angebote im Herzen Londons



## TRAVEL IN LONDON ZONES 1 – 2

If your purchase includes a Oyster Travelcard\* you are able to travel free to all of the locations indicated on this map.

\* The Oyster Travelcard is supplied with selected London Pass packages only.

### F VOYAGES DANS LES TRANSPORTS LONDONIENS ZONES 1 – 6

Si votre achat comprend une Oyster Travelcard\*, vous pouvez voyager gratuitement vers tous les lieux indiqués sur cette carte.

\* La Oyster Travelcard est incluse dans certains forfaits London Pass uniquement.

### D UNTERWEGS MIT LONDON TRANSPORT IN DEN ZONEN 1 – 6

Falls in Ihrem Kauf eine Oyster Travelcard\* enthalten ist, können Sie kostenlos zu allen auf der Karte angegebenen Orten fahren.

\* Die Oyster Travelcard ist nur in ausgewählten London Pass-Angebotspaketen enthalten.

### Special Offers: Tours & Leisure

- 144 City Secrets Walks
- 145 Cucumba
- 146 Food & Drink Lover's London
- \* Walk-in Backrub (P.153)

### Special Offers: Shopping

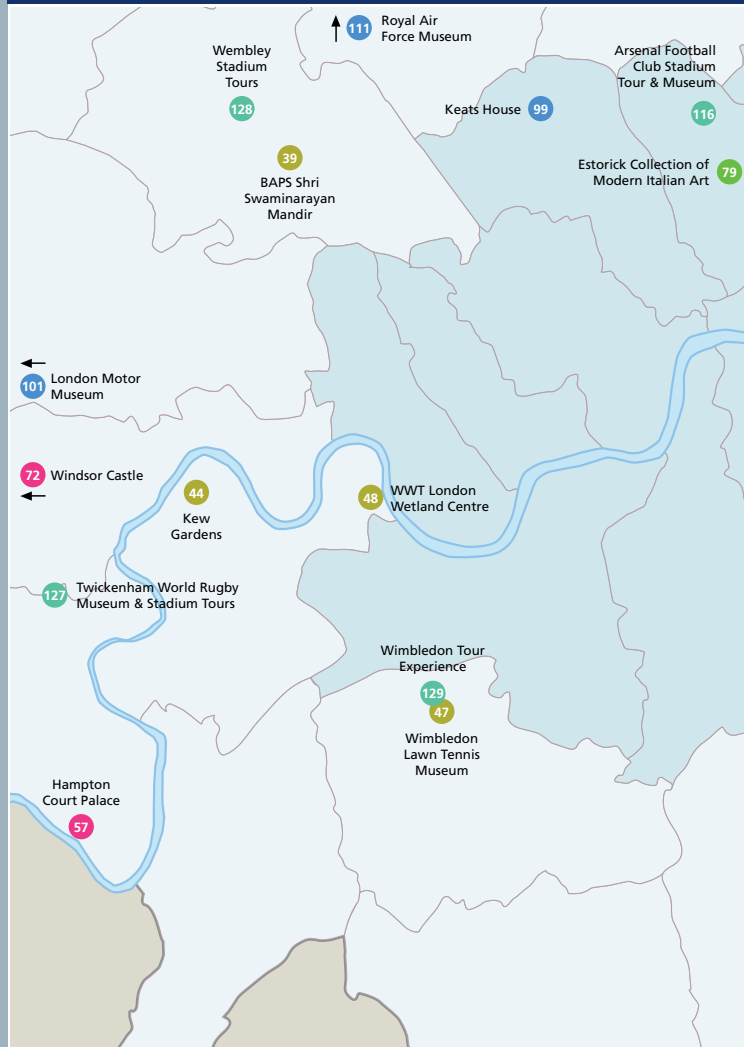
- \* Carry Me Home (P.156)
- 157 Crest of London
- 158/159 The East India Company
- 160 Foyles Bookshop
- 161 London Beatles Store & It's Only Rock 'n' Roll
- 162 M&M'S World London
- 163 moneycorp bureau de change
- 164 Nauticalia
- 165 Nickelodeon Store
- 166 The Toy Store
- 167 Things British
- 168 Westfield Shopping Centres (London)
- 169 Westfield Shopping Centres (Stratford City)
- 171 William Curley

### Special Offers: Dining

- 174 Bateaux London Dining Cruise Experiences
- 175 John Lewis
- 177 Medieval Banquet
- 178 Tea and Tattle
- 179 Wafflemeister

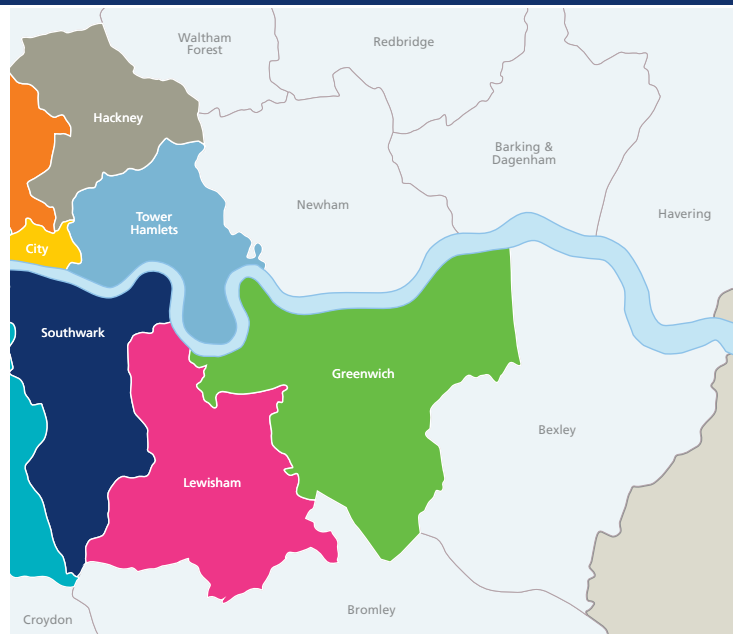
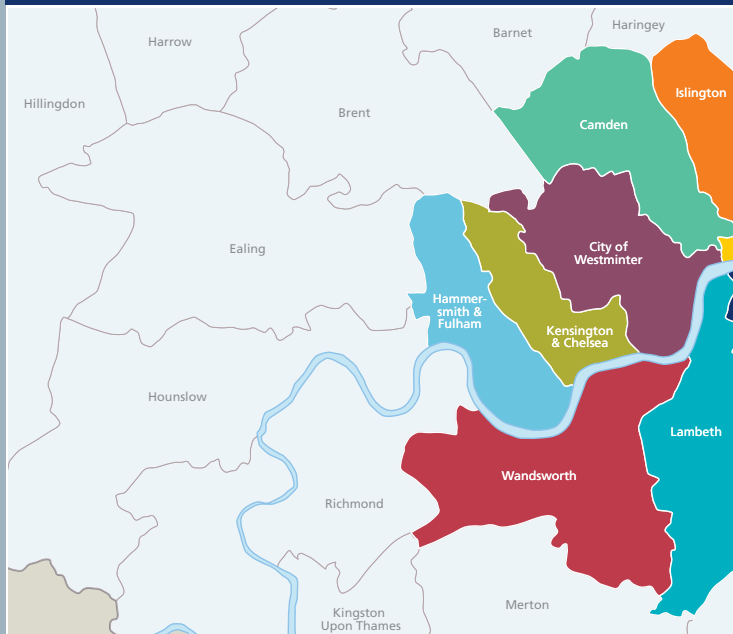
# Outer London Attractions Map

Carte des attractions à l'extérieur de Londres •  
Karte der Sehenswürdigkeiten in den Außenbezirken Londons



# London Boroughs Map

Carte des quartiers de Londres • Karte der Londoner Stadtbezirke



## City

Sometimes referred to as the 'Square Mile', this was once the old city contained within the medieval walls. Now as the financial centre of London the area provides stark architectural contrasts and a lively mid-week atmosphere.

## Westminster

The seat of Britain's government and the cultural heart of London! Westminster boasts some of the finest shopping in London; Covent Garden, Carnaby Street, Oxford Circus – as well as the glittering lights of the West End, proving that London is a city that never sleeps!

## Kensington & Chelsea

Renowned for its thriving, cosmopolitan atmosphere, boutique and department store shopping and home to Notting Hill. Don't forget to visit one of the area's many free museums, including the Natural History Museum, the Victoria and Albert Museum and the Science Museum.

## Camden

Camden is one of London's liveliest & quirkiest boroughs, its famous market offers some of London's most varied shopping and in the south lies picturesque Regent's Park and London Zoo.

## Islington

Islington is a hub for creativity, attracting journalists, writers and artists. This vibrant borough boasts a thriving fringe theatre scene, fantastic restaurants and antique markets.

## Hammersmith & Fulham

Escape the city and soak up the gorgeous riverside views in this borough that plays host to the world famous annual Oxford and Cambridge Boat Race.

## Hackney

Hackney possesses a rich mix of cultures and traditions; with thriving street markets including Petticoat Lane, Brick Lane and Ridley Road.

## Southwark

Southwark is the historical home of the capital's arts and entertainments industry. London's first theatres, the Globe, the Hope and The Rose were all built there in the 16th century and Shakespeare's plays were first performed there. Along the riverside is the Tate Modern, housed in a disused power station, London's City Hall, Southwark Cathedral and various book sellers and pop up food stalls.

## Wandsworth

A picturesque borough set in the heart of south London on the banks of the Thames. Battersea Power Station is the dominating landmark, set on the River Thames alongside Battersea Park and many great riverside pubs.

## Tower Hamlets

Tower Hamlets is the heart of London's East End and takes its name from the Tower of London located nearby. Tower Hamlets has a wealth of street markets including the century-old Sunday Flower Market at Columbia Road.

## Greenwich

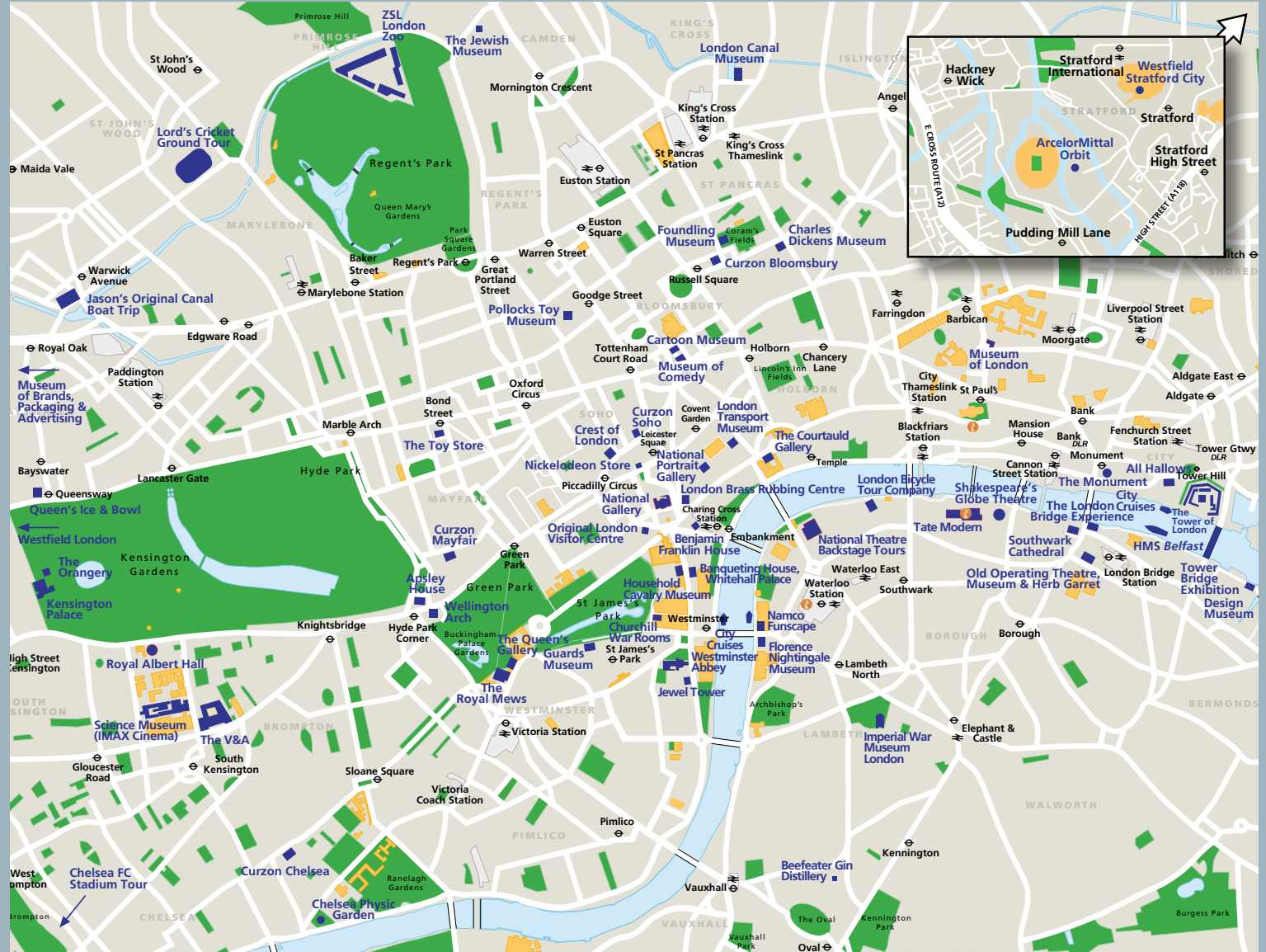
The London Borough of Greenwich lies on the south bank of the Thames. Rich in maritime history, Greenwich also has an outstanding architectural heritage.

## Lambeth

Stretching from the South Bank of the Thames to the outer suburbs of the city, Lambeth is home to Brixton, one of the borough's most multi-cultural areas with a thriving street market and Kennington, home to the Oval Cricket Ground.

## Lewisham

Lewisham was once a fashionable suburb for wealthy city merchants between the 17th and 19th centuries. Mainly a residential area, here you'll find fine restaurants, cosy pubs and an appealing village-like atmosphere.



# Introduction to London

London is an amazingly exciting city, dubbed the city that never sleeps!

As exciting as it is daunting to the first time visitor, London's incredible diversity means that there is something for every taste; from ancient heritage to modern wonders.

This section explores some of what makes London special and gives you a locals' perspective that will enable you to make the most of this incredible city!



# 10 Must Do London Experiences

We know you have lots to pack in with your London Pass in hand, but do try and sample some of our top ideas below to make your trip even more special!

- 1 Explore the Piazza at Covent Garden and enjoy watching the numerous street performers.
- 2 Enjoy a night at the theatre at one of the West End shows.
- 3 Wander through one of London's many parks – the city is greener than you think!
- 4 Look up! So many of London's streets are much more than just a shop front – look up and enjoy the many amazing buildings towering above the stores.
- 5 Try some fish and chips... or some curry... or afternoon tea... so many cuisines - so little time!
- 6 See a different view of London... from the deck of HMS Belfast.
- 7 Have your picture taken at Trafalgar Square, Piccadilly Circus and by Big Ben to complete your essential holiday album.
- 8 Go beyond the centre and be rewarded with hidden gems. Head for Greenwich, Richmond or Windsor for an ideal diversion from the hustle of the city centre.
- 9 Find your favourite pub – with so many to choose from, from the traditional to the trendy – London is full of great watering-holes.
- 10 Enjoy your London Pass! It's the key to many great attractions – let us know what your favourite bits were at [www.facebook.com/LondonPass](http://www.facebook.com/LondonPass)



# London's Hidden Gems

This city is full of hidden gems and these important Londoners are lining up to tell you about their favourites! Here are just a few of our favourites that are waiting to be discovered.



## Myddelton Square London, EC1R 1YE

Nearest Tube:  
Angel (Northern line)

“ I love Myddelton Square EC1, lying high up in Finsbury, not quite Islington and due north of Clerkenwell, with its ravishing houses showing old London at its finest.

” Joanna Lumley OBE



## Artwords Bookshop 20-22 Broadway Market London E8 4QJ

020 7923 7507 / [www.artwords.co.uk](http://www.artwords.co.uk)  
Monday – Friday: 10.30 – 20.00,  
Saturday & Sunday: 10.00 – 18.00

“ Artwords Bookshop in Broadway Market is one of the best independent bookstores in London, specialising in design, architecture, fashion and cool. It's achingly trendy, so you better take a false beard, a backpack and a French bulldog. Then you'll look like a local.

” Dylan Jones, GQ Editor and  
Chair of London Collections: Men



## E. Pelliccis 332 Bethnal Green Road London E2 0AG

Nearest Tube: Bethnal Green (Central line)  
Monday – Saturday: 07.00 – 16.00,  
Sunday: Closed.

“ My favourite London hidden gem is E. Pelliccis on Bethnal Green Road. It's a tiny 100 year old family run Italian cafe with lots of character.

” Rumer, Musician



## M.Manze's 105 High Street, Peckham SE15 5RS

Nearest Station: Peckham Rye  
Monday: 11.00 – 14.00,  
Tuesday – Thursday: 10.30 – 14.00,  
Friday: 10.00 – 14.30, Saturday: 10.00 – 14.45.

“ My favourite London hidden gem is the Peckham pie shop M. Manze's. Pie, mash and liquor is a traditional London culinary treat, and a wonderful glimpse of a bygone era.

” Sharon Ament,  
Director Museum of London



# Shopping in London

This is your quick guide to shopping in London, whatever you are into you'll find it in London; from luxury brands and department stores, quirky independent retail outlets, high street stores to budget fashion and famous markets. It's time to hit the shops in London – and don't forget your London Pass which gets you discounts in some places too!

**Oxford Street** (Bond Street to Tottenham Court Road) is London's premier high street with every fashion brand you can imagine.

**Regent Street** (Oxford Circus to Piccadilly) is where you'll find flagship stores such as Apple, Burberry & Timberland.

Beautiful **Carnaby Street** (Oxford Circus) is full of boutiques and independent stores.

**Covent Garden** is famous for its piazza market and street performers. The area around completes London's high street repertoire with stores like Urban Outfitters, Cath Kidston & Superdry.

**Westfield** have two huge shopping centres in Shepherd's Bush and Stratford where you'll find thousands of recognisable brands under one roof.

**Canary Wharf** shopping centre offers high street and designer outlet stores within London's Docklands.

**Spitalfields Market** (Liverpool Street) is your East End destination for artisan goods and hand-made souvenirs.

World famous **Portobello Road** (Notting Hill Gate: Saturday 08.00 – 17.00) is the world's largest antiques market specialising in jewellery, art, silverware and vintage clothes.

**Borough Market** (London Bridge), sometimes known as 'London's larder,' is the oldest municipal fruit and veg market in London with over 60 stalls offering quality products.

**Camden Market** has to be seen to be believed! Actually five interconnected markets, this is the destination for alternative fashion, club wear, retro clothing and souvenir gifts, all set above a canal.



## London's Green Spaces

Parks of London are 'the lungs' of London and the city boasts more green space than any other city in Europe.

London has eight Royal Parks: **Green Park, St. James's Park, Hyde Park, Kensington Gardens, Regent's Park, Greenwich Park, Richmond Park & Bushy Park**. These are former royal hunting grounds which are now open to the public.

In addition to these parks are numerous garden squares and several other locally run public spaces such as **Hampstead Heath, Clapham Common, Wandsworth Common and Wimbledon Common**.

Of course there are lots of fantastic green places to visit with your London Pass too! Check out hidden gems such as **Chelsea Physic Garden** – tucked away beside the Thames, it is a celebration of the beauty and importance of plants.



# Walk London – Westminster

The political, cultural and geographical centre of London – this walk will enable you to discover Westminster!

1

Start at **Westminster Abbey**, which made recent history by staging the wedding of Prince William and Kate Middleton, now the Duke & Duchess of Cambridge. Why not enjoy a morning cup of coffee and cake at the Cellarium Café at Westminster Abbey before you move on?



2

Take a stroll through **St James's Park**; the oldest and most historically significant of the capital's eight Royal Parks.

Walk alongside the lake to enjoy spectacular views of Whitehall, heading towards the **Queen Victoria Memorial** in front of **Buckingham Palace**. Aim to arrive at the gates of Buckingham Palace at around 11.30 for the daily **changing of the guard's** ceremony (N.B.: ceremony times are subject to change, please see [www.changing-the-guard.com](http://www.changing-the-guard.com) for further details!)



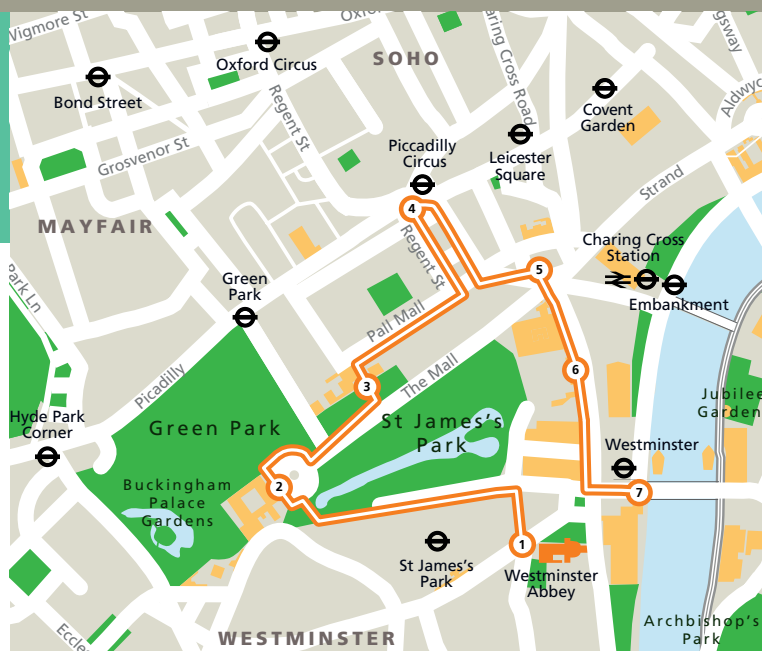
3

A short stroll from Buckingham Palace is **St James's Palace**, built by King Henry the VIII and graced by many Royals, including Anne Boleyn and Elizabeth I.

4

In stark contrast to the palaces is **Piccadilly Circus**; originally a traffic junction and now a tourist destination in its own right, Piccadilly links up the theatres on **Shaftesbury Avenue** with the shops of Regent Street and the bustling nightlife of **Leicester Square**.

Piccadilly now represents quintessential modern London with its backdrop of huge moving billboards, queues of double decker buses and visitor attractions.



5

**Trafalgar Square** is the very heart of London and one of the city's most vibrant spots. The public space is home to the 'Fourth Plinth,' a centrepiece for provocative contemporary public art as well as **Nelson's Column** and several galleries.



6

Head down along Whitehall towards **Downing Street**; on the way you'll pass the last remaining buildings of Whitehall Palace on the left and the site of King Charles I execution. On your right is Horse Guard's Parade and just beyond it you'll find the entrance to Downing Street, home to the British Prime Minister.



7

Reaching the end of Whitehall brings you back to where you started. Make your way towards **Westminster Bridge** from where you can enjoy uninterrupted views of **Parliament & Big Ben**.

# Walk London – Greenwich

Welcome to Greenwich, home to a World Heritage Site, London's oldest Royal Park and also where you'll find the Prime Meridian of the World; every place on Earth is measured from here!

1

Start at the majestic **Cutty Sark**, the last surviving British tea clipper. Step on board with your London Pass and marvel at the modern interpretation of this historic vessel.



2

Head along the river bank keeping the River to your left and turn right into **the Old Royal Naval College**; the architectural centrepiece of Maritime Greenwich.

Once known as Greenwich Palace, the birthplace of Tudor Queens Mary I and Elizabeth I, then a hospital, a training establishment for the Royal Navy and today much of the grounds and buildings are open to visitors for free.

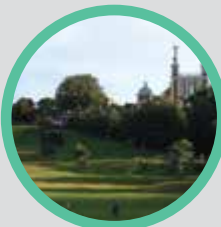


3

Leave the naval college and head around to the rear of the building to the **National Maritime Museum**; the largest museum of its kind in the world set in beautiful grounds with Greenwich Park as a backdrop.

General admission is free but some exhibitions are ticketed.

4



Exit by the rear of the building and head straight up the hill into Greenwich Park, heading for the dome shaped **Royal Observatory** in the centre; discover the past, present and future wonders of astronomy at the centre of time – home of the Prime Meridian of the World and London's only planetarium.

The park surrounding the Royal Observatory dates back to 1427 and offers spectacular views across London!

5

Walk over to **Ranger's House**, an elegant Georgian villa which houses The Wernher Collection.

From here you can head back towards the River along the west side of **Greenwich Park**, past the National Maritime Museum and into **Greenwich Market**.



6

Surrounded by independent and boutique shops and a well-established designer-maker trend means you are sure to find something different in **Greenwich Market**.

In addition to a wide variety of take away food from the market you'll also find many gastro pubs, restaurants, and wine bars within an easy stroll.





## Places of Interest

London is a vibrant city with an abundance of places to visit and things to do. Art lovers can lose themselves in the Tate Modern or Bankside Gallery, just two of London's free art galleries, and those interested in the history and architecture of London should definitely add Shakespeare's Globe and Wellington Arch to their list of places to visit.

Alternatively, take a leisurely stroll by the river, enjoy the street entertainment in Covent Garden's Piazza or relax for a moment in the numerous gardens and green parks London has to offer.

## Attractions Touristiques

Londres est une ville débordante d'activité, avec une abondance de lieux à visiter et de choses à faire. Les amateurs d'arts peuvent se perdre sous les cintres de la Tate Modern ou de la Bankside Gallery, deux musées d'arts gratuits parmi tous ceux que compte Londres. Ceux qui se passionnent pour l'histoire et l'architecture doivent à tout prix ajouter le Shakespeare's Globe, la Wellington's Arch à leur programme de visites.

Vous pouvez également musarder paisiblement sur la rivière, vous amuser aux spectacles de rue qui animent la piazza de Covent Garden, ou vous détendre un moment dans l'un des très nombreux jardins et parcs verdoyants qui sont le poumon de la capitale britannique.

## Sehenswürdigkeiten

London ist eine pulsierende Stadt mit einer Fülle an Sehens- und Erlebnenswertem. Kunstliebhaber können endlose Stunden in der Tate Modern oder Bankside Gallery verbringen, nur zwei von vielen Londoner Kunstgalerien mit freiem Eintritt. Wer sich für Londoner Geschichte und Architektur interessiert, sollte unbedingt das Shakespeare's Globe und den Wellington Arch auf seinen Besichtigungsplan setzen.

Als Alternative kann man am Ufer der Themse spazieren gehen, die Straßenunterhaltung auf der Piazza in Covent Garden genießen oder sich in einem der zahlreichen Londoner Parks und Gärten entspannen *rilassarsi per un attimo nei nume rosi giardini e parchi verdi di Londra.*

# ArcelorMittal Orbit

Entry without further payment



## Practical Information



ArcelorMittal Orbit  
Queen Elizabeth Olympic Park  
London E20 2SS

☎ 0333 800 8099

☑ Summer (April – September): daily:  
10.00 – 18.00 (last admission: 17.30).  
Winter (October – March): daily:  
11.00 – 17.00 (last admission: 16.30).

📍 Stratford International, Stratford,  
Stratford High Street, Pudding Mill Lane,  
Hackney Wick

📍 Stratford International, Stratford  
🌐 [www.arcelormittalorbit.com](http://www.arcelormittalorbit.com)

Show your London Pass to receive the following exclusive offers: 20% off the guidebook and 10% off in the gift shop. Also – enjoy a free hot drink with any purchase from the deli menu at EastTwenty Bar & Kitchen on presentation of your London Pass.

**E** Standing at 114.5 metres tall the ArcelorMittal Orbit is Britain's highest sculpture and provides stretching panoramas across East London, the City, and the Olympic Park. Take a lift to the two viewing platforms (at 76 and 80m high) and overlook the Olympic venues where in 2012, world records were set – and broken – and where top athletes drew blood, sweat and tears. Please refer to [www.arcelormittalorbit.com](http://www.arcelormittalorbit.com) for full terms and conditions. Please note – there may be a short period of closure for upgrade works in Spring 2016. Please check [www.arcelormittalorbit.com](http://www.arcelormittalorbit.com) or call 0333 800 8099 to confirm.

**F** S'élevant à 114,5 mètres, l'ArcelorMittal Orbit est la sculpture la plus haute de Grande-Bretagne. Elle offre une vue imprenable sur East London, la City et le parc olympique. Prenez un ascenseur pour rejoindre les deux plateformes d'observation (à 76m et 80m de hauteur) qui donnent sur les sites olympiques où, en 2012, des records du monde ont été établis – et battus – et où les plus grands athlètes ont sué sang et eau et versé tant de larmes. Consultez le site

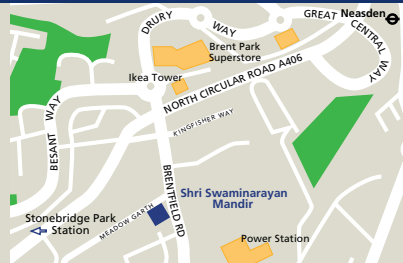
[www.arcelormittalorbit.com](http://www.arcelormittalorbit.com) pour les conditions générales complètes. Veuillez noter que la tour est susceptible d'être fermée au public pendant une courte période en raison de travaux de rénovation au printemps 2016. Visitez [www.arcelormittalorbit.com](http://www.arcelormittalorbit.com) ou appelez le 0333 800 8099 avant votre visite.

**D** Mit 114,5 Meter Höhe ist der ArcelorMittal Orbit die höchste Skulptur Großbritanniens und bietet einen weiten Panoramablick über East London, die City und den Olympiapark. Nehmen Sie den Aufzug zu den beiden Aussichtsplattformen (auf 76 m und 80 m Höhe) und blicken Sie auf die Sportstätten der Olympischen Spiele herab, wo im Jahre 2012 Weltrekorde errungen und gebrochen wurden und Spitzensportler Blut, Schweiß und Tränen gelassen haben. Bitte beachten Sie die vollständigen Bedingungen auf [www.arcelormittalorbit.com](http://www.arcelormittalorbit.com). Bitte beachten Sie, dass es im Frühjahr 2016 wegen Sanierungsarbeiten zu einer kurzen Schließungsperiode kommen kann. Infos dazu erhalten Sie auf [www.arcelormittalorbit.com](http://www.arcelormittalorbit.com) und unter 0333 800 8099.

ZARC004

# BAPS Shri Swaminarayan Mandir

Entry to exhibition "Understanding Hinduism," without further payment.



## Practical Information



BAPS Shri Swaminarayan Mandir  
105-119 Brentfield Road, Neasden  
London NW10 8LD

☎ 020 8965 2651

☑ Daily: 09.00 – 18.00 (last admission: 17.30).

📍 Neasden (Jubilee), Stonebridge Park  
(Bakerloo), Wembley Park (Jubilee)

🚌 Bus 206 (daily) from Wembley Park.  
Bus 224 (daily) from Stonebridge Park Station

📍 Stonebridge Park Station  
(20 minutes from Euston mainline)

🌐 [londonmandir.baps.org](http://londonmandir.baps.org)

Dress Code: non-revealing, smart casual clothing; no shorts or skirts shorter than knee length. Entry: free for all, all year round • Tenue vestimentaire : tenue de ville décontractée ; pas de shorts ou de jupes courtes au-dessus du genou. Entrée gratuite pour tous, toute l'année • Kleiderordnung: keine Haut zeigend, smart-Casual (d.h. leger, keine Jeans); kurze Hosen oder Röcke müssen über die Knie reichen. Eintritt: ganzjährig kostenlos für alle.

**E** BAPS Shri Swaminarayan Mandir is a masterpiece of traditional Hindu design and exquisite Indian workmanship in the heart of London. Using 5,000 tonnes of Italian and Indian marble and the finest Bulgarian limestone, it was hand-carved in India before being assembled in London in just 2½ years. Since its opening in 1995, this renowned place of worship has attracted over half a million visitors every year. Come and marvel at the intricate carvings, experience a traditional Hindu prayer ceremony, or learn about the world's oldest living faith.

**F** Le BAPS Shri Swaminarayan Mandir est un chef d'œuvre de l'architecture traditionnelle hindoue et un édifice indien sublime situé en plein cœur de Londres. Constitué de 5 000 tonnes de marbre italien et indien, ainsi que du plus fin calcaire bulgare, il fut taillé à la main en Inde avant d'être assemblé à Londres en tout juste deux ans et demi. Depuis son ouverture en 1995, ce

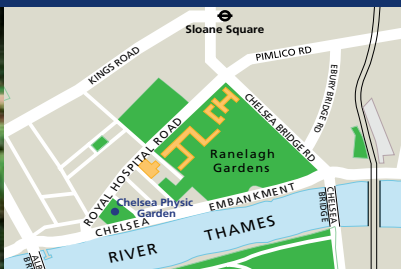
lieu de culte renommé attire plus d'un demi-million de visiteurs chaque année. Venez vous émerveiller devant les sculptures complexes, vivre une cérémonie de prière hindoue traditionnelle, ou vous informer sur la plus ancienne foi du monde.

**D** Der BAPS Shri Swaminarayan Mandir ist ein Meisterwerk des traditionellen hinduistischen Stils und exquisiter indischer Handwerkskunst im Herzen von London. 5.000 Tonnen italienischer und indischer Marmor und bester bulgarischer Kalkstein wurden in Indien von Hand behauen, bevor das Kunstwerk in nur 2 ½ Jahren in London zusammengestellt wurde. Seit seiner Eröffnung im Jahr 1995, zieht dieser berühmte Tempel über eine halbe Million Besucher pro Jahr an. Kommen Sie und bestaunen Sie die aufwändigen Steinhauerwerke. Erleben Sie eine traditionelle Hindu-Gebetszeremonie, oder erfahren Sie mehr über die weltweit älteste noch bestehende Religion.

ZSHR001

# Chelsea Physic Garden

Entry without further payment



## Practical Information



Chelsea Physic Garden  
Swan Walk (off Royal Hospital Road)  
London SW3 4HS  
Disabled entrance: 66 Royal Hospital Road

☎ 020 7352 5646

📅 1 April 2016 – 31 October 2016:  
Tuesday – Friday: 11.00 – 18.00. Sunday  
& Bank Holidays: 11.00 – 18.00. Last  
admission: 30 minutes before closing.

📍 Sloane Square, South Kensington

📍 170 Alight at Chelsea Physic Garden stop.  
11, 19, 22, 44, 49, 137, 211, 319, 345, 360,  
452, C1 also stop nearby

📍 Victoria, Imperial Wharf

🌐 [www.chelseaphysicgarden.co.uk](http://www.chelseaphysicgarden.co.uk)  
enquiries@chelseaphysicgarden.co.uk

**E** London's oldest botanic garden is a beautiful oasis of living history in the heart of the capital. It is home to a unique collection of medicinal and rare plants, as well as a renowned cafe serving delicious lunches and teas. As a place of study and learning about plants and the environment for over 300 years, the Garden's features include Europe's oldest rock garden, a Victorian fernhouse, the Garden of Edible & Useful Plants, the Garden of Medicinal Plants and the World Woodland Garden.

**F** Le jardin botanique le plus ancien de Londres et une magnifique oasis d'histoire vivante au cœur de la capitale. On y trouve une collection unique de plantes médicinales et de plantes rares, ainsi qu'un café de renom proposant des repas et des thés délicieux. Le jardin est un lieu d'étude et d'apprentissage dédié aux plantes et à l'environnement depuis plus de 300 ans, et se distingue notamment par le jardin de rocaille

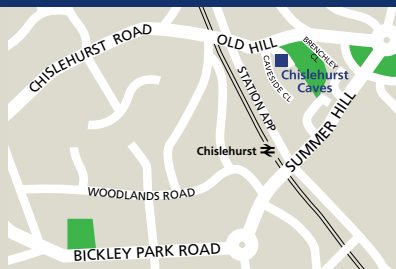
le plus ancien d'Europe, une serre de fougères de l'époque victorienne, le Jardin des plantes comestibles et utiles, le Jardin des plantes médicinales et le Jardin forestier du monde.

**D** Londons ältester botanischer Garten ist eine zauberhafte Oase lebendiger Geschichte im Herzen der Hauptstadt. Er beherbergt eine einzigartige Sammlung von Heilkräutern und seltenen Pflanzen sowie ein renommiertes Café, das köstliches Mittagessen und Tee serviert. An diesem Ort widmet man sich bereits seit über 300 Jahren dem Studium von Pflanzen und Umwelt. Der Garten verfügt über Europas ältesten Steingarten, ein viktorianisches Fernhaus, einen Garten mit essbaren und Nutzpflanzen, einen Heilpflanzengarten und den World Woodland Garden.

ZCHE002

# Chislehurst Caves

Entry without further payment



## Practical Information



Chislehurst Caves  
Caveside Close, Old Hill  
Chislehurst, Kent BR7 5NL

☎ 020 8467 3264

📅 Wednesday – Sunday: 10.00 – 16.00.  
Open every day during local school holidays,  
except Christmas & New Year.

📍 162, 269

📍 Chislehurst (30 minutes from Charing Cross)

🌐 [www.chislehurstcaves.co.uk](http://www.chislehurstcaves.co.uk)

Please note that our tours do leave promptly on the hour • Nos circuits partent à chaque heure pile • Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass unsere Touren pünktlich zu jeder Stunde beginnen

**E** Miles of mystery and history beneath your feet. Just a short way from central London lie the Chislehurst Caves – over 20 miles of dark mysterious passageways hewn by hand from the chalk, deep beneath Chislehurst. Experienced guides take you on a 45-minute lamp-lit tour and tell stories of Druids, Romans and Saxons. You'll see the tunnels which were famous as a shelter during the Second World War, the caves' church, Druid altar, haunted pool and much, much more.

**F** Des miles entiers de mystère et d'histoire sous vos pieds. Non loin du centre de Londres, les grottes de Chislehurst (plus de 20 miles de corridors et de passages mystérieux creusés à la main dans la craie, dans les profondeurs sous-jacentes de Chislehurst. Des guides expérimentés vous feront effectuer une visite à la lampe-torche d'une durée de 45 minutes, et vous raconteront des histoires de druides, de romains et de saxons. Vous

verrez ces tunnels bien connus pour servir d'abri pendant la seconde guerre mondiale, l'église souterraine, la piscine hantée, et bien, bien d'autres choses encore!

**D** Nicht weit von der Londoner Innenstadt entfernt finden sich die Chislehurst Caves – ein über 32 km langes, geheimnisvolles Höhlenlabyrinth, das von Hand aus dem Kalkstein tief unter Chislehurst herausgehauen wurde. Erfahrene Führer begleiten Sie auf einem 45-minütigen Rundgang bei Lampenschein und erzählen die Geschichte der Druiden, Römer und Sachsen. Ebenfalls auf dem Besichtigungsprogramm stehen die berühmten Tunnel, die im Zweiten Weltkrieg als Luftschuttkeller dienten, die Höhlenkirche, der Druidenaltar, der verwunschene Teich und vieles mehr.

ZCHI001

# Cutty Sark

Entry without further payment



## Practical Information



Cutty Sark Clipper Ship  
King William Walk, Greenwich  
London SE10 9HT

☎ 020 8312 6608

🕒 Daily: 10.00 – 17.00 (last admission: 16.50). Closed: 24 – 26 December. The ship operates seasonal opening times and closures may apply at times: please check [rmg.co.uk/visit](http://rmg.co.uk/visit) before your visit.

🎫 177, 180, 188, 199, 286, 380, 386

📍 Greenwich

- 📍 Cutty Sark, Greenwich
- 📍 Greenwich Pier
- 🌐 [www.rmg.co.uk/cuttysark](http://www.rmg.co.uk/cuttysark)

*Cutty Sark is part of Royal Museums Greenwich, the heart of a UNESCO World Heritage Site. Admission to the National Maritime Museum and the Queen's House are free – London Pass holders gain free entry to the Royal Observatory and Cutty Sark. Charges apply to special exhibitions in the National Maritime Museum.*

**E** Visit *Cutty Sark* and experience what life was like on board a true survivor of the seas and discover the epic story of a sailing legend. Venture aboard and beneath one of the world's most famous ships – the last surviving tea clipper, and the fastest and greatest of her time. Built in 1869 to carry tea back from China, *Cutty Sark* survived high seas, storms and mutiny, and travelled far and wide to almost every major port across the globe. Explore interactive displays that evoke the sights, smells and sounds of life at sea, enjoy sweeping views of the Thames, and walk right underneath the ship's gleaming hull to touch a piece of world history.

**F** Visitez *Cutty Sark* et faites l'expérience de la vie à bord d'un véritable survivant des mers, tout en découvrant l'histoire épique d'une légende de la navigation. Aventurez-vous à bord et en dessous de l'un des navires les plus célèbres au monde – le dernier grand voilier britannique ayant servi au commerce du thé, et le plus rapide et impressionnant de son époque. Construit en 1869 pour transporter du thé en provenance de Chine, *Cutty Sark* a survécu à la

haute mer, aux tempêtes et à la mutinerie, et voyage aux quatre coins du globe vers presque tous les plus grands ports du monde. Explorez les expositions interactives qui évoquent les images, les odeurs et les sons de la vie en mer, profitez d'une vue majestueuse de la Tamise et marchez juste en dessous de la coque brillante du navire pour toucher un morceau de l'histoire du monde.

**D** Besuchen Sie *Cutty Sark*, erfahren Sie, wie sich das Leben an Bord eines echten Weltumseglers anfühlt, und entdecken Sie die epische Geschichte einer Segelschifflegende. Schagen Sie sich an Bord eines der berühmtesten Schiffe der Welt – der letzte erhaltene Teeklipper, dazu der schnellste und größte seiner Zeit. 1869 erbaut, um Tee aus China zurückzuführen, überstand *Cutty Sark* die hohe See, Stürme, Meutereien und legte an so ziemlich jeden wichtigen Hafen der Erde an. Erleben Sie auf interaktiven Displays die Aussichten, Düfte und Geräusche des Lebens auf See und genießen Sie einen atemberaubenden Ausblick auf die Themse. Gehen Sie direkt unter den Schiffsrumpf, um ein Stück Weltgeschichte zu berühren.

ZCUT001

# HMS Belfast

Entry without further payment



## Practical Information



HMS Belfast  
The Queen's Walk  
London SE1 2JH

☎ 020 7416 5000

🕒 1 November – 28 February: 10.00 – 17.00 (last admission: 16.00).

1 March – 31 October: 10.00 – 18.00 (last admission: 17.00). Closed: 24 – 26 December.

📍 London Bridge (Jubilee, Northern), Tower Hill (Circle, District)

📍 47, P11, 17, 21, 43, 48, 133, 149, 344, 501, 521, P3

- 📍 London Bridge
- 📍 Tower Gateway
- 📍 Tower Pier
- 🌐 [iwm.org.uk](http://iwm.org.uk)

Enjoy 10% off in our shops, discount valid on full priced items only, some exceptions apply. Tax free shopping is available to our visitors.

**E** HMS Belfast is the most significant surviving Second World War Royal Navy warship, with a history that extends to the Arctic Convoys, D-Day, the Cold War, Korea and beyond.

We take visitors on a journey through the ship's nine decks and show them what life was like for the 950-strong crew, through the real life stories of the people who served on her.

For more details, please visit [iwm.org.uk](http://iwm.org.uk)

**F** Le HMS Belfast est le navire de guerre de la Royal Navy le plus important de la Seconde Guerre mondiale, dont l'histoire s'étend aux convois de l'Arctique, au débarquement, à la guerre froide, à celle de Corée, et au-delà.

Nous embarquons les visiteurs dans un voyage à travers les neuf ponts du navire et leur montrons ce qu'était la vie pour les 950

ZHMS001

membres d'équipage, au travers de véritables témoignages de personnes ayant servi à bord.

Pour de plus amples détails, veuillez visiter [iwm.org.uk](http://iwm.org.uk)

**D** Die HMS Belfast ist das bedeutendste erhaltene Royal Navy Kriegsschiff aus dem Zweiten Weltkrieg, mit einer Geschichte, die sich über die Arktis-Konvois, D-Day, den Kalten Krieg, Korea und darüber hinaus erstreckt.

Wir nehmen die Besucher mit auf eine Reise durch die neun Decks des Schiffes und zeigen ihnen mit wahren Geschichten, wie sich das Leben der 950 Mann starken Besatzung gestaltete, die auf dem Schiff dienten.

Für weitere Informationen, besuchen Sie bitte [iwm.org.uk](http://iwm.org.uk)

# Kew Gardens

Entry without further payment



## Practical Information



Kew Gardens  
Royal Botanic Gardens, Kew  
Richmond, Surrey TW9 3AB

☎ 020 8332 5655

🏠 Gardens, glasshouses & galleries open at 10.00 daily. Closing times vary – please visit website or call for details. Kew Gardens is closed 24 – 25 December. Kew Palace is closed 28 September 2015 – 24 March 2016 inclusive.

🚇 Kew Gardens (District, Overground) – 25 minutes from central London

🏠 65, 391

🚤 Thames River Boats operates a seasonal service from Westminster Pier to Kew Bridge Pier.

📍 Kew Bridge (25 minutes from Waterloo)

🌐 [www.kew.org](http://www.kew.org)

London Pass holders should use the Fast Track booth at Victoria Gate to gain admission. Show your London Pass in the gift shop to receive 10% discount • Les détenteurs du London Pass doivent utiliser le guichet d'accès prioritaire à Victoria Gate pour entrer. Présentez votre London Pass dans le magasin de souvenirs pour recevoir 10 % de réduction • Inhaber des London Pass sollten die Schnellabfertigung („Fast Track“) am Victoria Gate nutzen, um den Eintritt zu zahlen. Zeigen Sie im Souvenirladen Ihren London Pass vor, um 10 % Rabatt zu erhalten.

**Kew Palace** : la résidence familiale du Roi George III, de la Reine Charlotte et de leurs 15 enfants nichée au sein des Kew Gardens. Ouverture d'avril à septembre.

**D** Entdecken Sie den berühmtesten Garten der Welt. Spazieren Sie im legendären Palmenhaus durch die Baumwipfel und durch Gewächshäuser, wo sogar tropischer Regenwald zu erleben ist. Entdecken Sie 250 Jahre Geschichte, Entwicklung der Naturwissenschaften und des Gartenbaus im größten UNESCO-Weltkulturerbe der Stadt London.

Kew Palace, das Haus der Familie von George III., Königin Charlotte und ihrer 15 Kinder steht eingebettet in Kew Gardens. Geöffnet von April bis September.

**E** Explore the world's most famous garden. Stroll along a tree-top walkway and glasshouses, including a tropical rainforest in the iconic Palm House. Discover 250 years of science, history and horticulture at London's largest UNESCO World Heritage Site.

Kew Palace; the family home of George III, Queen Charlotte and their 15 children nestled within Kew Gardens. Open April – September.

**F** Explorez le plus célèbre jardin du monde. Promenez-vous à la cime des arbres et dans la profondeur des serres, découvrez la forêt tropicale qu'abrite l'emblématique Palm House. 250 ans de science, d'histoire et d'horticulture s'offrent à vous dans le plus grand site londonien classé au patrimoine mondial de l'UNESCO.

ZKEW002

# The London Bridge Experience & Tombs

Entry without further payment



## Practical Information



The London Bridge Experience and Tombs  
2-4 Tooley Street  
London SE1 2SY

☎ 020 7403 6333

🕒 Monday – Friday: 10.30 – 17.00 (last admission: 17.00), Saturday & Sunday: 10.00 – 18.00 (last admission: 18.00). 24 December – 1 January: 11.00 – 16.00 (last admission: 16.00).

📍 London Bridge, Monument, Bank, Borough  
RV1, 21, 35, 40, 43, 47, 48, 78, 133, 149, 381

📍 London Bridge

📍 London Bridge Pier

🌐 [www.thelondonbridgeexperience.com](http://www.thelondonbridgeexperience.com)

Under 16 must be accompanied by an adult. Disabled access – please ask at box office. Show your London Pass in the gift shop to receive 20% off when spending £15.00 or more • Les adolescents de moins de 16 ans doivent être accompagnés par un adulte. Accès handicapés : renseignez-vous auprès de la billetterie. Présentez votre London Pass dans le magasin de souvenirs pour recevoir une remise de 20 % lorsque vous dépensez 15 £ ou plus • Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren dürfen nur in Begleitung von Erwachsenen teilnehmen. Behindertengerechter Zugang - bitte am Kartenverkauf erfragen. Zeigen Sie Ihren London Pass im Souvenirladen, um 20 % Rabatt auf Einkäufe von 15,00 £ oder mehr zu erhalten.

**E** The London Bridge Experience and Tombs is not a museum or exhibition – far from it. It is an educational and SCARE combination. Discover an interactive journey through history, a tongue in cheek look at 2000 years of history of the London Bridge and then for those who dare; enter the tombs, where you will experience a mortifying, horrifying, scare maze. Keep your wits about you.

**F** L'attraction touristique London Bridge Experience and Tombs n'est ni un musée ni une exposition, loin s'en faut. Plutôt l'alliance de la culture et de l'ÉPOUVANTE... Partez pour un voyage saisissant à travers le temps où vous contemplez 2000 ans d'histoire autour du London Bridge au cours

d'une expérience hautement interactive. Et pour les plus courageux, pénétrez le royaume des morts, déambulez dans le labyrinthe morbide et terrifiant jonché de tombes qui vous gèleront le sang. Gardez votre sang-froid.

**D** Die ‚London Bridge Experience‘ und die Grabmäler sind nicht einfach eine Ausstellung im Museum, weit gefehlt. Es ist eine Kombination aus Bildungserfahrung und Schreckmomenten. Begeben Sie sich auf eine interaktive Reise durch die 2000 Jahre alte, zum Teil ironische Geschichte der London Bridge. Und wer sich traut steigt hinab zu den Grabmalern und findet dort ein schrecklich gruseliges Labyrinth. Verlieren Sie nicht den Kopf!

ZLON007



# Shakespeare's Globe Exhibition & Theatre Tour

Entry without further payment



## Practical Information



Shakespeare's Globe Exhibition & Theatre Tour, 21 New Globe Walk, Bankside London SE1 9DT

☎ 020 7902 1500

🕒 Exhibition: 09.00 – 17.00. Globe Theatre Tours: November – February: Monday – Sunday: 09.30 – 16.30. March – October: Monday: 09.30 – 16.30, Tuesday – Saturday: 09.30 – 12.00, Sunday: 09.30 – 11.00. Opening times are subject to change. Closed: 24 & 25 December.

📍 London Bridge (Northern, Jubilee) Mansion House (Circle, District), St Paul's (Central)

**E** Shakespeare's Globe is a reconstruction of the theatre where Shakespeare worked and for which he wrote many of his greatest plays. The exhibition explores Shakespeare and the London where he lived. A guided tour of the theatre reveals the story of its reconstruction and working life. Tickets include an exhibition audioguide – available in English, French, German, Italian, Spanish, Russian, Mandarin and Japanese. *Show your London Pass at Swan restaurant and receive 10% off the food bill in the Bar and Foyer Bar.*

**F** Le Shakespeare's Globe est une reconstruction du théâtre dans lequel Shakespeare a travaillé et pour lequel il a écrit un bon nombre de ses meilleures pièces. L'exposition permet de découvrir Shakespeare et le Londres de son époque. La visite guidée du théâtre évoque l'histoire de sa reconstruction et la vie quotidienne qui s'y déroule. L'audioguide de l'exposition est

📍 45, 63, 100 to Blackfriars Bridge. 15, 17 to Cannon Street. 11, 15, 17, 23, 26, 76 to Mansion House. 381, RV1 to Southwark Street. 344 to Southwark Bridge Road

📍 London Bridge, Cannon Street, Blackfriars

📍 Bankside Pier

🌐 [www.shakespearesglobe.com](http://www.shakespearesglobe.com)

Please note: we recommend you visit early, between 09.00 – 10.30 to beat the crowds for a better experience. Groups of 15+ must book in advance, or will be refused entry.

inclus dans le prix du ticket. L'audioguide est disponible en anglais, français, allemand, italien, espagnol, russe, mandarin et japonais. *Présentez votre London Pass au restaurant Swan et recevez 10 % de réduction sur le montant de votre addition au Bar et au Foyer Bar.*

**D** Shakespeare's Globe ist ein Wiederaufbau des Theaters, in dem Shakespeare arbeitete und für das er zahlreiche Stücke geschrieben hatte. Die Ausstellung zeigt Shakespeare und das London seiner Zeit. Eine Führung durch das Theater zeigt die Geschichte seines Wiederaufbaus und des Theateralltags. Tickets beinhalten einen Audioguide für die Ausstellung – erhältlich auf Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch, Russisch, Chinesisch (Mandarin) und Japanisch. *Zeigen Sie im Swan Restaurant Ihren London Pass und erhalten Sie 10 % Preisnachlass auf die Rechnung an der Bar und der Foyer-Bar.*

ZSHA001

# Wimbledon Lawn Tennis Museum

Entry without further payment



## Practical Information



Wimbledon Lawn Tennis Museum Building, AELTC (Championships) Ltd Church Road, Wimbledon, London SW19 5AE (location postcode: SW19 5AG)

☎ 020 8946 6131

🕒 Museum: daily: 10.00 – 17.00. Closed: 24 – 26 December and 1 January.

No viewing of Centre Court from 13 June – 15 July inclusive. Open only to Championship ticket holders during the tournament.

**E** Celebrate Wimbledon all year round at its world-class Museum. With unique access to the legendary players the Museum provides a closer view of the living story of tennis through its artefacts, inter-actives and films, its amazing 3D cinema and the resident 'ghost' of John McEnroe. Touch screens and audio-guides in 10 languages bring the Museum to life. You may also make a visit to Centre Court – the greatest stadium in tennis.

**F** Célébrez Wimbledon tout au long de l'année dans ce musée de renommée mondiale. Le musée vous propose un accès unique aux joueurs légendaires, et vous permet de vivre l'histoire du tennis à travers ses objets, ses expositions interactives, ses films, son extraordinaire cinéma 3D et le « fantôme » de John McEnroe... Des écrans tactiles et des audioguides en 10 langues vous feront profiter au maximum des collections du musée. N'oubliez pas de visiter le Centre Court – le meilleur stade de tennis du monde.

ZWIM001

🎧 Audio-Guides are available in English, French, German, Spanish, Italian, Russian, Mandarin, Japanese, Croatian & Brazilian Portuguese.

📍 Southfields (District)

📍 93, 153, 156, 163, 164, 200, 493

📍 Wimbledon (15 minutes from Waterloo)

🌐 [www.wimbledon.com/museum](http://www.wimbledon.com/museum)

**D** Feiern Sie Wimbledon das ganze Jahr über in seinem Weltklasse-Museum. Mit einzigartigem Zugang zu den legendären Spielern bietet das Museum einen genaueren Blick auf die Geschichte des Tennis. Dafür sorgen Artefakte, interaktive Filme, das großartige 3D-Kino und der „Hausgeist“ John McEnroe. Berührungsbildschirme und Audioführer in 10 Sprachen erwecken das Museum zum Leben. Sie können auch den Centre Court besuchen – das größte Stadion im Tennis.

# WWT London Wetland Centre

Entry without further payment



## Practical Information



WWT London Wetland Centre  
Queen Elizabeth's Walk  
Barnes  
SW13 9WT

☎ 020 8409 4400

📅 March – October: 09.30 – 18.00  
(last admission: 17.00). October – March:  
09.30 – 17.00 (last admission: 16.00).  
Closed: 25 December. Early closing on  
24 December, last admission: 14.00

📍 Hammersmith (District, Hammersmith & City, Piccadilly), short bus journey via Hammersmith Bridge.

🚌 Bus 283 comes into the Centre.  
Buses 33, 72, 209 stop a five minute walk away.

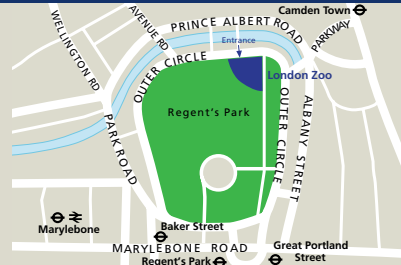
🏠 Barnes, Barnes Bridge  
(10-15 minute walk)

🌐 [www.wwt.org.uk/London](http://www.wwt.org.uk/London)

**E** This 105 acre wildlife haven with scenic walkways set amongst lakes, pools and gardens is home to a host of wildlife such as birds, water voles and amphibians. Unwind in this oasis in the heart of the capital, relax in the cafe or let kids explore in their own adventure play areas. Spot wildlife close-up from our hides and meet rare birds from around the world and a family of otters. A great day out, whatever the weather.

**F** Ce havre naturel de 42 hectares aux sentiers pittoresques s'étirant entre lacs, bassins et jardins abrite une foule d'animaux tels qu'oiseaux, campagnols et amphibiens. Décompressez dans cette oasis au cœur de la capitale, détendez-vous au café ou laissez les petits aventuriers explorer leurs propres espaces de jeu. Admirez la nature de près depuis nos cachettes et croisez des oiseaux rares de toute la planète, ainsi qu'une famille de loutres. Une sortie géniale, quel que soit le temps.

**D** Dieses fast 42 Hektar große Naturparadies mit malerischen Gehwegen, inmitten von Seen, Tümpeln und Gärten ist die Heimat einer Vielzahl von Wildtieren wie Vögeln, Schemmäusen und Amphibien. Entspannen Sie sich in dieser Oase im Herzen der Hauptstadt, relaxen Sie im Café oder lassen Sie die Kinder ihre eigenen Abenteuerspielplätze erkunden. Machen Sie Nahaufnahmen der Tiere von unseren Hochsitzen, sehen Sie seltene Vögel aus der ganzen Welt und eine Otter-Familie. Ein großartiger Tag im Freien, egal bei welchem Wetter.



## Practical Information



ZSL London Zoo  
Outer Circle, Regent's Park  
London NW1 4RY

☎ 0344 225 1826

📅 Until 6 September 2015: 10.00 – 18.00.  
7 September – 23 October: 10.00 – 17.30.

24 October – 1 November: 10.00 – 17.00.  
From 2 November: 10.00 – 16.00.

Last admission 1 hour before closing time.  
Closed: 25 December.

📍 Camden Town (Northern), Baker Street (Bakerloo, Jubilee, Metropolitan, Circle, Hammersmith & City), Regents Park (Bakerloo)

📍 274, C2

📍 Camden Road, Marylebone, Euston

🌐 [www.zsl.org](http://www.zsl.org)

\*Prices change according to the season.  
Children under 3 are free. Children aged  
3 & 4 will be charged an admission fee.

**E** Set in leafy Regent's Park amid heritage-listed buildings and beautiful gardens, ZSL London Zoo is an oasis in the heart of the capital. With over 750 amazing animal species to discover, as well as live shows and fantastic, immersive exhibits, this is an unmissable attraction.

Discover how lions and humans can co-habit with new interactive exhibit Land of the Lions, opening in spring 2016! Your ticket helps secure a future for endangered animals by directly contributing to ZSL's Conservation programmes.

**F** Situé dans le verdoyant Regent's Park, parmi des bâtiments classés au patrimoine national et de magnifiques jardins, le ZSL London Zoo est une oasis au cœur de la capitale. Le zoo abrite plus de 750 espèces animales extraordinaires et propose également des spectacles et des expositions fascinantes en immersion – une attraction à ne pas manquer.

Découvrez comment les lions et les humains peuvent cohabiter dans la nouvelle exposition interactive « Land of the Lions », qui ouvrira au printemps 2016 ! Une partie du prix de votre billet est reversée directement aux programmes de conservation de la Société zoologique de Londres (ZSL) afin de renforcer la protection des espèces menacées.

**D** Im grünen Regent's Park inmitten denkmalgeschützter Gebäude und wunderschöner Gärten gelegen, ist der ZSL London Zoo eine Oase im Herzen der Hauptstadt. Mit über 750 zu entdeckenden Tierarten und Live-Shows sowie fantastischen, umfassenden Ausstellungen ist diese Attraktion auf keinen Fall zu verpassen.

Ab dem Frühjahr 2016 wird Ihnen die neue interaktive Ausstellung „Land of the Lions“ zeigen, wie Löwen und Menschen gemeinsam existieren können. Ihr Ticket sichert das Überleben gefährdeter Tiere, denn Ihr Beitrag fließt direkt in die Naturschutzprogramme von ZSL.

# ZSL London Zoo

Entry without further payment





## Historic Buildings

London's skyline is made up of historic landmarks, from great churches to medieval monuments. You cannot fail to be impressed by the architecture of Somerset House and the British Museum and for Royal family enthusiasts, visits to the impressive Windsor Castle and Hampton Court Palace are a must.

During the summer months, The Changing of the Guard takes place outside Buckingham Palace every day at 11.30.

## Monuments historiques

La silhouette de Londres est faite de monuments historiques, qu'il s'agisse de fastueuses églises ou cathédrales ou de monuments médiévaux. Vous ne pouvez manquer de vous sentir impressionné par l'architecture de Somerset House ou du British Museum. Quant à ceux qui s'enthousiasment pour la famille royale, la visite du château de Windsor ou du palais de Hampton Court sont des 'musts' absolus!

Durant les mois d'été, la relève de la garde se déroule chaque jour devant Buckingham Palace, à 11h30.

## Historische Gebäude

Die Londoner Skyline weist viele historische Wahrzeichen auf, von prachtvollen Kirchen bis zu historischen Monumenten. Besonders beeindruckend ist die Architektur des Somerset House und des British Museum, und für Anhänger der königlichen Familie ist der Besuch des imposanten Windsor Castle und des Hampton Court Palace ein Muss.

Während der Sommermonate findet die Wachablösung vor dem Buckingham Palace täglich um 11.30 Uhr statt.

# All Hallows by the Tower

Souvenir Guidebook without further payment



## Practical Information



All Hallows by the Tower Church  
Byward Street, London EC3R 5BJ

☎ 020 7481 2928

📅 Monday – Friday: 09.00 – 17.00,  
Saturday & Sunday: 10.00 – 17.00 (except  
bank holidays). As this is an active place of  
worship, please be respectful when there  
are services taking place.

📍 Tower Hill (Circle, District)

🏠 15, 42, 78, 100, RV1

📍 Fenchurch Street

📍 Tower Gateway

📍 Tower Pier

🌐 [www.ahbtt.org.uk](http://www.ahbtt.org.uk)

General admission is free. Donations welcome. There is currently no disabled access to the Undercroft Museum • L'entrée à l'église All Hallows-by-the-Tower est gratuite. Les dons sont les bienvenus. Il n'y a pas encore d'accès pour handicapés au musée Undercroft • Generell ist der Eintritt kostenlos. Spenden sind erwünscht. Allerdings verfügt das Undercroft Museum derzeit über keinen behindertengerechten Zugang

**E** A visit to All Hallows by the Tower is an exciting journey through time. From a Roman pavement to a Saxon arch, the church has many hidden secrets. It survived the Great Fire of London and many famous people have passed through its doors: William Penn was baptised here, John Quincy Adams was married here, Archbishop William Laud was buried here. The church was rebuilt after suffering extensive bomb damage during World War II and was rededicated in 1957.

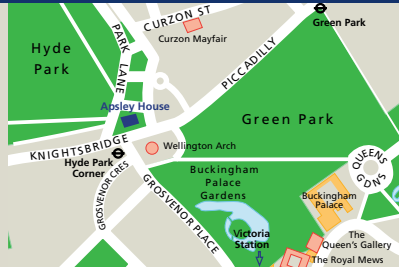
**F** Une visite à All Hallows by the Tower est un voyage passionnant à travers le temps. D'une chaussée romaine à une arche saxonne, l'église cache de nombreux secrets. Elle survécut au Grand incendie et de nombreuses célébrités ont franchi ses portes: William Penn y fut baptisé, John Quincy Adams s'y est marié, l'archevêque William Laud y fut enterré. Elle fut reconstruite suite

aux dégâts causés par les bombardements intenses pendant la Seconde Guerre mondiale et reconstruée en 1957.

**D** Ein Besuch in All Hallows by the Tower ist eine spannende Zeitreise. Von einem römischen Straßenbelag bis zu einem sächsischen Bogen, hat die Kirche viele versteckte Geheimnisse. Sie überlebte den Großen Brand von London und viele berühmte Leute schritten durch ihre Türen: William Penn wurde hier getauft, John Quincy Adams hat hier geheiratet und Erzbischof William Laud wurde hier begraben. Die Kirche wurde, nachdem sie im Zweiten Weltkrieg umfangreiche Bombenschäden erlitt, wieder aufgebaut und im Jahre 1957 geweiht.

# Apsley House

Entry without further payment



## Practical Information



Apsley House  
149 Piccadilly  
Hyde Park Corner  
London W1J 7NT

☎ 020 7499 5676

📅 18 April 2015 – 1 November 2015:  
Wednesday – Sunday: 11.00 – 17.00.

2 November 2015 – 24 March 2016:  
Saturday – Sunday: 10.00 – 16.00.

Closed: 24 – 26 & 31 December and 1 January.  
Last admission: 30 minutes before closing.

From 25 March 2016 onwards please see website.

📍 Hyde Park Corner (Piccadilly)

📍 Victoria Station (15 minute walk)

🌐 [www.english-heritage.org.uk/apsleyhouse](http://www.english-heritage.org.uk/apsleyhouse)

**E** Visit Apsley House, the home of the Duke of Wellington, in 2015 for the 200th Anniversary of the Battle of Waterloo. Try the brand new multi-media guide as you explore the opulent rooms featuring paintings by Velázquez, Goya, Rubens and Breughel. Imagine the sounds of classical concertos of the day played on the oldest surviving grand piano in the UK. Experience the outstanding Waterloo Gallery and imagine yourself at one of Wellington's annual Waterloo banquets held to commemorate the great victory.

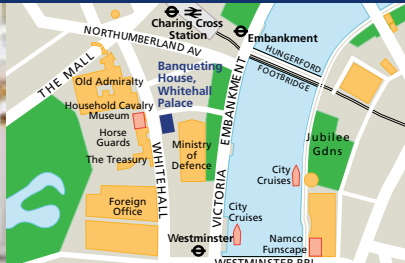
**F** À l'occasion du 200<sup>e</sup> anniversaire de la bataille de Waterloo, visitez Apsley House en 2015, la résidence du duc de Wellington. Essayez le tout nouveau guide multimédia au fil de votre découverte des chambres somptueuses décorées des peintures de Velázquez, Goya, Rubens et Breughel. Imaginez la musique des concertos classiques de la journée joués sur le plus ancien piano à

queue du Royaume-Uni. Découvrez l'exceptionnelle Waterloo Gallery et imaginez-vous assis à l'un des banquets annuels donnés à Waterloo par le Duc de Wellington en commémoration de la grande victoire.

**D** Besuchen Sie im Jahr 2015 zum 200. Jahrestag der Schlacht von Waterloo das Apsley House, das Haus des Herzogs von Wellington. Probieren Sie die brandneue Multimedia-Führung aus, während Sie die opulent ausgestatteten Räume mit Gemälden von Velázquez, Goya, Rubens und Breughel erkunden. Stellen Sie sich die Klänge klassischer Konzerte jener Tage vor, die auf dem ältesten erhaltenen Flügel in Großbritannien gespielt wurden. Erleben Sie die bemerkenswerte Waterloo-Galerie und stellen Sie sich vor, an einem der alljährlich abgehaltenen Waterloo-Empfänge von Wellington teilzunehmen, um dem großen Sieg zu gedenken.

# Banqueting House, Whitehall Palace

Entry without further payment



## Practical Information



Banqueting House, Whitehall Palace  
Whitehall, London SW1A 2ER

☎ 0844 482 7777

🕒 Daily: 10.00 – 17.00. Last entry 45 minutes before closing. The property, at times, closes from 13.00 for special events – please call in advance to check for afternoon visits or visit [www.hrp.org.uk](http://www.hrp.org.uk) to check afternoon closure dates. Closed from 21 December 2015 – 29 March 2016.

📍 Charing Cross (Bakerloo, Northern),

Westminster (Circle, District, Jubilee),  
Embankment (Bakerloo, Circle, District)

📍 3, 11, 12, 24, 53, 77A, 88, 159

📍 Charing Cross

📍 Embankment Pier

🌐 [www.hrp.org.uk](http://www.hrp.org.uk)

Please note that the Banqueting House will be closed for essential restoration works from 21 December 2015 – 29 March 2016.

**E** Designed by Inigo Jones for King James I and completed in 1622, the Banqueting House is the only complete surviving building of Whitehall Palace, the sovereign's principal residence from 1530 until 1698 when it was destroyed by fire. It was also the site of King Charles I execution in 1649. Originally built for state occasions, plays and masques, the Banqueting House and Whitehall are both popular destinations on the London sightseeing trail.

London Pass holders also benefit from a 10% discount in the Banqueting House gift shop (restrictions apply).

**F** Dessinée par Inigo Jones pour le Roi Jacques Ier et terminée en 1622, la Maison des Banquets est le seul édifice complet encore en existence du Palais de Whitehall, la principale résidence du souverain de 1530 à 1698 quand elle fut détruite par un incendie. Ce fut aussi le lieu de l'exécution du Roi Charles Ier en 1649. Originellement construite pour des occasions d'état, des représentations théâtrales et des bals masqués,

la Maison des Banquets et Whitehall sont toutes deux des destinations populaires du circuit panoramique de Londres.

Les détenteurs du London Pass bénéficient également d'une remise de 10 % dans le magasin de souvenirs de la Banqueting House (des restrictions s'appliquent).

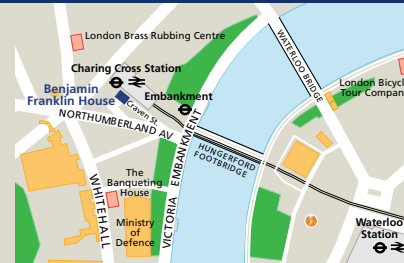
**D** Entworfen von Inigo Jones für König James I., fertig gestellt im Jahre 1622, ist das Banquetthaus das einzige vollständig erhaltene Gebäude von Whitehall Palace. Hierbei handelt es sich um den Hauptwohnsitz des Herrschers von 1530 bis 1698, als es durch einen Brand zerstört wurde. Es war auch der Ort, an dem König Charles I im Jahre 1649 exekutiert wurde. Ursprünglich war das Gebäude für Staatsanlässe, Theaterstücke und Maskenbälle errichtet worden. Das Banquetthaus und Whitehall sind beliebte Reiseziele auf der London Besichtigungstour.

Inhaber eines London Pass profitieren ebenfalls von 10 % Rabatt im Geschenkeladen des Banqueting House (Einschränkungen gemäß AGB).

ZBAN002

# Benjamin Franklin House

Entry without further payment



## Practical Information



Benjamin Franklin House  
36 Craven Street, London WC2N 5NF

☎ 020 7925 1405

🕒 Historical Experience Shows (Wednesdays – Sundays) & Architectural Tours (Mondays): Tours run: 12.00, 13.00, 14.00, 15.15 & 16.15. Closed to the public on Tuesdays. Limited maximum capacity of 12 people per Show or Tour. Pre-booking is advisable – London Pass holders should call the box office (daily: 10.30 – 17.00, except Tuesdays).

📍 Charing Cross (Northern, Bakerloo),  
Embankment (District, Circle)

📍 6, 9, 11, 13, 15, 23, 77, 91, 176  
all stop on the Strand

📍 Charing Cross

📍 Embankment

🌐 [www.BenjaminFranklinHouse.org](http://www.BenjaminFranklinHouse.org)

The Historical Experience lasts approximately one hour and covers three floors of the 18th century building. Monday tours last approximately 25 minutes and emphasise the architectural history of the building.

**E** Benjamin Franklin House is the world's only surviving home of Franklin. For nearly sixteen years from 1757, Dr Benjamin Franklin – scientist, diplomat, philosopher, inventor, Founding Father of the United States and more – lived here. Built circa 1730, the Grade I listed house was rescued from dereliction and opened as a museum in 2006. Historical Experience shows run Wednesday – Sunday and Architectural Tours on Mondays. All public offerings are exclusively in English.

**F** La Benjamin Franklin House est l'unique demeure de Franklin encore existante. Scientifique, diplomate, philosophe, inventeur, père fondateur des États-Unis entre autres, le Dr Benjamin Franklin vécut ici pendant plus de seize ans à partir de 1757. Construite vers 1730, la demeure classée de Grade I a été sauvée de l'abandon et un

musée ouvert au public a ouvert ses portes en 2006. Les représentations de l'Historical Experience ont lieu du mercredi au dimanche, et l'Architectural Tours les lundis. Toutes les visites guidées sont en anglais uniquement.

**D** Benjamin Franklin House ist das weltweit einzige noch erhaltene Haus von Benjamin Franklin. Hier lebte Dr. Benjamin Franklin – Wissenschaftler, Diplomat, Philosoph, Erfinder, einer der Gründerväter der Vereinigten Staaten und mehr – ab 1757 fast 16 Jahre lang. Das um 1730 erbaute, heute denkmalgeschützte Haus wurde vor dem Verfall gerettet und im Jahr 2006 als Museum geöffnet. Historische Erlebnis-Shows werden von Mittwoch bis Sonntag dargeboten und Architekturführungen finden jeweils montags statt. Alle öffentlichen Darbietungen finden ausschließlich in englischer Sprache statt.

ZBEN001

# Eltham Palace

Entry without further payment



## Practical Information



Eltham Palace  
Court Yard, London SE9 5QE  
☎ 020 8294 2548

📅 10 April – 30 September: Sunday – Thursday: 10.00 – 18.00. 1 – 25 October: Sunday – Thursday: 10.00 – 17.00. 26 October – 1 November: daily: 10.00 – 17.00. 2 November – 14 February: Sunday: 10.00 – 16.00. 15 – 21 February: daily: 10.00 – 16.00. 22 February – 24 March: Sunday: 10.00 – 16.00.

📅 Closed: 24 – 26 & 31 December & 1 January. Last admission 30 minutes before closing. For opening times after 25 March 2016 please see website.

📍 126, 161, 321, B16

🚶 Mottingham (25 mins from London Bridge). Eltham Palace is then a short 10 minute walk from the station.

🌐 [www.english-heritage.org.uk/elthampalace](http://www.english-heritage.org.uk/elthampalace)

**E** Immerse yourself in decadence at Eltham palace, a home for millionaires and a showpiece of cutting edge 1930s design. Built by the Courtauld family. It's among the finest examples of Art Deco architecture in England. Imagine what life was like here for textile magnates Stephen and Virginia Courtauld as you wander through the rooms with your multi-media guide, admire the stunning domed entrance hall where prestigious guests would have gathered during glamorous cocktail parties, and explore the 19 acres of beautiful gardens.

**F** Plongez-vous dans la décadence à Eltham Palace, résidence pour millionnaires et fleuron du design avant-gardiste des années 1930. Conçue par la famille Courtauld, la résidence constitue l'un des plus beaux exemples de l'architecture Art Déco en Angleterre. Imaginez ce qu'était la vie ici pour les magnats du textiles Stephen et Virginia Courtauld en vous promenant à

travers les chambres muni de votre guide multimédia, admirez le hall d'entrée stupéfiant en forme de dôme où les clients prestigieux se retrouvaient lors de cocktails glamour, et découvrez les magnifiques jardins qui s'étendent sur plus de sept hectares.

**D** Tauchen Sie ein in die Dekadenz des Eltham Palasts, einer Residenz von Millionären und einem Prunkstück des innovativen Designs der 1930er Jahre. Der Palast wurde von der Familie Courtauld erbaut. Es handelt sich um eines der besten Beispiele der Art Deco-Architektur in England. Stellen Sie sich das Leben für die Textilmagnaten Stephen und Virginia Courtauld in hier vor, während Sie mit der Multimedia-Führung durch die Räume wandeln. Bewundern Sie die atemberaubende, gewölbte Eingangshalle, in der sich renommierte Gäste bei glamourösen Cocktail-Partys versammelten, und erkunden Sie die 8 Hektar großen, wunderschönen Gärten.

ZELT001

# Hampton Court Palace

Entry without further payment



## Practical Information



Hampton Court Palace,  
East Molesey, Surrey KT8 9AU

☎ 0844 482 7777

📅 Mid March – Mid October: daily: 10.00 – 18.00 (last admission: 17.00). Mid October – Mid March: daily: 10.00 – 16.30 (last admission: 15.30). Closed: 24 – 26 December.

🚶 Take the overland train from Waterloo or Wimbledon stations to Hampton Court Station. Alternatively, take the District Line to Richmond, then the R68 bus from Richmond Station direct to the palace.

📍 T111, 216, 411, 416, 431, 451, 461, 513, 726, R68

🚶 Hampton Court (30 minutes from Waterloo)

🌐 [www.hrp.org.uk](http://www.hrp.org.uk)

During the winter months we find it necessary to undertake conservation works and this may result in some routes and rooms being closed to the public • Nous sommes dans l'obligation de réaliser des travaux de conservation pendant l'hiver, ce qui peut entraîner la fermeture au public de certains itinéraires et salles • In den Wintermonaten sind Instandhaltungsarbeiten notwendig, deswegen könnten einige Routen und Zimmer für Besucher geschlossen sein.

**E** Explore Henry VIII's magnificent Tudor palace, feel the heat in his vast kitchens and the eerie chill along the Haunted Gallery. Stroll through the elegant baroque palace and glorious formal gardens of William III and Mary II. Discover some of the most important paintings from the Royal Collection in Art at the Palace in the Georgian rooms of the Duke of Cumberland as well as other beautiful works of art displayed around the palace. **London Pass holders also benefit from a 10% discount in all gift shops at Hampton Court Palace and also in the Tiltyard Cafe (restrictions apply).**

**F** Explorez le magnifique palais de style Tudor du roi Henri VIII, laissez-vous envelopper par la chaleur de ses vastes cuisines et par le froid inquiétant de la galerie hantée. Promenez-vous dans cet élégant palais baroque et dans les superbes jardins à la française de Guillaume III et Marie II. Découvrez des tableaux de la Royal Collection

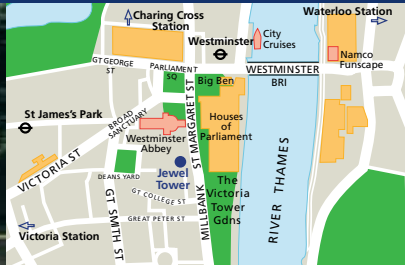
dans la galerie Art au palais, située dans les salles géorgiennes du duc de Cumberland, ainsi que d'autres œuvres d'art magnifiques exposées dans le palais. **Les détenteurs du London Pass bénéficient également d'une remise de 10 % dans tous les magasins de souvenirs du Hampton Court Palace ainsi qu'au Tiltyard Cafe (des restrictions s'appliquent).**

**D** Erkunden Sie den faszinierenden Palast Heinrichs VIII aus der Tudor-Zeit. Spüren Sie die Wärme der riesigen Küchenbereiche und die Gänsehaut in der Geistergalerie. Spazieren Sie durch den eleganten Barockpalast und -Garten von William III und Mary II. Entdecken Sie einige der wichtigsten Gemälde der königlichen Kunstsammlung in den georgianischen Räumen des Herzogs von Cumberland sowie andere schöne Kunstwerke im gesamten Palast. **Inhaber eines London Pass erhalten zudem in den Souvenirläden des Hampton Court Palace wie auch im Tiltyard Café 10 % Rabatt (Einschränkungen gemäß AGB).**

ZHAM001

# Jewel Tower

Entry without further payment



## Practical Information



Jewel Tower  
Abingdon Street, Westminster  
London SW1P 3JX

☎ 020 7222 2219

📅 28 March – 30 September: daily: 10.00 – 18.00. 1 October – 1 November: daily: 10.00 – 17.00. 2 November – 24 March: Saturday & Sunday: 10.00 – 16.00.

🕒 Closed 24 – 26 & 31 December & 1 January.  
Last admission: 30 minutes before closing.

**E** Located right across the road from the Houses of Parliament, the Jewel Tower was originally built around 1365 to house the King's personal treasures and had a moat dug around it for extra protection. Follow the winding staircase up and visit all three floors of this medieval Tower to view exhibitions on the history of the tower and its changing role over the centuries. See a model of the 'lost' medieval palace of Westminster, replicas of precious objects and areas of set dressing including an 18th-century clerk's office.

**F** Située juste en face du palais de Westminster, la Jewel Tower fut à l'origine construite en 1365 pour abriter les trésors personnels du Roi, et entourée de douves pour plus de protection. Montez l'escalier en colimaçon et visitez les trois étages de cette tour médiévale pour voir des expositions sur l'histoire de la tour et ses divers rôles au fil des siècles. Admirez une maquette du palais médiéval « disparu », des

For opening times from 25 March 2016 onwards, please see website.

📍 Westminster (Circle, District, Jubilee)

📍 3, 11, 12, 24, 53, 77A, 88, 109, 159, 211, X53

📍 Victoria, Charing Cross, Waterloo

🌐 [www.english-heritage.org.uk/jeweltower](http://www.english-heritage.org.uk/jeweltower)

répliques d'objets précieux et des espaces reconstitués comprenant le bureau d'un clerk du XVIIIe siècle.

**D** Rechts über die Straße und gegenüber des Parlaments steht der Jewel Tower. Er wurde ursprünglich um 1365 erbaut, um die persönlichen Schätze des Königs aufzubewahren und hatte zum zusätzlichen Schutz einen Graben. Wenn Sie der Wendeltreppe hinauf folgen und alle drei Etagen des mittelalterlichen Turm besuchen, sehen Sie Ausstellungen über die Geschichte des Turms und seine sich wandelnde Rolle im Laufe der Jahrhunderte. Sie finden hier ein Modell des „verschollenen“ mittelalterlichen Palastes von Westminster, Repliken wertvoller Gegenstände und Garnituren historischer Kleider, einschließlich denen eines Büroangestellten aus dem 18. Jahrhundert.

ZJEW001

# Kensington Palace

Entry without further payment



## Practical Information



Kensington Palace Gardens, London W8 4PX

☎ 0844 482 7777

📅 1 March – 31 October: daily: 10.00 – 18.00 (last admission: 17.00). 1 November – 28 February: 10.00 – 17.00 (last admission: 16.00). Closed: 24 – 26 December & 26 – 30 January.

📍 High Street Kensington (Circle, District), Queensway (Central)

📍 Bayswater Road: 12, 94  
Kensington Road: 9, 10, 49, 52, 52A, C1

🌐 [www.hrp.org.uk](http://www.hrp.org.uk)

Please note the Fashion Rules exhibition will be closed from 4 January – 12 February 2016 in order to refresh the displays.

**E** Kensington Palace, a palace of secret stories and public lives has been influenced by generations of royal women. Experience life as a 17th and 18th century royal courtier whilst making your way through the magnificent King's and Queen's State Apartments. Victoria Revealed; set within the rooms Victoria lived as a child, explores her life and reign as wife, mother, Queen and Empress. Fashion Rules; dresses from the collections of Queen Elizabeth II, Princess Margaret and Diana, Princess of Wales from the 1950s to 1980s. **London Pass holders also benefit from a 10% discount in Kensington Palace gift shop and also in the Orangery and Palace Café (restrictions apply).**

**F** Le Palais de Kensington, un palais d'histoires secrètes et de vies publiques, a été influencé par des générations de femmes royales. Faites l'expérience de la vie en tant que courtisane royale des 17ème et 18ème siècles tout en traversant les magnifiques Appartements du Roi et de la Reine. L'exposition Victoria Revealed (Kensington Palace Révélée), disposée à l'intérieur des chambres où Victoria a vécu étant enfant, explore sa vie et son règne en tant qu'épouse, mère, Reine

ZKEN001

et Impératrice. Les règles de la mode ; les robes venant de collections de la reine Elizabeth II, de la Princesse Margaret, de Diana, Princesse de Galles des années 50 aux années 80. **Les détenteurs du London Pass bénéficient également d'une remise de 10 % dans le magasin de souvenirs de Kensington Palace ainsi qu'à l'Orangerie et au Palace Café (des restrictions s'appliquent).**

**D** Kensington Palace, ein Palast der geheimen Geschichten und des öffentlichen Lebens wurde von Generationen königlicher Frauen beeinflusst. Erleben Sie das Leben als königlicher Höfling des 17. und 18. Jahrhunderts, während Sie Ihren Weg durch die herrlichen Räume des Königs und der Königin machen. Die Räume, in welchen Königin Victoria als Kind lebte, ihr Leben, ihr Wirken als Ehefrau, Mutter, Königin und Kaiserin werden gezeigt. **Die Inhaber eines London Pass profitieren im Souvenirladen des Kensington Palace sowie in der Orangery und im Schlosscafé von 10 % Rabatt (Einschränkungen gemäß AGB).**

# The Monument

Entry without further payment



## Practical Information

The Monument  
Monument Street  
London

☎ 020 7626 2717

☀ Summer (April – September):  
daily: 09.30 – 17.30.

❄ Winter (October – March):  
daily: 09.30 – 17.00.

Closed: 24 – 26 December & 1 January.

- 📍 Monument, London Bridge
- 🚌 17, 521, 21, 43, 133, 141, 48, 149  
(all routes through London Bridge)
- 📍 Canon Street, London Bridge,  
Fenchurch Street
- 📍 Tower Gateway
- 🌐 [www.themonument.org.uk](http://www.themonument.org.uk)

**E** The Monument commemorates one of the most famous events in London's history. Designed by Sir Christopher Wren and Dr Robert Hooke and completed in 1677, this colossal column remembers the Great Fire of London and celebrates the City, which rose from the ashes. Every year, over 150,000 visitors climb the 311 spiral steps to enjoy unique views across the capital.

**F** The Monument commémore l'un des événements les plus célèbres de l'histoire de Londres. Conçue par Sir Christopher Wren et le Dr Robert Hooke et achevée en 1677, cette colonne monumentale rappelle le grand incendie de Londres et rend hommage à la Ville qui renaît de ses cendres. Chaque année, plus de 150 000 visiteurs montent les 311 marches en spirale pour profiter de la vue exceptionnelle sur la capitale.

**D** Dieses Denkmal erinnert an eines der bedeutendsten Ereignisse in der Geschichte Londons. Entworfen von Sir Christopher Wren und Dr. Robert Hooke, und vollendet im Jahre 1677, erinnert diese kolossale Säule an das Große Feuer von London und feiert jene Stadt, die aus der Asche wieder emporwuchs. Jedes Jahr steigen mehr als 150.000 Besucher die 311 Stufen der Wendeltreppe hinauf, um eine einzigartige Aussicht über die Hauptstadt zu genießen.



## Practical Information

Royal Albert Hall  
Kensington Gore, London SW7 2AP  
☎ 020 7589 8212

🕒 Daily. Tours depart every 30 minutes:  
April – October: 09.30 – 16.30, November –  
March: 10.00 – 16.00. Subject to availability.

Please check our website for any scheduled  
closures. Tours depart from inside the South  
Porch at Door 12 and last around 1 hour. All  
tours are conducted in English.

# Royal Albert Hall

Entry without further payment



📍 South Kensington (Piccadilly, Circle,  
District), Gloucester Road (Piccadilly, Circle,  
District), High Street Kensington (Circle,  
District), Knightsbridge (Piccadilly)

☎ 9, 10, 52, 70, 360, 452

📍 Victoria

🌐 [www.royalalberthall.com/tours](http://www.royalalberthall.com/tours)

**E** The Royal Albert Hall is the world's most famous stage with an unrivalled history of performance. Join our engaging tour guides for a lively one hour journey through this extraordinary and iconic building and find out more about the architecture, royal patronage and work of this registered charity.

The London Pass gives you a guided tour of the Royal Albert Hall without further payment plus the following added extras: a 20% discount in Verdi – Italian Kitchen and a 10% discount in the gift shop and Cafe Bar (located at Door 12).

**F** Le Royal Albert Hall est la scène la plus célèbre au monde, avec un historique de spectacles inégalé. Suivez nos guides enthousiastes pour une visite animée d'une heure à travers ce bâtiment extraordinaire et emblématique, et apprenez-en plus sur l'architecture, le mécénat royal et le travail de cette organisation caritative reconnue d'intérêt public.

Le London Pass vous permet de profiter d'une visite guidée du Royal Albert Hall sans frais supplémentaire, ainsi que des avantages suivants : une réduction de 20 % au restaurant Verdi – Italian Kitchen, et une réduction de 10 % à la boutique de souvenirs et au Café Bar (situé à la porte 12).

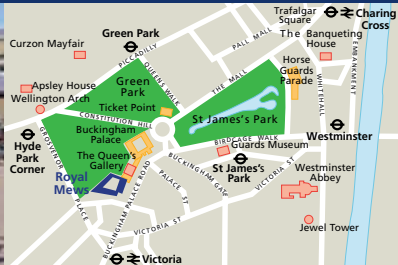
**D** Die Royal Albert Hall ist die berühmteste Bühne weltweit mit einer unvergleichlichen Performance-Geschichte. Nehmen Sie für eine spannungsgeladene Stunde an unserer geführten Tour teil, die durch dieses außergewöhnliche und ikonische Gebäude führt, und erfahren Sie mehr über die Architektur, die königliche Schirmherrschaft und die Arbeit dieser eingetragenen Wohltätigkeitsorganisation.

Der London Pass bietet Ihnen ohne weitere Zahlung eine Führung durch die Royal Albert Hall sowie folgende Extras: ein 20%-Nachlass in Verdi – Italienische Küche und ein 10%-Nachlass im Geschenkeladen und in der Café-Bar (bei Tür 12 befindlich).



# Royal Mews

Entry without further payment



## Practical Information



Royal Mews, Buckingham Palace Road  
London SW1A 1AA

☎ 020 7766 7302

📅 February – March: Monday – Saturday:  
10.00 – 16.00 (last admission: 15.15).

April – October: daily: 10.00 – 17.00 (last  
admission: 16.15). November: Monday –  
Saturday: 10.00 – 16.00 (last admission:  
15.15). Closed: during State Visits and  
Royal events.

Please call to check before you visit.  
Pass holders must obtain a ticket from  
the ticket desk.

📍 Victoria (Circle, District, Victoria),  
St James's Park (Circle, District),  
Hyde Park Corner (Piccadilly),  
Green Park (Piccadilly, Jubilee, Victoria)

🚶 8, 16, 38, 52, 73, 82, 185, C1, C10

📍 Victoria

🌐 [www.royalcollection.org.uk](http://www.royalcollection.org.uk)

The Royal Mews is closed during State Visits,  
please check the visit pages for updated  
information: [www.royalcollection.org.uk/visit/  
royalmews/plan-your-visit](http://www.royalcollection.org.uk/visit/royalmews/plan-your-visit)

**E** One of the finest working stables in  
existence and home to the royal  
collection of historic coaches and carriages,  
the Royal Mews is responsible for all road  
travel arrangements for The Queen. Visitors  
can view the spectacular new **Diamond  
Jubilee State Coach** which conveyed Her  
Majesty The Queen to the State Opening of  
Parliament procession on 4 June 2014 along  
with **The Gold State Coach**, which has been  
used for every coronation since that of  
George IV in 1821.

**F** Chargées de l'organisation de tous les  
déplacements royaux de la Reine, les  
Écuries Royales comptent parmi les plus belles  
écuries encore en fonctionnement et abritent  
la collection royale de voitures et carrosses  
historiques du royaume britannique. Les  
visiteurs peuvent admirer le **Diamond Jubilee  
State Coach**, nouveau carrosse spectaculaire

qui a conduit Sa Majesté lors du défilé pour  
l'ouverture de la session du Parlement le 4 juin  
2014, de même que le **Gold State Coach**,  
carrosse doré qui a servi à tous les  
couronnements depuis celui de George IV en  
1821.

**D** Die königliche Stallung ist eine der  
feinsten und noch immer intakten  
Marställe im Land. Hier befindet sich die  
königliche Sammlung historischer Kutschen und  
Verandwagen. Die sogenannte Royal Mews ist  
verantwortlich für alle Fahrten, die die Königin  
im Straßenverkehr unternimmt. Besucher  
können die spektakuläre **Diamant Jubiläums  
Kutsche** betrachten, in der ihre Hoheit, die  
Königin, zur Staatsöffnung des Parlamentes  
am 4. Juni 2014 vorfuhr. Unter anderem gibt es  
auch die **Goldene Staatskutsche**, die zu jeder  
Krönung seit George IV im Jahre 1821 benutzt  
wurde.

ZROY002

# Royal Observatory Greenwich

Entry without further payment



## Practical Information



Royal Observatory Greenwich  
Blackheath Ave  
London SE10 8XJ

📞 Bookings: 020 8312 6608

🕒 Daily: 10.00 – 17.00.

Last admission: 16.30.

📍 53, 54, 202, 380

📍 Greenwich, Maze Hill

📍 Cutty Sark DLR

📍 Greenwich Pier

🌐 [www.rmg.co.uk/royal-observatory](http://www.rmg.co.uk/royal-observatory)

**E** The Royal Observatory Greenwich is an  
iconic attraction and one of the most  
important historic scientific sites in the world.  
It's the home of GMT (Greenwich Mean Time)  
– the official starting point of each new day,  
year and millennium. Stand aside the  
world-famous Meridian Line, walk in the  
footsteps of the Astronomers Royal, discover  
their stories, and experience the past, present  
and future wonders of astronomy, space and  
the stars. Enjoy dramatic views of London  
across Greenwich Royal Park, the City of  
London and the River Thames. Touch a 4.5  
billion year-old meteorite, watch how the  
universe was formed, guide a space mission  
and unravel the mysteries of the cosmos.

**F** L'Observatoire royal de Greenwich est  
une attraction emblématique et l'un des  
sites scientifiques historiques les plus  
importants au monde. C'est là qu'a été créé le  
GMT (Greenwich Mean Time – Heure de  
Greenwich), qui est le point de départ officiel  
de chaque nouvelle journée, chaque nouvelle  
année et chaque nouveau millénaire.  
Approchez-vous du méridien le plus célèbre  
au monde, marchez sur les pas des  
astronomes royaux, découvrez leurs histoires  
et faites l'expérience des merveilles passées,

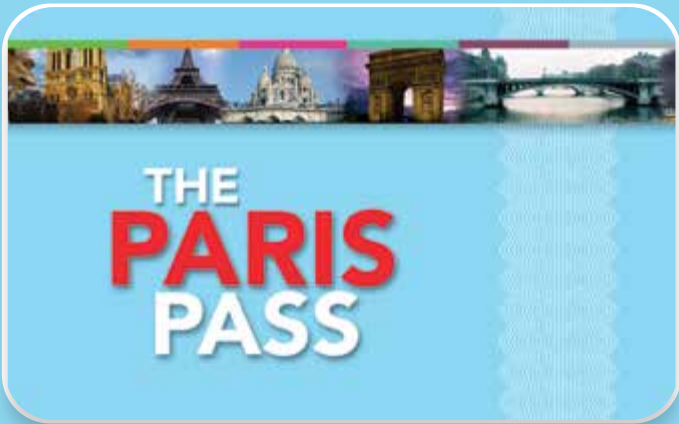
présentes et futures de l'astronomie, de l'espace  
et des étoiles. Profitez de la vue spectaculaire  
sur le Greenwich Royal Park, la City de Londres  
et la Tamise. Touchez une météorite vieille de  
4,5 milliards d'années, dirigez une mission  
spatiale et décidez les mystères du cosmos.

**D** Das Royal Observatory Greenwich ist eine  
sagenhafte Sehenswürdigkeit und eine der  
weltweit wichtigsten historischen Stätten der  
Wissenschaft. Aus diesem Observatorium  
stammt die GMT (Greenwich Mean Time) – der  
offizielle Startpunkt jedes neuen Tages, Jahres  
und Jahrausfalls. Folgen Sie der  
weltberühmten Meridianlinie, wandeln Sie in  
den Fußstapfen der königlichen Astronomen,  
entdecken Sie deren Geschichten und erleben  
Sie die vergangenen, gegenwärtigen und  
zukünftigen Wunder der Astronomie, des  
Weltalls und der Sterne. Atemberaubende  
Ausblicke auf London über den Greenwich  
Royal Park, die City of London und die Themse  
sind garantiert. Berühren Sie einen 4,5 Mrd.  
Jahre alten Meteoriten, schauen Sie bei der  
Erschaffung des Universums zu, leiten Sie eine  
Raumfahrtmission und erforschen Sie die  
Geheimnisse des Universums.

ZOBS001

# THE PARIS SIGHTSEEING PASS

DISCOVER MORE  
AND PAY LESS!



Entrance to over 60 top attractions.  
Plus inclusive metro travel!

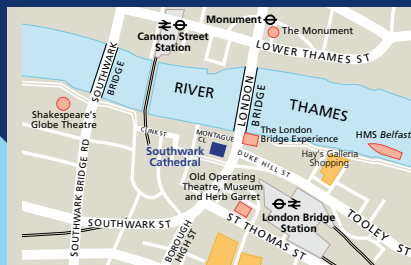
Save time by skipping the lines!

Exclusive offers in shops & restaurants!

[www.parispass.com](http://www.parispass.com)

## Southwark Cathedral

Souvenir Guidebook without further payment



### Practical Information



Southwark Cathedral  
London Bridge, London SE1 9DA

☎ 020 7367 6700

🕒 Monday – Friday: 08.00 – 18.00, Saturday & Sunday: 08.30 – 18.00. Main visiting times: 10.00 – 17.00. Shop: Monday – Saturday: 10.00 – 17.30, Sunday: 10.00 – 16.00. Refectory Restaurant: Monday – Friday: 09.00 – 18.00, Saturday & Sunday: 10.00 – 18.00. Closed: 25 December & Good Friday. Visitor restrictions may apply at other times due to services and other activities. Please check our website for details or call 020 7367 6700.

📍 London Bridge (Jubilee, Northern), Monument (Circle, District)

📍 17, 21, 35, 40, 43, 47, 48, 133, 149, 344, 501, 521, D1, P11, RV1

📍 London Bridge, Blackfriars, Cannon Street

📍 Bank

📍 London City Pier, Bankside Pier

🌐 [www.southwarkcathedral.org.uk](http://www.southwarkcathedral.org.uk)

Entrance to the cathedral for individuals is by voluntary donation. There is a £2.50 charge for a photo permit. The Cathedral Guidebook is only available from the shop. Please see opening times which may change dependent on services and other events taking place.

**E** South London's Cathedral lies within historic Bankside, adjacent to London Bridge. Originally a priory, it is London's oldest Gothic building; the main structure built between 1220 and 1420. US university benefactor John Harvard was baptized here. There is a memorial and stained glass window dedicated to William Shakespeare who was a parishioner. **The London Pass gives you a souvenir guidebook from the shop without further payment. Holders are offered a 10% discount off any food purchase in the Refectory Restaurant.**

**F** La cathédrale du sud de Londres est située dans le quartier historique de Bankside, à côté du London Bridge. C'est le bâtiment gothique le plus ancien de Londres, à l'origine un prieuré dont la structure principale a été construite entre 1220 et 1420. L'universitaire et bienfaiteur américain John Harvard y a été baptisé. Vous y découvrirez

également un monument commémoratif et un vitrail dédiés à William Shakespeare, qui était membre de la paroisse. **Le London Pass vous donne un guide souvenir de la boutique sans paiement additionnel. Les détenteurs se voient offrir une remise de 10 % sur tout achat de nourriture dans le Restaurant du Réfectoire.**

**D** Die Kathedrale im südlichen London liegt im historischen Bankside neben der London Bridge. Das frühere Kloster ist Londons ältester gotischer Bau. Das Hauptgerüst wurde zwischen 1220 und 1420 erbaut. Der US-Universitätsstifter John Harvard wurde hier getauft. Ein Denkmal und ein Kirchenfenster sind William Shakespeare gewidmet, der ein Gemeindeglied war. **Mit dem London Pass erhalten Sie, ohne weitere Zahlung, einen Souvenir-Reiseführer aus dem Laden. Halter bekommen einen Rabatt von 10 % auf alle Lebensmitteleinkäufe im Refektorium-Restaurant.**

# Tower Bridge Exhibition

Entry without further payment



## Practical Information



Tower Bridge Exhibition  
London SE1 2UP

☎ 020 7403 3761

☀ Summer (April – September):  
daily: 10.00 – 17.30.

❄ Winter (October – March):  
daily: 09.30 – 17.00.

📅 Closed: 24 – 26 December.  
Closed until 10.00 on 1 January.

📍 Tower Hill (Circle, District),  
London Bridge (Northern, Jubilee)

🏠 15, 42, 47, 78, RV1

📍 London Bridge, Fenchurch Street

📍 Tower Gateway

📍 Tower Pier

🌐 [www.towerbridge.org.uk](http://www.towerbridge.org.uk)

**E** Tower Bridge has stood over the River Thames in London since 1894 and is one of the finest, most recognisable bridges in the world. At Tower Bridge Exhibition you can enjoy the breath-taking views from the high-level walkways, including those from the new glass floor and descend into the Victorian Engine Rooms, home of the original steam engines. A signposted, fast track facility is available for London Pass holder.

All London Pass holders receive a 10% discount at the Tower Bridge gift shop when showing their pass.

**F** Le Tower Bridge surplombe la Tamise depuis 1894, et fait partie des ponts les plus beaux et les plus célèbres du monde. La visite de l'exposition du Tower Bridge vous permettra de profiter d'une vue à couper le souffle depuis les passerelles en hauteur, en particulier depuis la nouvelle passerelle au plancher de verre. Découvrez également les salles des machines victoriennes, qui abritent

d'authentiques machines à vapeur. Un circuit accéléré signalisé est proposé aux titulaires du London Pass.

Tous les titulaires du London Pass bénéficient d'une réduction de 10 % au magasin de souvenirs du Tower Bridge. Présentez simplement votre passe à la caisse.

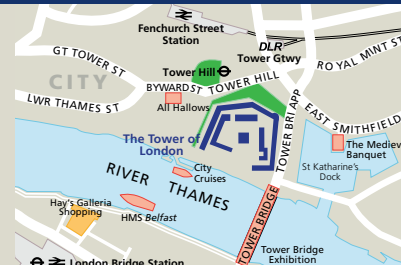
**D** Die Tower Bridge steht seit 1894 über der Themse und ist eine der weltweit raffiniertesten und bekanntesten Brücken. Bei der Tower-Bridge-Ausstellung können Sie die atemberaubenden Aussichten von den hoch gelegenen Gehwegen genießen, durch den neuen Glasboden blicken und in die viktorianischen Maschinenräume hinabsteigen, die die originalen Dampfmaschinen beherbergen. Besitzer des London Pass haben beim Einlass Vorrang (Fast Track).

Alle London-Pass-Besitzer erhalten einen 10%-Rabatt beim Tower-Bridge-Geschenkeladen, wenn sie ihren Pass vorzeigen.

ZTOW001

# Tower of London

Entry without further payment



## Practical Information



Tower of London  
Tower Hill, London EC3

☎ 0844 482 7777

☀ 1 March – 31 October: Tuesday – Saturday:  
09.00 – 17.30, Sunday & Monday: 10.00 – 17.30  
(last admission: 17.00). 1 November – 28  
February: Tuesday – Saturday: 09.00 – 16.30,  
Sunday & Monday: 10.00 – 16.30 (last admission:  
16.00). Closed: 24 – 26 December & 1 January.

📍 Tower Hill (Circle, District)

📍 15, 25 (Saturday & Sunday), 42, 78, 100

📍 Fenchurch Street

📍 Tower Gateway

📍 Tower Pier

🌐 [www.hrp.org.uk](http://www.hrp.org.uk)

Skip the ticket office queue and go straight to the main entrance. N.B.: You may have to queue to go through security.

**E** Gaze up at the massive White Tower, tip-toe through the King's medieval bedchamber, marvel at the world famous Crown Jewels, meet the Yeoman Warders with bloody tales to tell and stand where famous heads once rolled! Discover the Line of Kings in the White Tower featuring exquisite armours from the Royal Armouries' collections and extraordinary carved wooden horses dating from the 17th century.

London Pass holders also receive 10% discount in Tower of London gift shops and also in the New Armouries Café (restrictions apply).

**F** Contemplez la massive Tour Blanche, traversez sur la pointe des pieds la chambre à coucher médiévale du Roi, émerveillez-vous devant les Joyaux de la Couronne de renommée mondiale, rencontrez les Yeoman Warders et leur récits d'histoires sanglantes et tenez-vous là où de fameuses têtes ont roulé jadis ! Découvrez la Ligne des Rois dans la Tour Blanche, exposant des amures exquises venant des collections des

Armureries Royales et les extraordinaires chevaux de bois sculptés datant du 17ème siècle.

Les détenteurs du London Pass reçoivent également 10 % de réduction dans le magasin de souvenirs de la Tower of London ainsi qu'au New Armouries Café (des restrictions s'appliquent)

**D** Blicken Sie zum massiven White Tower hinauf, gehen Sie auf Zehenspitzen durch das mittelalterliche Schlafgemach des Königs, bestaunen Sie die weltberühmten Kronjuwelen, treffen Sie die Yeoman Warders, die blutige Geschichten erzählen und stehen Sie, wo einst berühmte Köpfe gerollt sind! Entdecken Sie die Königslinie im White Tower mit exquisiten Rüstungen aus den Sammlungen der königlichen Waffenkammern und außergewöhnliche aus Holz geschnitzte Pferde aus dem 17. Jahrhundert.

Inhaber eines London Pass erhalten zudem in den Souvenirläden des Tower of London wie auch im New Armouries Café 10% Rabatt (Einschränkungen gemäß AGB).

ZTOW002

# Wellington Arch

Entry without further payment



## Practical Information



Wellington Arch  
Hyde Park Corner  
London W1J 7JZ

☎ 020 7930 2726

📅 28 March – 30 September: daily: 10.00 – 18.00, 1 October – 1 November: daily: 10.00 – 17.00, 2 November – 24 March: daily: 10.00 – 16.00. Closed: 24 - 26 & 31 December & 1 January. Last admission: 30 minutes before closing.



For opening times from 25 March 2016 please see website.

📍 Hyde Park Corner, exit 2 (Piccadilly)

📏 2, 8, 9, 10, 14, 16, 19, 22, 36, 38, 52, 73, 74, 82, 137

📍 Victoria

🌐 [www.english-heritage.org.uk/wellingtonarch](http://www.english-heritage.org.uk/wellingtonarch)

**E** The Wellington Arch is one of the most viewed London landmarks thanks to its proximity to Hyde Park Corner. Take a lift to the balconies just below the spectacular bronze sculpture, for glorious views over London's Royal Parks. Inside the arch, explore the three floors of exhibits telling its fascinating history, including its time as London's smallest police station. In 2015, the 200th Anniversary of the Battle of Waterloo, visit the brand new exhibition 'Waterloo 1815 – The Battle for Peace.'

**F** Le Wellington Arch est l'un des monuments de Londres les plus admirés grâce à sa proximité avec Hyde Park Corner. Un ascenseur vous emmènera sur les plateformes situées juste en dessous de la phénoménale sculpture de bronze pour profiter d'un panorama splendide sur les parcs royaux de Londres. À l'intérieur de l'arche, parcourez les trois étages consacrés aux expositions retraçant son histoire fascinante,

notamment lorsque l'édifice abritait le plus petit poste de police de la ville. En 2015, pour le 200e anniversaire de la bataille de Waterloo, visitez la toute nouvelle exposition « Waterloo 1815 – La bataille pour la paix ».

**D** Dank seiner Nähe zur Hyde Park Corner ist Wellington Arch eine der am häufigsten besichtigten Sehenswürdigkeiten Londons. Fahren Sie mit dem Fahrstuhl zu den Balkonen direkt unter der spektakulären Bronzeskulptur, um einen herrlichen Blick über die königlichen Parkanlagen Londons zu werfen. Innerhalb des Torbogens können Sie über drei Etagen Ausstellungen der faszinierenden Geschichte erkunden, einschließlich jener Zeit, als hier die kleinste Polizeistation Londons war. Besuchen Sie im Jahr 2015, dem 200. Jahrestag der Schlacht von Waterloo, die vollkommen neue Ausstellung „Waterloo 1815 - The Battle for Peace“ („Waterloo 1815 – Der Kampf für den Frieden“).

ZWEL001

# The Wernher Collection at Ranger's House

Entry without further payment



## Practical Information



The Wernher Collection at Ranger's House  
Ranger's House, Chesterfield Walk  
Blackheath, London SE10 8QX

☎ 020 8853 0035

📅 28 March 2015 – 30 September 2015:  
Sunday – Wednesday: for guided tours only which start at 11.00 & 14.00 and last around 1.5 hours.

Please arrive 10 minutes before tour time.

For 2016 opening times please see website.

📏 53, 108, 177, 180, 202, 380, LT53

📍 Greenwich, Blackheath

🌐 [www.english-heritage.org.uk/rangershouse](http://www.english-heritage.org.uk/rangershouse)

**E** Ranger's House, an elegant red-brick villa on the edge of Greenwich Park, is the home of the Wernher Collection – a magnificent collection of international importance that brings together jewellery, carved Gothic ivories, bronze and silver treasures, early religious paintings and Dutch Old Masters. These works of art were purchased by Sir Julius Wernher for whom collecting was a life-long passion. Each beautifully crafted object reveals much about Sir Julius's eclectic taste, and his place within the collecting world of the nouveaux riches in late 19th century London.

**F** Ranger's House, élégante villa en brique rouge en bordure de Greenwich Park, abrite la Wernher Collection, une magnifique collection d'engvergne internationale qui réunit des bijoux, des objets gothiques en ivoire sculpté, des objets précieux en bronze et en argent, d'anciennes peintures religieuses et des œuvres de grands maîtres hollandais.

ZWER001



Ces œuvres d'art furent acquises par Sir Julius Wernher, pour lequel ces collections incarnèrent la passion de toute une vie. Chaque objet magnifiquement ouvré témoigne du goût éclectique de Sir Julius ainsi que de sa place dans l'univers des collectionneurs nouveaux riches de la fin du XIXe siècle à Londres.

**D** Ranger's House ist ein elegantes, rotes Backsteinhaus am Rande von Greenwich Park. Hier befindet die Wernher Collection, eine beeindruckende Sammlung von internationaler Bedeutung, die Schmuck, geschnitztes gotisches Elfenbein, Bronze- und Silberschätze, frühe religiöse Gemälde und die Altmeister der Niederlande zusammenbringen. Diese Kunstwerke wurden von Sir Julius Wernher gekauft, für den das Sammeln eine lebenslange Leidenschaft war. Jedes wunderschön gefertigte Objekt verrät viel über den eklektischen Geschmack von Sir Julius und seinen Platz in der Sammler-Welt der Neureichen zu Ende des 19. Jahrhunderts in London.

# Westminster Abbey

Entry without further payment



## Practical Information



Westminster Abbey  
London  
SW1P 3PA

☎ 020 7222 5152

🕒 Monday – Saturday: 09.30 – 15.30.  
Late openings on Wednesday until 18.00.  
September – May: Saturday: 09.30 – 13.30.  
The Abbey closes for visiting one hour  
after last entry.

🚫 Closed for visiting: Sundays, 24 & 25  
December & Good Friday (25 March 2016).

The Abbey is subject to closure for ceremonial  
events and services, sometimes at short notice –  
please check the website or call 020 7222 5152  
for up to date closure information.

📍 St James's Park (District, Circle),  
Westminster (Jubilee, District, Circle)

🏠 11, 24, 88, 148, 211

📍 Victoria

🌐 [www.westminster-abbey.org](http://www.westminster-abbey.org)

**E** Kings and queens, statesmen and soldiers; poets and priests, heroes and villains – the Abbey is a must-see living pageant of British history. Since the crowning of William the Conqueror in 1066, Westminster Abbey has been the nation's coronation church. It is also the burial and memorial place for many famous historical figures from the last thousand years of British history.

Your entry with the London Pass includes an audio tour of this historic and awe-inspiring place of worship as well as a children's trail for our younger visitors.

**F** Des rois et des reines, des hommes d'État et des soldats, des poètes et des prêtres, des héros et des voyous y ont joué un rôle : l'abbaye est un lieu à visiter à tout prix, qui permet de revivre toute l'histoire de la Grande-Bretagne. Depuis le couronnement de Guillaume le Conquérant en 1066, l'abbaye de Westminster est devenue l'église de tous les couronnements de la nation. C'est également le lieu qui abrite les tombes et plaques commémoratives de nombreux personnages historiques du dernier millénaire de l'histoire britannique.

Votre entrée avec le London Pass comprend une visite avec audioguide de ce lieu de culte historique et évocateur, ainsi qu'un jeu de piste pour enfant pour nos plus jeunes visiteurs.

**D** Könige und Königinnen, Staatsmänner und Soldaten; Dichter und Priester, Helden und Schurken – die Abtei als lebendige Kulisse der britischen Geschichte muss man einfach gesehen haben. Seit der Krönung von William, dem Eroberer 1066, war die Westminster Abbey die Krönungskirche der Nation. Es ist auch die Bestattungs- und Gedenkstätte für viele berühmte historische Persönlichkeiten aus den letzten tausend Jahren der britischen Geschichte.

Ihr Eintritt mit dem London Pass enthält eine Audiotour über diesen historischen und beeindruckenden Ort des Gebets. Außerdem gibt es einen Kinderweg für unsere kleinen Besucher.

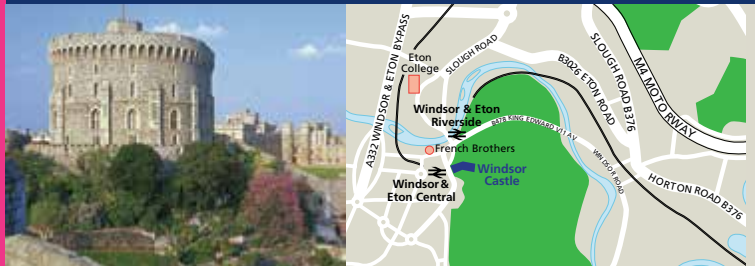


# Westminster Abbey

Entry without further payment

# Windsor Castle

Entry without further payment



## Practical Information



Windsor Castle  
Windsor  
Berkshire SL4 1NJ

☎ 020 7766 7304

📅 April – October: daily:  
09.30 – 17.15 (last admission: 16.00).

November – March: daily:  
09.45 – 16.15 (last admission: 15.00).

The Semi State Rooms open:  
September – March.

📍 Windsor/Eton Central (35 minutes from  
Paddington), Windsor/Eton Riverside  
(direct from Waterloo).

**E** Windsor Castle is the oldest and largest occupied castle in the world and an official residence of Her Majesty The Queen. The magnificent State Apartments are lavishly furnished with treasures from the Royal Collection.

**F** Le château de Windsor est le plus ancien et le plus grand château habité du monde, et sert actuellement de résidence officielle à Sa Majesté la Reine. Les magnifiques appartements d'État sont luxueusement décorés de trésors de la collection royale.

See page opposite for transport offer.

🌐 [www.royalcollection.org.uk](http://www.royalcollection.org.uk)

Windsor Castle is a working royal palace, opening arrangements may change at short notice, please check the visit pages for updated information: [www.royalcollection.org.uk/visit/windsorcastle/plan-your-visit](http://www.royalcollection.org.uk/visit/windsorcastle/plan-your-visit)

**D** Windsor Castle ist das älteste und größte bewohnte Schloss der Welt und eine offizielle Residenz Ihrer Majestät, der Königin. Die herrlichen Staatswohnungen sind großzügig mit Schätzen aus der Königlichen Sammlung ausgestattet.

**E** In around 30 minutes with a simple cross-platform change at Slough, Great Western Railway takes you from London Paddington station to the splendid Windsor Castle. All you need to do is to show your London Pass to the attendant at the manual entry gate who will let you through to board the train to Slough at Paddington. Then board the train to Windsor at Slough, showing the on-board conductor your London Pass. To receive free travel the London Pass must be valid, signed and dated ready to travel. Do not use your Visitor Oyster Card as this will not allow travel to Windsor and may result in you receiving a maximum charge.

**Please Note!** You must go to the manned wide aisle gate to be allowed through to the trains taking you to Windsor – do not attempt to swipe your Visitor Oyster Card here.

**Please Note!** Do not use your Visitor Oyster Card at Paddington or on any of your journey from Paddington to Windsor Castle or you will be charged!

**F** Avec Great Western Railway, le trajet de London Paddington au magnifique château de Windsor dure environ 30 minutes et ne nécessite qu'un petit changement à Slough. À Paddington, montrez simplement votre London Pass au contrôleur présent sur le quai, qui vous laissera passer et prendre le train pour Slough. Une fois à Slough, prenez le train pour Windsor et montrez votre London Pass au contrôleur à bord. Pour que vous puissiez voyager gratuitement, votre London Pass doit être valable, signé, et à jour. N'utilisez pas votre Oyster Card visiteur : elle ne vous permet pas de faire le trajet jusqu'à

# Travel to Windsor Castle

Train to Windsor Castle with Great Western Railway



Windsor et vous pourriez avoir à payer un supplément conséquent.

**Attention !** Pour prendre le train pour Windsor, vous devez passer par le grand portail contrôlé – n'utilisez pas votre Oyster Card visiteur à cet endroit.

**Attention !** N'utilisez pas votre Oyster Card visiteur à Paddington ou au cours de votre trajet vers le château de Windsor, sinon vous serez facturé(e) !

**D** In ca. 30 Minuten bringt Sie Great Western Railway vom Bahnhof Paddington bis zum herrlichen Schloss Windsor – mit nur einmaligem Umsteigen am Bahnsteig von Slough. Zeigen Sie einfach dem Bahnsteigwarter am Eingangsbereich in Paddington Ihren London Pass, der Sie zum Einsteigen in den Zug nach Slough durchlassen wird. Steigen Sie dann in Slough in den Zug nach Windsor um und zeigen Sie dem Schaffner im Zug Ihren London Pass. Für eine freie Fahrt muss Ihr London Pass gültig, unterschrieben und datiert sein. Verwenden Sie hier nicht Ihre Visitor Oyster Card, da diese für Fahrten nach Windsor nicht zugelassen ist und Sie unter Umständen den maximalen Fahrpreis zahlen müssten.

**Bitte beachten!** Sie müssen zum breiten Eingangstor gehen, an dem ein Wärter steht, um zu den Zügen nach Windsor gehen zu dürfen. Versuchen Sie hier nicht, Ihre Visitor Oyster Card am Automaten einlesen zu lassen.

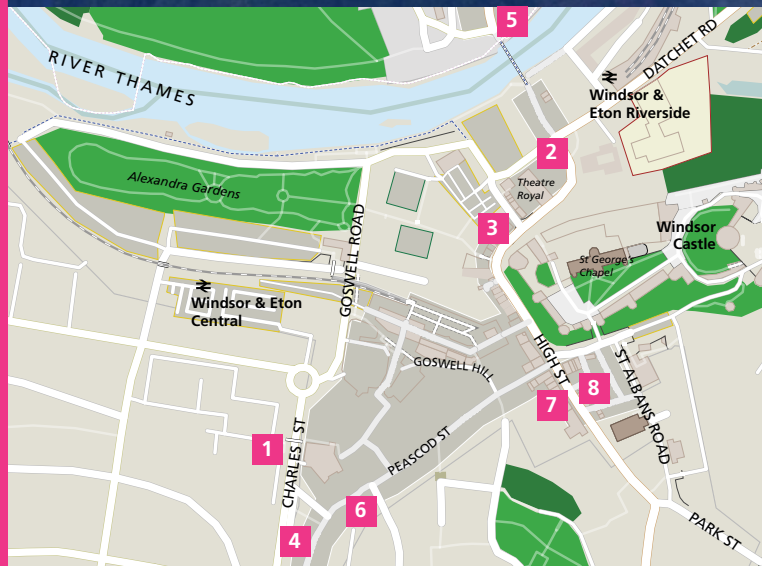
**Bitte beachten!** In Paddington oder auf der Fahrt von Paddington bis nach Windsor Castle können Sie Ihre Visitor Oyster Card nicht verwenden. Anderenfalls wird Ihnen die Fahrt gesondert berechnet!

Please see P.74 for special Windsor offers



## Heading to Windsor?

Discover the Best of Windsor; a website dedicated to the best of everything in the town from the latest events, tourist information and offers to the best businesses, restaurants and local news.



Go to [www.thebestof.co.uk/windsor](http://www.thebestof.co.uk/windsor) to see what's on when you're visiting! Visit the following shops and restaurants for your exclusive The London Pass holder offers. Show your Pass to claim.



**1** **20% Off at Creams Café Windsor** - Creams Cafe Windsor is an American Retro Style Diner serving Gelato ice cream, American style waffles and Crepes.

3-4 Queen Annes Court, Windsor SL4 1DG

☑ Sunday – Wednesday: 10.00 – 22.00, Thursday – Saturday: 10.00 – 23.00

20% OFF

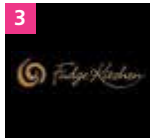


**2** **£4 Tea or Coffee & Cake Offer at The Courtyard Café** - A charming courtyard café, just a stone's throw away from the Castle.

8 George V Place, Thames Avenue, Windsor SL4 1QP

☑ Monday – Saturday: 08.30 – 17.00, Closed Sundays

£4 offer



**3** **10% Off at Fudge Kitchen Windsor** Offering over 50 flavours from double chocolate to strawberry and cream. The little Windsor shop is full of quirky fudge charm.

20 Thames Street, Windsor SL4 1PL

☑ Monday – Sunday: 10.00 – 17.30

10% OFF



**4** **10% Off at Gigneys Gourmet Burgers** Gigneys is a unique quality Gourmet Burger restaurant staffed by apprentices and newly qualified catering and hospitality students. Local, fresh, and vibrant!

83-84 Peascod Street, Windsor SL4 1DH

☑ Monday – Sunday: 11.00 – 23.00

10% OFF



**5** **10% Off at Hush Home** - Iconic British Design Keepsakes, based in the historical town of Eton.

68 High Street, Eton SL4 6AA

☑ Tuesday – Saturday: 10.30 – 17.30, Sunday: 11.00 – 17.00  
Monday: CLOSED

10% OFF



**6** **15% Off in Huttons** - Huttons is an independent retailer stocking a delightful and unique array of gifts, fashion, accessories, homewares, furniture and more.

57 Peascod Street, Windsor SL4 1DE

☑ Monday – Sunday: 09.00 – 18.00

15% OFF



**7** **20% Off Afternoon Tea at Macdonald Windsor Hotel** - Includes savoury finger-sized sandwiches, followed by scones with jam and cream, a selection of cakes and more... enjoy Afternoon Tea at its best.

23 High Street, Windsor SL4 1LH

☑ 12.00 – 17.00

20% OFF

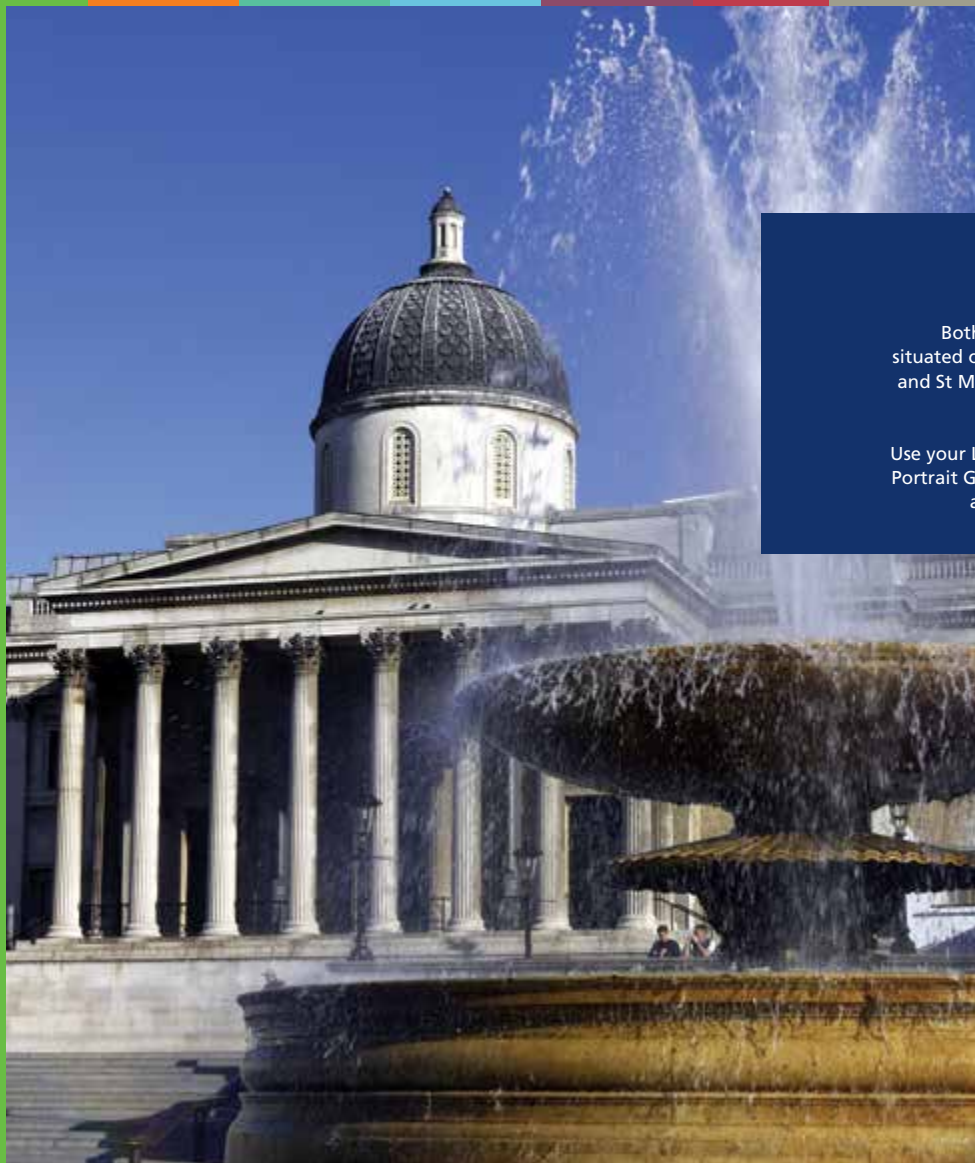


**8** **20% Off at Woods of Windsor** Quintessentially English bath, body and home gifts.

50 High St, Windsor SL4 1LR

☑ Monday – Saturday: 09.00 – 17.00, Sunday: 11.00 – 17.00

20% OFF



## Galleries

Both the National Gallery and the National Portrait Gallery are situated on Trafalgar Square, which is also home to Nelson's Column and St Martin in the Fields Church where you can turn your hand to brass rubbing with the London Pass.

Use your London Pass to visit the Courtauld Gallery and the National Portrait Gallery, just two of the galleries which house great works of art and feature temporary exhibitions throughout the year.

## Galleries

La National Gallery et la National Portrait Gallery sont toutes deux situées à Trafalgar Square, le lieu où l'on trouve également Nelson's Column et St Martin in the Fields Church cette église où vous pouvez vous adonner à l'art du brass rubbing (décalquage par frottement) grâce à votre London Pass.

Utilisez votre London Pass pour visiter le Courtauld Gallery et la National Portrait Gallery, deux galeries parmi tant d'autres qui abritent des oeuvres d'art exceptionnelles et présentent des expositions temporaires tout au long de l'année.

## Kunstgalerien

Die National Gallery und National Portrait Gallery liegen am Trafalgar Square, wo auch Nelson's Column und die Kirche St. Martin in the Fields zu finden sind. In letzterer können Sie sich mit dem London Pass in der Kunst der Frottage versuchen.

Nutzen Sie Ihren London Pass auch für einen Besuch der Courtauld Gallery und der National Portrait Gallery – nur zwei der Kunstgalerien, die sich großer Meisterwerke rühmen und das ganze Jahr hindurch Wechselausstellungen veranstalten.



# The Courtauld Gallery

Entry without further payment



## Practical Information



The Courtauld Gallery  
Somerset House  
Strand  
London WC2R 0RN

☎ 020 7848 2526

🕒 Daily: 10.00 – 18.00  
(last admission: 17.30).

📅 Closed: 25 & 26 December.

📍 Temple (Circle, District),  
Covent Garden (Piccadilly),  
Charing Cross (Northern, Bakerloo)

📏 4, 11, 15, 23, 26, 76, 172

🚉 Charing Cross Station, Waterloo, Blackfrids

🚶 Embankment Pier

🌐 [www.courtauld.ac.uk/gallery](http://www.courtauld.ac.uk/gallery)

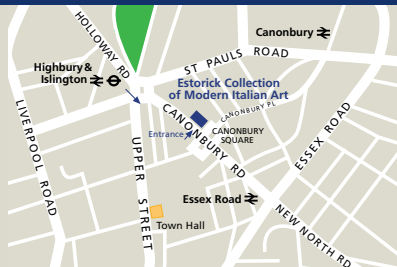
**E** The Courtauld Gallery has one of the best collections of Impressionist paintings in the world. The collection is displayed in the elegant setting of Somerset House. Visitors can enjoy iconic works by Renoir, Monet, Van Gogh and Gauguin.

**F** La Galerie Courtauld héberge l'une des meilleures collections de tableaux impressionnistes du monde. La collection est exposée dans le cadre élégant de la Somerset House. Les visiteurs peuvent profiter d'œuvres emblématiques de Renoir, Monet, Van Gogh et Gauguin.

**D** Die Courtauld Gallery verfügt über eine der weltweit besten Sammlungen impressionistischer Gemälde. Die Sammlung wird im eleganten Ambiente des Somerset House ausgestellt. Besucher können sich an legendären Werken von Renoir, Monet, Van Gogh und Gauguin erfreuen.

# Estorick Collection of Modern Italian Art

Entry without further payment



## Practical Information



Estorick Collection of Modern Italian Art  
39a Canonbury Square  
London N1 2AN

☎ 020 7704 9522

🕒 Wednesday – Saturday: 11.00 – 18.00,  
Sunday: 12.00 – 17.00.

📅 Closed: 20 December – 6 January and  
Easter Sunday (27 March 2016).

📍 Highbury & Islington (Victoria)

📏 271, 4, 19, 30, 43, 38, 56, 73, 341

🚉 Essex Road (5 minutes from Moorgate)

🌐 [www.estorickcollection.com](http://www.estorickcollection.com)

**E** Situated in fashionable Islington, the Estorick Collection of Modern Italian Art was formed by art dealer Eric Estorick and his wife Salome, a textile designer and businesswoman. The collection is internationally famous for its Futurist masterpieces, as well as paintings by Giorgio de Chirico and Modigliani. The collection also has temporary exhibitions, a bookshop, library and an Italian café in a garden setting.

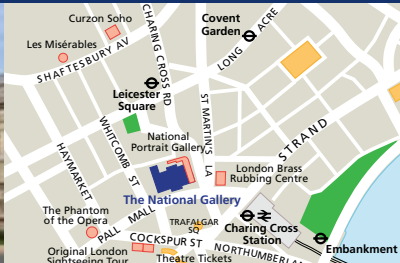
**F** Située dans le quartier très en vogue d'Islington, l'Estorick Collection of Modern Italian Art a été rassemblée par le marchand de tableaux Eric Estorick et sa femme Salome, à la fois créatrice de tissus et femme d'affaires. Cette collection est célèbre dans le monde entier pour ses chefs d'œuvre futuristes ainsi que ses peintures de Giorgio de Chirico et de Modigliani. La galerie abrite

également des expositions temporaires, une librairie, une bibliothèque et un café italien dans un cadre de verdure.

**D** Die Estorick Collection of Modern Italian Art ist im angesagten Stadtbezirk Islington zu finden und wurde vom Kunsthändler Eric Estorick und seiner Frau Salome, einer Textildesignerin und Geschäftsfrau, ins Leben gerufen. Die Sammlung ist international für ihre futuristischen Meisterwerke sowie für ihre Gemälde von Giorgio de Chirico und Modigliani berühmt. Sie veranstaltet auch Wechselausstellungen und bietet einen Buchladen, eine Bücherei und ein italienisches Café in einem Garten.

# The National Gallery

Audio Guide without further payment



## Practical Information



The National Gallery  
Trafalgar Square, London WC2N 5DN  
☎ 020 7747 2885

🕒 Saturday – Thursday: 10.00 – 18.00,  
Friday: 10.00 – 21.00. Closed: 24 – 26  
December & 1 January.

📍 Westminster, Embankment, Piccadilly,  
Charing Cross, Leicester Square

📏 3, 6, 9, 12, 11, 13, 15, 23, 24, 29, 87, 88,  
91, 139, 159, 176, 453

- 📍 Charing Cross
- 📍 Embankment Pier
- 🌐 [www.nationalgallery.org.uk](http://www.nationalgallery.org.uk)

Entrance to the Gallery is FREE • l'admission  
à la galerie est Gratuite • Der Eintritt in die  
Galerie ist FREI

**E** You can find hundreds of the most famous and beautiful paintings in the world at the National Gallery; more than 2,300 Western European paintings are on show, dating from the Middle Ages to the early 20th century. Discover inspiring art by Leonardo da Vinci, Michelangelo, Titian, Holbein, Velázquez, Rembrandt, Turner, Constable, Monet and Van Gogh. There are a number of audio tours available in English, French, Italian, German, Spanish, Mandarin, Korean, Japanese, Portuguese, Polish and Dutch. Children audio tours available in six languages and BSL multimedia guide. **The London Pass offers an Audio Guide without further payment.**

**F** La National Gallery présente des centaines de tableaux parmi les plus beaux et les plus célèbres au monde ; plus de 2 300 peintures d'Europe occidentale couvrant la période du Moyen Âge au début du XX<sup>e</sup> siècle. Découvrez les chefs-d'œuvre fascinants de Leonard de Vinci, Michel-Ange, Titien, Holbein, Vélasquez, Rembrandt, Turner, Constable, Monet et Van Gogh. Des audioguides sont à votre disposition

en anglais, français, italien, allemand, espagnol, mandarin, coréen, japonais, portugais, polonais et néerlandais. Des visites pour enfants avec audioguide sont proposées en six langues différentes. Un guide multimédia en langue des signes britannique est également disponible. **Le London Pass vous offre gratuitement un audio-guide.**

**D** In der Nationalgalerie können Sie Hunderte der schönsten und berühmtesten Gemälde der Welt finden. Hier sind mehr als 2.300 westeuropäische Gemälde zu sehen, aus der Zeit des Mittelalters bis zum Beginn des 20. Jahrhunderts. Entdecken Sie inspirierende Kunst von Leonardo da Vinci, Michelangelo, Tizian, Holbein, Velázquez, Rembrandt, Turner, Constable, Monet und Van Gogh. Eine Reihe von Audio-Führungen ist in den Sprachen Englisch, Französisch, Italienisch, Deutsch, Spanisch, Chinesisch (Mandarin), Koreanisch, Japanisch, Portugiesisch, Polnisch und Niederländisch verfügbar. Audioführungen für Kinder in sechs Sprachen und BSL-Multimedia-Guide erhältlich. **Mit dem London Pass erhalten Sie ohne Aufpreis einen Audio-Führer.**

ZNA004

# National Portrait Gallery

Entry to Exhibition without further payment



## Practical Information



National Portrait Gallery  
St Martin's Place, London WC2H 0HE  
☎ 020 7306 0055

🕒 Saturday – Wednesday: 10.00 – 18.00,  
Thursday & Friday: 10.00 – 21.00.  
Closing commences at 17.50 & 20.50.  
Mondays: floors 1 & 2 open at 11.00.  
The Ticket Desk closes and last admission to  
paying exhibitions is 1 hour before Gallery  
closes. Closed: 24 – 26 December.

📍 Leicester Square (Northern, Piccadilly),  
Charing Cross (Bakerloo, Northern)  
📏 3, 6, 9, 11, 12, 13, 15, 23, 24, 29, 53, X53, 77a,  
88, 91, 109, 139, 159, 176

- 📍 Charing Cross
- 📍 Embankment Pier
- 🌐 [www.npg.org.uk](http://www.npg.org.uk)

Entry to the NPG is free – exhibition entry  
charges vary depending on the current  
exhibition • Entrée à la NPG est libre  
- frais d'entrée varient en fonction de  
l'exposition • Ausstellung ist kostenlos • Eintritt  
in die NPG ist kostenlos - Ausstellung  
Eintrittspreise variieren je nach der  
aktuellen Ausstellung in Abhängigkeit

**E** The National Portrait Gallery is home to the largest collection of portraiture in the world and celebrates the lives and achievements of those who have shaped British history and culture – from Henry VIII to David Beckham.

**C** Current exhibitions include: *Audrey Hepburn: Portraits of an Icon* from 2 July – 18 October 2015, *Giacometti: Pure Presence* from 15 October – 10 January 2016, *Vogue 100: A Century of Style* from 11 February – 22 May 2016. Outside these exhibition times, you will receive a National Portrait Gallery guidebook.

**F** La National Portrait Gallery accueille la plus grande collection de portraits du monde et célèbre la vie et les réalisations de ceux qui ont façonné l'histoire et la culture britanniques – de Henry VIII à David Beckham.

Voici quelques-unes des expositions actuelles : « *Audrey Hepburn : Portraits d'une icône* »

ZNA002

**D** du 2 juillet au 18 octobre 2015 ; « *Giacometti : présence pure* » du 15 octobre au 10 janvier 2016 ; « *Vogue 100 : Un siècle de style* » du 11 février au 22 mai 2016. En dehors de ces périodes d'exposition, vous recevrez un guide de la National Portrait Gallery.

**D** Die National Portrait Gallery beheimatet die weltgrößte Sammlung von Portraits und würdigt das Leben und die Errungenschaften der Menschen, durch die die Britische Geschichte und Kultur geprägt wurden – von Heinrich VIII bis David Beckham.

**A** Aktuelle Ausstellungen umfassen: *Audrey Hepburn: Portraits einer Ikone*, 2. Juli – 18. Oktober 2015; *Giacometti: Pure Presence*, 15. Oktober – 10. Januar 2016; *Vogue 100: Ein Jahrhundert der Mode*, 11. Februar – 22. Mai 2016. Außerhalb dieser Ausstellungszeiten erhalten Sie einen Wegweiser der National Portrait Gallery.

# The Queen's Gallery

Entry without further payment



## Practical Information



The Queen's Gallery  
Buckingham Palace Road  
London SW1A 1AA

☎ 020 7766 7301

🕒 Daily: 10.00 – 17.30 (last admission: 16.15). Entry is by timed-ticket. Pass holders must obtain a gallery ticket from the ticket desk but tickets are subject to availability.

📅 Closed: 25 & 26 December 2015.

📍 St James's Park (Circle, District), Victoria (Circle, District, Victoria), Green Park (Piccadilly, Jubilee, Victoria)

📍 11, 211, 239  
📍 Victoria  
🌐 [www.royalcollection.org.uk](http://www.royalcollection.org.uk)

The Queen's Gallery exhibition dates are subject to change, please see the visit pages for updated information: [www.royalcollection.org.uk/visit/the-queens-gallery-buckingham-palace/plan-your-visit](http://www.royalcollection.org.uk/visit/the-queens-gallery-buckingham-palace/plan-your-visit)

Entry to the Queen's Gallery is subject to availability and there is exceptionally high demand for tickets during the Summer Opening of Buckingham Palace between 30 July and 25 September 2016.

**E** The Queen's Gallery is home to changing exhibitions from The Royal Collection.

From 13th November 2015 until 14th February 2016, Masters of the Everyday: Dutch Artists in the Age of Vermeer will bring together twenty-eight of the finest 17th and 18th-century Dutch paintings in the Royal Collection, including Johannes Vermeer's 'The Music Lesson'. From Friday 18th March – the new exhibition will be: Scottish Artists 1750 – 1900: From Caledonia to the Continent.

**F** La Queen's Gallery accueille les expositions non-permanentes de la collection royale.

Du 13 novembre 2015 au 14 février 2016 s'y tiendra l'exposition *Les maîtres du quotidien : artistes hollandais à l'époque de Vermeer*, consacrée à la peinture hollandaise des 17e et 18e siècles. Elle réunira vingt-huit œuvres remarquables issues de la collection royale,

dont « La leçon de musique » de Johannes Vermeer. À compter du vendredi 18 mars, la galerie accueillera une nouvelle exposition : *Artistes écossais de 1750 à 1900 : de la Calédonie au continent*.

**D** Die Queens-Gallery zeigt wechselnde Ausstellungen aus der Königlichen Sammlung.

Vom 13. November bis zum 14. Februar 2016, „Masters of the Everyday“ (Meister des Alltags): Niederländische Künstler aus der Ära Vermeer werden zusammen mit 28 der besten holländischen Gemälde aus dem 17. und 18. Jahrhundert gezeigt, darunter „Die Musikstunde“ von Johannes Vermeer. Ab Freitag dem 18. März wird es eine neue Ausstellung geben: Schottische Künstler 1750-1900: „From Caledonia to the Continent“ (Von Kaledonien zum Kontinent).

ZQUE001

# Tate Modern

Multimedia Guide without further payment



## Practical Information



Tate Modern  
Bankside, London SE1 9TG  
☎ 020 7887 8888

🕒 Sunday – Thursday: 10.00 – 18.00, Friday & Saturday: 10.00 – 22.00. Last admission into exhibitions: 17.15 (Friday & Saturday: 21.15). Closed: 24 – 26 December.

📍 Southwark (Jubilee)  
📍 RV1, 45, 63, 100, 381, 344

📍 London Bridge, Blackfriars  
🌐 [www.tate.org.uk](http://www.tate.org.uk)

General admission to the Permanent Collection is free • L'entrée générale à la collection permanente est gratuite • Der allgemeine Eintritt in die ständige Sammlung ist frei

**E** Created in 2000 from a disused power station, Tate Modern displays the national collection of international modern art, including masterpieces by Picasso, Matisse, Dalí, Magritte and Miró. Tate Modern's Bafta-award winning Multimedia Guide is a unique way for visitors to find out more about the art on display. Available in: English, French, Spanish, Italian, German, Mandarin and Brazilian Portuguese. Ask about the new Family Tour and Tate Family Experience guide.

The London Pass offers a Permanent Collection Multimedia-guide without further payment.

**F** Créé en 2000 dans une usine électrique désaffectée, le musée Tate Modern expose la collection britannique d'art moderne international. Cette collection comprend des chefs d'œuvre de Picasso, Matisse, Dalí, Magritte et Miró. Le Guide multimedia du Tate Modern, lauréat du prix Bafta, est un moyen unique pour les visiteurs de découvrir les œuvres d'art exposées.

Disponible en anglais, français, espagnol, italien, allemand, mandarin et portugais brésilien. Demandez la nouvelle visite Family Tour et la Tate Family Experience.

The London Pass vous offre gratuitement un guide multimedia de la collection permanente.

**D** Im Jahre 2000 wurde die Tate Modern aus einem stillgelegten Kraftwerk erschaffen und stellt heute die nationale Sammlung internationaler moderner Kunst aus, darunter Meisterwerke von Picasso, Matisse, Dalí, Magritte und Miró. Der von der BAFTA preisgekrönte Multimedia-Führer der Tate Modern ist eine einzigartige Möglichkeit für die Besucher, mehr über die dort ausgestellten Kunstwerke zu erfahren. Verfügbar auf: Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Deutsch, Chinesisch (Mandarin) und Portugiesisch (Brasilien). Fragen Sie nach der neuen Familientour und dem Führer „Tate Family Experience Guide“.

Der London Pass bietet ohne Aufpreis einen Multimediaführer für die Ständige Ausstellung.

ZTAT002



## Museums

Three of London's most visited museums, the Victoria and Albert Museum, Science Museum and Natural History Museum are all within walking distance of each other and in proximity to the exclusive boutiques and restaurants of Knightsbridge.

With the London Pass you can combine these with a visit to the Cartoon Museum and Pollock's Toy Museum, two of London's more quirky little museums.

## Musées

Trois des musées les plus fréquentés de Londres, le Victoria and Albert Museum, le Science Museum et le Natural History Museum se trouvent à quelques minutes à pied les uns des autres, mais également à proximité de que des boutiques et des restaurants élégants de Knightsbridge.

Le London Pass vous permet de les combiner avec une visite au Cartoon Museum et au Pollock's Toy Museum, deux des plus petits musées originaux de Londres.

## Museen

Drei der meistbesuchten Londoner Museen – das Victoria and Albert Museum, das Science Museum und das Natural History Museum – sind nur einen kurzen Fußweg voneinander entfernt und liegen ganz in der Nähe von den exklusiven Boutiquen und Restaurants von Knightsbridge.

Mit dem London Pass können Sie den Besuch einer dieser Museen mit einem Besuch im Cartoon Museum und im Pollocks Spielzeugmuseum kombinieren, zwei der eher exzentrischen, kleinen Museen Londons.

# Cartoon Museum

Entry without further payment



## Practical Information



Cartoon Museum  
35 Little Russell Street  
London WC1A 2HH

☎ 020 7580 8155

🕒 Monday – Saturday: 10.30 – 17.30,  
Sunday: 12.00 – 17.30.

🚫 Closed: 2 November, 25 December 2015 –  
2 January 2016 & 18 January 2016.

If in doubt please check website.

**E** Only a stone's throw from The British Museum, the Cartoon Museum shows the very best of British cartoon and comic art. An exhibition of the history of cartoons, comics and caricature is accompanied by rolling exhibitions. This is a museum where you are encouraged to laugh out loud and view the British sense of humour. Browse through hilarious greeting cards and books in the excellent museum shop where London Pass holders get a 10% discount.

To redeem the offer please show your London Pass.

**F** À un jet de pierre du British Museum, le Cartoon Museum expose le meilleur du dessin animé et de la bande dessinée britanniques. Une exposition sur l'histoire des dessins animés, bandes dessinées et caricatures s'accompagne d'expositions temporaires. C'est un musée où l'on vous encourage à rire à gorge déployée et à découvrir le sens de l'humour britannique.

📍 Holborn (Central, Piccadilly),  
Tottenham Court Road (Central, Northern)

🕒 7, 8, 10, 19, 24, 25, 29, 38, 55, 73

📍 Euston

🌐 [www.cartoonmuseum.org](http://www.cartoonmuseum.org)

Parcourez des cartes de vœux et des livres hilarants dans l'excellente boutique du musée, où les détenteurs d'un London Pass profiteront de 10 % de réduction.

**Veillez montrer votre London Pass pour profiter de l'offre.**

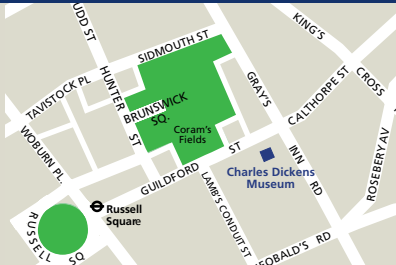
**D** Nur einen Steinwurf vom British Museum entfernt, zeigt das Cartoon Museum das Beste der britischen Cartoon- und Comic-Kunst. Eine Ausstellung über die Geschichte des Cartoons, Comics und Karikatur wird von parallelen Ausstellungen begleitet. Das ist ein Museum, in dem Sie zu lautem Lachen aufgefordert sind und Ihr Verständnis für den britischen Humor zeigen können. Stöbern Sie in dem exzellenten Museumshop durch urkomische Grußkarten und Bücher, in dem London-Pass-Inhaber einen Rabatt von 10 % erhalten.

**Um von diesem Angebot zu profitieren, zeigen Sie bitte Ihren London Pass vor.**

ZCAR001

# Charles Dickens Museum

Entry without further payment



## Practical Information



Charles Dickens Museum  
48 Doughty Street  
London WC1N 2LX

☎ 020 7405 2127

🕒 Daily: 10.00 – 17.00 (last admission: 16.00).

📍 Russell Square (Piccadilly),  
Chancery Lane (Central)

🕒 7, 17, 19, 38, 45, 46, 55, 243

📍 Kings Cross, St Pancras

🌐 [www.dickensmuseum.com](http://www.dickensmuseum.com)

**E** The Charles Dickens Museum is the only remaining London home of the renowned writer and holds the world's most important collection of material relating to the great novelist. A Georgian terraced house, the Museum attracts visitors from around the world. Dickens lived at Doughty Street from 1837 until 1839 and wrote *Oliver Twist* and *Nicholas Nickleby* whilst living here. The Museum offers visitors the chance to step back in time and experience Dickens's home as it was in Victorian times.

**F** Le musée Charles Dickens est la dernière demeure londonienne encore existante du célèbre écrivain. Elle abrite la plus grande collection de documents en lien avec cet éminent romancier au monde. Cette maison mitoyenne de style géorgien transformée en musée attire des visiteurs du monde entier.

Dickens a vécu dans la Doughty Street de 1837 à 1839, et a écrit *Oliver Twist* et *Nicholas Nickleby* pendant cette période. Le musée fait remonter le temps aux visiteurs et les plonge dans la maison de Dickens, telle qu'elle était à l'époque victorienne.

**D** Das Charles Dickens Museum ist das einzige erhaltene Londoner Haus des berühmten Schriftstellers und beherbergt die weltweit wichtigste Materialsammlung über den großen Romancier. Das georgianische Reihenhäuser zieht Besucher aus aller Welt an. Dickens lebte von 1837 bis 1839 in der Doughty Street und verfasste hier *Oliver Twist* und *Nicholas Nickleby*. Das Museum bietet den Besuchern die Gelegenheit, eine kleine Zeitreise zu machen und Dickens Haus aus der Perspektive der viktorianischen Zeit zu betrachten.

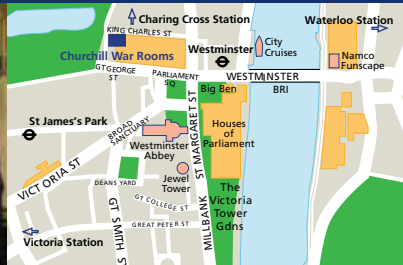
Please note: due to space limitations, we can only permit groups of less than 10 people into the house at any one time. Any groups larger than 10 people must be booked in advance and we regret that the London Pass is not accepted for Group Bookings • Veuillez noter qu'en raison du manque d'espace, la maison n'est accessible qu'à moins de 10 personnes à la fois. Les groupes de plus de 10 personnes

doivent réserver à l'avance, et le London Pass n'est malheureusement pas accepté pour les réservations de groupe • Bitte beachten Sie: Aufgrund räumlicher Einschränkungen können wir nur Gruppen unter 10 Personen im Haus aufnehmen. Größere Gruppen müssen im Voraus buchen; leider wird der London Pass für Gruppenbuchungen nicht akzeptiert.

ZDIC001

# Churchill War Rooms

Entry without further payment



## Practical Information



Churchill War Rooms  
Clive Steps, King Charles Street  
London SW1A 2AQ

☎ 020 7416 5000

🕒 Daily: 09.30 – 18.00 (last admission: 17.00). Closed: 24 – 26 December.

📍 Westminster (Circle, District, Jubilee), St James's Park (Circle, District)

📏 3, 11, 12, 24, 53, 87, 88, 109, 148, 159, 184, 211, 453

- 📍 Charing Cross
- 📍 Westminster Pier
- 📍 iwm.org.uk

Enjoy 10% off in the gift shop, discount valid on full priced items only, some exceptions apply. Tax free shopping is available to our visitors.

**E** Visit Churchill War Rooms to discover the original Cabinet War Rooms, the wartime bunker that sheltered Churchill and his government during the Blitz. Explore the historic rooms to experience the secret history that lives on underground.

Discover the stories of those who worked underground as London was being bombed above them and then find out more about the life and legacy of Winston Churchill in the interactive Churchill Museum.

For more details, please visit [iwm.org.uk](http://iwm.org.uk)

**F** Visitez les Churchill War Rooms pour découvrir les Cabinet War Rooms d'origine, le bunker qui abrita Churchill et son gouvernement pendant le Blitz. Explorez les pièces historiques afin de vivre l'histoire secrète qui résonne encore sous terre.

Découvrez les récits de ceux qui travaillaient sous terre pendant qu'une pluie de bombes

s'abattait sur Londres au-dessus de leur tête et découvrez la vie et l'héritage de Winston Churchill dans le Churchill Museum interactif.

Pour plus d'informations, consultez le site [iwm.org.uk](http://iwm.org.uk)

**D** Besuchen Sie das militärische Hauptquartier aus dem 2. Weltkrieg in seinen original erhaltenen Räumen, genannt die Churchill War Rooms. In diesem Bunker harrten Churchill und seine Regierung während der Luftangriffe aus. Erkunden Sie diese historischen Räume, um die Geheimnisse der Geschichte aus dem Untergrund zu erfahren.

Entdecken Sie die Geschichte jener, die unter Tage arbeiteten, während London über ihnen bombardiert wurde, und erfahren Sie dann im interaktiven Churchill Museum mehr über das Leben und Vermächtnis von Winston Churchill.

Weitere Informationen finden Sie auf [iwm.org.uk](http://iwm.org.uk)

ZCHU001

# Design Museum

Entry without further payment



## Practical Information



Design Museum  
Shad Thames  
London SE1 2YD

☎ 020 7403 6933

🕒 Daily: 10.00 – 17.45 (last admission: 17.15). Open on all bank and national holidays. Closed: 25 & 26 December. On 24 December, the museum closes at 14.00.

📍 London Bridge (Northern, Jubilee), Tower Hill (District, Circle)

📏 42, 47, 78, 188, 381 to Tooley Street. 100 to Tower Gateway. 225 to Jamaica Road. RV1 to Tower Bridge

- 📍 London Bridge
- 📍 Tower Gateway
- 📍 Tower Millennium Pier, St Katharine's Dock
- 📍 [www.designmuseum.org](http://www.designmuseum.org)

**E** Set in an historic Thameside location by Tower Bridge, the Design Museum is one of the world's leading museums devoted to contemporary design. It offers a programme of temporary exhibitions, featuring architecture, fashion graphics, product and industrial design.

Please note – the Museum will close in Spring 2016 as it is moving locations. Please visit [designmuseum.org](http://designmuseum.org) for more details on this closure.

**F** Situé sur un site historique près de la Tamise et du Tower Bridge, le Design Museum est l'un des meilleurs musées de design contemporain au monde. Il offre un programme d'expositions temporaires dédiés à l'architecture, à la mode, au design de produits et au design industriel.

Veuillez noter que le musée sera fermé au printemps 2016 pour cause de déménagement. Visitez [designmuseum.org](http://designmuseum.org).

ZDES001

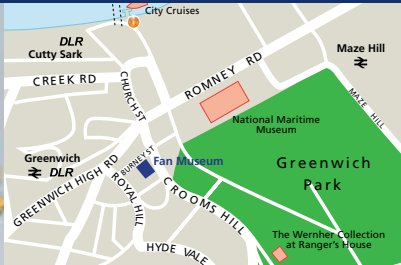
org pour obtenir plus d'informations sur cette fermeture.

**D** In historischer Lage neben der Tower Bridge befindlich, ist das Design Museum eines der weltweit führenden Museen, das dem modernen Design gewidmet ist. Es bietet ein Programm mit Wechselausstellungen, die Architektur, Modedesign, Produkt- und Industriedesign aufgreifen.

Bitte beachten Sie – das Museum wird wegen Umzug im Frühjahr 2016 geschlossen. Auf [designmuseum.org](http://designmuseum.org) finden Sie mehr Infos zur Schließung.

# The Fan Museum

Entry without further payment



## Practical Information



The Fan Museum  
12 Crooms Hill  
Greenwich  
London SE10 8ER

☎ 020 8305 1441

🕒 Tuesday – Saturday: 11.00 – 17.00,  
Sunday: 12.00 – 17.00.

🚪 Closed: Mondays (except Bank Holiday Mondays) and national holidays.

🌐 Check website for more details.

☕ Afternoon teas are available to book Tuesday & Sunday afternoons, and additionally on a walk-in basis on Fridays and some Saturdays.

📞 53, 177, 180, 199, 386

📍 Greenwich (15 minutes from London Bridge)

📍 Cutty Sark, Greenwich

📍 Greenwich Pier  
(from Embankment, Waterloo, Tower)

🌐 [www.thefanmuseum.org.uk](http://www.thefanmuseum.org.uk)

**E** Located in the heart of Greenwich is the world's only museum dedicated to every aspect of the fan. Beautifully restored 18th-century buildings house a collection of over 4,000 fans from around the world, dating from the 11th century onwards and displayed in changing thematic exhibitions every 4 months. Linking the buildings is an orangery with a spectacular hand-painted mural, overlooking a delightful garden.

**F** Le seul musée au monde dédié à chaque aspect de l'éventail est situé au cœur de Greenwich. Un immeuble du 18<sup>ème</sup> siècle, magnifiquement restauré, une collection de 4 000 éventails venant de partout dans le monde, datant jusqu'au 11<sup>ème</sup> siècle pour certains, et présentés dans des expositions à thème qui changent tous les 4 mois. Ces bâtiments sont reliés par une orangerie ornée d'une peinture murale spectaculaire dominant un merveilleux jardin.

**D** Dieses Museum im Herzen von Greenwich ist das einzige der Welt, das sämtlichen Aspekten des Fächers gewidmet ist. In wunderschön renovierten Gebäuden aus dem 18. Das wundervoll restaurierte Gebäude aus dem 18. Jahrhundert beherbergt eine Sammlung von über 4.000 Fächern aus allen Herren Ländern, wobei die ältesten noch aus dem 11. Jahrhundert stammen. Die Fächer werden in themenbezogenen Ausstellungen gezeigt, die sich alle vier Monate ändern. Jahrhundert bis in die Gegenwart. Mit dem Gebäude verbunden ist eine Orangerie mit einem spektakulären Wandgemälde und Blick auf einen reizvollen Garten.

# Firepower Royal Artillery Museum

Entry without further payment



## Practical Information



Firepower Royal Artillery Museum  
Royal Arsenal, Woolwich  
London SE18 6ST

☎ 0208 855 7755

🕒 Tuesday – Saturday: 10.00 – 17.00  
(last admission: 16.00).

📞 53 from central London

📍 Woolwich Arsenal  
(then 5 minute walk to the Museum)

📍 Woolwich Arsenal  
(then 5 minute walk to the Museum)

📍 Woolwich Pier (Monday – Friday: peak times only, Saturday & Sunday: all day)

🌐 [www.firepower.org.uk](http://www.firepower.org.uk)

**E** Explore the science of artillery from slingshot to supergun, and the stories of the men and women who served the guns. Firepower is much more than a regimental museum; with its uniquely historic setting, Firepower is a world-class heritage attraction, a major educational resource and simply a great value day out where there really is something for everyone.

**F** Explorez la science de l'artillerie à travers l'histoire, de la fronde au supercanon, et l'histoire des hommes et des femmes qui ont servi ces pièces d'artillerie. « Firepower » est toutefois bien plus qu'un musée régimentaire. Dans son décor historique, « Firepower » est une attraction mondiale, une source éducative majeure et tout simplement une opportunité pour chacun de passer une bonne journée.

**D** Entdecken Sie die Geschichte der Artillerie von Steinschleudern bis zu Superkanonen und die Geschichten der Männer und Frauen, die sie bedienten. Firepower ist weit mehr als ein Regimentsmuseum. Dank seiner einzigartigen historischen Kulisse ist es eine Sehenswürdigkeit von Weltklasse, eine wichtige Bildungseinrichtung und eine rundum großartige Attraktion, die etwas für alle bietet.

# Florence Nightingale Museum

Entry without further payment



## Practical Information



Florence Nightingale Museum  
2 Lambeth Palace Road  
London  
SE1 7EW

☎ 020 7620 0374

🕒 Daily 10.00 – 17.00  
(last admission: 16.30).

Closed: 25 & 26 December and  
Good Friday (25 March 2016).

Groups over 15 must book in advance.

📍 Westminster (District, Circle),  
Waterloo (Northern)

📍 2, 53, 76, 77, 148, 159, 211, 341,  
363, 381, 543, 507, C10, RV1

📍 Waterloo

🌐 [www.florence-nightingale.co.uk](http://www.florence-nightingale.co.uk)

**E** Uncover the real person behind the legend at this fascinating museum. Florence Nightingale was the most influential woman in Victorian Britain after Queen Victoria herself. Travel through three exciting pavilions where you will relive her childhood, understand her experiences in the Crimean War and learn how she pioneered modern nursing practice. Touch screen technology lets you explore photographs, sounds, maps, films and the personal stories of thousands of women and men who followed in her footsteps.

**F** Découvrez, dans ce musée fascinant, la personne authentique se cachant derrière la légende. Florence Nightingale était la femme la plus influente de la Grande-Bretagne victorienne après la Reine Victoria elle-même. Voyagez à travers des pavillons passionnants dans lesquels vous revivrez son enfance, vous pourrez comprendre son vécu de la guerre de Crimée et vous apprendrez

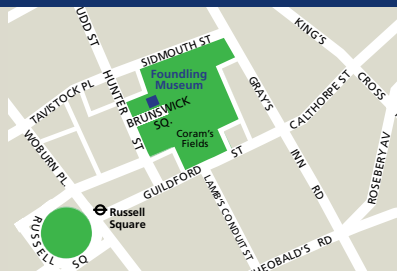
comment elle est devenue la pionnière des soins infirmiers modernes. La technologie d'écran tactile vous permet d'explorer des photos, des sons, des cartes, des films et les histoires personnelles de milliers de femmes et d'hommes qui ont suivi ses traces.

**D** Entdecken Sie in diesem faszinierenden Museum die wahre Person, die sich hinter der Legende verbirgt. Florence Nightingale war nach Königin Victoria die einflussreichste Frau im viktorianischen England. Durchqueren Sie drei aufregende Pavilions, in denen Sie Nightingales Kindheit erleben, ihre Erfahrungen im Krimkrieg nachvollziehen und mehr darüber erfahren, wie sie den Grundstein für den modernen Pflegedienst gelegt hat. Mit der Touchscreen-Technologie können Sie Fotografien, Audiomaterial, Karten und Filme sowie die persönlichen Geschichten tausender Männer und Frauen erkunden, die in die Fußstapfen Florence Nightingales traten.

ZFLO001

# The Foundling Museum

Entry without further payment



## Practical Information



The Foundling Museum  
40 Brunswick Square  
London WC1N 1AZ

☎ 020 7841 3600

🕒 Tuesday – Saturday: 10.00 – 17.00,  
Sunday: 11.00 – 17.00. Closed: Mondays.

📍 Russell Square, King's Cross St Pancras

📍 59, 68, 91, 168, 188 to Southampton Row or Russell Square. 17 (not evenings), 45, 46 to Gray's Inn Road. 10, 18, 30, 73 to Euston Road. 19, 38, 55, 243 to Theobalds Road

📍 King's Cross, St Pancras International, Euston  
🌐 [www.foundingmuseum.org.uk](http://www.foundingmuseum.org.uk)

Our facilities include bookable parking spaces for disabled visitors. The Museum's entrance and public spaces are wheelchair accessible with lift access to all floors. A complimentary wheelchair may be borrowed at Museum Reception. Wheelchair-accessible toilets are located on the lower ground and ground floors. To pre-book the wheelchair please call +44 (0)20 7841 3600.

**E** The Foundling Museum explores the history of the Foundling Hospital, the UK's first children's charity and first public art gallery and celebrates the ways in which artists of all disciplines have improved children's lives for over 275 years. Our programme of regular public events includes exhibitions, displays, weekly lunchtime concerts, talks, performances, workshops and drop-in family activities.

London Pass offers entry to the Museum without further payment.

**F** Le Foundling Museum explore l'histoire de l'hôpital des Enfants-Trouvés, premier organisme caritatif pour enfants du Royaume-Uni et première galerie d'art publique. Le musée rend hommage aux artistes de toutes les disciplines qui ont enrichi la vie des enfants depuis plus de 275 ans. Notre programme d'événements publics réguliers comprend des expositions, des

présentations, des concerts hebdomadaires à l'heure du déjeuner, des conférences, des spectacles, des ateliers et des activités familiales accessibles à tous.

L'entrée au Musée est gratuite et sans autre frais avec le London Pass

**D** Das Foundling Museum erforscht die Geschichte des Foundling Hospital, der ersten Wohlfahrtseinrichtung für Kinder und ersten öffentlichen Kunstgalerie Großbritanniens. Gefeierte werden die Ideen von Künstlern aller Disziplinen, die seit über 275 Jahren Kindern ein besseres Leben beschert haben. Zu den regelmäßigen offenen Events in unserem Programm gehören Ausstellungen, wöchentliche Mittagskonzerte, Vorträge, Vorführungen, Workshops und Aktivitäten für die ganze Familie.

Der London Pass bietet den Eintritt ins Museum ohne Zusatzkosten.

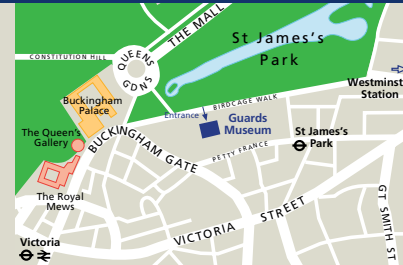
ZFOU001





# The Guards Museum

Entry without further payment



## Practical Information



The Guards Museum  
Wellington Barracks  
Birdcage Walk  
London SW1

☎ 020 7414 3428

🕒 Daily: 10.00 – 16.00 (last admission: 15.30).

🔒 Closed: 17 December 2015 – 1 February 2016.

🚪 Closed on certain ceremonial days, please call or see our website to avoid disappointment.

📍 Hyde Park Corner (Piccadilly),  
St James Park (Circle, District),  
Westminster (Circle, District, Jubilee)

📄 9, 10, 14, 19, 22, 52, 74, 137, 414

📍 Victoria, Waterloo

🌐 [www.theguardsmuseum.com](http://www.theguardsmuseum.com)

**E** Opposite St James's Park, next to the Wellington Barracks, you'll find the Guards Museum, which explores the history of the Guards regiments of the British Army. The museum has over 40 displays of uniforms, weapons and tableaux depicting famous battles fought by the Guards, from the English Civil War to the present day. The museum also houses a collector's paradise – a shop dedicated to toy soldiers.

**F** En face de St James's Park, près des Wellington Barracks, se trouve le Guards Museum, qui explore l'histoire des régiments de la garde royale de l'armée britannique. Ce musée possède plus de 40 vitrines d'uniformes, d'armes et de tableaux représentant de célèbres batailles faisant intervenir la garde royale, de l'époque de la Réforme à nos jours. Le musée possède également toute une boutique dédiée aux soldats de plomb – le paradis des collectionneurs.

**D** Das Guards Museum befindet sich gegenüber dem St. James's Park neben den Wellington Barracks und ist der Geschichte der Garderegimente der britischen Armee gewidmet. Das Museum beherbergt über 40 Exponate mit Uniformen, Waffen und Tableaux berühmter Schlachten der Garderegimente vom englischen Bürgerkrieg bis heute. Das Museum ist auch ein Paradies für Sammler – ein Laden ist ausschließlich dem Verkauf von Zinnsoldaten gewidmet.

# Household Cavalry Museum

Entry without further payment



## Practical Information



Household Cavalry Museum  
Horse Guards, Whitehall, London SW1A 2AX  
☎ 020 7930 3070  
🕒 **Museum:** April – October: daily: 10.00 – 18.00 (last admission: 17.15).  
November – March: daily: 10.00 – 17.00 (last admission: 16.15). **Guard Change:** Monday – Saturday: 11.00, Sunday: 10.00.  
**Daily Inspection:** 16.00.  
Closed: 24 – 26 December 2015,  
Good Friday (25 March 2016) and  
London Marathon Day (24 April 2016).  
📍 Charing Cross (Northern, Bakerloo Lines),

Westminster (Circle, District, Jubilee),  
Embankment (District, Circle, Bakerloo)  
📍 3, 11, 12, 24, 53, 87, 88, 109, 148, 159, 184, 211  
📍 Charing Cross  
📍 Westminster Pier  
🌐 [www.householdcavalrymuseum.co.uk](http://www.householdcavalrymuseum.co.uk)

The Changing of The Queen's Life Guard takes place on Horse Guards Parade outside the Museum, Monday to Saturday at 11.00 and on Sundays at 10.00. The Daily Inspection takes place in the Front Yard at 16.00 daily.

**E** The Museum is housed in the magnificent mid-18th century vaulted stables of one of London's most iconic landmarks, the Horse Guards. Dazzling displays of uniforms and weaponry are showcased. Through a glazed partition visitors can watch troopers working with their horses. Touchscreen multimedia guides are free (included in the admission charge) and AV and interactive presentations, give visitors first hand accounts of their unique dual ceremonial and combat role. Visitors can even try on parts of the uniform! Commemorating Waterloo 200 with extra exhibits.

**F** Le musée est installé dans les magnifiques écuries voûtées de l'un des monuments les plus emblématiques de Londres datant du milieu du XVIIIe siècle, les Horse Guards. Des expositions éblouissantes d'uniformes et d'armes sont à l'honneur. À travers une façade vitrée, les visiteurs peuvent regarder les cavaliers travailler avec leurs chevaux. Outre les guides tactiles multimédia gratuits (inclus dans le prix d'entrée), les présentations audio et interactives

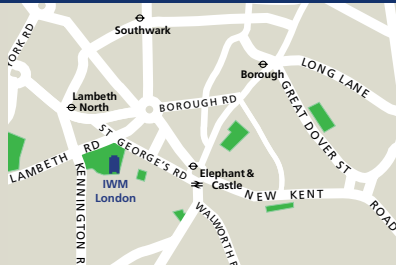
permettent aux visiteurs d'écouter des témoignages de première main sur leur double rôle protocolaire et militaire tout à fait unique. Les visiteurs peuvent même essayer des pièces de l'uniforme ! Expositions supplémentaires pour le 200e anniversaire de la bataille de Waterloo.

**D** Das Kavallerie-Museum des königlichen Hofes befindet sich in den Mitte des 18. Jahrhunderts erbauten, prächtigen, gewölbten Stallungen und beherbergt eine von Londons berühmtesten Attraktionen, die Gardekavallerieeinheit, genannt „Horse Guards“. Hier gibt es beeindruckende Uniform- und Waffenausstellungen zu sehen. Durch eine Glaswand können Besucher die Soldaten bei der Arbeit mit den Pferden beobachten. Touchscreen-Multimedia-Führungen sind kostenlos (im Eintrittspreis enthalten) und audiovisuelle und interaktive Präsentationen geben Besuchern einen nahen Einblick in die Doppelrolle der Einheit als Parade- und Kampftruppe. Besucher können sogar einige Uniformteile anprobieren! Gedenken an Waterloo mit 200 weiteren Exponaten.

ZHOU001

# IWM London

Free Guidebook without further payment



## Practical Information



IWM London  
Lambeth Road  
London SE1 6HZ  
☎ 020 7416 5000  
🕒 Daily: 10.00 – 18.00.  
Closed: 24 – 26 December.  
📍 Lambeth North (Bakerloo),  
Elephant & Castle (Bakerloo, Northern)  
📍 1, 3, 12, 45, 53, 59, 63, 68, 100, 159, 168,  
171, 172, 176, 188, 344, 360, 453, C10

📍 Waterloo, Elephant & Castle  
🌐 [iwm.org.uk](http://iwm.org.uk)

Enjoy 10% off in our shops, discount valid on full priced items only, some exceptions apply. Tax free shopping is available. Tax free shopping is available to our visitors at all IWM branches.

**E** IWM London tells the stories of those whose lives have been shaped by war from the First World War to the present day.

Explore the ground-breaking new First World War Galleries and uncover the story of the conflict through the lives of those who experienced it.

Free Guidebook when you present your London Pass at our Information Desk.

**F** IWM London raconte l'histoire de ceux dont la vie a été façonnée par la guerre de la Première guerre mondiale à nos jours.

Découvrez les toutes nouvelles galeries consacrées à la Première guerre mondiale ainsi que l'histoire du conflit à travers la vie de ceux qui l'ont vécu.

Guide gratuit sur présentation de votre London Pass au bureau d'information.

ZIMP001

**D** Das Imperial War Museum (IWM) London erzählt die Geschichten jener, deren Leben durch den Krieg geprägt wurden – beginnend mit dem Ersten Weltkrieg bis in die Gegenwart.

Entdecken Sie die revolutionären neuen Galerien zum Ersten Weltkrieg und die Geschichte des Konflikts durch die Erlebnisberichte damaliger Zeitgenossen.

Kostenlose Broschüre, wenn Sie an Ihrem Informationsstand den London Pass vorzeigen.

# Jewish Museum London

Entry to exhibition without further payment



## Practical Information



Raymond Burton House  
129-131 Albert Street  
Camden Town  
London NW1 7NB

☎ 020 7284 7384

🕒 Daily: 10.00 – 17.00  
(Friday: 10.00 – 14.00).

Last admission: 30 minutes before closing.

The Museum is closed for Jewish Festivals.  
Please check website for up to date details.

- 📍 Camden Town
- 📍 24, 27, 29, 31, 88, 134, 168,  
214, 253, 274, C2
- 📍 Camden Road
- 🌐 [www.jewishmuseum.org.uk](http://www.jewishmuseum.org.uk)

London Pass holders can enjoy 10% off food and drink in the cafe (on purchases over £5)

**E** The Jewish Museum London is for people of all backgrounds and faiths to explore British Jewish heritage, identity and culture.

Set against a spacious and modern architectural backdrop with displays across four permanent galleries, the museum brings the Jewish story to life, placing it in a wider context of British history.

Our exhibitions and events encourage a sense of discovery and creativity and tell the story of Jewish history, culture and religion in innovative and compelling ways.

**F** Le musée juif de Londres est ouvert aux visiteurs de toutes origines et confessions ; il offre un parcours permettant d'explorer l'histoire, l'identité et la culture des Juifs britanniques.

Situé dans un environnement spacieux et moderne, le musée propose des expositions

dans quatre galeries permanentes et donne vie à l'histoire de la communauté juive tout en la replaçant dans le contexte plus large de l'histoire britannique.

Nos expositions et événements favorisent la découverte et la créativité, et racontent l'histoire, la culture et la religion juives de manière innovante et captivante.

**D** Das Jewish Museum London richtet sich an Menschen aller Herren Länder und Glaubensrichtungen. Hier kann man Erbe, Identität und Kultur der britischen Juden erkunden.

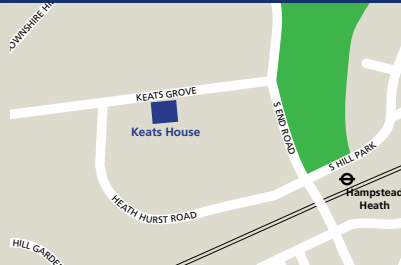
Vor einer weiträumigen und modernen architektonischen Kulisse gelegen, zeigt das Museum in vier Dauerausstellungen das jüdische Leben im Kontext der britischen Geschichte.

Unsere Ausstellungen und Events wecken den Entdeckergeist und Kreativität. Sie berichten in innovativer und fesselnder Weise von der jüdischen Geschichte, Kultur und Religion.

ZJEW002

# Keats House

Entry without further payment



## Practical Information



Keats House  
10 Keats Grove  
Hampstead  
London NW3 2RR

☎ 020 7332 3868

☀ Summer (1 March – 31 October):  
Tuesday – Sunday: 13.00 – 17.00.

❄ Winter (1 November – 28 February):  
Friday – Sunday: 13.00 – 17.00.

- 📍 Hampstead (Northern),  
Belsize Park (Northern),  
Hampstead Heath (Overground)
- 🌐 [www.cityoflondon.gov.uk/keats](http://www.cityoflondon.gov.uk/keats)

**E** Discover the house where the Romantic poet John Keats wrote his best loved poems. This stunning Georgian villa is where Keats found inspiration, friendship and love. Now a museum and literary centre, the house brings Keats's story to life through displays of original artefacts and interactive exhibits. Highlights include Keats's books and manuscripts and the ring he gave to Fanny Brawne for their secret engagement. Visitors can also enjoy the tranquil gardens and a lively programme of tours, poetry performances and family activities.

**F** Découvrez la maison dans laquelle le poète romantique John Keats a écrit ses poèmes les plus appréciés. C'est dans cette superbe villa géorgienne que Keats a trouvé l'inspiration, l'amitié et l'amour. La maison est à présent un musée et un centre littéraire qui donne vie à la biographie de Keats à travers la présentation d'objets originaux et des expositions interactives. On compte parmi les

objets les plus appréciés les livres et les manuscrits de Keats, ainsi que la bague qu'il a donnée à Fanny Brawne pour leurs fiançailles secrètes. Les visiteurs peuvent également profiter des jardins paisibles et des nombreux spectacles de poésie, visites et activités familiales.

**D** Entdecken Sie das Haus, in dem der romantische Dichter John Keats seine besten Liebesgedichte verfasste. In dieser beeindruckenden georgianischen Villa fand Keats Inspiration, Freundschaft und Liebe. Das heutige Museum und Literaturzentrum erweckt Keats Lebensgeschichte mit originalen Artefakten und interaktiven Ausstellungen zum Leben. Zu den Highlights gehören Keats Bücher und Manuskripte sowie der Ring, den er Fanny Brawne anlässlich ihrer geheimen Verlobung schenkte. Besucher können auch die ruhigen Gärten sowie anschauliche Führungen, Gedichtlesungen und Familienaktivitäten genießen.

# London Canal Museum

Entry without further payment



## Practical Information



London Canal Museum  
12/13 New Wharf Road, King's Cross  
London N1 9RT

☎ 020 7713 0836

🗓 Tuesday – Sunday & bank holiday  
Monday: 10.00 – 16.30 (last admission: 16.00).  
Open until 19.30 every first Thursday of  
the month. Closed: Monday (except bank  
holidays), 24 – 27 & 31 December.

📍 King's Cross (Circle, Hammersmith  
& City, Metropolitan, Piccadilly,  
Northern, Victoria)

📍 10, 17, 30, 45, 46, 63, 73, 91, 205, 214, 259, 390, 476  
📍 King's Cross, St. Pancras,  
Caledonian Road & Barnsbury  
📍 Boat trips on selected Sundays in summer  
🌐 [www.canalmuseum.org.uk](http://www.canalmuseum.org.uk)  
[www.canalmuseum.mobi](http://www.canalmuseum.mobi)

Download a free MP3 audio tour before you visit! Use our multimedia guide during your visit (get the OOKL app for phone).

**E** Learn about London's colourful canals in a former ice warehouse where ice was once stored after import from Norway and discover the fascinating ice trade too. Learn about the lives of the boat people who throw to make a living afloat and their horses and trade.

The London Pass gives you free entry. The museum runs a series of summer canal walks. Show your London Pass for 25% discount on the cost of the walks (normal price £5.50). See [website](#) for details.

**F** Découvrez les canaux colorés de Londres dans un ancien entrepôt de glace où celle-ci était stockée après avoir été importée de Norvège, ainsi que le commerce fascinant de la glace. Découvrez la vie des boat people qui se sont battus pour gagner leur vie sur l'eau, leurs chevaux et leur commerce.

Le London Pass vous offre gratuitement l'entrée. Le musée organise une série de promenades sur le canal en été. Montrez

votre London Pass pour obtenir 25 % de réduction sur le prix des promenades (prix normal 5,50 £). Consultez le site web pour plus de détails.

**D** In einem ehemaligen Speicherhaus, in dem einstmals aus Norwegen importiertes Eis gelagert wurde, erfahren Sie etwas über die farbenfrohen Kanäle Londons und entdecken gleichzeitig den faszinierenden Handel mit Eis. Lernen Sie das Leben der Menschen kennen, die auf den Kanälen für ihren Lebensunterhalt kämpfen und erfahren Sie etwas über deren Pferde und Handelswaren.

Mit dem London Pass haben Sie freien Eintritt. Das Museum bietet im Sommer einige Kanalrundgänge. Bei Vorlage Ihres London Pass erhalten Sie 25 % Nachlass auf den Preis für den Rundgang (Normalpreis 5,50 £). Für mehr Informationen besuchen Sie die Webseite.

ZLON004

# London Motor Museum

Entry without further payment



## Practical Information



London Motor Museum  
3 Nestles Avenue  
Hayes  
Middlesex UB3 4SB

☎ 0800 195 0777

🗓 Daily: 10.00 – 18.00.  
Closed: 25 December.

📍 90, 140, 195, E6, H50, U4, H5

📍 Hayes & Harlington (exit the station, turn left and London Motor Museum is on the left hand side after approximately 50 metres)

🌐 [www.londonmotormuseum.co.uk](http://www.londonmotormuseum.co.uk)

**E** London Motor Museum is home to a unique collection of over 200 cars and is widely renowned as one of the best custom car museums in Europe. Home to a diverse collection including the likes of the 1989 Batmobile, a 1967 'Eleanor' GT500, General Lee, American Muscle, Classic European Cars, Hot Rods and much more, there is something for everyone. Try our 'Car Geek' quiz, take a photo in our 20ft custom built Rolls Royce or enjoy films in our cinema room. To top off your visit – why not enjoy a burger on our 1950's style burger bus?

**F** Abritant une collection unique de plus de 200 automobiles, le London Motor Museum est largement reconnu comme l'un des musées de voitures customisées les plus impressionnants d'Europe. La variété de sa collection, notamment la Batmobile de 1989, une 'Eleanor' GT500 de 1967, la General Lee, de puissantes voitures américaines, des modèles européens de collection, des Hot Rods et bien d'autres encore a de quoi enthousiasmer les plus exigeants. Tentez votre chance à notre jeu-concours pour 'mordus de

voitures', faites-vous prendre en photo dans une Rolls Royce de plus de 6 m fabriquée sur mesure ou passez un bon moment en regardant des films dans notre salle de cinéma. Pourquoi ne pas finir votre visite en beauté et savourer un hamburger dans notre burger bus authentique des années 1950 ?

**D** Dieses Automobilmuseum in London beherbergt eine einzigartige Sammlung von über 200 Autos und ist weithin bekannt als eines der besten europäischen Automuseen für Sonder- und Einzelanfertigungen. In der Sammlung befindet sich z.B. das Batmobile von 1989, ein 1967er „Eleanor“ GT500, der General Lee, amerikanische Muscle-Cars und europäische Klassiker, Hot Rods und vieles mehr. Es ist wirklich für jedermann etwas dabei. Testen Sie Ihr Wissen in unserem „Auto Geek“ Quiz, machen Sie einen Schnappschuss in unserer über 6 Meter langen Sonderanfertigung eines Rolls Royce oder schauen Sie sich Filme in unserem museumseigenen Kino an! Als Sahnehäubchen Ihres Besuchs sollten Sie sich einen Burger in unserem Burger-Bus im 50er-Jahre-Stil schmecken lassen.

ZLON008

# London Transport Museum

Entry without further payment



## Practical Information



London Transport Museum  
Covent Garden Piazza  
London WC2E 7BB

☎ 020 7379 6344

🕒 Saturday – Thursday: 10.00 – 18.00  
(last admission: 17.15). Friday: 11.00 –  
18.00 (last admission: 17.15). Check  
website for Christmas opening hours.

📍 Covent Garden, Leicester Square,  
Holborn, Charing Cross, Embankment

- 📍 RV1, 4, 6, 9, 11, 13, 15, 23, 68, 87, 91, 139, 172
- 📍 Charing Cross, Waterloo
- 🏦 Bank
- 📍 Embankment Pier, Westminster Pier
- 🌐 [www.ltmuseum.co.uk](http://www.ltmuseum.co.uk)

Visit [www.ltmuseum.co.uk](http://www.ltmuseum.co.uk) for  
more information.

**E** Lively exhibitions explore the powerful link between transport and the growth of modern London, its culture and society since 1800. Situated in the heart of Covent Garden, the Museum explores how transport has given the city its unique identity. Highlights include the iconic red London Routemaster bus, the world's first underground steam train, the original 1931 artwork for the London Underground map, plus fabulous posters from one of the world's most important collections of 20th century graphic art.

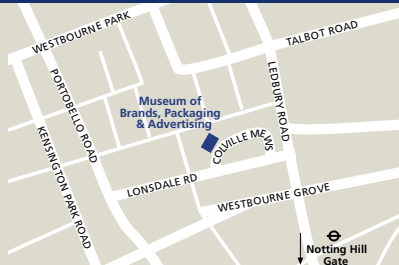
**F** Des expositions captivantes explorent le lien très fort entre les transports et le développement du Londres moderne, de sa culture et de sa société depuis 1800. Situé au cœur de Covent Garden, le musée vous fera découvrir comment les transports ont donné à la ville son identité propre. Retrouvez notamment l'emblématique bus Routemaster rouge londonien, le premier train à vapeur souterrain du monde, les illustrations originales pour la carte du métro de Londres

de 1931 ainsi que de superbes posters de l'une des collections d'art graphique les plus importantes du 20e siècle.

**D** Dynamische Ausstellungen zeigen die wichtige Verbindung zwischen Verkehr und Wachstum des modernen London, seiner Kultur und Gesellschaft seit 1800. Im Herzen von Covent Garden gelegen, erforscht das Museum, wie der Verkehr der Stadt ihre einzigartige Identität verliehen hat. Zu den Highlights gehören der legendäre rote London-Routemaster-Bus, die weltweit erste Untergrund-Dampfeisenbahn sowie großartige Plakate aus einer der weltweit wichtigsten Sammlungen graphischer Kunstwerke des 20. Jahrhunderts.

# Museum of Brands, Packaging & Advertising

Entry without further payment



## Practical Information



Museum of Brands,  
Packaging & Advertising  
111-117 Lancaster Road  
Notting Hill, London W11 1QT

☎ 020 7908 0880

🕒 Tuesday – Saturday: 10.00 – 18.00,  
Sunday: 11.00 – 17.00.

Closed: Mondays (except bank holidays),  
25 & 26 December.

- 📍 Ladbroke Grove (Hammersmith & City)
- 📍 Z3
- 📍 Paddington (then bus, taxi or tube)
- 🌐 [www.museumofbrands.com](http://www.museumofbrands.com)

**E** Just two minutes walk from Portobello Road, this museum features over 12,000 original items: household and global brands, packaging, toys, sweets, fashions, posters and magazines.

This fascinating story unravels from Victorian times, decade by decade to the present day.

**F** À seulement deux minutes à pied de Portobello Road, ce musée présente plus de 12 000 objets originaux : des articles ménagers, des marques mondiales, des emballages, des jouets, des sucreries, des vêtements de mode, des posters et des magazines.

Cette aventure fascinante déroule son histoire d'une décennie à l'autre, de l'époque victorienne jusqu'à nos jours.

**D** Das Museum der Markengeschichte, Werbung und Verpackungsindustrie liegt nur zwei Minuten Fußweg von der Portobello Road entfernt und verfügt über mehr als 12.000 Originalgegenstände: Globale und Haushaltsmarken, Verpackungen, Spielzeug, Süßigkeiten, Mode, Plakate und Zeitschriften.

Diese faszinierende Geschichte wird, beginnend beim Viktorianischen Zeitalter, Jahrzehnt für Jahrzehnt, bis in die Gegenwart dargestellt.

# Museum of Comedy

Entry without further payment



## Practical Information



Museum of Comedy  
The Undercroft of St George's Church  
Bloomsbury Way  
London WC1A 2SR

☎ 020 7534 1744

🗓 Wednesday – Saturday: 13.00 – 19.00,  
Sunday: 13.00 – 17.00.

Check website for Christmas  
opening hours.

📍 Tottenham Court Road (Northern),  
Holborn (Central, Piccadilly)

🌐 [www.museumofcomedy.com](http://www.museumofcomedy.com)

Entry for Museum only, does not permit  
entry to events or shows.

**E** Just a few minutes' walk from the British Museum, this Museum shines a light on the stars of British comedy and houses one of the most comprehensive collections of comedy memorabilia to be amassed in one place.

From Tommy Cooper's handmade magic props to Bill Bailey's 6-neck guitar, the Museum celebrates some of the most iconic comedians and comedy shows past and present.

Original props, books, playbills and photographs form a collection that is a must see for any comedy fan.

**F** À quelques minutes à pied seulement du British Museum, ce musée est dédié aux stars de la comédie britannique et abrite l'une des plus vastes collections de souvenirs de l'univers de la comédie.

Des accessoires magiques fabriqués à la main de Tommy Cooper à la guitare à 6 manches

de Bill Bailey, le musée rend hommage aux comédiens et aux spectacles humoristiques anciens et actuels parmi les plus emblématiques de tous les temps.

Les accessoires originaux, livres, affiches et photos forment une collection incontournable pour tout amateur de comédie.

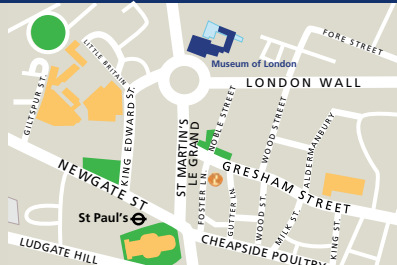
**D** Nur wenige Gehminuten vom British Museum entfernt, erstrahlt dieses Museum im Glanz britischer Comedy-Stars und beherbergt eine der größten Sammlungen von Comedy-Devotionalien.

Von Tommy Coopers handgemachten Zauberrequisiten bis Bill Baileys 6-Hals-Gitarre – das Museum feiert einige der legendärsten Comedians und Comedy-Shows der Vergangenheit und Moderne.

Originale Requisiten, Bücher, Programmhefte und Fotos bilden eine Kollektion, die für jeden Comedy-Fan ein Muss ist.

# Museum of London

Either entrance to an exhibition or a free guidebook outside exhibition periods



## Practical Information



Museum of London - City  
150 London Wall, London EC2Y 5HN

☎ 020 7001 9844

🕒 Daily: 10.00 – 18.00  
(last exhibition entry: 16.30).

📍 Barbican, St Paul's

📏 4, 8, 25, 56, 100, 172, 242, 521

📍 Liverpool Street, Farringdon,  
City Thameslink

🌐 [www.museumoflondon.org.uk](http://www.museumoflondon.org.uk)

For exhibitions, you will receive entry to  
the next available exhibition time slot.

**E** The Museum of London is a stone's throw away from St Paul's Cathedral and through stunning artefacts, interactive displays and atmospheric reconstructions, brings the fascinating story of London to life. Receive a free highlights guidebook and explore our top objects in the museum from the Lord Mayor's State Coach to the Victorian walk and the Selfridges Lift.

**Autumn exhibition:**  
From 9 October until 10 April, your London Pass benefit changes to entry to the museum's special exhibition, The Crime Museum Uncovered.

**F** Le musée de Londres, situé à quelques pas de la cathédrale Saint-Paul, permet d'appréhender de manière vivante l'histoire fascinante de Londres à travers des objets exceptionnels, des expositions interactives et des reconstructions à l'atmosphère unique. Demandez un guide gratuit des pièces les plus importantes et découvrez les pièces les plus appréciées du musée, du carrosse du

lord-maire de Londres à la promenade victorienne, en passant par l'ascenseur de Selfridges.

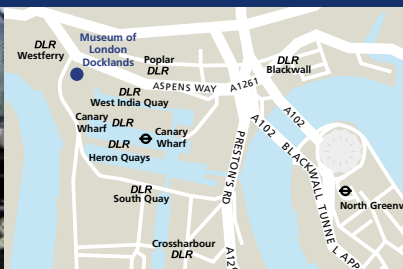
**Exposition d'automne :**  
Du 9 octobre au 10 avril, votre avantage London Pass devient l'entrée à l'exposition spéciale du musée, « Le musée du crime dévoilé ».

**D** Das Museum of London ist nur einen Steinwurf von der St.-Pauls-Kathedrale entfernt und erweckt mit umwerfenden Artefakten, interaktiven Displays und stimmungsgeladenen Rekonstruktionen die Geschichte Londons zum Leben. Erhalten Sie einen kostenlosen Highlights-Wegweiser und erkunden Sie unsere Top-Exponate im Museum: von der Staatskutsche des Oberbürgermeisters bis zum viktorianischen Rundgang und dem Selfridges Lift.

**Herbstausstellung:**  
Vom 9. Oktober bis 10. April ändert sich Ihr London-Pass-Vorteil zum Eintritt in die Sonderausstellung des Museums, The Crime Museum Uncovered.

# Museum of London Docklands

Highlights Guide without further payment



## Practical Information



Museum of London – Docklands  
No.1 Warehouse  
West India Quay  
London E14 4AL

☎ 020 7001 9844

🕒 Daily: 10.00 – 18.00  
(Galleries begin to close at 17.40).

📅 Closed: 24 – 26 December.

📍 Canary Wharf

- 📍 West India Quay, Westferry
- 📍 Canary Wharf Pier
- 🌐 [www.museumoflondon.org.uk/docklands](http://www.museumoflondon.org.uk/docklands)

**E** The history of the capital wouldn't be complete without the story of London's first port. Housed in a beautiful, Grade I listed warehouse overlooking the quayside, the Museum of London Docklands reveals stories of trade, migration and commerce through a wealth of fascinating objects. Come and see giant whale bones, swords and model ships alongside original World War II air raid shelters and Sailortown, an evocative recreation of 19th century riverside London. Receive a free highlights guide with your London Pass.

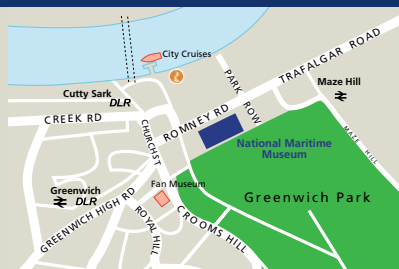
**F** L'histoire de la capitale ne serait pas complète sans celle du premier port de Londres. Installé dans un superbe entrepôt classé Grade I donnant sur le quai, le Musée des Docks de Londres vous fera revivre le passé du commerce britannique et des grandes migrations à travers une foule d'objets fascinants. Découvrez les os de baleines géantes, les épées et les maquettes

de bateaux aux côtés d'abris anti-aériens originaux de la Seconde Guerre mondiale. Promenez-vous dans Sailortown, un lieu de détente évocateur de Londres au XIXe siècle sur les berges du fleuve. Recevez un guide gratuit des faits marquants grâce à votre London Pass.

**D** Die Geschichte der Hauptstadt wäre ohne die Geschichte des ersten Hafens in London nicht vollständig. In einem schönen, denkmalgeschützten Lagerhaus mit Blick auf den Kai erzählt das Museum der Londoner Docklands mit einer Fülle faszinierender Dinge Geschichten über Handel sowie Ein- und Auswanderer. Kommen Sie vorbei, um riesige Walknochen, Schwerter und Schiffsmodelle zu sehen, neben echten Luftschutzbunkern aus dem 2. Weltkrieg und „Sailortown“, einem eindrucksvollen Nachbau Londons am Themse-Ufers des 19. Jahrhundert. Mit dem London Pass erhalten Sie einen kostenlosen Führer zu den wichtigsten Höhepunkten.

# National Maritime Museum

Souvenir Guidebook without further payment



## Practical Information



National Maritime Museum  
Park Row, Greenwich, London SE10 9NF  
☎ 020 8858 4422

🕒 Daily: 10.00 – 17.00 (last admission: 16.30).  
Closed: 24 – 26 December. Please check the website for further details.

- 📍 North Greenwich
- ☎ 177, 180, 188, 199, 286, 380, 386
- 📍 Greenwich
- 📍 Cutty Sark, Greenwich

- 📍 Greenwich Pier
- 🌐 [www.rmg.co.uk](http://www.rmg.co.uk)

The National Maritime Museum is part of Royal Museums Greenwich, the heart of a UNESCO World Heritage Site. Admission to the Museum and the Queen's House are free – London Pass holders gain free entry to the Observatory and Cutty Sark. Charges apply to special exhibitions in the National Maritime Museum.

**E** The National Maritime Museum is the largest museum of its kind in the world, with a vast collection that spans artworks, maps and thousands of other objects. The uniform that Admiral Lord Nelson was wearing when he was fatally wounded at the Battle of Trafalgar is one of the most famous items on display. The National Maritime Museum appeals to visitors of all ages, with many exhibits designed for younger visitors. London Pass holders will receive a free souvenir guide when they present their pass to the museum admissions desk.

**F** Le National Maritime Museum est le plus grand musée maritime au monde. Ses vastes collections renferment des œuvres d'art, des cartes et des milliers d'autres objets. L'uniforme que portait l'Amiral Lord Nelson lorsqu'il fut mortellement blessé à la bataille de Trafalgar est l'un des objets les plus célèbres. Grâce à ses nombreuses expositions consacrées au jeune public, le National

Maritime Museum ravira les visiteurs de tout âge. Les détenteurs du London Pass se verront offrir un guide-souvenir gratuit sur présentation de leur pass au guichet d'admission du musée.

**D** Das National Maritime Museum ist weltweit das größte Museum seiner Art. Es verfügt über eine umfangreiche Sammlung von Kunstwerken, Karten und diversen anderen Gegenständen. Die Uniform, die Admiral Lord Nelson bei seiner tödlichen Verwundung in der Schlacht von Trafalgar trug, ist eines der berühmtesten Exponate. Das National Maritime Museum wendet sich an Besucher aller Altersgruppen, wobei viele Exponate für jüngere Besucher gedacht sind. Inhaber eines London Pass erhalten gegen Vorzeigen ihres Passes an der Eintrittskasse des Museums einen kostenlosen Führer als Souvenir.

# Old Operating Theatre Museum & Herb Garret

Entry without further payment



## Practical Information



Old Operating Theatre Museum & Herb Garret, 9a St Thomas's St, London SE1 9RR

☎ 020 7188 2679

🕒 Daily: 10.30 – 17.00 (last admission: 16.45). Closed: 15 December – 3 January (inclusive).

📍 London Bridge (Jubilee, Northern)

🚶 17, 21, 35, 40, 43, 47, 48, 133, 149, 343, 344, RV1

📍 London Bridge

📍 Bankside Pier

🌐 [www.theoldoperatingtheatre.com](http://www.theoldoperatingtheatre.com)

Telephone or email the Museum for details and dates of special presentations or check the website • Renseignez-vous par téléphone ou par e-mail auprès du musée pour connaître le programme et les dates d'expositions particulières ou consultez le site Web • Kontaktieren Sie das Museum telefonisch oder per E-Mail, um Einzelheiten und Datumsangaben zu Sonderpräsentationen zu erfahren oder lesen Sie auf der Webseite nach.

**E** Hidden in the roof of St Thomas's Church is a 300-year old herb garret which houses Britain's oldest surviving 19th-century operating theatre, complete with wooden operating table and observation stands, from which students and spectators witnessed surgery performed before anaesthesia or antiseptics. The Museum's collection includes displays of surgical apparatus, pathological specimens and herbal medicines.

**F** Nichée sous les toits de l'église Saint-Thomas, une herboristerie vieille de 300 ans abrite la plus ancienne salle d'opération britannique, datant du XIXe siècle. On peut y voir une table d'opération en bois et des gradins d'observation depuis lesquels des étudiants et spectateurs assistaient aux opérations réalisées avant

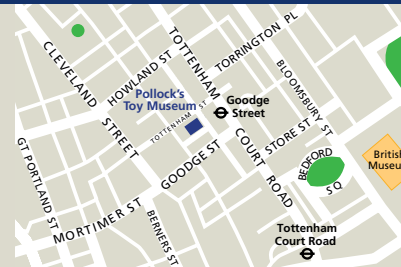
l'invention de l'anesthésie et des antiseptiques. La collection du musée inclut des appareils chirurgicaux, des spécimens pathologiques et des plantes médicinales.

**D** Im Dach der St Thomas's Church versteckt sich eine 300 Jahre alte Kräuterkammer, welche Großbritanniens ältesten erhaltenen Operationsaal des 19. Jahrhunderts beherbergt, ausgestattet mit hölzernen Operationstischen und Beobachtungsstandplätzen, auf welchen Studenten und Zuschauer chirurgische Eingriffe ohne Narkose oder Antiseptika mitverfolgten. Die Museumssammlung umfasst chirurgische Werkzeuge, pathologische Präparate und pflanzliche Arzneimittel.

ZOLD001

# Pollock's Toy Museum

Entry without further payment



## Practical Information



Pollock's Toy Museum  
1 Scala Street  
London W1

☎ 020 7636 3452

🕒 Monday – Saturday: 10.00 – 17.00 (last admission: 16.30).

Closed: 24 – 26 December, 1 January and Bank Holidays.

📍 Goodge Street (Northern), Tottenham Court Road (Central, Northern)

🚶 10, 24, 29, 73 to Goodge Street

🌐 [www.pollockstoys.com](http://www.pollockstoys.com)

**E** Pollock's Toy Museum is named after Benjamin Pollock, a famous printer of toy theatres at the turn of the century. This fascinating museum, opened in 1956, is dedicated to the traditional English toy theatre and displays the puppets and stages that were used. The rooms are also full of a large collection of toys from around the world – from houses to train sets – and an interesting toy shop.

**F** Pollock's Toy Museum a reçu le nom de Benjamin Pollock, un célèbre imprimeur de théâtres de marionnettes du début du siècle. Ce fascinant musée, inauguré en 1956, se consacre au théâtre de marionnettes anglais traditionnel et expose les marionnettes et théâtres utilisés. Les diverses salles présentent également une grande collection de jouets du monde entier, y

compris des maisons de poupées et des trains électriques, sans oublier un magasin de jouets intéressant.

**D** Pollock's Toy Museum ist nach Benjamin Pollock benannt, einem berühmten Hersteller von Spielzeugtheatern zur Zeit der Jahrhundertwende. Das faszinierende Museum wurde 1956 eröffnet. Es ist dem traditionellen englischen Spielzeugtheater gewidmet und zeigt die darin verwendeten Puppen und Bühnen. Das Museum beherbergt auch eine große Sammlung an Spielzeugen aus der ganzen Welt, von Puppenhäusern bis Spielzeugeisenbahnen, sowie ein interessantes Spielwarengeschäft.

ZPOL001



ENJOY GREAT SAVINGS WITH THE

# DUBLINPASS

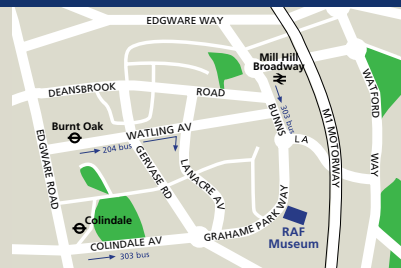


- FREE Entry to over 30 attractions
- SAVE TIME and SKIP THE LINES at the busiest attractions
- FREE Guidebook
- + Additional SPECIAL OFFERS

[www.dublinpass.com](http://www.dublinpass.com)

## Royal Air Force Museum London

Simulator ride without further payment



### Practical Information



Royal Air Force Museum London  
Grahame Park Way, Colindale, London NW9 5LL

[www.rafmuseum.org](http://www.rafmuseum.org)

☎ 020 8205 2266

🕒 Daily: 10.00 – 18.00 (last admission: 17.30).  
Closed: 24 – 26 December and 4 – 8 January 2016.  
Short tours available.

📍 Colindale (Northern)

🏠 303, 204

🕒 Mill Hill Broadway (17 minutes  
from King's Cross Thameslink)

Entrance to the Museum is FREE plus we have a calendar chocked full with free events • L'entrée du musée est GRATUITE. De plus, nous proposons constamment un grand nombre d'événements gratuits • Der Eintritt in das Museum ist GRATIS und zusätzlich ist unser Kalender gefüllt mit einer Reihe kostenloser Veranstaltungen

**E** Take off to the Royal Air Force Museum and soar through the history of aviation from the earliest balloon flights to the latest Eurofighter. Explore the story of the RAF and the men and women who have shaped the world that we live in. Discover over 105 aircraft, aviation & wartime memorabilia plus an awe inspiring Battle of Britain show.

Le London Pass vous offre gratuitement un tour de simulateur plus une réduction de 10 % dans la boutique lorsque vous dépenserez 10 £.

The London Pass gives you a simulator ride without further payment plus a 10% discount in the shop when you spend £10.

**D** Starten Sie zu einem Besuch im Königlichen Luftwaffen Museum und schweben Sie durch die Geschichte der Luftfahrt von den ersten Ballonflügen bis zum jüngsten Eurofighter. Erforschen Sie die Geschichte der RAF und der Frauen und Männer, die die Welt prägten, in der wir leben. Entdecken Sie über 105 Flugzeuge, Luftfahrt- und Kriegsdenkmäler und schauen Sie sich die ehrfürchtige „Schlacht um England“ Show an.

**F** Envolez-vous vers le Royal Air Force Museum et traversez l'histoire de l'aviation, des premiers vols en ballon au dernier jet Eurofighter. Explorez l'histoire de la RAF, découvrez la vie des hommes et des femmes qui ont façonné notre monde d'aujourd'hui. Plus de 105 avions, objets aéronautiques et souvenirs de combats aériens vous attendent, ainsi qu'un spectacle saisissant retraçant la bataille d'Angleterre.

Mit dem London Pass können Sie ohne Aufpreis mit einem Flugsimulator fliegen und erhalten im Souvenirladen einen Preisnachlass von 10 % beim Kauf im Wert von 10 £.

# The Science Museum – IMAX Theatre

Entry to Imax Cinema without further payment



## Practical Information



The Science Museum  
Exhibition Road, South Kensington  
London SW7 2DD

☎ 0870 870 4868

🕒 **IMAX screenings:** daily: 11.00 – 15.00.  
**Museum:** daily: 10.00 – 18.00 (last admission: 17.15). Closed: 25 & 26 December.

📍 South Kensington (Piccadilly, District, Circle), Gloucester Road (Piccadilly, District, Circle)

📍 14, 49, 70, 74, 345, 360, 414, 430, C1 stop outside South Kensington Underground Station.  
🌐 [www.sciencemuseum.org.uk/imax](http://www.sciencemuseum.org.uk/imax)

Show your London Pass in the Science Museum Shop to receive 10% discount when spending over £10 and 10% off in all Science Museum cafés and restaurants.

**E** As the home of human ingenuity, the Science Museum's world-class collection aims to make sense of the science that shapes our lives, inspiring visitors with iconic objects, award-winning exhibitions and incredible stories of scientific achievement.

With its IMAX Theatre, be transported to a place you've never been before. On a giant screen the height of four double-decker buses and the size of 64 parked taxis, you don't just see an IMAX film, you feel like you're part of the action. Fly to the moon, swim under the sea, take a tour of deep space, and discover things you never knew existed.

**F** En tant que haut lieu de l'ingéniosité humaine, la collection de renommée mondiale du Musée des sciences vise à donner un sens à la science qui façonne nos vies et à enthousiasmer les visiteurs à travers des objets emblématiques, des expositions primées et des histoires incroyables de réalisations scientifiques.

Son Théâtre IMAX vous transporte dans un monde inconnu de vous jusqu'à présent. Lorsque vous regardez un film sur un écran géant équivalent à la taille de quatre autobus

à impériale et 64 taxis en stationnement, vous ne voyez pas seulement un film IMAX, vous avez le sentiment de faire partie de l'action. Envolez-vous vers la lune, nagez sous la mer, visitez les profondeurs de l'espace et découvrez un univers dont vous ignorez l'existence.

**D** Das Museum der Wissenschaften mit IMAX-Kino ist die Heimstätte menschlichen Einfallsreichtums. Seine Sammlung erstklassiger Exponate will dem Besucher die Wissenschaft, die unser tägliches Leben prägt, näher bringen. Das Museum inspiriert mit symbolträchtigen Gegenständen, preisgekrönten Ausstellungen und unglaublichen Geschichten wissenschaftlicher Glanzleistungen.

Lassen Sie sich im IMAX-Kino des Museums an bisher unbekannte Orte führen. Auf einer Leinwand so hoch wie vier Doppeldeckerbusse und so breit wie 64 nebeneinander geparkte Taxis schauen Sie sich nicht einfach einen Film an, nein, sie werden zum Teil des Geschehens! Fliegen Sie zum Mond, tauchen Sie in Meerestiefen ab, machen Sie einen Abstecher ins Weltraum und entdecken Sie Dinge, von denen Sie nie wussten, dass es sie überhaupt gibt.



## Practical Information

Victoria and Albert Museum  
Cromwell Road, London SW7 2RL

☎ 020 7942 2000

🕒 **Offer available:** daily: 10.00 – 17.15.

**Museum:** Saturday – Thursday: 10.00 – 17.45 (Café: until 17.15), Friday: 10.00 – 22.00 (Café: until 21.30). Closed: 24 – 26 December.



📍 South Kensington (Piccadilly, District, Circle), Knightsbridge (Piccadilly)

🌐 [vam.ac.uk](http://vam.ac.uk)

Subject to availability. Please be advised at busy times (especially weekends) you may have to wait for a table.

**E** The Victoria and Albert Museum is the world's leading museum of art and design. The extensive collections span over 2000 years of human creativity from many of the world's richest cultures, include paintings, sculpture, architecture, furniture, fashion and photography. Show your London Pass to receive a Cream Tea package – a home-made raisin scone, Cornish clotted cream, strawberry jam and tea. The London Pass also offers 10% discount in the The V&A Shop, Exhibition/Bookshop, Fashion, Exhibition Road, Tunnel and Museum of Childhood Shops – valid until 31 Dec 2016. Valid for multiple use and on sale items. Discount cannot be combined with any other discount offer.

**F** Le Victoria and Albert Museum est le plus grand musée d'arts décoratifs au monde. Ses vastes collections de peintures, de sculptures, d'architecture, de mobilier, d'articles de mode et de photographies témoignent, sur plus de deux mille ans d'Histoire, de la créativité des plus grandes civilisations que le monde a connues. Sur présentation de votre London Pass, un Cream Tea vous sera offert. Le Cream Tea comprend un scone aux raisins fait maison, de la crème caillée de Cornouailles, de la confiture de fraise et du thé. Le London Pass vous donne également droit à 10 % de

réduction dans la boutique du V&A, la librairie, la boutique des expositions, la boutique de mode, et dans les boutiques situées sur Exhibition Road, dans le tunnel, et dans le Museum of Childhood (musée de l'enfance). Valable jusqu'au 31 décembre 2016, cette offre de réduction est valable pour un usage multiple, même sur les articles soldés. La réduction ne peut être cumulée avec d'autres offres promotionnelles.

**D** Das Victoria und Albert Museum ist weltweit das führende Museum für Kunst und Design. Die umfangreichen Sammlungen umfassen mehr als 2000 Jahre menschlicher Kreativität aus den reichsten Kulturen der Welt in Form von Malerei, Skulpturen, Architektur, Möbeln, Mode und Fotografien. Zeigen Sie Ihren London Pass, um ein Cream Tea-Paket zu erhalten – bestehend aus einer hausgemachten Rosinen-Scone, Streichrahm genannt „Cornish Clotted Cream“, Erdbeer-Marmelade und Tee. Der London Pass bietet Ihnen ebenfalls 10% Rabatt im V&A Shop, in der Bücherei und Ausstellung, für Mode, entlang der Ausstellungsstraße „Exhibition Road“, im Tunnel und im Museum, für Kindheitsläden „Childhood Shops“. Dieses Angebot gilt bis 31. Dezember 2016 für mehrfache Verwendung einschließlich für Artikel im Sonderangebot. Dieser Rabatt kann nicht mit anderen Rabattangeboten kombiniert werden.



## Tours, Cruises & Walks

The London Bicycle Tour Company is located in Gabriel's Wharf, a beautifully regenerated area of the South Bank now home to a quality riverside marketplace, with diverse eateries and small studios.

When alighting from Jason's Canal Cruise at Camden Lock, visit Camden Market, home to one of London's most vibrant weekend street markets.

## Excursions, Croisières & Promenades

The London Bicycle Tour Company est située à Gabriel's Wharf, un quartier de la South Bank réaménagé de manière attrayante qui abrite désormais un marché de qualité au bord de l'eau ainsi que plusieurs lieux de restauration et de petits studios.

Lorsque vous descendez d'un bateau de la Jason's Canal Cruise à Camden Lock, visitez donc Camden Market, l'un des plus vibrants marchés qui se tiennent à Londres le week-end.

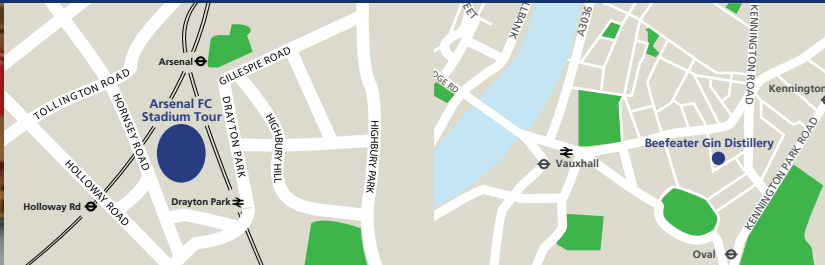
## Besichtigungen, Bootsfahrten und Rundgänge

Die London Bicycle Tour Company ist in der Gabriel's Wharf, einem schön renovierten Viertel an der South Bank zu finden, das heute ein renommierter Markt direkt am Fluss mit vielen Restaurants und kleinen Ateliers ist.

Unternehmen Sie eine Bootsfahrt nach Camden Lock mit Jason's Canal Cruise und besuchen Sie den Camden Market, einen der geschäftigsten Wochenend-Straßenmärkte Londons.

## Arsenal Football Club Stadium Tour & Museum

Tour and Museum entry without further payment



### Practical Information



Arsenal Football Club  
Emirates Stadium  
7-8 Queensland Road  
London N7 7AJ

☎ 020 7619 5000

🕒 Monday – Saturday: 09.30 – 18.00  
(last admission: 17.00).

Sunday: 10.00 – 16.00  
(last admission: 15.00).

🚫 Closed: Matchdays and from 13.00  
the day before European Fixtures.

- 📍 Arsenal & Holloway Road (Piccadilly)
- 📍 Drayton Park & Finsbury Park
- 🌐 [www.arsenal.com/tours](http://www.arsenal.com/tours)

Entry is subject to the normal terms and conditions of the stadium tour – see website for Ts & Cs. Please check our website before you travel for match fixtures and tour closures [www.arsenal.com/tours](http://www.arsenal.com/tours)

**E** Go behind the scenes at Arsenal Football Club with the Emirates Stadium Tour. Take your seat in the changing room, walk down the tunnel, sit in the dugout and imagine the roar of 60,000 fans. Tours open daily (closed on match days). Tours available in 9 languages: English, French, Dutch, German, Italian, Spanish, Portuguese, Chinese and Japanese.

**F** Allez dans les coulisses de l'Arsenal Football Club avec l'Emirates Stadium Tour. Prenez place dans le vestiaire, marchez dans le tunnel, asseyez-vous dans l'abri de touche et imaginez la clameur de 60 000 fans. Ouvert tous les jours (sauf les jours de match). Les visites sont disponibles en 9 langues : anglais, français, néerlandais, allemand, italien, espagnol, portugais, chinois et japonais.

**D** Schauen Sie hinter die Kulissen des Arsenal Football Clubs mit der Emirates Stadium Tour. Setzen Sie sich in die Spielerkabine, gehen Sie durch den Spielertunnel, nehmen Sie auf der Trainerbank Platz und hören Sie im Geiste die Rufe der 60.000 Fans. Tours sind täglich geöffnet (geschlossen an Spieldagen). Führungen in 9 Sprachen erhältlich: Englisch, Französisch, Niederländisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Chinesisch und Japanisch.

### Practical Information



Beefeater London: The Home of Gin  
20 Montfort Place, London SE11 5DE  
☎ 020 7587 0034

🕒 Monday – Saturday: 10.00 – 18.00 (last admission: 17.00 for guided tour: 17.30) Bank holidays: 11.00 – 16.00 (last admission: 15.00 for guided tour: 15.30) Closed: Sundays & 25 & 26 December For current tour availability please check website [www.beefeaterdistillery.com](http://www.beefeaterdistillery.com) or call 020 7587 0034.

📍 Oval (Northern), Kennington (Northern), Vauxhall (Victoria)

- 📍 3, 36, 59, 133, 155, 159, 185, 196, 333, 415, 436
- 📍 Vauxhall
- 🌐 [www.beefeaterdistillery.com](http://www.beefeaterdistillery.com)

Maximum tour capacity is 15 guests, all tours are subject to availability. For current tour availability please check website [www.beefeaterdistillery.com](http://www.beefeaterdistillery.com) or call 020 7587 0034. To enjoy the complimentary gin and tonic, you must be over 18.

**E** One of London's best kept secrets, **Beefeater London: The Home of Gin** visitor centre is an interactive experience that lifts the lid on the extraordinary stories and events behind one of the world's favourite spirits. Starting with a walk through the cobbled Victorian street markets, onto the secret watering holes during prohibition – the experience allows visitors to get up close and personal with the creation of the quintessential spirit of Britain. The experience culminates with a complimentary drink – the classic Beefeater Gin and Tonic. A self-guided tour is supported by an optional, interactive iPad Application.

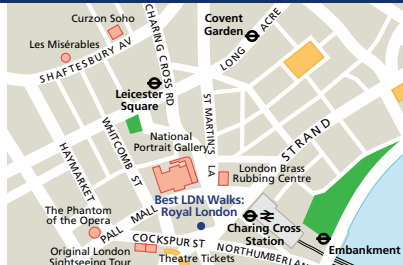
**F** L'espace d'exposition **Beefeater London : The Home of Gin** est l'un des secrets les mieux gardés de Londres. Il s'agit d'une visite interactive à la découverte des événements extraordinaires qui ont fait l'histoire du gin, l'un des alcools les plus consommés au monde. La visite commence par une promenade sur les pavés des rues marchandes de l'époque victorienne et se poursuit dans les pubs clandestins de la prohibition. Elle plonge le

visiteur au cœur de la création du gin, alcool emblématique des Britanniques. L'incursion s'achève par la dégustation du traditionnel gin tonic Beefeater, qui vous sera gracieusement offert. La visite en autonomie peut se faire à l'aide d'une application iPad interactive proposée en option.

**D** Eines der am besten gehüteten Geheimnisse von London, das Besucherzentrum **Beefeater London: The Home of Gin**, bietet ein interaktives Erlebnis, welches die besonderen Geschichten und Ereignisse zu Tage fördert, die eine der weltweit beliebtesten Spirituosen umranken. Beginnend mit einem Spaziergang über die kopfsteingepflasterten, viktorianischen Straßenmärkte bis hin zu den geheimen Ausschankstellen während der Prohibition ermöglicht diese Führung dem Besucher, die Creation des symbolträchtigsten, alkoholischen Getränks Großbritanniens hautnah und persönlich zu erleben. Diese Erfahrung gipfelt mit dem Genuss eines Gratis-Getränks – dem klassischen Beefeater Gin-Tonic. Eine Führung auf eigene Faust wird von einer optionalen, interaktiven iPad-Anwendung begleitet.

## Best LDN Walks

Guided Tour without further payment – choose from *Royal London* or *Sherlock Holmes*



### Practical Information



☎ (+44) 020 7127 5213  
 🌐 [www.bestldnwalks.com](http://www.bestldnwalks.com)

#### Royal London Tarts and Tiaras:

Centre of Trafalgar Square between the fountains from 13.00.

🕒 Departs daily at 13.00 except 25 December and 1 January.

📍 Charing Cross (Bakerloo, Northern), Leicester Square (Northern, Piccadilly), Piccadilly Circus (Bakerloo, Piccadilly)

📏 3, 6, 9, 11, 12, 13, 15, 23, 24, 53, 77A, 88, 91, 139, 159, 176, 453

🚉 Charing Cross

**Sherlock Holmes:** The Criterion Theatre at Piccadilly Circus from 15.30.

🕒 Departs daily at 15.30 except 25 December and 1 January.

📍 Piccadilly Circus (Bakerloo, Piccadilly), Leicester Square (Northern, Piccadilly)

Booking is highly advised. Tours may not take place in bad weather so please call in advance to avoid disappointment. Look out for the Best LDN Walks board and bright coloured balloons! All routes are subject to group size, road closure and special events. Both walks are accessible to all level of walkers on a flat plane with no steps or hill climbs.

**E Royal London:** The British Royal Family have had some very scandalous affairs and this hilarious and historical tour has been designed to uncover the saucy truths and reveal the funnier side of our Tarts and Tiaras and crowns.

**Sherlock Holmes:** Grab a deerstalker hat and sleuth out locations made famous by TV, film and novels of Sherlock Holmes. You'll love playing detective, hunt out and even re-create scenes from locations made famous from our favourite consulting detective.

**F Londres royal:** L'histoire de la famille royale britannique a parfois été mouvementée, et cette visite historique hilarante a été conçue pour vous faire découvrir la vérité croustillante et le côté loufoque de nos dames en diadèmes et couronnes.

**Sherlock Holmes :** Enfilez une chapka de détective et partez à la recherche des lieux

rendus célèbres par la télévision, les films et les romans de Sherlock Holmes. Vous adorerez jouer au détective, enquêter et même recréer des scènes à partir de lieux rendus célèbres par notre série à détective préféré.

**D Königliches London:** Die britische Königsfamilie hat skandalöse Zeiten durchlebt. Auf dieser lustigen Tour durch die Geschichte werden bitterböse Tatsachen aufgedeckt und die amüsante Seite der Blaublüter beleuchtet.

**Sherlock Holmes:** Schnappen Sie sich eine Sherlock-Mütze und spüren Sie Orte auf, die durch das Fernsehen sowie Filme und Romane von Sherlock Holmes Berühmtheit erlangten. Sie werden beim Detektivspiel, bei der Jagd und der Nachstellung von Szenen an Orten Spaß haben, die unser Lieblingsdetektiv berühmt gemacht hat.

ZBE5001

## Chelsea FC Stadium Tour and Museum

Guided and museum entry without further payment



### Practical Information



Chelsea FC Stadium  
 Stamford Bridge  
 Fulham Road  
 London SW6 1HS

☎ 0871 984 1955

🕒 Tours run daily between 10.00 – 15.00 commencing at least twice an hour.

Additional tours run during peak periods.

📅 Closed: 25 December, home match days and the day before European home fixtures.

Please arrive at least 30 minutes before the start of your tour, especially at peak times. It is always advisable to check the website for any changes to opening times before arriving at the Stadium. You cannot pre-book with the London Pass.

📍 Fulham Broadway (District)

📏 414, 14, 211

🚉 West Brompton (Overground)

🌐 [www.chelseafc.com/stadium-tours](http://www.chelseafc.com/stadium-tours)

**E** Home of the incredible Chelsea FC, it's a fun and informative experience. The fully guided one-hour tour will take you behind the scenes at one of the world's greatest football clubs. Along the way you will visit various stands in the Stadium, the Press Room, Home & Away dressing rooms, the Tunnel and Dug Out areas. All tours include entry to the Museum.

The London Pass offers a stadium tour without further payment plus a 10% discount in the Megastore and an email version of the souvenir photo for £5 (Ts & Cs apply).

**F** Siège du fabuleux Chelsea FC, voici une expérience amusante et instructive. La visite guidée complète d'une heure vous emmènera dans les coulisses de l'un des plus célèbres clubs de football au monde. En chemin, vous visiterez divers lieux du stade, la salle de presse, les vestiaires, le tunnel et les bancs de touche. L'entrée au musée est incluse dans toutes les excursions.

ZCHE001

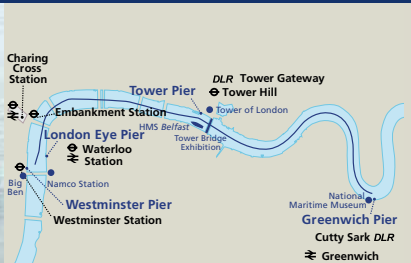
Le London Pass propose un tour du stade sans frais supplémentaires ainsi qu'une 10% de réduction au Mégastore et une version électronique du photo-souvenir pour 5 £ (Les conditions générales sont applicables).

**D** Ein Besuch der Heimstatt des ungläublichen FC Chelsea ist eine erlebnisreiche und informative Erfahrung. Die vollständig begleitete einstündige Tour führt Sie hinter die Kulissen eines der weltbesten Fußball Clubs der Welt. Auf dem Weg besuchen Sie verschiedene Stände im Stadion, das Presse Zimmer, die Umkleieräume, den Tunnel und den Unterstand. Alle Touren beinhalten den Eintritt zum Museum.

Der London Pass bietet eine Stadion-Tour ohne zusätzliche Kosten, plus 10% Rabatt im Megastore und eine E-Mail-Version des Erinnerungsfotos für 5 £ (im Rahmen der Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB)).

# City Cruises

River Red Rover ticket without further payment



## Practical Information



City Cruises  
London SW1A 2JH

Westminster Pier • London Eye Pier\*  
Tower Pier\* • Greenwich Pier

☎ 020 77 400 400  
📍 Westminster, Waterloo, Tower Hill  
🕒 6, 46, 187, 414

**E** As the River Thames weaves its way through the heart of London there is history around every bend. See and experience the sights and splendour of this great city from the relaxed comfort of a modern, all-weather, wheelchair friendly City Cruises boat with open air decks and panoramic windows, giving a wealth of photographic opportunities.

The London Pass offers a River Red Rover ticket, allowing you to hop on and hop off any of the City Cruises boats all day.

Your ticket which is valid for 24 hours must be picked up from one of the City Cruises ticket offices listed below. Boats operate every day throughout the year (except Christmas Day) commencing at 10.00 from Westminster.

**F** Admirez la splendeur des lieux de cette formidable métropole, tout en étant confortablement installé dans un des bateaux modernes de City Cruises. Ces derniers opèrent en toutes saisons et sont accessibles pour les personnes à mobilité réduite. De plus, leur ponts découverts et leur fenêtres panoramiques vous offrent la possibilité de prendre une multitude de photographies.

Le London Pass vous permet de bénéficier d'un ticket River Red Rover, vous offrant ainsi la possibilité de monter et descendre à votre

guise de n'importe quel bateau City Cruises pendant toute la journée.

Votre billet, qui est valable 24 heures, doit être récupéré auprès de l'une des billetteries City Cruises listées ci-dessous. Les bateaux naviguent tous les jours tout au long de l'année (sauf le jour de Noël), à partir de 10 h depuis Westminster.

**D** Die Themse schlängelt sich durch das Herz Londons und hinter jeder Biegung des Flusses verbirgt sich eine eigene Geschichte. Sehen und erleben Sie die Sehenswürdigkeiten und Schönheiten dieser großartigen Stadt im entspannten Komfort eines modernen, barrierefreien Allwetter-Ausflugsschiffes von City Cruises mit freiem Oberdeck und Panoramafenstern, so dass sich unterwegs eine Vielzahl von Möglichkeiten für interessante Fotos bietet.

Der London Pass enthält ein River Red Rover-Ticket, mit dem Sie einen ganzen Tag lang in jedem der Schiffe von City Cruises nach Belieben ein- und aussteigen können.

Das Ticket ist 24 Stunden gültig und muss an einem der unten aufgeführten Schalter für Stadtbootsfahrten abgeholt werden. Die Boote sind das ganze Jahr über täglich (außer 25 Dezember) ab 10:00 Uhr von Westminster in Betrieb.

# City Cruises

River Red Rover ticket without further payment



## Practical Information



📍 Charing Cross, Waterloo, Greenwich, Fenchurch Street

📍 Tower Gateway, Cutty Sark

🌐 [www.citycruises.com](http://www.citycruises.com)

\*London Eye Pier is also known as Waterloo Millennium Pier. Tower Pier is also known as Tower Millennium Pier.

## Journey Times

### From Westminster Pier

TO	ONE-WAY	RETURN
Tower Pier*	30 minutes	1 hour 15 minutes
Greenwich Pier	1 hour 25 minutes	3 hours

### From Tower Pier\*

TO	ONE-WAY	RETURN
Westminster Pier	30 minutes	1 hour 15 minutes
London Eye Pier*	40 minutes	1 hour 15 minutes
Greenwich Pier	30 minutes	1 hour 30 minutes

### From Greenwich Pier

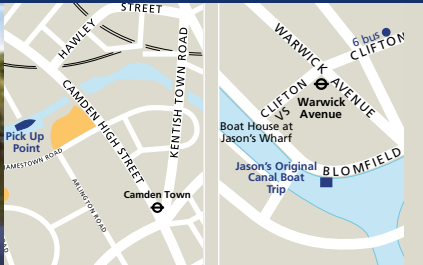
TO	ONE-WAY	RETURN
Tower Pier*	30 minutes	1 hour 15 minutes
Westminster Pier	1 hour 10 minutes	3 hours
London Eye Pier*	1 hour 30 minutes	3 hours

Boats run daily and frequently between Westminster, London Eye\*, Tower\* and Greenwich piers. Please see website, call or visit piers for exact timetable information.

All journey times shown are approximate. Actual times may vary depending upon the state of the tide and other river traffic.

## Jason's Original Canal Boat Trip

Canal Cruise without further payment



### Practical Information

#### Little Venice departure point:

Jason's Wharf (opposite 42 Blomfield Road beside Westbourne Terrace Road Bridge) Little Venice, London W9 2PF

#### Camden departure point:

Outside Cafe Chula, Camden Town, London NW1 8AF

Tours run daily from the first Saturday in April until the first Sunday in November. From Little Venice at 10.30, 12.30 & 14.30 with an extra trip at 16.30 on Saturdays & Sundays during June, July & August only and from Camden at 11.15, 13.15 & 15.15 with an extra trip at 17.15 on weekends during June, July & August.

**E** Jason's Trip, the original London canal tour takes you on a one-way trip through the hidden parts of London in a 110 year old canal boat, once used as a horse pulled cargo-vessel, now with an engine and carrying passengers. Travelling on the Regents Canal between tranquil Little Venice and vibrant Camden Lock market takes 45 minutes. To hear the live historical commentary about the 200 years of canal history, please join at Little Venice; there is no commentary if you join at Camden Lock.

**F** L'excursion en péniche traditionnelle londonienne Jason's Trip vous fera découvrir la face cachée de Londres. Montez à bord d'une péniche vieille de 110 ans, utilisée jadis comme un navire de cargaison ; autrefois tirée par des chevaux, elle est aujourd'hui équipée d'un moteur et transporte des passagers. Le trajet le long du Regent's Canal entre le quartier calme de Little Venice et le

canal animé de Camden Lock dure environ 45 minutes. Pour écouter le commentaire historique en direct sur les 200 ans de l'histoire du canal, montez à bord à Little Venice ; vous ne pourrez pas profiter du commentaire si vous embarquez à Camden Lock.

**D** Little Venice: Warwick Avenue (Bakerloo), Paddington (Bakerloo, Hammersmith & City, Circle, District). Camden: Camden Town (Northern)

**F** Little Venice: 6, 46, 187, 414. Camden: 24, 29, 27, 31, 46, 88, 134, 168, 214, 253, 274, C2

**D** Little Venice: Paddington. Camden: n/a  
**F** [www.jasons.co.uk](http://www.jasons.co.uk)

Advance booking is strongly recommended at [www.jasons.co.uk](http://www.jasons.co.uk). Please check website in case of trip cancellations!

**D** Jason's Trip", die authentische Tour durch die Londoner Kanäle, nimmt Sie mit auf eine Fahrt durch Londons verborgene Ecken. Die Tour findet in einem 110 Jahre alten Kanalboot statt, das einst als pferdegezogenes Frachtschiff genutzt wurde und nun motorgetrieben Passagiere transportiert. Die Fahrt auf dem Regent's Canal zwischen dem ruhigen Little Venice und dem pulsierenden Camden Lock Markt dauert 45 Minuten. Um die Live-Begleitkommentare zur 200-jährigen Geschichte des Kanals mitzuerleben, steigen Sie in Little Venice ein. Wenn Sie am CamdenLock Market einsteigen, werden keine Kommentare angeboten.

ZJAS001

## London Bicycle Tour Company

Bike Hire or Guided Tour without further payment



### Practical Information

London Bicycle Tour Company  
1 Gabriels Wharf, 56 Upper Ground  
London SE1 9PP

**F** 020 7928 6838

**T** Tours: leave daily from 10.00 – 10.30.  
**B**ike Hire: daily from 11.00. Last hire: April – October: 17.00. Last hire: November – March: 15.00. Closed: Christmas Day.

**D** Waterloo (Bakerloo, Jubilee, Northern), Blackfriars [walk along the train platforms and exit at Bankside exit] (Circle, District),



Southwark (Jubilee)

- D** RV1 stopping at Oxo tower
- D** Waterloo, Waterloo East
- D** Festival Pier
- D** [www.londonbicycle.com](http://www.londonbicycle.com)

For tour bookings, visit:  
[www.londonbicycle.com/londonpass](http://www.londonbicycle.com/londonpass)  
A banker's card will be required for a deposit on all hire items

**E** See London by bicycle with the London Bicycle Tour Company, exploring the main sites of London. The expert guide will stop at intervals to speak about the history of the surroundings. The route has been designed to keep you away from the traffic as much as possible.

The London Pass offers a free 3-hour daily bicycle tour in English (or another language subject to availability), check in at 10.00, or a 1-hour bicycle hire after 11.00. Helmets and safety equipment available.

**F** Découvrez Londres en vélo avec la London Bicycle Tour Company (Compagnie de Voyage en Vélo de Londres), explorez les principaux sites touristiques de Londres. Le guide expert vous arrêtera par intervalles pour vous parler de l'histoire des alentours. Le trajet a été conçu pour vous tenir éloigné du trafic autant que possible.

Le London Pass offre 3 heures de visite guidée gratuite à vélo, en anglais (ou autre langue

ZLON002

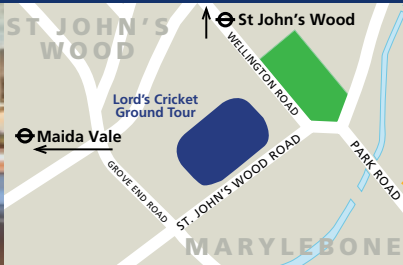
selon disponibilité). Départ à 10.00 ou location d'1 heure de vélo après 11.00. Casques et équipements de sécurité fournis.

**D** Sehen Sie sich mit der London Bicycle Tour Company London mit dem Fahrrad an. Erkunden Sie die wichtigsten Sehenswürdigkeiten von London. Die fachkundige Führung wird immer wieder stoppen, um über die Geschichte der Umgebung zu sprechen. Die Strecke wurde so gestaltet, dass Sie vom Verkehr so weit wie möglich entfernt sind.

Der London Pass bietet täglich und kostenfrei eine dreistündige Fahrradtour in englischer Sprache (je nach Verfügbarkeit auch andere Sprachen), beginnend um 10.00. Alternativ kann man sich nach 11.00 für eine Stunde ein Fahrrad ausleihen. Helme und Sicherheitsausrüstung sind vorhanden.

# Lord's Cricket Ground Tours

Guided Tour without further payment



## Practical Information



Marylebone Cricket Club  
Lord's Cricket Ground, St John's Wood  
London NW8 8QN

☎ 020 7616 8595

📅 January – February: Monday – Friday:  
11.00, 12.00, 13.00, 14.00, Saturday &  
Sunday: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00.  
March: daily: 10.00, 11.00, 12.00, 14.00.  
April – October: daily: 10.00, 11.00, 12.00,  
14.00, 15.00. November – December: daily:  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00.

**ADVANCE BOOKING is strongly recommended.** Tour times change on Match Days, please see [www.lords.org/tours](http://www.lords.org/tours) for details. Closed: 25 & 26 December 2015, 6 – 13 June, 9 – 18 July, 25 – 28 August 2016.  
Lord's Cricket Ground is a working ground

**E** Visit the most famous cricket ground in the world and go behind the scenes at 'The Home of Cricket'. With an expert guide, the tour includes the Grade II\* listed Pavilion, legendary Long Room, Dressing Rooms with Honours Boards, and MCC Museum, home to the famous, iconic Ashes Urn. With extraordinary architecture, a fascinating collection of art and memorabilia, a Lord's Tour is not only a must for all cricket fans, but for everyone looking for a quintessentially English experience.

**F** Visitez le terrain de cricket le plus célèbre de la planète et passez dans les coulisses à la « maison du cricket ». Réalisée par un spécialiste, la visite inclut le pavillon classé grade II\*, le légendaire Long Room, les loges abritant les tableaux d'honneur et le musée du Melbourne Cricket Club, où se trouve la célèbre et emblématique urne des Ashes. Par son

and so tour itineraries may vary. Times of tours are subject to alteration and tours are subject to cancellation at very short notice. Restrictions apply surrounding match and event days. No tours on Major Match Days and preparation days.

📍 St John's Wood, Warwick Avenue  
📞 13, 82, 113, 139, 189, 274  
📍 Marylebone  
🌐 [www.lords.org/tours](http://www.lords.org/tours)

📄 Holders of the London Pass receive 10% discount on food in Lord's Tavern on presentation of voucher which is given at the time of arrival. Offer may be used in conjunction with Lord's Tour. Food served 12.00 – 15.00. [www.lords.org/lords/things-to-do/lords-tavern/](http://www.lords.org/lords/things-to-do/lords-tavern/)

architecture extraordinaire et sa collection d'art et de souvenirs fascinants, le Lord's Cricket Ground est un lieu incontournable pour tous les fans de cricket, mais également pour tous ceux qui souhaitent vivre une expérience typiquement anglaise.

**D** Besuchen Sie den berühmtesten Cricketplatz der Welt und schauen Sie hinter die Kulissen der „Heimat des Cricket“. Die fachkundig geführte Tour führt durch den unter Grade II\* gelisteten Pavillon, den legendären Long Room, die Umkleieräume mit Ehrentafeln und das MCC Museum, Heimat der berühmten, sagenhaften Ashes-Urne. Durch die besondere Architektur, eine faszinierende Kunstsammlung und Devotionalien ist eine Führung durch Lord's nicht nur ein Muss für alle Cricket-Fans, sondern für jeden, der eine urenglische Erfahrung machen möchte.

ZLOR001

# National Theatre Backstage Tours

Guided Tour without further payment



## Practical Information



National Theatre,  
South Bank  
London SE1 9PX

☎ 020 7452 3000

📅 Tours run up to six times daily Monday – Saturday and selected Sundays and last about 75 minutes.

Closed: 24 & 25 December, Good Friday and Easter Sunday.

📍 Waterloo (Northern, Bakerloo, Jubilee), Embankment (Northern, Bakerloo, District, Circle)

📍 Waterloo, Waterloo East, Charing Cross

🌐 [nationaltheatre.org.uk/backstagetours](http://nationaltheatre.org.uk/backstagetours)

As we are a working theatre, times may vary; please call to reserve your place.

**E** The National Theatre presents an eclectic mix of new plays and classics from the world repertoire in its three theatres on the South Bank.

Knowledgeable and entertaining guides will lead you through the backstage areas, revealing the secrets that bring the NT's work to the stage. No two tours are ever the same, so come and see what's happening behind the scenes today.

**F** Le National Theatre propose un mélange éclectique de nouvelles pièces et de classiques du répertoire mondial dans ses trois théâtres de la rive sud.

Des guides instructifs et divertissants vous font visiter les coulisses, vous révélant les secrets qui portent le travail du NT sur scène. Il n'y a jamais deux visites identiques, alors venez voir ce qui se passe en coulisses aujourd'hui.

**D** Das Nationaltheater in South Bank präsentiert in seinen drei Theatern eine vielseitige Mischung aus neuen Stücken und Klassikern aus dem weltweitem Repertoire.

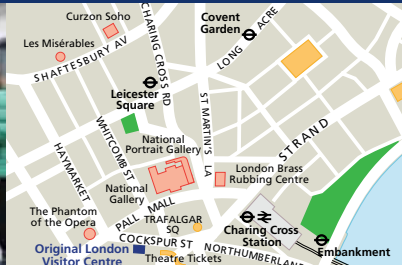
Sachkundige und gleichzeitig unterhaltsame Reiseführer werden Sie hinter die Kulissen führen und die Geheimnisse offenbaren, die die Produktionen des NT auf die Bühne bringen. Keine einzige Führung gleicht der anderen, also kommen Sie und erfahren Sie noch heute, was sich hinter den Kulissen abspielt.

ZNAT003



# Rock 'n' Roll Walking Tour

Guided Tour without further payment



## Practical Information

Rock 'n' Roll Walk  
The Original London Visitor Centre  
17-19 Cockspur St  
Trafalgar Square  
London SW1Y 5BL

☎ 020 8877 1722

🕒 Departs daily at 13.00.

📍 Charing Cross, Piccadilly Circus

🎫 9, 13, 15, 23, 139, 153

- 📍 Charing Cross
- 🌐 [www.theoriginaltour.com](http://www.theoriginaltour.com)

Please arrive at least 10 minutes before scheduled departure time.

**E** Take a walk in the footsteps of London's legendary Rock 'n' Roll heroes, with one of The Original Tour's expert walking tour guides.

This 90 minute tour takes you to the heart of the capital's rocking heritage: Soho, Carnaby Street, The Beatles, The Rolling Stones, David Bowie and The Sex Pistols – it's only Rock 'n' Roll, but I like it!

Departs daily 13:00 from The Original London Visitor Centre.

**F** Partez en promenade sur les traces des héros légendaires du Rock 'n' Roll de Londres avec l'un des guides experts de The Original Tour.

Cette visite de 90 minutes vous emmènera au cœur du patrimoine du rock de la capitale : Soho, Carnaby Street, les Beatles, les Rolling Stones, David Bowie et les Sex Pistols - Ce n'est que du Rock 'n' Roll, mais j'aime ça !

Départ tous les jours à partir de 13.00 à l'Original London Visitor Centre.

**D** Spazieren Sie mit einem der Expertenführer von „The Original Tour“ auf den Spuren der legendären Londoner Helden des Rock ‚n‘ Roll.

Diese 90-minütige Führung bringt Sie zur Wiege der Rockmusik dieser Hauptstadt: Soho, Carnaby Street, Beatles, The Rolling Stones, David Bowie und die Sex Pistols – „It's only Rock 'n' Roll, but I like it!“

Die Tour startet täglich um 13.00 vom The Original London Visitor Centre.

# Twickenham World Rugby Museum & Stadium Tours

Guided Tour & Museum entry without further payment



## Practical Information

Twickenham Stadium  
Rugby Road, Twickenham, London TW1 1DZ  
(Tours start at The Rugby Store, South Stand)

☎ 020 8892 8877

🕒 **Museum:** Tuesday – Friday: 10.00 – 17.00, Sunday: 11.00 – 17.00. **Guided Tours:** Tuesday – Friday: 11.00, 13.00, 15.00, Saturday: 10.30, 12.00, 13.30, 15.00, Sunday 12.00, 14.00. Closed: Mondays (except bank holiday Mondays), 24 – 26 December & 1 January. Also closed on match/event days – see website for details.

- 📍 Richmond (short taxi ride)
- 📍 281 to Hounslow
- 📍 Twickenham (10 minute walk/bus ride)
- 🌐 [www.englandrugby.com/museum](http://www.englandrugby.com/museum)

Pre-booking is advised on 020 8892 8877. Information available in Afrikaans, Chinese, French, Italian, Spanish and Japanese. London Pass holders are also entitled to 10% discount in the gift shop – please show your London Pass to redeem this offer.

**E** Twickenham Stadium Tours and World Rugby Museum is the ultimate rugby experience. In the museum discover the game's history from its origins to the present day, get the stories behind some of the greatest players, matches and tries and test your skills in the Play Rugby zone. Our guided tour visits the Stadium's most exclusive areas. Sit in the England dressing room, view the royal box and imagine running out of the players' tunnel. **Tours are subject to cancellation and change – please call in advance to avoid disappointment.**

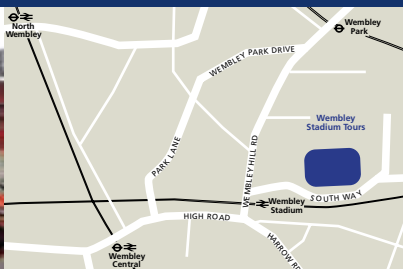
**F** La visite du stade de Twickenham et du World Rugby Museum constitue l'expérience de rugby ultime. Le musée vous permettra de découvrir l'histoire du jeu, de ses origines à aujourd'hui, et toutes sortes d'informations passionnantes sur les meilleurs joueurs et les plus grands matchs et essais. Testez également votre adresse dans l'espace « Play Rugby ». Notre visite guidée vous emmènera dans les zones les plus exclusives du stade. Prenez place dans le vestiaire de l'Angleterre, visitez la loge royale et imaginez-vous en train de courir dans le tunnel des joueurs. Les visites

sont susceptibles d'annulation ou de modification – merci de nous contacter au préalable. Attention : la Coupe du Monde de Rugby aura lieu du 18 septembre au 31 octobre 2015. Certaines visites peuvent être annulées ou modifiées. Renseignez-vous à l'avance afin d'éviter tout désagrément.

**D** Das ultimative Rugby-Erlebnis bieten Ihnen die Führungen im Twickenham Stadion und das World Rugby Museum. Im Museum erfahren Sie alles über die Geschichte des Sports von den Anfängen bis zur heutigen Zeit. Erforschen Sie die Geschichten der größten Spieler, toller Spiele und testen Sie Ihr Geschick in der Rugby-Spielzone. Unsere Führung bringt Sie in die exklusivsten Bereiche des Stadions. Setzen Sie sich in die England-Umkleidekabine, werfen Sie einen Blick auf die Fürstenloge und stellen Sie sich vor, aus dem Spielertunnel auf den Platz zu laufen. Führungen können abgesagt und geändert werden – bitte rufen Sie im Voraus an, um Unannehmlichkeiten zu vermeiden. Hinweis: Vom 18. September - 31. Oktober 2015 findet die Rugby-Weltmeisterschaft statt. Führungen können ausfallen oder geändert werden – bitte im Voraus telefonisch erkundigen, um Enttäuschungen zu vermeiden.

# Wembley Stadium Tour

Entry without further payment



## Practical Information



Wembley Stadium  
Wembley  
London HA9 0WS

☎ 0800 169 9933

🕒 Tours run daily at: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00 & 15.00. During peak periods, additional tours will be added.

Tours run everyday with the exception of major event days, 24 – 26 December and 1 January. Please check website for availability.

Tour tickets available on the day from the

**E** Take the tour of the most famous stadium in the world! With an incredible 90,000 seats, Wembley is London's largest and most spectacular sports/entertainment venue and its guided tours take you deep behind-the-scenes into the England Dressing Rooms, Press Conference Rooms, The Player's Tunnel, Pitchside, The Royal Box and much more. Subject to availability.

The London Pass offers a stadium tour without further payment.

**F** Visitez le plus célèbre stade du monde ! Avec le nombre incroyable 90 000 places assises, Wembley est le lieu de sport et de divertissement le plus grand et le plus spectaculaire de Londres, et sa visite guidée vous emmènera loin dans les coulisses, dans les vestiaires d'Angleterre, dans les salles de conférence de presse, dans le tunnel des

Tours Ticket Office. Please check website for operation days and arrive at least 30 minutes before the start of the tour.

📍 Wembley Park (Jubilee, Metropolitan), Wembley Central (Bakerloo)

🕒 18, 83, 92, 182, 224

📍 Wembley Stadium (Chiltern Line), Wembley Central (London Overground)

🌐 [www.wembleystadium.com/tours](http://www.wembleystadium.com/tours)

Show your London Pass in the gift shop to receive 15% discount.

joueurs, au bord du terrain, dans la Loge royale et bien plus encore. Sous réserve de disponibilité.

The London Pass vous offre une visite guidée de la stade sans paiement supplémentaire.

**D** Besichtigen Sie das berühmteste Stadion der Welt! Mit unglaublichen 90.000 Sitzen ist Wembley der größte und spektakulärste Sport- und Entertainment-Veranstaltungsort in London. Die geführten Touren nehmen Sie mit hinter die Kulissen in die Spielerkabine des englischen Teams, die Räumlichkeiten für Pressekonferenzen, den Spielertunnel, die Trainerkabine, die königliche Loge und vieles mehr. Je nach Verfügbarkeit.

Inhaber des London Pass erhalten die Stadionführung ohne Mehrkosten.

# Wimbledon Tour Experience

Entry without further payment



## Practical Information



Wimbledon Lawn Tennis Museum  
Museum Building, AELTC (Championships) Ltd  
Church Road, Wimbledon  
London SW19 5AG

☎ 020 8946 6131

🕒 Daily: 10.00 – 17.00. Tours run in English. Tour times vary, please call for times and availability or check the website. Closed: 24 – 26 December, 1 January and 13 June – 15 July.

📍 Southfields (District)

📍 93, 153, 156, 163, 164, 200, 493

📍 Wimbledon (15 minutes from Waterloo)

🌐 [www.wimbledon.com/museum](http://www.wimbledon.com/museum)

Please note, the London Pass does not give access to the grounds during The Championships. Tours in Spanish available from 16 July to 18 September 2016.

**E** Experience the award-winning tour of the grounds and gain access to areas normally closed to the public. Explore No.1 Court, the Picnic Terraces, The Millennium Building, Press Interview Room and Centre Court. Entrance to the Museum is included in the price. Groups of 15 or more are not accepted through London Pass and will be asked to split up on different tours.

It is strongly advised that you pre-book tours in advance and arrive at the Museum Shop 30 minutes before tour time.

**F** Faites l'expérience de la visite primée des terrains et accédez aux zones habituellement fermées au public. Découvrez le court numéro 1, les Picnic Terraces, le Millennium Building, la salle de presse et le court central. L'entrée au musée est comprise dans le prix. Les groupes de 15 personnes ou plus ne sont pas acceptés lorsqu'ils utilisent le London Pass et devront se scinder en deux pour effectuer les visites.

Il est fortement conseillé de pré-réserver et d'arriver à la boutique du musée 30 minutes avant l'heure programmée de la visite.

**D** Erleben Sie die preisgekrönte Führung durch die Anlage und erhalten Sie Zugang zu Bereichen, die normalerweise der Öffentlichkeit verschlossen bleiben. Entdecken Sie den Tennisplatz Nr.1, die Picnic-Terrassen, das Millennium-Gebäude, den Presse- und Interviewraum sowie den Centre Court. Der Eintritt zum Museum ist im Preis enthalten. Gruppen ab 15 Personen werden nicht über den London Pass angenommen. Sie werden gebeten, sich auf mehrere Touren aufzuteilen.

Wir empfehlen dringend, im Voraus zu buchen und sich 30 Minuten vor der Führung am Museum Shop einzufinden.



## Leisure

Once you have experienced ice-skating or bowling with The London Pass at Queen's Ice & Bowl, drop in at Whiteley's, one of London's foremost shopping centres. Many high street names are represented, and it also plays host to weekly concerts.

Drop in at Canary Wharf – this is London's thriving banking district, packed with shops, restaurants and astonishing architecture all linked to the City and Greenwich by the Docklands Light Railway.

## Loisirs

Une fois que vous aurez fait l'expérience du patin à glace ou du bowling avec le London Pass au Queen's Ice & Bowl, allez faire un tour à Whiteley, l'un des centres commerciaux les plus importants de Londres. Vous pourrez y parcourir de nombreuses rues aux noms prestigieux, et aussi assister toutes les semaines à des concerts.

Visitez Canary Wharf – Il s'agit du plus récent des nouveaux quartiers de Londres, un endroit très animé doté d'une multitude de boutiques et de restaurants et d'une architecture surprenante. Ce quartier est relié à la City et à Greenwich par un système de chemin de fer léger, le Docklands Light Railway.

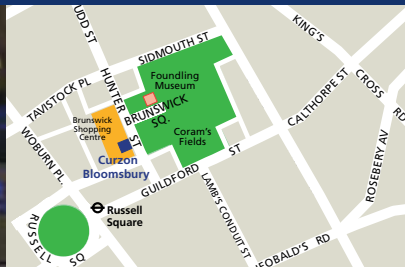
## Freizeit

Nachdem Sie sich mit The London Pass hinreichend beim Eislaufen oder Bowlingspiel im Queen's Ice & Bowl vergnügt haben, schauen Sie doch bei Whiteley's vorbei. Als eine der ersten Adressen unter den Einkaufszentren Londons ist Whiteley's nicht nur ein Magnet für namenhafte Hersteller und Designer, sondern unterhält seine Kunden darüber hinaus auch mit wöchentlichen Konzerten.

Besuchen Sie Canary Wharf – Londons neuestes florierendes Viertel – mit seinen Geschäften, Restaurants und seiner eindrucksvollen Architektur. Canary Wharf ist über die Docklands Light Railway mit der City und Greenwich verbunden.

# Curzon Bloomsbury

Entry\* without further payment



## Practical Information



Curzon Bloomsbury  
Brunswick Centre  
London WC1N 1AW

☎ 0330 500 1331

📞 Booking Line: Monday – Saturday:  
10.00 – 20.00, Sunday 10.00 – 19.00.

📍 Russell Square (Piccadilly)

📏 7, 59, 68, 91, 168, 188

🚶 Euston, Kings Cross

🌐 [www.curzoncinemas.com](http://www.curzoncinemas.com)

Box Office open from 20 minutes before first performance until 15 minutes after last performance commences •  
La billetterie est ouverte 20 minutes avant la première séance jusqu'à 15 minutes après le début de la dernière séance •  
Der Kartenverkauf beginnt 20 Minuten vor der ersten Vorstellung und endet 15 Minuten nach Beginn der letzten Vorstellung.

**E** Located in the Brunswick just off Russell Square, this historic arthouse cinema was recently refurbished to the highest technology and design specs. All six screening rooms have Sony 4K projectors, and the main screen is only the second venue in central London to adopt Dolby Atmos sound system.

The London Pass offers you entry\* without further payment to all regular film screenings Monday – Thursday (except bank holidays) anytime and Friday – Sunday (plus bank holidays) for all regular film screenings starting before 17.00. \*Subject to availability and distributor's restrictions.

**F** Situé dans le Brunswick, tout près de Russell Square, ce cinéma d'art et d'essai historique a été rénové récemment et bénéficie aujourd'hui d'une technologie et d'un design de pointe. Les six salles de projection sont dotées de projecteurs Sony 4K, et la salle principale est la deuxième du centre de Londres à avoir adopté le système audio Dolby Atmos.

Le London Pass vous offre l'accès\* sans frais supplémentaires à toutes les projections

régulières de films du lundi au jeudi (sauf les jours fériés) à n'importe quelle heure, et du vendredi à dimanche (plus les jours fériés) pour toutes les projections régulières de films avant 17.00. \* Sous réserve de disponibilité et des restrictions de distribution.

**D** Im Brunswick gleich neben dem Russell Square gelegen, ist dieses historische Filmkunsttheater kürzlich an den neuesten technischen Stand und tolles Design aufgerüstet worden. Alle sechs Vorführräume haben 4K-Kinoprojektoren von Sony und die Hauptleinwand ist nur eine von zwei im Zentrum Londons, die über das Dolby-Atmos-Soundsystem verfügt.

Der London Pass bietet Ihnen ohne Aufpreis Eintritt\* in alle regulären Vorstellungen von Montag bis Donnerstag (ausgenommen gesetzliche Feiertage) zu jeder Zeit und von Freitag bis Sonntag (einschließlich gesetzliche Feiertage) in alle regulären Vorstellungen mit Beginn vor 17.00. \*Unterliegt der Verfügbarkeit und Beschränkungen des Verleihs.

ZREN001

# Curzon Chelsea

Entry\* without further payment



## Practical Information



Curzon Chelsea  
206 King's Road, London SW3 5XP

☎ 0330 500 1331

📞 Booking Line: Monday – Saturday:  
10.00 – 20.00, Sunday 10.00 – 19.00.

📍 Sloane Square (Circle, District)

📏 11, 19, 22, 211, 319

🚶 Victoria

🌐 [www.curzoncinemas.com](http://www.curzoncinemas.com)

Box Office open from 20 minutes before first performance until 15 minutes after last performance commences •  
La billetterie est ouverte 20 minutes avant la première séance jusqu'à 15 minutes après le début de la dernière séance •  
Der Kartenverkauf beginnt 20 Minuten vor der ersten Vorstellung und endet 15 Minuten nach Beginn der letzten Vorstellung.

**E** With a long history of showing the best independent and foreign titles alongside quality mainstream films, The Curzon Chelsea cinema has a mammoth screen with 710 seats. Located on the shopper's paradise that is the King's Road, it is the ideal antidote to a day of retail.

The London Pass offers you entry\* without further payment to all regular film screenings Monday – Thursday (except bank holidays) anytime and Friday – Sunday (plus bank holidays) for all regular film screenings starting before 17.00. \*Subject to availability and distributor's restrictions.

**F** Avec une longue tradition en ce qui concerne la projection des meilleurs films indépendants et étrangers ainsi que les films grand public de qualité, le cinéma Curzon Chelsea possède un écran titanesque qui fait face à 710 sièges. Situé dans le paradis du shopping qu'est King's Road, c'est l'antidote idéal d'une journée de commerce.

Le London Pass vous offre l'accès\* sans frais supplémentaires à toutes les projections

régulières de films du lundi au jeudi (sauf les jours fériés) à n'importe quelle heure, et du vendredi à dimanche (plus les jours fériés) pour toutes les projections régulières de films avant 17.00. \* Sous réserve de disponibilité et des restrictions de distribution.

**D** Das Curzon-Chelsea-Kino hat eine Mammot-Leinwand und 710 Sitzplätze. Es weist eine lange Geschichte der besten unabhängigen und ausländischen Titel auf, sowie qualitativ hochwertiger Mainstream-Filme. Das Hotel liegt am Shopping-Paradies, der King's Road und ist der ideale Ausgleich nach einem Einkaufstag.

Der London Pass bietet Ihnen ohne Aufpreis Eintritt\* in alle regulären Vorstellungen von Montag bis Donnerstag (ausgenommen gesetzliche Feiertage) zu jeder Zeit und von Freitag bis Sonntag (einschließlich gesetzliche Feiertage) in alle regulären Vorstellungen mit Beginn vor 17.00. \*Unterliegt der Verfügbarkeit und Beschränkungen des Verleihs.

ZCHE003

# Curzon Mayfair

Entry\* without further payment



## Practical Information



Curzon Mayfair  
38 Curzon Street, Mayfair, London W1J 7TY  
☎ 0330 500 1331  
📅 Booking Line: Monday – Saturday:  
10.00 – 20.00, Sunday: 10.00 – 19.00  
📍 Green Park (Jubilee, Piccadilly, Victoria),  
Hyde Park Corner  
🕒 14, 19, 22, 38  
📍 Victoria  
🌐 [www.curzoncinemas.com](http://www.curzoncinemas.com)

Box Office open from 20 minutes before first performance until 15 minutes after last performance commences •  
La billetterie est ouverte 20 minutes avant la première séance jusqu'à 15 minutes après le début de la dernière séance •  
Der Kartenverkauf beginnt 20 Minuten vor der ersten Vorstellung und endet 15 Minuten nach Beginn der letzten Vorstellung.

**E** The Curzon Mayfair is a luxury, stylish and cosmopolitan cinema; it reflects the highest standards of British and international art-house and independent films. Recently voted by readers of Time Out as one of London's Top 20 cinemas, it has one of the largest screens in London.

The London Pass offers you entry\* without further payment to all regular film screenings Monday – Thursday (except bank holidays) anytime and Friday – Sunday (plus bank holidays) for all regular film screenings starting before 17.00. \*Subject to availability and distributor's restrictions.

**F** Le Curzon Mayfair est un cinéma luxueux, stylé et cosmopolite ; il reflète les plus hauts standards des films d'art et d'essai indépendants britanniques et internationaux. Il a été récemment élu par les lecteurs de Time Out comme faisant partie du Top 20 des cinémas de Londres. Il possède l'un des plus grands écrans de Londres.

Le London Pass vous offre l'accès\* sans frais supplémentaires à toutes les projections régulières de films du lundi au jeudi (sauf les jours fériés) à n'importe quelle heure, et du vendredi au dimanche (plus les jours fériés) pour toutes les projections régulières de films avant 17.00. \* Sous réserve de disponibilité et des restrictions de distribution.

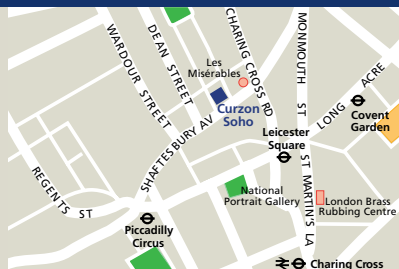
**D** Das Curzon Mayfair ist ein luxuriöses, stilvolles und weltweites Kino; es hat den höchsten Standard der britischen und internationalen Arthouse- und Independent-Filme. Kürzlich wählten die Leser von Time Out es zu einem von Londons 20 besten Kinos. Es hat eine der größten Leinwände in London.

Der London Pass bietet Ihnen ohne Aufpreis Eintritt\* in alle regulären Vorstellungen von Montag bis Donnerstag (ausgenommen gesetzliche Feiertage) zu jeder Zeit und von Freitag bis Sonntag (einschließlich gesetzlicher Feiertage) in alle regulären Vorstellungen mit Beginn vor 17.00. \*Unterliegt der Verfügbarkeit und Beschränkungen des Verleihs.

ZCUR001

# Curzon Soho

Entry\* without further payment



## Practical Information



Curzon Soho  
99 Shaftesbury Avenue, London W1D 5DY  
☎ 0330 500 1331  
📅 Booking Line: Monday – Saturday:  
10.00 – 20.00, Sunday 10.00 – 19.00.  
📍 Leicester Square, Piccadilly Circus  
🕒 14, 19, 22, 38, 94  
📍 Charing Cross  
🌐 [www.curzoncinemas.com](http://www.curzoncinemas.com)

Box Office open from 20 minutes before first performance until 15 minutes after last performance commences •  
La billetterie est ouverte 20 minutes avant la première séance jusqu'à 15 minutes après le début de la dernière séance •  
Der Kartenverkauf beginnt 20 Minuten vor der ersten Vorstellung und endet 15 Minuten nach Beginn der letzten Vorstellung.

**E** A legendary arthouse and independent film venue on Shaftesbury Avenue, our three-screen cinema has seen it all, from film premieres and festivals to Q&As and special events. With two busy bars and atmospheric underground lounge, Curzon Soho is much more than just a cinema.

The London Pass offers you entry\* without further payment to all regular film screenings Monday – Thursday (except Bank Holidays) anytime, and Friday – Sunday (plus Bank Holidays) for all regular film screenings starting before 17.00. \*Subject to availability and distributor's restrictions.

**F** Cinéma d'art et d'essai indépendant et légendaire, notre complexe de trois salles situé sur Shaftesbury Avenue a toujours quelque chose à proposer : avant-premières, festivals, rencontres ou événements exceptionnels. Avec deux bars très fréquentés et un bar lounge en sous-sol à l'atmosphère unique, Curzon Soho est bien plus qu'un simple cinéma.

Le London Pass vous offre l'accès\* sans frais supplémentaires à toutes les projections régulières de films du lundi au jeudi (sauf les jours fériés) à n'importe quelle heure, et du vendredi au dimanche (plus les jours fériés) pour toutes les projections régulières de films avant 17.00. \* Sous réserve de disponibilité et des restrictions de distribution.

**D** Als legendärer Schauplatz für Arthouse- und Independent-Filme auf der Shaftesbury Avenue hat dieses Kino mit drei Sälen schon alles gesehen, von Filmpremiere und Festivals bis hin zu Q&As und besonderen Ereignissen. Mit zwei geschäftigen Bars und einer stimmungsvollen Underground Lounge ist das Curzon Soho viel mehr als nur ein Kino.

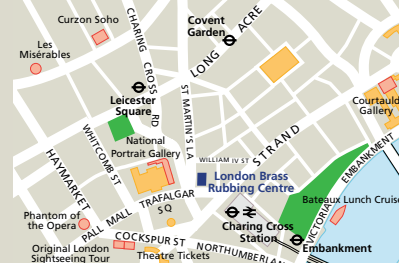
Der London Pass bietet Ihnen ohne Aufpreis Eintritt\* in alle regulären Vorstellungen von Montag bis Donnerstag (ausgenommen gesetzliche Feiertage) zu jeder Zeit und von Freitag bis Sonntag (einschließlich gesetzlicher Feiertage) in alle regulären Vorstellungen mit Beginn vor 17.00. \*Unterliegt der Verfügbarkeit und Beschränkungen des Verleihs.

ZCUR002



# London Brass Rubbing Centre

Brass rubbing up to £4.50 without further payment



## Practical Information



London Brass Rubbing Centre  
St Martin in the Fields Church  
Trafalgar Square, London WC2

☎ 020 7766 1122

🕒 Monday – Tuesday: 10.00 – 18.00, Wednesday:  
10.00 – 19.00, Thursday – Saturday: 10.00 – 20.00,  
Sunday: 11.00 – 17.00. Closed: 25 & 26 December.

📍 Charing Cross (Bakerloo, Northern),

Embankment (Bakerloo, Circle, District),  
Leicester Square (Piccadilly, Northern)

🚶 3, 6, 9, 11, 12, 13, 15, 23, 24, 29, 53, 87, 88,  
91, 139, 159, 176, 453 & various night buses

📍 Charing Cross

📍 Embankment Pier

🌐 [www.smift.org](http://www.smift.org)

**E** Create your own masterpiece inspired by Britain's past. Discover the simple and traditional craft of brass rubbing – using specialist materials with help from friendly staff – and make a family memento of the age of chivalry. Knights, damsels, unicorns and Celtic patterns complete the picture. Brass rubbing is located in the St Martin's Shop where you can find British made and Fair Trade gifts and stylish, affordable souvenirs. Visitors can also stop off at the award-winning Cafe in the Crypt and listen to free lunchtime and ticketed evening concerts. **The London Pass gives you a brass rubbing up to the value of £4.50, or £4.50 off your brass rubbing of a greater value without further payment.**

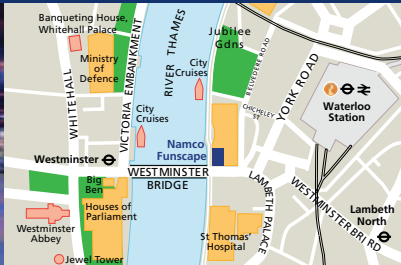
**F** Réalisez votre propre chef-d'œuvre inspiré du passé de la Grande-Bretagne. Découvrez l'art simple et traditionnel de l'estampage sur plaque de laiton - en utilisant des matériaux spécialisés avec l'aide du personnel chaleureux – et créez un souvenir de famille du temps de la chevalerie. Des chevaliers, des demoiselles, des licornes et des motifs celtiques complètent le tableau. Le London Brass Rubbing Centre se trouve dans la boutique de Saint Martin où vous trouverez des cadeaux typiques du Royaume-Uni, des articles issus du

commerce équitable et des souvenirs élégants et abordables. Les visiteurs peuvent également s'arrêter au café primé situé dans la Crypte et assister à des concerts gratuits le midi et payants le soir. **Le London Pass vous permet de profiter d'un décalquage de bronze d'une valeur de 4,50 £ ou d'une remise de 4,50 £ sur un décalquage d'une plus grande valeur sans que vous ayez à acquitter ce prix.**

**D** Schaffen Sie Ihr eigenes Meisterwerk, inspiriert durch die britische Tradition des Brass Rubbing. Entdecken Sie dieses einfache und traditionelle Handwerk des Abreibens von Messing unter Anleitung freundlicher Mitarbeiter und erschaffen Sie ein Familienandenken wie aus dem Mittelalter. Ritter, Burgfräulein, Einhörner und keltische Muster runden das Bild ab. Fragen Sie im St. Martins-Shop nach „Brass Rubbing“, hier finden Sie auch Geschenke und elegante, preisgünstige Souvenirs, hergestellt in Großbritannien oder von Fair Trade importiert. Besucher können ebenfalls im preisgekrönten Café in der Krypta eine Pause einlegen und hier kostenlose Mittagskonzerte und eintrittspflichtige Abendkonzerte erleben. **Mit dem London Pass erhalten Sie ohne Mehrkosten ein Messing-Frottagebild im Wert von £4,50 oder eine Ermäßigung von £4,50 auf ein teureres Messing-Frottagebild.**

# Namco Funscape

Games Tokens without further payment



## Practical Information



Namco Funscape  
County Hall  
Westminster Bridge Road  
Riverside Buildings  
London SE1 7PB

☎ 020 7967 1066

🕒 Daily: 10.00 – 00.00 (midnight).  
Closed: 25 December.

📍 Westminster (Circle, District, Jubilee),  
Waterloo (Bakerloo, Jubilee, Northern)

📍 12, 53, 76, 77, 109, 211,  
341, 507, D1, P11, X53

🚰 Waterloo

🚰 Waterloo Pier

🌐 Leisure: [www.namcofunscape.com](http://www.namcofunscape.com)  
Events: [namcofunscape-londonevents.co.uk](http://namcofunscape-londonevents.co.uk)  
[countyhall@namco.co.uk](mailto:countyhall@namco.co.uk)

Entrance is free • L'entrée est gratuite •  
Freier Eintritt

**E** Namco Funscape is a fun-filled entertainment centre the whole family will enjoy, with facilities from bowling and bumper-cars to video games, simulators & The Vault Laser Maze to keep you busy for hours! The centre also boasts ping pong & pool tables, a licensed bar plus plenty of screens to watch sporting events.

The London Pass gives £3 of tokens to use on selected games (no cash alternative) plus a further 'buy five and get five free' deal.

**F** Namco Funscape est un centre de divertissement ludique pour toute la famille : il propose des attractions allant du bowling aux auto-tamponneuses, en passant par les jeux vidéo, les simulateurs et le labyrinthe laser, qui vous occuperont pendant des heures ! Le centre dispose également de tables de ping-pong et de billard, d'un bar et de nombreux écrans pour regarder des rencontres sportives.

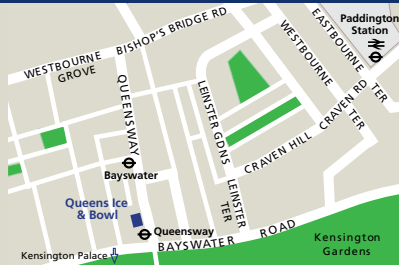
Le London Pass donne 3 £ de jetons à utiliser sur des jeux sélectionnés (non échangeables contre des espèces) en plus d'une offre gratuite « cinq offerts pour cinq achetés ».

**D** Namco Funscape ist ein amüsantes Unterhaltungszentrum für die ganze Familie. Eine Bowlinganlage, Autoscooter, Videospiele, Simulatoren und eine Lasershow sorgen für stundenlangen Spaß! Das Zentrum wartet auch mit Tischtennis, Billard, einer lizenzierten Bar und jeder Menge Bildschirme auf, um bei Sportereignissen mitzufiebern.

Der London Pass gibt Ihnen Token im Werte von 3 £, die bei bestimmten Spielen benutzt werden können (kein alternatives Bargeld) und darüber hinaus ein „Kauf fünf, erhalte fünf“-Gratisdeal!

# Queen's Ice and Bowl

Bowling or Ice Skating without further payment



## Practical Information



Queen's Ice and Bowl, 17 Queensway, London W2

☎ 020 7229 0172

🕒 **Bowling:** daily: 10.00 – 23.00.  
**Skating:** daily: 10.00 – 18.45 & 20.00 – 23.00.  
Closed: 16.45 – 20.00 on Tuesdays, 16.45 to 17:30 on Thursdays, and 25 December.

📍 Bayswater (Circle, District),  
Queensway (Central)

📍 7, 23, 27, 36, 70, 94, 148, 390

📍 Paddington

🌐 [www.queensiceandbowl.co.uk](http://www.queensiceandbowl.co.uk)

Queens Ice and Bowl may be closed for refurbishment due to commence Spring 2016. Please check before travelling

- Queens Ice and Bowl sera peut-être fermé au public en raison de travaux de rénovation qui devraient commencer au printemps 2016. Merci de vérifier l'ouverture du lieu avant votre voyage
- Queens Ice and Bowl wird wegen Sanierung beginnend im Frühjahr 2016 voraussichtlich geschlossen. Bitte erkundigen Sie sich vor Ihrer Ankunft.

**E** London's only permanent ice rink and ten pin bowling venue, Queen's Ice and Bowl, has its own bar, café and games.

Learn to skate on real ice, try your hand at bowling, enjoy a drink in the bar or just relax with a scoop of freshly made Italian ice cream. With everything under one roof, you will have a great time whatever the weather.

The London Pass offers a game of bowling OR a session of skating with no further payment.

**F** Seul complexe de Londres à accueillir une patinoire et un bowling, le Queens Ice and Bowl dispose d'un bar, d'un café et d'une salle de jeux.

Apprenez à patiner sur de la glace véritable, exercez votre main au bowling, appréciez un verre au bar ou relaxez-vous simplement avec une boule de crème glacée italienne tout

juste faite. Avec tout sous le même toit, vous allez bien vous amuser quel que soit le temps.

Le London Pass offre une partie de bowling OU une séance de patinage sans supplément.

**D** Queen's Ice and Bowl ist Londons einzige das ganze Jahr über geöffnete Eislaufbahn und die erste Adresse für Bowling. Eine eigene Bar, ein eigenes Café und Spiele runden das umfangreiche Angebot ab.

Lernen Sie auf echtem Eis Schlittschuh zu laufen, versuchen Sie sich beim Bowling, genießen Sie einen Drink in der Bar oder entspannen Sie sich einfach mit einem köstlichen, frisch zubereiteten italienischen Eis. Alles befindet sich unter einem Dach, was Ihnen - unabhängig vom Wetter - eine großartige Zeit verspricht.

Mit dem London Pass erhalten Sie eine Partie Bowling ODER eine Runde Schlittschuhlaufen ohne weitere Zahlung.



## Special Offers Tours & Leisure

One of the best ways to explore this fascinating city is on foot. The London Pass brings you special offers on a range of guided walks – whether your interest is The Beatles, Jack the Ripper, Harry Potter, Shakespeare, the Da Vinci Code, or you just want to find out how to take the best photos of London, then we have something for you.

### Offres Spéciales Tours et Loisirs

Pour vraiment bien explorer cette ville fascinante, promenez-vous à pied. Le London Pass vous permet de bénéficier d'offres spéciales sur une sélection de visites guidées à pied. Que votre intérêt se porte sur les Beatles, Jack l'éventreur, Harry Potter, Shakespeare ou encore le Code Da Vinci, ou que vous souhaitiez simplement savoir comment prendre les meilleures photos de Londres - nous avons de belles aventures à vous proposer.

### Sonderangebote Touren und Freizeit

Am besten erforscht man diese faszinierende Stadt zu Fuß. Mit dem London Pass können Sie zu ermäßigten Preisen an den verschiedensten Rundgängen mit Führung teilnehmen. Dabei ist für alle Interessen gesorgt – ganz gleich, ob Sie auf den Spuren der Beatles, von Jack the Ripper, Harry Potter, Shakespeare oder des Da Vinci Code wandeln oder nur die besten Plätze zum Fotografieren der Londoner Ansichten finden wollen.



# Brit TV & Movie Location Tours

Special Offer



## Practical Information

To view the tour schedule please visit [www.britmovietours.com](http://www.britmovietours.com) or call 0844 2471 007 for more information and bookings.

Brit TV & Movie Location Tours

☎ 0844 2471 007

📅 Starting times and locations vary dependent on tour.

🌐 Please visit [www.britmovietours.com](http://www.britmovietours.com)

To view the tour schedule please visit [www.britmovietours.com](http://www.britmovietours.com) or call 0844 2471 007 for more information and bookings • Pour consulter le calendrier et les horaires des visites guidées, veuillez vous connecter au site Internet [www.britmovietours.com](http://www.britmovietours.com) ou appeler le n° 0844 2471 007 pour obtenir des informations complémentaires sur les réservations • Den Tourkalender finden Sie unter [www.britmovietours.com](http://www.britmovietours.com). Auskünfte und Buchungen unter Tel. 0844 2471 007

**E** Brit Movie Tours offers bus and walking tours of your favourite TV and movie locations including Doctor Who, Downton Abbey, Harry Potter, Paddington Bear, James Bond, London Film Locations, Made in Chelsea, Midsomer Murders, Sherlock Holmes and TOWIE. Our unique tours are a great way to see London, England and Wales.

To receive a 20% discount on any of our public scheduled tours quote LDP20 when booking online or over the phone. This offer does not include private tours.

**F** Les Brit Movie Tours proposent des bus et des visites guidées à pied des lieux où se déroulent vos films et vos programmes télévisés préférés tels que Doctor Who, Downton Abbey, Paddington Bear, James Bond, London Film Locations, Made in Chelsea, Midsomer Murders, Sherlock Holmes et TOWIE. Nos visites uniques sont une excellente façon de découvrir Londres, l'Angleterre et le Pays de Galles.

Pour recevoir 20 % de ristourne sur n'importe laquelle de nos visites publiques programmées, indiquez LDP20 lorsque vous réservez en ligne ou par téléphone. Cette offre n'inclut pas les visites privées.

**D** Brit Movie Tours bietet Bus- und Wandertouren zu den echten Filmkulissen Ihrer Lieblings-TV-Sendungen und Kinofilme, einschließlich Doctor Who, Downton Abbey, Harry Potter, Paddington Bear, James Bond, Londoner Drehorte, Made in Chelsea, Barnaby, Sherlock Holmes und TOWIE. Unsere einzigartigen Touren sind eine gute Möglichkeit, London, England und Wales zu sehen.

Sie erhalten einen Rabatt in Höhe von 20 % auf alle öffentlich Touren, wenn Sie bei der Online- oder Telefon-Buchung LDP20 nennen. Dieses Angebot schließt private Touren aus.



**E** Explore London and tell everyone about it! Take advantage of this exclusive cell phone rental offer from Cellhire and you will have the convenience and security of being able to make and receive calls, just as you would back home.

### Features:

FREE cell phone & sim card rental\* • FREE incoming calls within the UK • Calls from UK to USA for £1.00 per minute or to Europe for £0.50 per minute • Itemised billing • Voicemail facility • Accessory pack including compact user guide • Battery • Rapid charger • Delivery to your door before you travel, or to your hotel in the UK. Same day delivery available • 24 hour English speaking helpline, 365 days a year.

With your London Pass, you can receive free rental of a cell phone for the duration of your stay in the UK – a saving of up to £10.00 per week\*. Incoming calls in the UK are FREE from any destination, so you only pay for the calls that you make.

For more information or to order a cell phone, please log on to [www.cellhire.co.uk/pass/products/london](http://www.cellhire.co.uk/pass/products/london) or call Cellhire on +44 207 841 1382

**F** Explorez Londres et parlez-en à tout le monde ! Tirez parti de cette offre exclusive de location d'un téléphone cellulaire que vous propose Cellhire et vous aurez l'opportunité – et la sécurité – d'effectuer et de recevoir des appels tout comme si vous étiez chez vous.

### Contenu de l'offre :

Location GRATUITE de téléphone cellulaire et de carte SIM\* • appels entrants GRATUITS au Royaume-Uni, 1 £ la minute pour les appels depuis le Royaume-Uni vers les États-Unis • facturation détaillée • messagerie vocale • pack d'accessoires comprenant un guide utilisateur • une batterie • un chargeur rapide

• Livraison à domicile avant votre départ ou à votre hôtel au Royaume-Uni. Livraison le jour même • Assistance téléphonique en anglais 24 heures sur 24, 365 jours par an.

Avec votre London Pass, vous pouvez recevoir un appareil cellulaire gratuit pour la durée de votre séjour au Royaume-Uni, vous faisant ainsi réaliser une économie pouvant atteindre 10 GBP par semaine\*. Les appels entrants à destination du Royaume-Uni sont GRATUITS, quelle que soit leur lieu d'origine. En conséquence, vous ne payez que pour les appels que vous effectuez.

Pour tout complément d'information ou pour réserver un téléphone cellulaire, veuillez vous connecter au site [www.cellhire.co.uk/pass/products/london](http://www.cellhire.co.uk/pass/products/london) ou appeler Cellhire au n° +44 207 841 1382

**D** Bleiben Sie auch in London stets in Kontakt! Mit dem exklusiven Miethandy-Angebot von Cellhire können Sie Anrufe tätigen und erhalten – ganz wie zu Hause!

### Ausstattung:

Kostenloser Handy und Sim-Karten Verleih\* • ankommende Anrufe innerhalb der UK sind kostenlos • Anrufe von der UK in die USA für 1 £ pro Minute oder nach Europa für 0.50 £ pro Minute • detaillierte Abrechnung • Anrufbeantworter • Zubehör inklusiv Benutzerhandbuch • Batterie • Ladegerät • Lieferung an Ihre Unterkunft vor Abfahrt oder zu Ihrem Hotel in England • Lieferung am selben Tag möglich • 24 Std. Hilfsdienst in englischer Sprache, 365 Tage im Jahr.

Inhaber des London Pass erhalten für die Dauer ihres Aufenthalts in Großbritannien ein Handy gratis und können so bis zu £10,00 in der Woche sparen\*. Eingehende Anrufe in Großbritannien sind überall GRATIS. Sie zahlen also nur für die Anrufe, die Sie selbst tätigen.

Auskünfte oder Handy-Buchung unter [www.cellhire.co.uk/pass/products/london](http://www.cellhire.co.uk/pass/products/london) oder unter Tel. +44 207 841 1382

# Cellhire

Free Phone Rental

# City Secrets Walks

Special Offer



## Practical Information



☎ 07905 746 733

📅 **Blood and Tears Walk:** Wednesday & Thursday: 19.00 & 21.45, Friday: 19.00.  
**Shakespeare in the City Walk:**  
 Friday: 11.00.

📍 Barbican for 'The Blood and Tears Walk'. Blackfriars for 'The Shakespeare in the City Walk'. Both stations only have one exit and you will see Declan with a sign outside the station.

📍 **Blood and Tears:**  
[www.shockinglondon.com](http://www.shockinglondon.com)

📍 **Shakespeare in the City:**  
[www.shakespeareguide.com](http://www.shakespeareguide.com)

ALWAYS call 07905 746 733 in advance.  
 Arrive 15 minutes early. WARNING: turning up late may mean missing the tour!

**E** Guide: Declan McHugh, author of 'Bloody London.' **The Blood and Tears Walk** includes Jack the Ripper, other London serial killers, executions, imagination exercises, etc. The **'Shakespeare in the City Walk'** features monuments and insights into this genius; also some Shakespeare speeches.

**London Pass price: £8 for adults (15+). £6 for children (12-14). Under 12s NOT ALLOWED.** Show Pass to claim offers. Pass NOT valid for Halloween 'Blood and Tears Walk'. London Pass holders can buy Declan's 'Bloody London' book for £6 not £7.

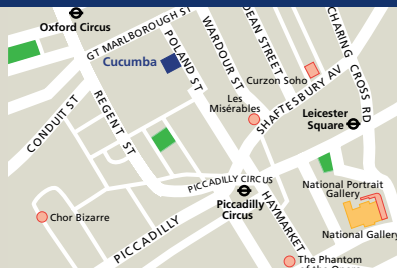
**F** Guide : Declan McHugh, auteur de « Bloody London ». La « **Promenade du sang et des larmes** » inclut Jack l'Éventreur, d'autres tueurs en série de Londres, des exécutions, des exercices d'imagination, etc. La « **Promenade dans la ville de Shakespeare** » permet de découvrir des monuments et de mieux comprendre ce génie. Elle est ponctuée de lectures de Shakespeare.

Tarifs du London Pass : 8 £ pour les adultes (+15 ans). 6 £ pour les enfants (entre 12 et 14

ans). Moins de 12 ans NON ACCEPTÉS. Présentez votre Pass pour profiter des offres. Pass NON valable pour la « **Blood and Tears Walk** » pendant Halloween. Les détenteurs du London Pass peuvent acheter le livre de Declan « **Bloody London** » pour 6 £ au lieu de 7 £.

**D** Reiseführer: Declan McHugh, Autor von „Bloody London“, „The Blood and Tears Walk“, enthält Jack the Ripper, weitere Londoner Serienmörder, Hinrichtungen, Übungen der Vorstellungskraft u. a. Der „Shakespeare in the City Walk“ umfasst Monumente und Einblicke in dieses Genie; ebenso einige Reden von Shakespeare.

Preis mit London Pass: 8 £ für Erwachsene (15+), 6 £ für Kinder (12-14). Kinder unter 12 Jahren haben KEINEN ZUTRITT. Zeigen Sie den London Pass, um Sonderangebote zu nutzen. Der London Pass gilt NICHT für den Halloween „Blood and Tears Walk“. Inhaber des London Pass können das Buch von Declan mit dem Titel „Bloody London“ für 6 £ anstatt 7 £ kaufen.



## Practical Information

Cucumba  
 The Urban Pit Stop  
 12 Poland Street  
 London W1F 8QB

☎ 020 7734 2020

📅 Monday – Friday: 10.00 – 20.00,  
 Saturday: 10.00 – 19.00.



📍 Oxford Circus, (Central, Victoria, Bakerloo)  
 Piccadilly Circus (Piccadilly, Bakerloo),  
 Tottenham Court Road (Central, Northern)

📅 8, 10, 25, 73, 390, 55

🌐 [www.cucumba.co.uk](http://www.cucumba.co.uk)



**E** Indulge yourself! Cucumba is an innovative concept offering a variety of affordable, innovative and delicious relaxation and grooming therapies. We've got plans for hands; treats for feet and know some nifty tricks for knotty shoulers.

**London Pass holders are offered a free Top up Treatment worth £9.50 when spending £14.00. Choose between a hand and foot massage, shape or paint manicure or pedicure, mini facial and more. To claim the offer please show your London Pass.**

**F** Faites-vous plaisir ! Cucumba est un concept innovant offrant une variété de soins de relaxation et corporels abordables, innovants et délicieux. Nous avons des programmes pour les mains, des soins pour les pieds et nous connaissons quelques excellentes astuces pour les épaules nouées.

Les détenteurs du London Pass se voient offrir un Soin revitalisant gratuit d'une valeur de

9,50 £ pour 14 £ dépensées. Choisissez entre un massage des mains ou des pieds, une manucure ou une pédicure, un mini soin du visage ou autre. Pour réclamer l'offre, veuillez montrer votre London Pass.

**D** Verwöhnen Sie sich! Cucumba ist ein modernes Konzept, das eine Vielzahl von erschwinglichen, innovativen und köstlichen Entspannungs- und Pflege-Therapien anbietet. Wir haben Angebote für Hände, Behandlungen für Füße und kennen ein paar raffinierte Tricks für verkrampte Schultern.

**London-Pass-Besitzer erhalten eine kostenlose Top-Up-Behandlung im Werte von 9,50 £, wenn Sie 14,00 £ ausgeben. Wählen Sie zwischen Hand- und Fußmassage, Form- oder Farb-Maniküre bzw. Pediküre, Mini-Gesichtsbehandlungen und mehr. Zum Erhalt des Angebots legen Sie bitte Ihren London Pass vor.**

# Food & Drink Lover's London

Special Offer



## Practical Information



Food & Drink Lover's London

☎ 07768 310 005

🌐 [www.mindthegaptours.com](http://www.mindthegaptours.com)

**Eat London!** (from Brixton Station)

📅 1 January – 30 April: Wednesday & Saturday: 10.00. 1 May – 30 September: Wednesday, Friday, Saturday: 10.00. 1 November – 31 December: Wednesday & Saturday: 10.00.

📍 Brixton (departure point)

**Drink London!** Participants to be over 18 years.

**Drink London!** (from St. Paul's Underground station - meet outside Caffè Nero on Panyer Alley)

📅 1 January – 30 April: Wednesday, Saturday & Sunday: 14.00. 1 May – 30 September: Wednesday, Friday, Saturday & Sunday: 14.00. 1 November – 31 December: Wednesday, Saturday & Sunday: 14.00.

📍 St Paul's (departure point)

**E** Join us in exploring London by foot on our themed walking tours: **Eat London!** (rrp £45pp) a morning gourmet tour through London's famous food markets. **Drink London!** (rrp £25pp) where pub lovers enjoy a stroll through London's liquid history, pausing to drink in 4 historic pubs previously frequented by Dickens & Shakespeare.

To book with 20% discount quote LP20 online at [www.mindthegaptours.com](http://www.mindthegaptours.com). Advanced reservations are required.

**F** Rejoignez-nous pour explorer Londres à pied dans le cadre de notre visite à thème : **Mangez Londres !** (prix conseillé : 45 £ par personne), un circuit gourmand passant par les célèbres marchés alimentaires de Londres. **Buvez Londres !** (prix conseillé : 25 £ par personne) est une promenade à travers l'histoire liquide de Londres destinée aux amateurs de pubs. Des pauses-dégustations sont prévues dans 4 pubs historiques fréquentés jadis par Dickens et Shakespeare. Pour réserver avec une réduction de 20 %,

utilisez le code LP20 en ligne sur [www.mindthegaptours.com](http://www.mindthegaptours.com). Il est indispensable de réserver à l'avance.

Pour réserver avec 20 % de ristourne indiquez LP20 en ligne sur [www.mindthegaptours.com](http://www.mindthegaptours.com). Les réservations à l'avance sont exigées.

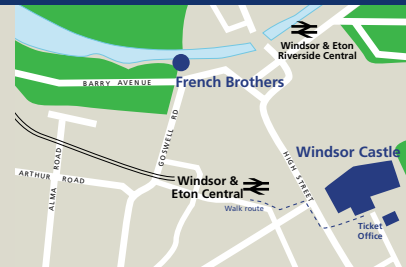
**D** Seien Sie bei unserer Erkundung Londons zu Fuß dabei: **Eat London!** (UVP 45 £ pro Person) Eine morgendliche Gourmet-Tour durch Londons berühmte Lebensmittelmärkte. **Drink London!** (UVP 25 £ pro Person)

Kneipenliebhaber machen einen Spaziergang durch Londons Spirituosengeschichte, es gibt Stops in 4 historischen Pubs, zu deren Gästen auch Dickens & Shakespeare zählten. Geben Sie bei der Online-Buchung auf [www.mindthegaptours.com](http://www.mindthegaptours.com) den Code LP20 ein, um 20 % Rabatt zu erhalten. Reservierungen im Voraus erforderlich.

Um den Rabatt von 20 % zu erhalten, buchen Sie bitte online bei [www.mindthegaptours.com](http://www.mindthegaptours.com) und geben den Code LP20 an. Vorherige Reservierungen sind erforderlich.

# French Brothers River Cruise

Special Offer



## Practical Information



French Brothers River Cruise

Barry Avenue, Windsor Promenade, Windsor, Berkshire SL4 1QX

☎ 01753 851 900

📅 Easter – October: daily: every half hour from 10.00 – 17.00 and then by demand.

📍 Windsor & Eton Riverside Station

🌐 [www.frenchbrothers.co.uk](http://www.frenchbrothers.co.uk)

Free travel to Windsor with a valid London Pass in conjunction with a 6 Zone Travelcard • Transports gratuits jusqu'à Windsor avec un London Pass valide et une Travelcard couvrant les zones 1-6 • Gratisfahrt nach Windsor mit einem gültigen London Pass und einer Travelcard für die Zonen 1-6

**E** Make the most of your visit to Windsor and enjoy a 40-minute river cruise. The journey takes you upstream to Boveney Lock and returns with views of Windsor Castle, Eton College, Mill House, Windsor Race course and Brocas Meadows. Boat turns at Boveney Lock and Weir. A printed leaflet is included giving historical and other information about the river and its surroundings.

HOLDERS OF THE LONDON PASS ARE OFFERED A 20% DISCOUNT. To claim the offer please show your London Pass.

**F** Profitez de fond de votre visite à Windsor, et appréciez une croisière de 40 minutes sur le fleuve. Cette promenade vous entraînera en amont jusqu'à Boveney Lock et au retour, et vous découvrirez le château de Windsor, Eton College, Mill House (le moulin à eau), le champ de course de Windsor et Brocas Meadows. Le bateau fait demi-tour à Boveney Lock et à Weir. Un livret imprimé, bourré d'informations historiques et autres sur le fleuve et ses alentours est également inclus.

Les détenteurs du London Pass reçoivent une RISTOURNE de 20 %. Pour faire valoir cette offre, il suffit de présenter son London Pass.

**D** Machen Sie Ihren Windsor-Besuch noch schöner – mit einer 40-minütigen Bootsfahrt auf dem Fluss. Die Fahrt geht flussaufwärts zur Boveney Lock und zurück und bietet herrliche Aussichten auf Windsor Castle, Eton College, Mill House, die Rennbahn von Windsor und Brocas Meadows. Das Boot wendet an der Schleusen-/Wehranlage von Boveney. Eine Broschüre mit historischen und sonstigen Informationen über den Fluss und seine Umgebung ist im Preis inbegriffen.

London-Pass-Besitzern wird ein RABATT in Höhe von 20 % geboten. Weisen Sie einfach Ihren London Pass vor.

# London Walks

Special Offer



## Practical Information

London Walks  
The Walking Tour Specialists  
☎ 020 7624 3978  
🕒 Operates 365 days a year.  
🌐 [www.walks.com](http://www.walks.com)

Tours run daily. No need to book but please call 020 7624 3978 or go to [www.walks.com](http://www.walks.com) for details of daily tours • Circuits de visite quotidiens. Il n'est pas nécessaire de réserver, mais veuillez composer le 020 7624 3978 ou consulter le site [www.walks.com](http://www.walks.com) pour obtenir le détail des visites organisées chaque jour • Tägliche Führungen. Keine Buchung notwendig. Angaben über die täglichen Führungen sind unter Tel. 020 7624 3978 oder auf unserer Website [www.walks.com](http://www.walks.com) erhältlich

**E** An astonishing variety of routes and superb guides are the hallmarks of London Walks – called “London’s best walking tours” by TimeOut. Jack the Ripper, Old Westminster, Harry Potter, Pub Walks, “Village London,” ghost walks – it’s all here.

London Pass holders go for £8 per walk (public price £10) and get a free £12 Walkabout Card, which locks in the discount for a month! Show your London Pass to claim the offer.

**F** « Les meilleures promenades dans Londres » de TimeOut. Une étonnante variété de routes et de superbes guides sont les caractéristiques principales des Promenades Londoniennes \_ « London’s best walking tours ». Jack l’Éventreur, le Vieux Westminster, Harry Potter, la tournée des pubs, le « Village London », les ghost walks – tout est là.

Les détenteurs du London Pass paient 8 £ par promenade (prix public 10 £) et reçoivent une Carte Walkabout gratuite d’une valeur de 12 £ qui bloque la ristourne pendant un mois ! Montrez votre London Pass pour profiter de l’offre.

**D** „Londons beste Rundgänge“ TimeOut. Eine erstaunliche Vielfalt an Routen und hervorragende Führer sind die Markenzeichen der London Walks - „Londons beste Fußwanderungen“. Jack the Ripper, das alte Westminster, Harry Potter, Pub-Besuche, „London - ein Dorf“, Geister-Touren - hier finden Sie einfach alles.

London-Pass-Besitzer bezahlen 8 £ pro Tour (offizieller Preis 10 £) und erhalten eine kostenlose Tourkarte im Wert von 12 £ mit einmonatiger Gültigkeit! Zum Erhalt des Angebots legen Sie bitte Ihren London Pass vor.

## Practical Information

Photo Walks of London  
☎ 07950 395104  
🕒 Evening and night tours also available on request. Please call or visit website for details.  
🌐 [www.photowalksoflondon.com](http://www.photowalksoflondon.com)



To book please contact [pwoflondon@yahoo.com](mailto:pwoflondon@yahoo.com) with 24 hours notice or call 07950 395 104 • Pour réserver s’il vous plaît [pwoflondon@yahoo.com](mailto:pwoflondon@yahoo.com) contact avec préavis de 24 heures ou composez le 07950 395 104 • Buchen Sie bitte [pwoflondon@yahoo.com](mailto:pwoflondon@yahoo.com) mit 24 Stunden im Voraus oder rufen Sie 07950 395 104

**E** Photo Walks of London are more than a walking tour. Professional photographers will show you the best places and give you advice on how to use your camera to get classic photographs of this historic city.

London Pass customers can enjoy 2 for 1 or 1/3 off for a single participant. Normal price £60 for a day tour and £90 for a night time tour. To redeem, show your London Pass.

**F** Il s’agit de bien davantage que d’une promenade guidée. Des photographes professionnels vous montreront les meilleurs endroits et vous feront bénéficier de leurs conseils sur la meilleure manière d’utiliser votre appareil pour obtenir des photos classiques de cette ville historique.

Les clients titulaires d’un London Pass peuvent profiter d’une offre « 1 acheté, 1 gratuit » ou d’une réduction d’un tiers du prix pour un participant seul. Le tarif standard s’élève à 60

£ pour une visite pendant la journée, et à 90 £ pour une visite le soir. Présentez votre London Pass pour bénéficier de l’offre.

**D** Photo Walks of London ist weit mehr als ein Rundgang unter Führung. Berufsfotografen führen Sie zu den besten Orten und geben Ihnen Ratschläge für klassische Aufnahmen dieser historischen Stadt.

London-Pass-Inhaber erhalten 2 für 1 oder 1/3 Preisnachlass für einen einzelnen Teilnehmer. Normalpreis 60 £ für eine Tagesführung und 90 £ für eine Nachtführung. Zum Einlösen zeigen Sie Ihren London Pass vor.

# Photo Walks of London

Special Offer

## Theatre Ticket Offers

Special Offer

## Theatre Ticket Offers

Special Offer



**E** No visit to London is complete without a visit to a west end show! The London Pass brings you some fantastic offers, with great discounts on must see shows.

**Current offers include:**

**Thriller Live – from £22.50**

A spectacular show celebrating the career of the world's undisputed King of Pop – Michael Jackson, and the Jackson 5.

**Wicked – from £20.00**

With a number of awards to its name, Wicked is one of the most loved West End musicals in London and across the world.

**Phantom of the Opera – from £27.00**

Based on the novel by Gaston Leroux, and set beneath the Paris' grand Opera House, this spectacular show will have you swept away in musical and magical melancholy.

**Billy Elliot – from £27.00**

Audiences love the energy of this spirited and powerful musical and with a score by Elton John, you can't help but join in with the songs.

To take advantage of these, and many more offers, visit <http://conciierge.londonpass.com> or call 020 7492 1596.

\*Subject to availability. All prices and offers

are subject to change without notice. Correct at time of print. Performance validity may differ per offer. Booking fees may apply. Once booking is confirmed no refunds or changes are allowed.

**F** Une visite de Londres digne de ce nom inclut forcément un spectacle du West End ! Le London Pass vous propose des offres incroyables ainsi que des réductions généreuses jusqu'à 40 % sur des spectacles à ne pas manquer.

**Voici une sélection des offres actuelles :**

**Thriller Live – À partir de 22,50 £**

Un spectacle extraordinaire qui rend hommage au roi mondial et incontesté de la pop – Michael Jackson – et aux Jackson 5.

**Wicked – À partir de 20 £**

Couronnée de nombreux prix, Wicked est l'une des comédies musicales du West End la plus appréciée à Londres et dans le monde entier.

**Phantom of the Opera – À partir de 27 £**

Inspiré du roman de Gaston Leroux, ce spectacle extraordinaire se déroule dans les dédales souterrains de l'Opéra Garnier de Paris ; il vous emportera dans un tourbillon de mélancolie musicale et magique.

**Billy Elliot – À partir de 27 £**

Cette comédie musicale est particulièrement appréciée du public pour sa force et l'énergie qu'elle dégage. Impossible de ne pas chanter avec les autres en écoutant la musique composée par Elton John !

Pour profiter de ces spectacles et de bien d'autres offres, visitez <http://conciierge.londonpass.com>

\*Sous réserve de disponibilité. Tous les prix et offres peuvent être modifiés sans avertissement. Ils sont valables au moment de l'impression. Les offres peuvent varier selon les spectacles. Des frais de réservation peuvent s'appliquer. Une fois la réservation confirmée, aucun remboursement ou changement n'est autorisé.

**D** Ohne den Besuch eines West-End-Musicals wäre ein Besuch in London einfach nicht komplett! Der London Pass bietet Ihnen fantastische Angebote mit tollen Preisnachlässen bis zu 40 % für absolute Must-See-Shows.

**Aktuelle Angebote umfassen:**

**Thriller Live – Ab 22,50 £**

Ein spektakuläres Musical rund um die Karriere des weltweit unbestrittenen King of Pop, Michael Jackson, und die Jackson 5.

**Wicked – Ab 20,00 £**

Mit zahlreichen Auszeichnungen ist Wicked eines der beliebtesten West-End-Musicals in London und weltweit.

**Phantom der Oper – Ab 27,00 £**

Diese spektakuläre Show, die auf dem Roman von Gaston Leroux beruht und unterhalb der Pariser Oper spielt, entführt Sie in eine Welt aus musikalisch-magischer Melancholie.

**Billy Elliot – Ab 27,00 £**

Zuschauer lieben die Energie dieses munteren und dynamischen Musicals. Und mit Elton Johns Musik können Sie nicht anders, als in die Lieder mit einzustimmen.

Um diese und viele andere Vorteile zu genießen, besuchen Sie <http://conciierge.londonpass.com>

\*Unterliegt der Verfügbarkeit. Alle Preise und Angebote vorbehaltlich Änderung ohne vorherige Ankündigung. Angaben korrekt zum Druckzeitpunkt. Die Leistung kann sich je nach Angebot unterscheiden. Es können Buchungsgebühren anfallen. Sobald die Buchung bestätigt ist, können keine Rückerstattungen oder Änderungen vorgenommen werden.

# THE LONDON PASS DINING GUIDE



SPECIAL  
INTRODUCTORY  
PRICE OF

£10



## SAVE ££££'S WITH THE LONDON PASS DINING GUIDE!

- Save up to 50% in over 150 restaurants in London
- Valid for 7 days from first use
- Can be used by up to 6 diners

dining-guide.londonpass.com



## Walk-in Backrub

Special Offer



### Practical Information



Walk-in Backrub  
2nd Floor Kingly Court (off Carnaby Street)  
London W1B 5PW

Walk-in Backrub  
40 Tavistock Street, Opera Quarter  
Covent Garden, London WC2E 7PB

☎ 020 7436 9875

🕒 Monday – Saturday: 11.00 – 19.00.  
Sunday: 12.00 – 18.00.

📍 Oxford Circus, Embankment

📄 9, 10, 13, 19, 27, 52

🌐 [www.walkinbackrub.co.uk](http://www.walkinbackrub.co.uk)

**E** We have teamed up with Walk-in Backrub at Kingly Court on Carnaby Street and at 40 Tavistock Street, Covent Garden to offer all London Pass holders 30% off a 20 minute back rub (normal price £22.00).

Go on you are worth it!!

To claim this offer please show your London Pass.

**F** Nous nous sommes associés au Walk-in Backrub à Kingly Court sur Carnaby Street et au 40 Tavistock Street, Covent Garden pour offrir 30 % de remise à tous les titulaires du London Pass pour un massage de dos de 20 minutes (prix normal 22 £).

Alors, n'hésitez pas ! Vous le méritez !

Pour pouvoir profiter de cette offre, il vous suffit de présenter votre London Pass.

**D** Wir haben mit ‚Walk-in Backrub‘ (Rückenmassage) in Kingly Court, Carnaby Street und Tavistock Street Nr. 40, Covent Garden ein Angebot ausgearbeitet, nach dem alle London-Pass-Besitzer für eine 20-minütige Rückenmassage einen Rabatt von 30 % erhalten (Standardpreis: 22,00 £).

Worauf warten Sie? Sie sind es wert!

Weisen Sie einfach Ihren London Pass vor.



## Special Offers Shopping

Indulge in some retail therapy and take home some souvenirs of your trip, with exclusive London Pass discounts and special offers at the following locations. To claim the offers, please show your London Pass.

### Offres Spéciales Achats

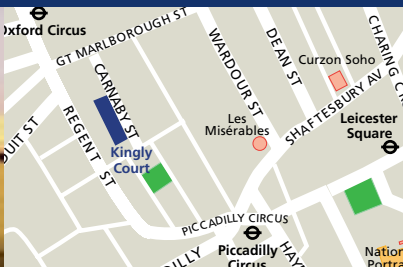
Laissez vous donc tenter par la « thérapie par le shopping » et ramenez chez vous quelques souvenirs de Londres achetés avec les remises et offres spéciales auxquelles vous donne droit votre London Pass dans l'un des lieux suivants. Pour faire valider ces offres, il vous suffit de présenter votre London Pass.

### Sonderangebote Einkaufen

Genießen Sie ein wenig Einkaufstherapie und nehmen Sie ein paar schöne Andenken an London mit nach Hause. Der London Pass bietet seinen Inhabern exklusive Rabatte und Sonderangebote in den folgenden Geschäften. Weisen Sie einfach Ihren London Pass vor.

# Carry Me Home

Special Offer



## Practical Information



Carry Me Home  
Unit 2.16  
Kingly Court  
London W1B 5PW

☎ 020 7434 1840

🕒 Monday – Saturday: 11.00 – 19.00,  
Sunday: 12.00 – 17.00.

📍 Oxford Circus

📍 3, 6, 12, 13, 15, 23, 88, 94, 139, 159, 453  
all stop on Regent's Street.

🌐 [www.carrymehome.co.uk](http://www.carrymehome.co.uk)

**E** Carry Me Home is a box of delights: the only independent baby and children's boutique in the heart of London. Specialising in British designers, Carry Me Home also has its own brand, made by designer/maker Gayle. There are beautiful handmade dresses and toys, and a custom made service. Just about to celebrate their 10th birthday, Carry Me Home is always on the search to find special new designs for your precious little ones. Discover beautiful, unique gifts for new-borns and children up to 3 years.

Show your London Pass and receive 15% discount on your purchases.

**F** Carry Me Home est un coffret de délices : la seule boutique indépendante pour bébés et enfants au cœur de Londres. Spécialisé dans les créateurs britanniques, Carry Me Home dispose également de sa propre marque, conçue par la designer-fabricante Gayle. Il y a de belles robes et des jouets faits main et un service sur mesure. Sur le point de célébrer son 10e anniversaire, Carry Me Home est toujours à la recherche de

nouveautés exclusives pour séduire vos adorables bambins. Découvrez de magnifiques et uniques cadeaux pour les nouveau-nés et les enfants jusqu'à 3 ans.

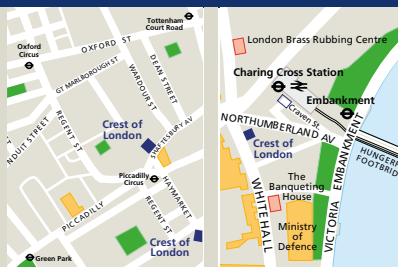
Montrez votre London Pass et obtenez des réductions de 15 % sur vos achats.

**D** Carry Me Home ist eine echte Schatzkiste: die einzige unabhängige Boutique für Babys und Kleinkinder mitten im Herzen von London. Carry Me Home hat sich auf britische Designer spezialisiert und besitzt auch eine eigene, von Designer und Hersteller Gayle kreierte, Handelsmarke. Wunderschöne von Hand gefertigte Kleider und Spielsachen und ein ganz individueller Service. Kurz vor der Feier ihres 10. Gründungsjahres ist Carry Me Home immer auf der Suche nach ausgefallenen neuen Designideen für Ihre kleinen Lieblinge. Entdecken Sie entzückende und einmalige Geschenke für Neugeborene und Kinder bis zu 3 Jahren.

Zeigen Sie Ihren London Pass, und Sie erhalten einen Rabatt von 15 % auf Ihre Einkäufe.

# Crest of London

Special Offer



## Practical Information



Please present your card prior to making your purchase. We regret London Pass is not accepted at our other stores. Participating stores are:

**Piccadilly Circus** ☎ 020 7434 3321

23B Shaftsbury Avenue, London W1D 7EF  
🕒 Daily: 10.00 – 23.00 📍 Piccadilly

**Trafalgar Square** ☎ 020 7839 5375

20 Cockspur Street, London SW1Y 5BL  
🕒 Daily: 09.30 – 20.00 📍 Leicester Square

**Charing Cross** ☎ 0207 839 2068

11-13 Whitehall London SW1A 2DD  
🕒 Daily: 09.00 – 22.00 📍 Charing Cross

🌐 [www.crestoflondon.co.uk](http://www.crestoflondon.co.uk)

**E** Crest of London is the capital's premier souvenir retailer with nearly twenty years experience in souvenirs.

Show your London Pass at any participating Crest of London store and you will receive credit of £5 (adult pass) or £3 (child pass) towards your purchases there. IMPORTANT: using your London Pass at Crest of London will activate it! Offer not valid on VIP passes.

**F** Crest of London est la plus importante boutique de souvenirs de la capitale. Elle compte près de vingt ans d'expérience dans son domaine.

Montrez votre « London Pass » dans N'IMPORTE QUEL magasin participant à « Crest of London » et vous recevrez un crédit de 5 £ (forfait adulte) ou 3 £ (forfait enfant)

Please note that the credit cannot be used towards purchases of phonecards, stamps or bus tickets. This special offer does not apply to VIP passes • Veuillez noter que les discounts ne peuvent être utilisés pour l'achat de cartes téléphoniques, de timbres ou de tickets de bus. Cette offre spéciale ne s'applique pas aux passes VIP • Bitte beachten Sie, dass das Guthaben nicht beim Kauf von Telefonkarten, Briefmarken oder Bustickets genutzt werden kann. Dieses Spezialangebot gilt ebenfalls nicht für VIP-Pässe

pour vos achats sur place. IMPORTANT : en utilisant votre « London Pass » à « Crest of London », vous l'activeriez ! Offre non valable pour les forfaits VIP.

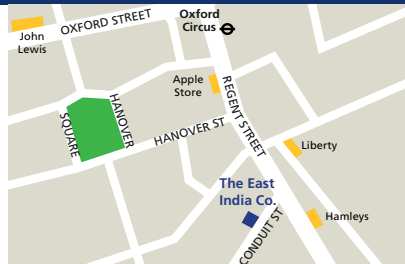
**D** Mit über zwanzigjähriger einschlägiger Erfahrung ist Crest of London das führende Souvenirgeschäft Londons.

Zeigen Sie Ihren London-Pass in jedem Geschäft, das an „Crest of London“ teilnimmt und Sie erhalten eine Gutschrift von 5 £ (Erwachsene) bzw. 3 £ (Kinderpass) für Ihre Einkäufe im jeweiligen Geschäft. WICHTIG – Aktivieren Sie Ihren London-Pass, indem Sie ihn für den „Crest of London“ verwenden! Das Angebot gilt nicht für VIP-Pässe.



# The East India Company

Special Offer



## Practical Information



The East India Company  
7-8 Conduit Street  
London W1S 2XF

☎ 020 3205 3395

🕒 Monday – Saturday: 10.00 – 19.00,  
Sunday: 12.00 – 18.00.

📍 Oxford Circus, Piccadilly Circus

📏 3, 6, 12, 13, 15, 23, 88, 94, 139, 159, 453, C2  
all stop on Regent's Street.

🌐 [www.eicfinefoods.com](http://www.eicfinefoods.com)

**E** The East India Company is a must-visit gourmet destination, filled with the finest foods and flavours from around the world.

Discover the flagship store in Mayfair or its sister branch in Covent Garden; an enchanting gateway to rare teas, rich coffees, chocolates, jams, and many more luxurious gifts that connect food enthusiasts with the Company's remarkable heritage. With a unique product range, the Company has rapidly become a firm favourite with local residents and tourists alike.

Show your London Pass when spending £10 to receive an exclusive free gift.

**F** L'East India Company est une destination incontournable pour les gourmets qui y trouveront les meilleures spécialités et saveurs du monde entier.

Découvrez la boutique emblématique de Mayfair ou sa succursale de Covent Garden, un voyage enchanté dans l'univers des thés rares, cafés précieux, chocolats et confitures d'une finesse incomparable et bien d'autres produits de luxe. Ce patrimoine exceptionnel

de la Company comblera les amateurs les plus exigeants. Avec le caractère unique de sa gamme, East India Company est rapidement devenu un must pour les habitants comme pour les clients de passage.

Présentez votre London Pass à partir de 10 € d'achat et recevez un cadeau gratuit exclusif.

**D** Die Ostindien-Kompanie ist eine Adresse, die man als Gourmet besuchen muss. Dort gibt es die besten Nahrungsmittel und Gewürze der Welt.

Entdecken Sie das Flaggship-Geschäft in Mayfair oder die Schwester-Filiale in Covent Garden; ein zauberhafter Zugang zu seltenen Teesorten, aromatischem Kaffee, Schokoladen, Konfitüren und vielen anderen luxuriösen Geschenken, die Lebensmittel-Enthusiasten mit dem Erbe dieser Firma verbinden. Mit ihrem einzigartigen Angebot an Produkten ist die „Kompanie“ zum Favoriten unter den Einheimischen sowie unter Touristen geworden.

Wenn Sie für 10 € einkaufen, zeigen Sie Ihren London-Pass, um ein exklusives Gratis-Geschenk zu erhalten.



# The East India Company

Special Offer



## Practical Information



The East India Company  
140 Long Acre, Covent Garden  
London WC2E 9AA

🕒 Monday – Wednesday: 10.00 – 19.00,  
Thursday – Friday: 10.00 – 20.00, Saturday:  
10.00 – 19.00, Sunday: 12.00 – 18.00.

📍 Leicester Square, Covent Garden

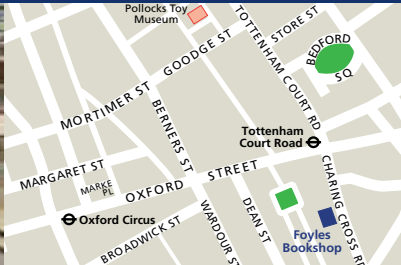
📍 Charing Cross

🌐 [www.eicfinefoods.com](http://www.eicfinefoods.com)



# Foyles Bookshop

Special Offer



## Practical Information



Foyles Bookshop  
107 Charing Cross Road,  
London WC2H 0DT

☎ 020 7437 5660

🕒 Monday – Saturday: 09.30 – 21.00,  
Sunday: 11.30 – 18.00. Public holidays:  
11.00 – 20.00. Closed: 25 December &  
Easter Sunday (27 March 2016).

📍 Tottenham Court Road,  
Leicester Square

📍 14, 24, 38  
📍 Charing Cross  
🌐 [www.foyles.co.uk](http://www.foyles.co.uk)

Please note this offer is only valid at Foyles on Charing Cross Road and not at any other branch or online.

**E** Founded in 1903, this unique, family-run independent bookshop has become a landmark at the heart of London's traditional bookselling district. With 200,000 different books spread across 6 levels, a cafe, art gallery and regular literary events and live music, a visit to Foyles is an essential part of the London experience.

London Pass holders can claim a free copy of London Unfurled by Matteo Pericoli (or another book of equivalent value) when you spend £25 in store. Take your receipt & your London Pass to the Web and Accounts Collection Desk on Level 4. Subject to availability.

**F** Fondée en 1903, cette librairie familiale, indépendante et unique, est devenue un repère au cœur du district londonien de vente traditionnelle de livres. Avec 200 000 différents livres répartis sur 6 niveaux, un café, une galerie d'art, des événements littéraires réguliers et de la musique en direct, une visite à Foyles est une partie essentielle de l'expérience londonienne.

Les titulaires du London Pass peuvent demander un exemplaire gratuit de London Unfurled de Matteo Pericoli (ou un autre livre d'une valeur équivalente) à partir d'un achat de 25 £ dans le magasin. Présentez-vous au Web and Accounts Collection Desk, au 4ème étage, muni de votre ticket de caisse et votre London Pass. Sous réserve de disponibilité.

**D** 1903 gegründet ist diese einzigartige, familiengeführte unabhängige Buchhandlung zu einem Wahrzeichen im Herzen von Londons traditionellem Buchhandelsviertel geworden. Mit 200.000 verschiedenen Büchern auf 6 Etagen, einem Café, einer Kunstgalerie und regelmäßigen Literaturveranstaltungen und Live-Musik ist ein Besuch von Foyles ein wesentlicher Teil des London-Erlebnisses.

Als Besitzer des London Pass erhalten Sie ab einem Mindesteinkaufswert von 25 £ ein kostenloses Exemplar von „London Unfurled“ von Matteo Pericoli (oder ein anderes Buch gleichen Werts). Bringen Sie Ihren Kassenbeleg & London Pass zur Web- und Kontenführungsstelle im 4. Stock mit. Verfügbarkeit vorbehalten.

# London Beatles Store & It's Only Rock 'n' Roll

Special Offer



## Practical Information



London Beatles Store  
231/233 Baker Street  
London NW1 6XE

It's Only Rock 'n' Roll  
230 Baker St  
London NW1 5RT

☎ London Beatles Store: 020 7935 4464  
It's Only Rock 'n' Roll: 020 7224 0277

🕒 Daily: 10.00 – 18.30.

📍 Baker Street

📍 2, 13, 30, 74, 82, 113, 139, 189, 274

📍 Marylebone

🌐 [www.beatlesstorelondon.co.uk](http://www.beatlesstorelondon.co.uk)  
[www.itsonlyrocknrolllondon.co.uk](http://www.itsonlyrocknrolllondon.co.uk)

**E** If you love The Beatles, The Rolling Stones, Pink Floyd, The Who, Led Zeppelin, AC/DC, David Bowie, Queen etc. this is the place for you! We sell a large range of new and original merchandise including T-shirts & clothing, wallets, bags, accessories, mugs, posters, collectibles, photographs, records, DVDs plus original memorabilia including film and promo posters, autographs and much more!

London Pass holders are offered an exclusive "goody bag" when they spend a minimum of £5 at either store. To claim the offer please show your London Pass.

**F** Si vous aimez les Beatles, les Rolling Stones, Pink Floyd, les Who, Led Zeppelin, AC/DC, David Bowie, Queen, etc, c'est l'endroit qui vous convient ! Nous vendons une vaste gamme de produits nouveaux et anciens, y compris des T-shirts et vêtements, portefeuilles, sacs, accessoires, tasses, posters, pièces de collection, photos, disques, DVD ainsi que des objets d'époque

comme des posters de film et de promotion, des autographes et bien plus encore.

Les détenteurs du London Pass recevront une pochette exclusive de cadeaux promotionnels pour 5 £ d'achats minimum dans l'une ou l'autre des boutiques. Pour la réclamer, présentez votre London Pass.

**D** Sind Sie ein Fan der Beatles, Rolling Stones, von Pink Floyd, The Who, Led Zeppelin, AC/DC, David Bowie, Queen etc.? Dann sind Sie bei uns am richtigen Ort! Wir führen ein großes Sortiment an Neu- und Originalartikeln – unter anderem T-Shirts und Kleidungsstücke, Brieftaschen, Taschen, Accessoires, Tassen, Poster, Sammelobjekte, Fotos, Platten, DVDs – sowie Originalerinnerungsstücke einschließlich Film- und Werbeposter, Autogramme und vieles mehr!

Inhaber des London Pass, die in einem der Läden mindestens £5 ausgeben, erhalten eine exklusive Präsenttasche. Weisen Sie einfach Ihren London Pass vor.

# M&M'S World London

Special Offer



## Practical Information



M&M'S World London  
1 Swiss Court  
Leicester Square  
London  
W1D 6AP

☎ 0207 025 7171

🕒 Monday – Saturday: 10.00 – 02.00,  
Sunday: 12.00 – 18.00.

📍 Leicester Square, Piccadilly Circus

🌐 [www.mmsworld.com](http://www.mmsworld.com)  
Twitter: @MMsWorldStores  
Facebook: [www.facebook.com/mmsworld](http://www.facebook.com/mmsworld)

**E** Visit London's sweetest attraction located in Leicester Square for four floors of fun! The store offers a huge range of exclusive M&M'S chocolates and merchandise including limited edition London themed products. Meet our well-loved M&M'S characters and create your very own blend from the new Personalised Printer – a custom printing service enabling you to personalise your M&M'S in just two minutes!

London Pass holders will receive 15% off when making a purchase in the store.

**F** Visitez l'attraction la plus adorable de Londres située à Leicester Square sur quatre étages d'amusement ! Le magasin offre un choix immense de chocolats M&M'S exclusifs et des marchandises incluant des produits à thème londonien d'édition limitée. Rencontrez vos personnages M&M'S bien-aimés et créez votre propre mélange à partir de la nouvelle Personalised Printer – un

service d'impression personnalisée vous permettant de personnaliser votre M&M'S en deux minutes seulement !

Les porteurs du London Pass recevront 15 % de remise sur leurs achats dans le magasin.

**D** Besuchen Sie Londons süßeste Attraktion am Leicester Square - vier Etagen voller Spaß! Das Geschäft bietet eine riesige Auswahl an exklusiven M&M-Pralinen sowie auch Produkten mit einem Limited-Edition-London-Charakter. Lernen Sie hier unsere überall beliebten M&M-Charaktere kennen und kreieren Sie Ihre eigene Mischung mit dem neuen personalisierten Drucker – ein benutzerdefinierter Druckservice, mit dem Sie Ihre M&M'S in nur zwei Minuten personalisieren können.

London-Pass-Besitzer erhalten beim Einkauf im Geschäft einen Rabatt in Höhe von 15 %.

# moneycorp bureau de change

Special Offer



## Practical Information



🌐 [www.moneycorp.com](http://www.moneycorp.com)

18 Piccadilly, W1U 0DF  
☎ 020 3823 0573 🕒 Daily: 24 hours.

35 Piccadilly, W1V 9PB  
☎ 020 7437 0632 🕒 Monday – Saturday:  
08.00 – 23.00, Sunday: 09.00 – 22.30.

78 Shaftesbury Avenue, W1D 6NE  
☎ 020 7287 9195 🕒 Monday – Saturday:  
08.30 – 23.00, Sunday: 09.00 – 22.30.

369a Oxford Street, W1C 2JW  
☎ 020 7408 0673 🕒 Monday – Saturday:  
08.00 – 23.00, Sunday: 09.00 – 22.30.

House of Fraser, 2nd floor  
318 Oxford Street, W1C 1HF  
☎ 0207 495 5901 🕒 Monday – Saturday:  
09.30 – 22.00, Sunday: 11.00 – 18.30.

**E** As a London Pass holder, get preferential exchange rates and 0% commission on your transactions by presenting your London Pass at any moneycorp bureau de change in London. Offer excludes sterling travellers' cheques and explorer prepaid card.

Find more moneycorp bureau de change at London Gatwick, London Stansted, London Southend, Bristol and Southampton Airports.

**F** En tant que titulaire d'un London Pass, vous aurez droit à des taux de change préférentiels et à une commission de 0 % sur vos transactions. Présentez simplement votre London Pass dans l'un des bureaux de change moneycorp de Londres. Les chèques de voyage en livres sterling et les cartes

1 Brompton Road, SW3 1ED  
☎ 020 7823 7000 🕒 Daily: 24 hours.

4 Sloane Street, SW1X 9LA  
☎ 020 7235 7021 🕒 Monday – Saturday:  
08.00 – 23.00, Sunday: 09.00 – 22.30.

Knightsbridge Tube, SW3 1ED  
☎ 020 7584 6161 🕒 Daily: 10.00 – 18.30.

113 Gloucester Road, SW7 4ST  
☎ 020 7244 8800 🕒 Monday – Saturday:  
08.00 – 23.00, Sunday: 09.00 – 22.30.

152 Portobello Road, W11 2EA  
☎ 020 7221 0029 🕒 Daily: 09.00 – 20.00.

House of Fraser, 2nd floor  
101 Victoria Street, SW1E 6QX  
☎ 020 7630 8290 🕒 Monday – Friday:  
09.00 – 19.00, Saturday: 10.00 – 19.00,  
Sunday: 12.00 – 18.00.

prépayées explorer sont exclus de l'offre.

Vous trouverez des bureaux de change moneycorp aux aéroports de Londres-Gatwick, de Londres-Stansted, de Londres-Southend, de Bristol et de Southampton.

**D** Als London-Pass-Besitzer profitieren Sie von günstigen Wechselkursen und 0 % Transaktionsgebühren, wenn Sie Ihren London Pass bei einer beliebigen Londoner moneycorp-Wechselstube vorlegen. Das Angebot umfasst keine Sterling-Reiseschecks und explorer Prepaid Card.

moneycorp-Wechselstuben finden Sie in den Flughäfen London Gatwick, London Stansted, London Southend, Bristol und Southampton.

# Nauticalia

Special Offer



## Practical Information



**Nauticalia**  
18B The Market, Covent Garden  
London WC2E 8RF

Downstairs, in the courtyard of  
London's best-known bustling market.

Shops can also be found in Greenwich  
at 25 Nelson Road and also near the  
Tower of London in Ivory House in  
St. Katharine Docks.

**E** World leaders for traditional nautical  
gifts and furnishings, outdoor leisure  
clothing, and practical boating accessories,  
including: brass clocks & barometers,  
telescopes, watches, classic navigation  
instruments, model yachts & ships, leather  
luggage, windproof sweaters, yachting caps,  
electronic weather stations, pirate  
memorabilia, souvenirs...

Show your London Pass to enjoy a 15%  
discount on all purchases, and ask about the  
'Tax Free Shopping' service for visitors from  
outside the EU.

**F** Leaders mondiaux en termes de cadeaux  
et de mobilier nautique, de vêtements  
de loisirs extérieurs et d'accessoires pratiques  
pour la navigation comprenant : des horloges  
et des baromètres en cuivre, des télescopes,  
des montres, des instruments de navigation  
classiques, des maquettes de yachts et de  
navires, des bagages en cuir, des chandails  
coupe-vent, des casquettes de yachting, des  
stations météorologiques électroniques, des  
accessoires de pirates, des souvenirs...

- 📍 **Covent Garden shop:** 020 7836 1805
- 📅 **Covent Garden shop:** Monday – Saturday:  
10.00 – 20.00, Sunday: 11.00 – 18.00.
- 📍 **Covent Garden shop:** Covent Garden
- 📍 **Cutty Sark shop:** Cutty Sark
- 🌐 [www.nauticalia.com](http://www.nauticalia.com)

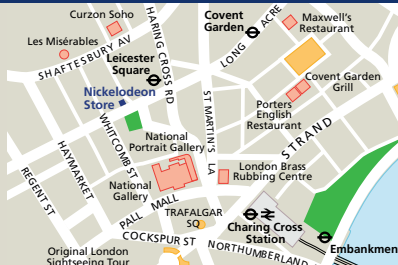
Présentez votre London Pass et bénéficiez  
de 15 % de réduction sur tous vos achats et  
renseignez-vous sur le service de shopping  
détaxé pour les visiteurs extérieurs à l'UE.

**D** Weltweit führend für traditionelle  
nautische Geschenke und  
Einrichtungsgegenstände, Outdoor- und  
Freizeitbekleidung sowie praktisches  
Boots-Zubehör, einschließlich: Messinguhren  
und Barometer, Teleskope, Armbanduhren,  
klassische Navigationsinstrumente,  
Modell-Yachten und -Schiffe, Leder-Gepäck,  
winddichte Pullover, Segelcaps, elektronische  
Wetterstationen, Piraten-Fanartikel, Souvenirs...

Zeigen Sie Ihren London-Pass und genießen  
Sie einen Preisnachlass von 15 % auf alle Ihre  
Einkäufe; fragen Sie auch nach dem 'Tax Free  
Shopping'-Service für Besucher aus Nicht-EU-  
Ländern.

# Nickelodeon Store

Special Offer



## Practical Information

- 📍 **Nickelodeon Store**  
1 Leicester Square, London WC2H 7NA
- 📞 020 3805 3460
- 📅 Monday – Friday: 10.00 – 22.00,  
Saturday: 10.00 – 23.00, Sunday: 12.00 – 18.00.  
Times subject to change.



- 📍 **Leicester Square (Northern, Piccadilly)**
- 🌐 [www.nickstorelondonstore.co.uk](http://www.nickstorelondonstore.co.uk)
- 📧 [Twitter: @nickstorelondon](https://twitter.com/nickstorelondon)

**E** The first Nickelodeon flagship store and  
first store in Europe is open! Over 80%  
of the products in store are exclusive to the  
store. Staff are great and speak over 10  
languages. There are multiple "play" areas  
including Dora the Explorer colouring tree,  
SpongeBob Pineapple I-Pad bar, over 40  
media screens and great photo ops with  
SpongeBob – if you're lucky!! See Teenage  
Mutant Ninja Turtles, Bubble Guppies, Paw  
Patrol and more. Over 4000 square feet  
offering a fun Nickelodeon experience.

London Pass holders will receive 15% off  
when spending £25 or more in the store –  
show your London Pass to redeem this offer.

**F** Le premier magasin phare de  
Nickelodeon – et le premier d'Europe – a  
ouvert ses portes ! Plus de 80 % des produits  
sont vendus exclusivement dans ce magasin.  
Le personnel est à votre écoute et parle plus  
de 10 langues. De nombreuses aires de jeu  
vous sont proposées – un arbre de coloriage  
Dora l'exploratrice, notamment –, mais aussi  
un bar à iPads en forme d'ananas de Bob  
l'éponge, plus de 40 écrans et des séances de  
photos géniales avec Bob l'éponge (si vous

avez de la chance !!). Venez voir les Tortues  
Ninja, Bubulle Guppies, Paw Patrol et bien  
d'autres. Une super expérience Nickelodeon sur  
plus de 370 m².

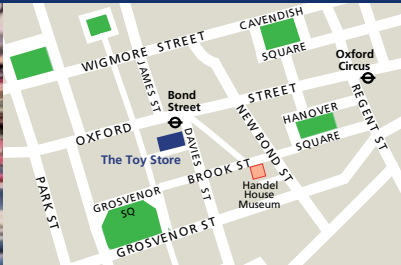
Les titulaires d'un London Pass peuvent profiter  
de 15 % de réduction sur leurs achats de 25 £  
minimum. Présentez simplement votre London  
Pass pour bénéficier de cette offre.

**D** Der erste Nickelodeon-Flagship-Store und  
erste Laden in Europa hat eröffnet! Über  
80 % der angebotenen Produkte werden  
exklusiv in diesem Laden verkauft. Das Personal  
ist zuvorkommend und spricht über 10  
Sprachen. Es gibt mehrere Spielbereiche,  
darunter auch Bäume ausmalen mit Dora, iPad  
mit SpongeBobs Ananashaus, über 40  
Medienbildschirme und tolle Fotogelegenheiten  
mit SpongeBob – wenn man Glück hat! Man  
kann sich Teenage Mutant Ninja Turtles, Bubble  
Guppies, Paw Patrol und mehr ansehen. Über  
370 m² Fläche sorgen für eine tolle  
Nickelodeon-Erfahrung.

Mit dem London Pass erhalten Sie ab einem  
Mindesteinkaufswert von 25 £ einen Rabatt von  
15 %. Zeigen Sie dafür einfach Ihren London  
Pass vor.

# The Toy Store

Special Offer



## Practical Information

The Toy Store  
West One Shopping Centre  
375-383 Oxford Street, Marylebone  
London W1C 2JS

☎ 020 7499 3354

🕒 Monday – Saturday: 09.00 – 22.00,  
Sunday: 12.00 – 18.00

📍 Bond Street (Central, Jubilee)

🌐 [www.thetoystore.com/uk](http://www.thetoystore.com/uk)

\*Not applicable to electronic games, software or hardware • \*Cette réduction ne s'applique pas aux jeux vidéo et aux logiciels ou matériels informatiques. • \*Gilt nicht für elektronische Spiele, Software oder Hardware.

**E** The Toy Store has a range of carefully selected toys and games which are the building blocks to inspire play, fun, creativity and learning. Set in 25,000 sq ft the store is organised around how kids view the world. It's the ideal stage to feed imaginative minds and create a world of theatre, storytelling, action and adventure.

The team's passionate about being part of the action; there to provide expertise when helpful, encouragement and enthusiasm. Enjoy 15% discount on your purchases\* – show your London Pass to redeem this offer.

**F** Le Toy Store offre une gamme de jouets et de jeux soigneusement sélectionnés qui sont autant d'occasions de s'amuser, de se divertir, de créer et d'apprendre. Le magasin, dont la surface dépasse 2 300 m<sup>2</sup>, a été conçu autour de la vision du monde des enfants. C'est l'endroit idéal pour nourrir l'imaginaire et créer un monde de théâtre, de contes, d'action et d'aventure.

Notre équipe sera ravie de participer : elle est là pour vous conseiller, pour encourager les enfants et leur communiquer son enthousiasme. Profitez d'une réduction de 15 % sur vos achats\* en présentant votre London Pass.

**D** Der Spielzeugladen bietet eine Reihe sorgfältig ausgewählter Spielzeuge und Spiele, die zu Spiel, Spaß, Kreativität und Lernen anregen. Die über 2300 m<sup>2</sup> große Fläche ist speziell für Kinderaugen gestaltet. Dieser Ort ist ideal, um Fantasie zu fördern und eine Welt voll Theater, Geschichtenerzählung, Action und Abenteuer zu erschaffen.

Das Team ist leidenschaftlich bei der Gestaltung dabei. Mit Know-How und Begeisterung für die Sache steht man Ihnen zur Seite. Erhalten Sie 15 % Nachlass auf Ihre Einkäufe\* – zeigen Sie Ihren London Pass, um dieses Angebot geltend zu machen.



## Practical Information

Things British  
7 Turnpin Lane (off Greenwich Market)  
Greenwich, London SE10 9JA

☎ 0330 660 0582

🕒 Daily: 11.00 – 19.00.  
Closed: 25 & 26 December.

📍 Cutty Sark for Maritime Greenwich

📍 Greenwich

🌐 [www.thingsbritish.co.uk](http://www.thingsbritish.co.uk)



Things British  
St. Pancras Station, The Grand Terrace  
Euston Road, London N1C 4QL

☎ 0330 660 0582

🕒 Daily: 10.00 – 20.00.  
Closed: 25 & 26 December.

📍 Kings Cross St. Pancras  
(Victoria, Piccadilly, Northern)

📍 Kings Cross St. Pancras

**E** Things British – the gift shops where everything is designed and made in Great Britain. Over 140 designer makers showcasing many unique gifts. Our range changes constantly so come and visit to see what is on offer this week.

Show your London Pass to enjoy 15% off when spending £25 at the Greenwich store or 15% off when spending £40 at the St. Pancras store. Discount on full price items only and some products may be excluded.

**F** Things British, les boutiques de souvenirs où tout est conçu et fabriqué en Grande-Bretagne. Plus de 140 designers y présentent leurs créations exclusives. Notre gamme évolue en permanence, alors rendez-nous visite pour découvrir ce que nous vous proposons cette semaine.

Présentez votre London Pass et bénéficiez d'une réduction de 15 % pour tout achat à partir de 25 £ au magasin de Greenwich,

ou 15 % de réduction à partir de 40 £ d'achat au magasin de St. Pancras. Offre valable sur les articles à plein tarif uniquement, certains articles peuvent être exclus.

**D** Things British – die Geschenkartikel Boutique, in der alles in Großbritannien entworfen und produziert wird. Über 140 Designer zeigen hier ihre einzigartigen Geschenkartikel. Unsere Produktpalette wird ständig erneuert und lädt Sie ein, selbst nach den wöchentlichen Angeboten zu schauen.

Zeigen Sie Ihren London Pass und erhalten Sie 15% Nachlass bei Einkäufen von 25 £ und mehr im Greenwich Geschäft oder 15% Discount bei Einkäufen von 40 £ und darüber im St. Pancras Geschäft. Der Discount gilt nur für Artikel, die den vollen Preis ausweisen und einige Artikel können von diesem Angebot ausgeschlossen sein.

# Westfield London

Special Offer



## Practical Information



Westfield London  
Ariel Way  
London W12 7GF

☎ 020 3371 2300

🕒 Monday – Saturday: 10.00 – 22.00,  
Sunday: 12.00 – 18.00.

📍 Shepherd's Bush, White City (Central).  
Wood Lane, Shepherd's Bush Market  
(Hammersmith & City)

📍 31, 49, 207, 237, 260, 607, C1 serve the bus  
station by the centre. 72, 94, 95, 220, 272, 283  
serve Shepherd's Bush.

📍 Shepherd's Bush (Overground)

🌐 [uk.westfield.com/london](http://uk.westfield.com/london)

**E** Effortlessly cool and always fashionable, London is home to two of Europe's largest and most popular shopping destinations – Westfield London and Westfield Stratford City.

With over 300 shops and 60 restaurants, Westfield London is the home of fashion from top luxury brands including Louis Vuitton, Prada, Burberry and Gucci, to renowned British high street brands such as Aquascutum, Reiss and Marks & Spencer's.

With over 250 shops, 80 restaurants, a cinema, bowling alley and 24hr casino, Westfield Stratford City is the largest urban shopping and leisure destination in Europe.

Enjoy the Westfield experience – our multilingual concierge team is on hand to offer translation assistance, Handsfree Shopping, or same-day hotel delivery. Non-EU visitors can enjoy tax-free shopping.

Present your valid London Pass at one of the concierge desks at Westfield London or Westfield Stratford City and receive a

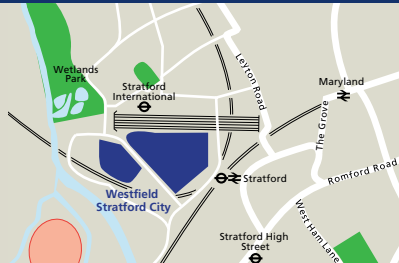
Westfield VIP Pass giving you access to exclusive discounts at a wide range of shops, from designer brands to cosmetics and accessories, as well as many places to eat.

**F** Simplement cool et toujours à la mode, Londres est le haut lieu du shopping avec deux des destinations les plus populaires d'Europe : Westfield London et Westfield Stratford City.

Avec plus de 300 magasins et 60 restaurants, Westfield London est le temple de la mode. Cet endroit propose un immense choix de styles différents, des marques de luxe comme Louis Vuitton, Prada, Burberry et Gucci aux enseignes britanniques grand public renommées telles qu'Aquascutum, Reiss et Marks & Spencer's.

Avec plus de 250 magasins, 80 restaurants, un cinéma, un bowling et un casino ouvert 24 heures sur 24, Westfield Stratford City est le plus grand centre commercial urbain et de loisirs en Europe.

Profitez de l'expérience qu'offre Westfield - notre équipe d'accueil multilingue est à votre



## Practical Information



Westfield Stratford City  
Montfichet Road  
Queen Elizabeth  
Olympic Park  
London E20 1EJ

☎ 020 8221 7300

🕒 Monday – Friday: 10.00 – 21.00,  
Saturday: 09.00 – 21.00, Sunday: 12.00 – 18.00.

📍 Stratford (Jubilee, Central)

disposition si vous désirez des services de traduction, faire les magasins les mains libres ou faire livrer le jour même vos achats à votre hôtel. Les touristes non-ressortissants de l'Union européenne peuvent profiter d'achats hors taxe.

Présentez votre London Pass valide à l'un des bureaux de conciergerie de Westfield London ou Westfield Stratford City et recevez un Pass Westfield VIP donnant accès à des remises exclusives dans un large éventail de boutiques, des marques de créateurs aux produits cosmétiques et accessoires, ainsi que de nombreux endroits pour vous restaurer.

**D** London ist als ungezwungen coole und modisch aktuelle Stadt Heimat von zwei der größten und beliebtesten Einkaufsziele Europas – Westfield London und Westfield Stratford City.

Mit mehr als 300 Geschäften und 60 Restaurants ist Westfield London die Mode-Heimat der Top-Luxus-Marken wie Louis Vuitton, Prada, Burberry und Gucci, bis hin zu

# Westfield Stratford City

Special Offer



Westfield Stratford City  
Montfichet Road  
Queen Elizabeth  
Olympic Park  
London E20 1EJ

☎ 020 8221 7300

🕒 Monday – Friday: 10.00 – 21.00,  
Saturday: 09.00 – 21.00, Sunday: 12.00 – 18.00.

📍 Stratford (Jubilee, Central)

📍 97, 241, 339, D8 serve the centre. 25, 69, 86, 104, 108, 158, 238, 241, 257, 262, 276, 308, 339, 425, 473, D8 serve Stratford bus station.

📍 Stratford (Overground),  
Stratford (National Rail),  
Stratford International (High Speed 1)

📍 Stratford, Stratford International  
🌐 [uk.westfield.com/stratfordcity](http://uk.westfield.com/stratfordcity)

renommierten Marken der British High Street, wie Aquascutum, Reiss und Marks & Spencer.

Mit über 250 Geschäften, 80 Restaurants, einem Kino, einer Bowlingbahn und einem 24-Stunden-Casino ist Westfield Stratford City das bedeutendste städtische Einkaufs- und Freizeitziel in Europa.

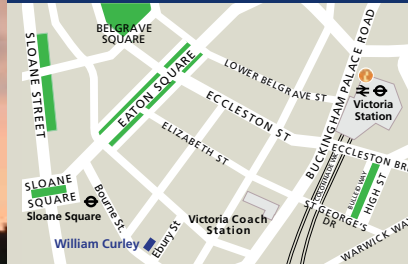
Erleben Sie Westfield mit unserem Team mehrsprachiger Concierges, die Ihnen mit Dolmetschen und Tragen Ihrer Einkäufe zur Seite stehen – die Lieferung in Ihr Hotel noch am selben Tage ist ebenfalls möglich. Besucher aus Ländern außerhalb der EU können steuerfrei einkaufen.

Zeigen Sie an einem der Concierge-Schalter von Westfield London oder Westfield Stratford City Ihren gültigen London Pass vor, um dort Ihren Westfield VIP-Pass zu erhalten, der Sie zu exklusiven Vergünstigungen in einer Vielzahl interessanter Geschäfte berechtigt: von Designer-Marken bis zu Kosmetik und Accessoires, aber auch in vielen Restaurants und Cafés.



# William Curley

Free Chocolate Bar



## Practical Information

Chocolate by William Curley  
198 Ebury Street  
Belgravia  
London SW1W 8UN

☎ 020 7730 5522

📍 Sloane Square (Circle, District)

🌐 [www.williamcurley.co.uk](http://www.williamcurley.co.uk)

Also available is the dessert bar available every Saturday & Sunday. Enjoy a 5 course set menu, which changes monthly, depending on the flavours of the season.

**E** William Curley, is an Award Winning British Pâtissier and Chocolatier. Named 'Best British Chocolatier' four years running by the Academy of Chocolate, he is renowned for producing the most delicious and inspiring range of handmade chocolates, pâtisseries and desserts. The flagship store is a chocolate lover's heaven!

Enjoy a free chocolate bar worth £5.00 with a purchase of anything in the store of over £20 (limited to one bar per customer).

**F** William Curley est un pâtissier et chocolatier anglais récompensé. Élu « Meilleur chocolatier britannique » pour la quatrième année consécutive par l'Académie du chocolat, il a la réputation de produire la plus délicieuse et inspirante gamme de chocolats, pâtisseries et desserts faits à la main. La boutique phare est le paradis des amoureux du chocolat !

Une barre de chocolat d'une valeur de 5,00 £ vous sera offerte à partir de 20 £ d'achat à choisir librement en magasin (offre limitée à une barre par client).

**D** William Curley ist ein preisgekrönter britischer Pâtissier und Chocolatier. Vier Jahre in Folge als „Bester britischer Chocolatier“ von der Academy of Chocolate ausgezeichnet, ist er für die Herstellung der köstlichsten und beeindruckendsten Auswahl an handgemachten Pralinen, Feingebäcken und Desserts berühmt. Der Flagship-Store ist ein Paradies für alle Schokoladenliebhaber!

Genießen Sie einen kostenlosen Schokoriegel Wert 5,00 £ bei einem Einkauf in diesem Geschäft ab 20 £ (begrenzt auf einen Schokoriegel pro Kunde).



## Special Offers Special Dining Experiences

Enjoy a discount at several interesting places to eat and drink. Try a meal on the Thames or step back in time at Medieval Banquet. Afternoon tea is taken care of at Tea and Tattle or in John Lewis.

### Offres Spéciales Expériences à manger spécial

Profitez de réductions dans de nombreux endroits conviviaux où vous pourrez vous restaurer ou prendre un verre. Laissez-vous tenter par un repas sur la Tamise ou remontez le temps au cours d'un banquet médiéval.

Choisissez le Tea and Tattle ou le John Lewis pour le « tea time ».

### Sonderangebote Special Kulinarische Erlebnisse

Genießen Sie an verschiedenen Orten Preisnachlässe auf Ihr Essen und Trinken. Probieren Sie eine Mahlzeit an der Themse oder machen Sie eine Zeitreise zu einem mittelalterlichen Bankett. Um Ihren Nachmittagsteekümmert man sich bei ‚Tea and Tattle‘ oder ‚John Lewis‘.





# Bateaux London – Cruise Experiences

Special Offer



## Practical Information



Embankment Pier, Victoria Embankment  
London WC2N 6NU

☎ 020 7695 1800

📅 **Reservations:** daily: 09.00 – 17.30.

🕒 **Reception:** Monday – Friday: 09.30 – 20.00,  
Saturday & Sunday: 09.30 – 20.00.

📍 Embankment, Charing Cross, Waterloo  
📍 Charing Cross

📍 6, 9, 11, 13, 15, 23, 77A, 91, 176

📍 Embankment Pier

🌐 [www.bateauxlondon.com](http://www.bateauxlondon.com)

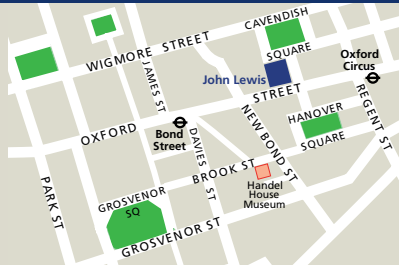
It is recommended that you book at least eight weeks in advance. Check for live availability at [www.bateauxlondon.com](http://www.bateauxlondon.com). Please bring your London Pass with you when boarding your cruise.

**E** Bateaux London combines fresh food, spectacular views of London and live entertainment to create the capital's leading Thames dining cruise experience. Offering daily dining cruises throughout the year, Bateaux London's repertoire includes Lunch, Sunday Lunch Jazz, Afternoon Tea and Dinner Cruises, as well as exclusive hire and private dining. Book online at [bateauxlondon.com](http://bateauxlondon.com) using promotion code – LPC for 20% off the Classic Dinner Cruise and LPC1 for 15% off Premier Dinner Cruises. LPC2 for 15% off the Classic Afternoon Tea. LPC3 for 15% off the Classic Lunch Cruise. LPC4 for 15% off the Classic Sunday Lunch Cruise.

**F** Bateaux London conjugue nourriture fraîche, vues spectaculaires sur Londres et divertissements en direct pour créer l'expérience de dîner-croisière sur la Tamise la plus courue de Londres. Proposant des dîners-croisières quotidiens tout au long de l'année, l'offre de Bateaux London comprend le déjeuner, le déjeuner jazz du dimanche, l'Afternoon Tea et les dîners-croisières, ainsi que des locations et des dîners privés exclusifs. Réservez en ligne sur [bateauxlondon.com](http://bateauxlondon.com) à l'aide de votre code de promotion – LPC pour une remise de 20 % sur le dîner-croisière Classic et LPC1 pour une remise de

15 % sur le dîner-croisière Premier. LPC2 pour une remise de 15 % sur l'Afternoon Tea Classic. LPC3 pour une remise de 15 % sur le déjeuner-croisière Classic. LPC4 pour une remise de 15 % sur le déjeuner-croisière Classic Sunday.

**D** Bateaux London verbindet frische Gerichte, spektakuläre Aussichten auf London und Live-Unterhaltung und genau das macht es zur führenden Theme-Bootsrundfahrt mit Dinnermöglichkeit. Das ganze Jahr über werden täglich Bootsrundfahrten inklusive Restaurantbesuch an Bord angeboten. Das Repertoire von Bateaux enthält Mittagessen, Mittagessen mit Jazzmusik am Sonntag, Bootsfahrten am Nachmittag bei Tee und Fahrten mit Dinner sowie exklusive Buchungen und private Dinner. Buchen Sie online auf [bateauxlondon.com](http://bateauxlondon.com), unter Verwendung des jeweiligen Aktionscodes. LPC für 20 % Vergünstigung auf den „Classic Dinner Cruise“ und LPC1 für 15 % Vergünstigung auf „Premier Dinner Cruises“ – Fahrten auf dem Ausflugsschiff inklusive Abendessen. LPC2 für 15 % Vergünstigung auf die Nachmittagsfahrt „Classic Afternoon Tea“ mit Tee. LPC3 für 15 % Vergünstigung auf die Mittagsfahrt mit Mittagessen „Classic Lunch Cruise“. LPC4 für 15 % Vergünstigung auf die Sonntagsfahrt mit Mittagessen „Classic Sunday Lunch Cruise“.



## Practical Information



John Lewis  
Oxford Street  
London  
W1A 1EX

☎ 020 7629 7711

🕒 Monday – Wednesday & Friday: 09.30 – 20.00,  
Thursday: 09.30 – 21.00, Saturday: 09.30 – 20.00,  
Sunday: 11.30 – 12.00 (browsing only),  
12.00 – 18.00.

📍 Oxford Circus, Bond Street

📍 6, 7, 8, 10, 13, 15, 23, 25, 55, 73, 94, 98,  
113, 137, 139, 159, 189, 390

🌐 [www.johnlewis.com/oxfordstreet](http://www.johnlewis.com/oxfordstreet)



**E** In London's West End, our seven floors play host to half a million lines of fashion and home wares from designer icons to 'must have' fashion labels and classic British favourites. From furniture to candles and cushions we've got something to suit every taste.

Free hot drink with any hot breakfast, excluding toast, in the Place to Eat on the 5th floor from Monday to Friday when you show your London Pass. With every scone, jam and cream purchased receive a free hot drink when you show your London Pass.

**F** Dans le West end de Londres, nos sept étages abritent un demi-million d'articles de mode et d'intérieur. Qu'il s'agisse d'articles de grands concepteurs ou de labels à la mode, d'articles britanniques classiques recherchés, de meubles, de chandeliers ou de coussins, nous avons toujours quelque chose de nature à satisfaire tous les goûts.

Une boisson chaude gratuite est offerte avec tout petit-déjeuner chaud, à l'exclusion des toasts, à « Place to Eat » au 5ème étage du lundi au vendredi, sur présentation de votre London Pass. Pour tout achat de scone, confiture et crème, vous recevrez une boisson chaude gratuite sur présentation de votre London Pass.

**D** John Lewis bietet auf sieben Etagen im Londoner West End eine halbe Million Mode- und Haushaltsartikel, von Designer-Ikonen bis zu beliebten „Must-Have“-Modelabels und klassischen britischen Favoriten, von Möbeln bis Kerzen und Kissen. Hier findet garantiert jeder etwas nach seinem Geschmack.

Kostenlose heiße Getränke zu jedem warmem Frühstück außer Toastgerichte erhalten Sie bei „Place to Eat“ im 5. Stock von Montag bis Freitag bei Vorlage Ihres London-Passes. Zu jedem Scone, jeder Portion Marmelade und Sahne, die Sie bestellen, erhalten Sie bei Vorlage Ihres London-Passes kostenlos ein Heißgetränk dazu.

# THE BERLIN SIGHTSEEING PASS

DISCOVER MORE  
AND PAY LESS!



## THE BERLIN PASS

Entrance to over 50 top museums  
and attractions!

Free travel on public transport in Berlin!

Includes a free bus tour of the city!

[www.berlinpass.com](http://www.berlinpass.com)

## The Medieval Banquet

Special Offer



### Practical Information



The Medieval Banquet  
Ivory House, St. Katharine Docks  
London E1W 1BP

☎ 020 7480 5353

📅 Wednesday – Saturday: 19.15 – 00.00  
(midnight) (show 19.45 – 22.00). Sunday:  
17.15 – 21.30 (show 18.00 – 20.15).  
Closed: Mondays & Tuesdays.

📍 Tower Hill (District, Circle)

🎫 15, 25, 100

- 📍 Tower Gateway, Fenchurch Street
- 📍 Tower Gateway
- 📍 St Katharine's Pier, Tower Pier
- 🌐 [www.medievalbanquet.com](http://www.medievalbanquet.com)

Full payment required in advance at the time of booking. Purchased tickets are non-refundable. Excludes Christmas and New Year.

**E** Centrally located in the beautiful and historic setting of St. Katharine Docks alongside the River Thames, is a Medieval Banquet where you can join Henry VIII and his court of knights, troubadours, contortionists, magicians, jugglers and minstrels at this most royal of banquets!

London Pass holders get 20% off (usually £50.00). Advance booking is essential: call (quoting London Pass) or book online using the London Pass link on the Medieval Banquet website.

**F** Situé au cœur du somptueux cadre historique des Docks de Ste Katharine le long de la Tamise, vous pourrez participer à un banquet médiéval où vous rejoindrez Henri VIII et sa cour de chevaliers, troubadours, contorsionnistes, magiciens, jongleurs et ménestrels pour ce banquet on ne peut plus royal !

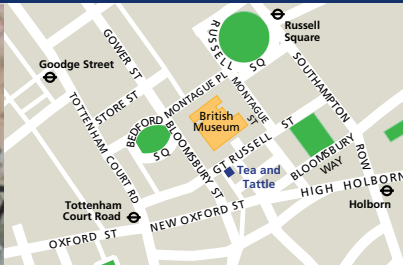
Les détenteurs du London Pass obtiennent une réduction de 20 % (habituellement de 50 £). Réserver à l'avance est indispensable : appelez (en citant London Pass) ou réservez en ligne en utilisant le lien de London Pass sur le site de Medieval Banquet.

**D** Vor der wunderschönen und historischen Kulisse der St. Katharine Docks entlang der Themse findet ein mittelalterliches Bankett statt. Schließen Sie sich Henry VIII und seinem Hofstaat von Rittern, Troubadouren, Schlangemenschen, Magiern, Jongleuren und Minnesängern bei einem königlichen Bankett an!

Inhaber des London Pass erhalten 20 % Rabatt (in der Regel £ 50,00). Die Buchung im Voraus ist unerlässlich: Rufen Sie unter Hinweis auf den London Pass an oder buchen Sie online mit dem London-Pass-Link auf der Medieval-Banquet-Website.

# Tea and Tattle

Special Offer



## Practical Information



Tea and Tattle  
41 Great Russell Street  
London WC1B 3PE

☎ 07722 192 703

🕒 Monday – Friday: 09.00 – 18.30,  
Saturday: 12.00 – 16.00.

📍 Tottenham Court Road,  
Russell Square, Holborn

📍 1, 7, 8, 19, 25, 38, 55, 98, 242 to  
New Oxford Street.

🌐 [www.apandtea.co.uk](http://www.apandtea.co.uk)

Booking in advance is advisable •  
Réservation à l'avance est conseillé •  
Buchung im Voraus ist ratsam

**E** Tea and Tattle specialises in affordable quality English Afternoon Tea. The décor is a beautiful mix of traditional and modern English and Oriental influences giving a truly memorable experience.

Located opposite the British Museum it is one of London's hidden secrets.

Show your London Pass and receive 15% off total bill.

**F** Tea and Tattle est spécialisé l'Afternoon Tea anglais de qualité. Le décor est un beau mélange d'influences anglaises et orientales traditionnelles et modernes, offrant une expérience réellement mémorable.

Situé en face du British Museum, c'est un des secrets cachés de Londres.

Présentez votre London Pass et recevez 15% de réduction sur la facture totale.

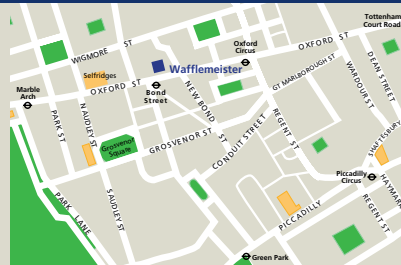
**D** Tea and Tattle' ist spezialisiert auf bezahlbaren hochwertigen, English Afternoon'-Tee. Die Ausstattung ist eine wunderschöne Mischung von traditionellen und modernen englischen und orientalischen Einflüssen, die Ihnen zu einem wahrhaft unvergesslichen Erlebnis verhelfen.

Gegenüber vom British Museum gelegen, ist es eines der verborgenen Geheimnisse Londons.

Zeigen Sie Ihren London-Pass und erhalten 15% Rabatt auf Rechnungssumme.

# Wafflemeister

Special Offer



## Practical Information



**Oxford Street:** 369 Oxford Street, W1C 2JW  
**South Kensington:** 26 Cromwell Place, SW7 2LD  
**Baker Street:** Baker Street Station, NW1 5LA  
**Portobello Road:** 137 Portobello Road, W11 2DY  
**Westfield:** Unit Number: ER 13  
(first floor outside "Hollister")  
**Liverpool Street:** Unit 3B Platform Level,  
Liverpool Street Station, London, EC2M 7PY

🕒 **Oxford Street:** daily: 10.00 – 00.00.  
**South Kensington:** daily: 09.00 – 00.00.  
**Baker Street:** daily: 10.00 – 20.30.

🕒 **Portobello Road:** Monday – Friday: 10.00 – 18.00,  
Saturday & Sunday: 09.00 – 18.00.  
**Westfield:** Monday – Saturday: 10.00 – 22.00,  
Sunday 10.00 – 18.00.

**Liverpool Street:** daily: 08.00 – 23.00.

📍 **Oxford Street:** Oxford Circus (Bakerloo, Victoria). **South Kensington:** South Kensington (Circle, District, Piccadilly). **Baker Street:** Baker Street (Bakerloo, Circle, Hammersmith & City, Jubilee, Metropolitan). **Portobello Road:** Notting Hill (Central, Circle, District). **Westfield:** Shepherd's Bush (Central). **Liverpool Street:** Liverpool Station (Central, Circle, Hammersmith & City, Metropolitan)

🌐 [www.wafflemeister.com](http://www.wafflemeister.com)

**E** Wafflemeister's waffle dough is made using a secret family recipe. Our waffles are freshly baked in-store daily. Choose from our wide range of toppings including authentic Belgian chocolate fudge and fresh strawberries. Our Italian ice cream (gelato) is handmade. We also have thick shakes and we serve specialty coffees.

Show your London Pass and enjoy 15% discount off your bill!

**F** La pâte à gaufres Wafflemeister est faite selon une recette secrète familiale. Nos gaufres sont cuites tous les jours dans le magasin. Choisissez une garniture dans notre large gamme, y compris d'authentiques fondants au chocolat belge et des fraises fraîches. Notre crème glacée italienne (gelato) est de fabrication artisanale. Nous avons aussi

des milk-shakes américains et nous servons des cafés spéciaux.

Profitez de 15% de réduction grâce à votre London Pass!

**D** Der Waffelteig von Wafflemeister wird mit einem geheimen Familienrezept hergestellt. Unsere Waffeln werden täglich im Laden gebacken. Wählen Sie aus unserem umfangreichen Angebot an Garnierungen, wie zum Beispiel echtem belgischem Schokoladenfondant und frischen Erdbeeren. Unsere italienische Eiscreme (Gelato) ist selbstgemacht. Wir haben auch amerikanische dickflüssige Shakes im Angebot und servieren Spezialitäten-Kaffees.

Zeigen Sie Ihren London Pass und freuen Sie sich über 15% Rabatt auf Ihre Rechnung!

## Index

Index • Verzeichnis

**A**

All Hallows by the Tower	52
Apsley House	53
ArcelorMittal Orbit	38
Arsenal Football Club Stadium Tour & Museum	116

**B**

Banqueting House, Whitehall Palace	54
BAPS Shri Swaminarayan Mandir	39
Bateaux London Cruise Experiences	174
Beefeater Gin Distillery	117
Benjamin Franklin House	55
Best LDN Walks	118
Brit TV & Movie Location Tours	142

**C**

Carry Me Home	156
Cartoon Museum	86
Cellhire - Free Phone Rental	143
Charles Dickens Museum	87
Chelsea FC Stadium Tour and Museum	119
Chelsea Physic Garden	40
Chislehurst Caves	41
Churchill War Rooms	88
City Cruises	120
City Secrets Walks	144
Courtauld Gallery, The	78
Crest of London	157
Cucumba	145
Curzon Bloomsbury	132
Curzon Chelsea	133
Curzon Mayfair	134
Curzon Soho	135
Cutty Sark	42

**D**

Design Museum	89
---------------	----

**E**

East India Company, The	158
Eltham Palace	56
Estorick Collection of Modern Italian Art	79

**F**

Fan Museum, The	90
Firepower Royal Artillery Museum	91
Florence Nightingale Museum	92
Food & Drink Lover's London	146
Foundling Museum, The	93
Foyles Bookshop	160
French Brothers River Cruise	147

**G**

Guards Museum, The	95
--------------------	----

**H**

Hampton Court Palace	57
HMS Belfast	43
Household Cavalry Museum	96

**I**

IWM London	97
------------	----

**J**

Jason's Original Canal Boat Trip	122
Jewel Tower	58
Jewish Museum London	98
John Lewis	175

**K**

Keats House	99
Kensington Palace	59
Kew Gardens	44

**L**

London Beatles Store & It's Only Rock 'n' Roll	161
London Bicycle Tour Company	123
London Brass Rubbing Centre	137
London Bridge Experience and Tombs, The	45
London Canal Museum	100
London Motor Museum	101

London Transport Museum	102
London Walks	148
Lord's Cricket Ground Tours	124

**M**

M&M'S World London	162
Medieval Banquet, The	177
moneycorp bureau de change	163
Monument, The	60
Museum of Brands, Packaging and Advertising	103
Museum of Comedy	104
Museum of London	105
Museum of London Docklands	106

**N**

Namco Funscape	138
National Gallery, The	80
National Maritime Museum	107
National Portrait Gallery	81
National Theatre Backstage Tours	125
Nauticalia	164
Nickelodeon Store	165

**O**

Old Operating Theatre Museum and Herb Garret	108
--	-----

**P**

Photo Walks of London	149
Pollock's Toy Museum	109

**Q**

Queen's Gallery, The	82
Queen's Ice and Bowl	139

**R**

Rock 'n' Roll Walking Tour	126
Royal Air Force Museum London	111
Royal Albert Hall	61

Royal Mews	62
Royal Observatory	63

**S**

Science Museum, The - IMAX Cinema	112
Shakespeare's Globe Exhibition & Theatre Tour	46
Southwark Cathedral	65

**T**

Tate Modern	83
Tea and Tattle	178
Theatre Ticket Offers	150
Things British	167
Tower Bridge Exhibition	66
Tower of London	67
Toy Store, The	166
Twickenham World Rugby Museum & Stadium Tours	127

**V**

V&A, The	113
----------	-----

**W**

Wafflemeister	179
Walk-in Backrub	153
Wellington Arch	68
Wembley Stadium Tour	128
Wernher Collection at Ranger's House, The	69
Westfield Shopping Centres	168
Westminster Abbey	70
William Curley	171
Wimbledon Lawn Tennis Museum	47
Wimbledon Tour Experience	129
Windsor Special Offers	74
Windsor Castle	72
WWT London Wetland Centre	48

**Z**

ZSL London Zoo	49
----------------	----

# Useful Numbers

Numéros De Téléphone Utiles • Nützliche Telefonnummern

## General • Informations générales • Allgemein:

UK & Maritime operator.....	100
International operator.....	155
Directory enquiries.....	118 500
International directory enquiries.....	118 505
Ambulance/Fire service/Police.....	999

## Lost/stolen credit cards •

### Cartes de crédit perdues/volées • Verlorene/gestohlene Kreditkarten:

American Express.....	01273 696 933
Barclaycard.....	0844 811 9111
Diners Club.....	0845 862 2935
Mastercard.....	0800 964 767
Visa.....	0800 891 725

**E** If you are experiencing difficulties with your London Pass please telephone our helpline on 020 7293 0972 Monday – Friday: 09.00 – 20.00 & Saturday: 10.00 – 16.00.

**F** Si vous avez des problèmes avec votre London Pass, veuillez appeler notre ligne d'assistance téléphonique au 020 7293 0972 de 9h30 à 20h du lundi au vendredi, et de 10h à 16h le samedi.

**D** Bei Problemen mit Ihrem London Pass wenden Sie sich unter der Nummer 020 7293 0972 montags bis freitags 09.00 – 20.00 Uhr und samstags 10.00 – 16.00 Uhr an unsere Helpline.

#### Produced by:

Pixel Primate – studios in London & Leicester  
e-mail: hello@pixelprimate.com www.pixelprimate.com

## Transport • Transports • Transport:

London travel information.....	0343 222 1234
National railways enquiries.....	08457 484 950

## Airport Flight Information • Informations de vol des aéroports • Fluginformationen:

Heathrow Airport.....	0844 335 1801
Gatwick Airport.....	0844 892 0322
Luton Airport.....	01582 405 100
Stansted Airport.....	0844 335 1803
London City Airport.....	020 7646 0000

#### Photography:

Eltham Palace, P56; Ranger's House, P69, from the English Heritage Photography Library.

The Banqueting House, P54; The Tower of London, P67; Kensington Palace, P59; Hampton Court Palace, P57, from Historic Royal Palaces. Windsor Castle, P72, from Royal Collection.

Shakespeare's Globe Theatre, P46; Libera.

#### Maps reproduced from:

Aerial photography and ground survey. Some map data © OpenStreetMap - openstreetmap.org/copyright

#### London Underground Map:

Reproduced by permission of Transport for London. User No. 04/E/1460.

# Getting Connected in London

Se connecter dans Londres • Online in London

**E** We know that using Wi-Fi can be extremely useful when on holiday in London. From using your London Pass app to receive special offers and information, to booking theatre tickets and tours, Wi-Fi is an essential part of many people's trip.

You might have Wi-Fi in your hotel, but to make things easier, we have listed some spots where you can access free Wi-Fi whilst out and about. Please note – you may have to register before using some of these services and that the list is subject to change. Remember – lots of attractions have Wi-Fi – this is indicated by a symbol on their page!



**F** Nous savons que l'utilisation du Wi-Fi s'avère extrêmement utile lors de vacances à Londres. Que ce soit pour recevoir des informations et offres spéciales sur votre appli London Pass ou pour réserver vos spectacles ou visites, la connexion Wi-Fi est un élément essentiel pour la plupart des gens en voyage.

Votre hôtel propose peut-être une connexion Wi-Fi, mais pour faciliter les choses, nous avons répertorié quelques lieux équipés d'un accès Wi-Fi lors de vos déplacements. Veuillez noter qu'il se peut que vous ayez à vous inscrire avant d'utiliser certains de ces services et que la liste peut être modifiée. N'oubliez pas que de nombreuses attractions disposent d'une connexion Wi-Fi. Celle-ci est signalée par un symbole sur la page correspondante !

**D** Wie allgemein bekannt, kann die Nutzung öffentlicher WLAN-Verbindungen während Ihres Urlaubs in London sehr sinnvoll sein. Sie können die spezielle London Pass-App nutzen, um beispielsweise besondere Informationen und Angebote zu erhalten oder Theaterkarten und Führungen zu reservieren. WLAN ist für viele Menschen ein wesentlicher Bestandteil des Urlaubs.

Vielleicht haben Sie WLAN in Ihrem Hotel. Um Dinge aber zu vereinfachen, haben wir einige Orte aufgeführt, wo Sie unterwegs kostenlos Zugriff auf WLAN haben. Bitte beachten Sie, dass für die Nutzung einiger Dienste eventuell eine Registrierung erforderlich ist und dass sich diese Liste mit der Zeit ändern kann. Bitte beachten: Viele Sehenswürdigkeiten verfügen über WLAN, was durch ein Symbol auf der jeweiligen Seite vermerkt ist!

## O2 Street Wi-Fi (Available on • Disponible sur • Verfügbar in der)

High Street Kensington, Exhibition Road, Trafalgar Square, Leicester Square, Oxford Street (Marble Arch to Oxford Circus), Regent Street, Piccadilly, Parliament Square.

## Attractions and Public Buildings • Sites touristiques et édifices publics • Sehenswürdigkeiten und öffentliche Bauten

Churchill War Rooms, Cutty Sark, HMS Belfast, IWM London, Kew Gardens, London Transport Museum, Lord's Cricket Ground, Museum of London, Museum of London Docklands, National Maritime Museum, National Portrait Gallery, Royal Albert Hall, Royal Observatory, Science Museum, Shakespeare's Globe, Southbank Centre, Tate Modern, The British Library, The British Museum, The London Bridge Experience, The Medieval Banquet, The National Gallery, The National Theatre, Tower Bridge Exhibition, Westfield London Shopping

Centre, Westfield Stratford City Shopping Centre, Westminster Abbey, Wimbledon Lawn Tennis Museum, WWT London Wetland Centre, ZSL London Zoo.

**Please note that this information is subject to change • Veuillez noter que ces informations sont susceptibles d'être modifiées • Bitte beachten: Änderungen bezüglich dieser Angaben bleiben vorbehalten.**

## Cafés and Coffee Shops • Cafés et salons de thé • Cafés und Coffee Shops

Coffee Republic, Starbucks, Costa, Caffè Nero, Pret a Manger, EAT

## Pubs and Restaurants • Pubs et Restaurants • Kneipen und Restaurants

Wetherspoon Pubs, McDonalds, Leon, Pizza Express, Wagamama

# Notice from the Publisher

Avis de l'éditeur • Hinweis vom Herausgeber

## Published by:

The Leisure Pass Group Ltd.  
PO Box 2337  
London W1A 5WE  
e-mail:  
info@londonpass.com  
www.londonpass.com

**E** Whilst the Publishers will have used all reasonable endeavours to ensure that the information contained in this publication is accurate at the time of going to press they shall not be liable for any loss, expense, damage or other inconvenience caused in whole or part by reliance upon such information and the user of the information does so at his own risk. Opening times will fluctuate from time to time and users of information in this publication are recommended to check with the facility concerned prior to visiting it to ascertain the current position. Whilst the publishers will make reasonable endeavours to maintain the consistency of the product line-up, participating attractions may be withdrawn from the product at any time, and replaced with attractions of an equivalent value. The publishers will not be responsible for any loss, damage, expense or inconvenience connected with changes in the product line-up. You can find this information online at:

[www.londonpass.com/contact-london-pass](http://www.londonpass.com/contact-london-pass)

Opinions expressed in this publication are no more than fair comment of the authors and are not the opinions of the Publishers.

The London Pass entitles the holder to admission to Attractions upon presentation of the Pass without further payment. Other offers and discounts are also available to holders of the London Pass. Admission is subject to the Pass being valid and to there being sufficient value remaining. All Attractions listed are contractually bound with the Publishers to accept admission without further payment, subject to their normal admission criteria. The Publisher will use all reasonable endeavours to facilitate admission in accordance with the terms of The London Pass by holders to Attractions, however, the Publishers shall not be responsible, or liable for any loss, damage, expense, or inconvenience, if any Attraction, contrary to the terms of its contract with them, unlawfully and with no good cause, refuses admission in accordance with the terms of the London Pass.

You have a right to know the outstanding value remaining on your Pass. You may exercise your right by asking for your Pass to be swapped at any attraction or by calling 020 7580 8060.

The Publishers have taken all reasonable care to ensure that only properly run and reputable Attractions of good standing are within The London Pass scheme, however the Publishers shall not be liable for any deficiencies of service, quality of merchandise or health and safety at any particular attraction. All entry prices detailed in this guide are correct at time of going to press, and are subject to change at any time.

The London Pass may only be used by the card's signatory. It is non-refundable. No replacements or refunds can be offered for lost or stolen cards. The London Pass is not valid for return visits to any facility.

The London Pass provides you with entries to Attractions for 1 day, or for consecutive days as purchased, up to the following full public entry values: Adult 1 Day Pass £90, Child 1 Day Pass £50, Adult 2 Day Pass £180, Child 2 Day Pass £100, Adult 3 Day Pass £270, Child 3 Day Pass £150, Adult 6 Day Pass £540, Child 6 Day Pass £300.

Holders of The London Pass recognise and accept that they visit any facility voluntarily and entirely at their own risk. The Publishers are not in any way responsible for site conditions or third party acts or omissions at any facility.

**F** Bien que l'éditeur ait fait tout son possible pour garantir l'exactitude des informations de cette publication au moment de sa mise sous presse, il ne sera pas tenu responsable des pertes, dépenses, dommages ou autres inconvénients résultant, en tout ou partie, de la confiance placée dans de telles informations, et le lecteur utilisera ces informations à ses risques et périls. Les heures d'ouverture sont susceptibles de changer de temps à autre et par conséquent, il est recommandé aux personnes utilisant les indications contenues dans cette publication, de vérifier auprès de l'établissement concerné avant de s'y rendre, ceci afin d'établir la situation du moment. Les éditeurs feront tout leur possible pour faire en sorte que les produits offerts correspondent à leur description. Néanmoins, certaines attractions proposées pourront être retirées du produit à tout moment et remplacées par des attractions de même valeur. Les éditeurs déclinent toute responsabilité en cas de perte, de dommage, de frais ou d'inconvénients liés à d'éventuelles modifications de la gamme de produits. Vous trouverez des informations en ligne sur :

[www.londonpass.com/contact-london-pass](http://www.londonpass.com/contact-london-pass)

Les avis exprimés dans cette publication représentent les remarques objectives des auteurs et non pas les avis de l'éditeur.

La simple présentation du London Pass donne accès à de nombreuses attractions touristiques sans aucun paiement. Les titulaires du London Pass bénéficient également d'autres offres et réductions. Pour bénéficier de ces entrées, le Pass doit être en cours de validité et présenter un solde suffisant. Toutes les attractions indiquées ont conclu avec la maison d'édition un contrat qui les oblige à admettre les détenteurs du London Pass gratuitement. Les éditeurs déclinent toute responsabilité d'entrée standard. La maison d'édition fera tout ce qui est raisonnablement possible pour faciliter l'entrée des détenteurs du London Pass dans les attractions conformément aux conditions du London Pass, mais décline toute responsabilité concernant les pertes, dommages, dépenses ou désagréments résultant du fait que toute attraction, contrairement aux dispositions de son contrat avec la maison d'édition, refuse, illicitement et sans motif valable, qu'un détenteur y ait accès conformément aux conditions du London Pass.

Vous êtes en droit de connaître le solde restant sur votre Pass. Vous pouvez exercer ce droit en demandant à ce que votre Pass soit lu en machine dans n'importe quelle attraction ou en appelant le 020 7580 8060.

La maison d'édition a fait preuve de la diligence raisonnable pour s'assurer que seules des attractions bien gérées et de bonne réputation, dont la valeur est connue, sont incluses dans le programme du London Pass, mais elle ne sera pas tenue responsable des insuffisances d'une attraction, quelle qu'elle soit, en termes de service, de qualité de marchandises ou de santé et d'hygiène. Les prix d'entrée détaillés dans ce guide sont corrects au moment de la mise sous presse et sont susceptibles d'être modifiés à tout moment.

Seul le signataire de la carte peut utiliser le London Pass. La carte n'est pas remboursable. Les cartes perdues ou volées ne seront ni remplacées ni remboursées. Le London Pass n'est pas valide pour une deuxième visite de attractions.

Le London Pass vous permet de bénéficier d'une entrée aux attractions pour 1 journée ou pour des jours consécutifs jusqu'à l'équivalent des tarifs publics suivants : Adulte Passe 1 jour 90 GBP, Enfant Passe 1 jour 50 GBP, Adulte Passe 2 jours 180 GBP, Enfant Passe 2 jours 100 GBP, Adulte Passe 3 jours 270 GBP, Enfant Passe 3 jours 150 GBP, Adulte Passe 6 jours 540 GBP, Enfant Passe 6 jours 300 GBP.

Les titulaires du London Pass reconnaissent et acceptent qu'ils visitent une attraction de leur plein gré et entièrement à leurs risques et périls. Les Éditeurs ne sauraient en aucun cas être tenus responsables de l'état des sites ou des actions et omissions d'un tiers dans un établissement.

Éditeur:  
The Leisure Pass Group Ltd. PO Box 2337, London W1A 5WE  
e-mail: [info@londonpass.com](mailto:info@londonpass.com) [www.londonpass.com](http://www.londonpass.com)

© Droits d'auteur 2015 The Leisure Pass Group Limited. Tous les droits d'auteur de cette publication appartiennent à l'éditeur, The Leisure Pass Group Limited, PO Box 2337, London W1A 5WE, Angleterre. Il est interdit de reproduire cette publication, en tout ou partie, sans l'autorisation écrite de l'éditeur. L'éditeur se réserve tous les droits de propriété en vertu du droit écrit et du droit commun, y compris les droits au nom de "The London Pass".

**D** Während der Herausgeber alle Anstrengungen unternimmt hat, um die Richtigkeit der in dieser Broschüre enthaltenen Informationen zum Zeitpunkt der Drucklegung zu gewährleisten, lehnt er jede Haftung für Verluste, Aufwendungen, Schäden oder andere Unannehmlichkeiten ab, die ganz oder teilweise durch einen Verlass auf diese Informationen entstehen, die Benutzung dieser Informationen erfolgt auf eigenes Risiko. Öffnungszeiten sind oft Änderungen unterworfen und es ist daher ratsam, sich diese Angaben vor einem Besuch von der betreffenden Attraktion bestätigen zu lassen. Obgleich die Herausgeber hinreichende Anstrengungen unternehmen, um eine gleichbleibenden Umfang der Produktpalette zu erhalten, können teilnehmende Sehenswürdigkeiten jederzeit aus dem Produkt entfernt und durch gleichwertige Sehenswürdigkeiten ersetzt werden. Die Herausgeber haften nicht für Verluste, Schäden, Kosten oder Unannehmlichkeiten, die mit Veränderungen in der Produktpalette einhergehen. Die Informationen können Sie einsehen unter:

[www.londonpass.com/contact-london-pass](http://www.londonpass.com/contact-london-pass)

Die in dieser Veröffentlichung zum Ausdruck gebrachten Ansichten sind die der Verfasser und nicht die des Herausgebers.

Inhaber des London Pass erhalten gegen Vorlage des Passes Eintritt zu Attraktionen, ohne weitere Zahlungen leisten zu müssen. Außerdem gibt es weitere Angebote und Rabatte, die von Inhabern des London Pass in Anspruch genommen werden können. Die Eintrittsberechtigung hängt davon ab, ob der Pass gültig ist und ob der Restbetrag noch hoch genug ist. Alle aufgeführten Attraktionen sind dem Herausgeber gegenüber vertraglich verpflichtet, den Eintritt ohne weitere Zahlung zu gestatten. Es gelten allerdings die normalen Einlassbedingungen. Der Herausgeber wird sich in angemessener Weise bemühen, dafür zu sorgen, dass Inhabern des London Pass gemäß den Geschäftsbedingungen für den London Pass Einlass zu den Attraktionen gewährt wird. Der Herausgeber übernimmt jedoch keinerlei Verantwortung oder Haftung für Verluste, Schäden, Aufwendungen oder Unannehmlichkeiten, falls der Einlass bei einer Attraktion entgegen der vertraglichen Vereinbarung und ohne guten Grund nicht gemäß den Geschäftsbedingungen des London Pass gewährt wird.

Sie können stets nachschauen, wie hoch der verbleibende Betrag auf Ihrem Pass ist. Sie erhalten dies in Information, indem Sie Ihren Pass bei einer beliebigen Attraktion einlesen lassen oder die Nummer 020 7580 8060 anrufen.

Der Herausgeber hat alle angemessenen Anstrengungen unternommen um sicherzustellen, dass nur ordnungsgemäß betriebene und in gutem Ruf stehende Attraktionen in den London Pass aufgenommen wurden. Der Herausgeber übernimmt jedoch keinerlei Haftung, falls der Service, die Warenqualität oder der Schutz von Gesundheit und Sicherheit bei einer der Attraktionen unzulänglich sein sollte. Alle in diesem Führer genannten Eintrittspreise entsprechen dem aktuellen Stand bei Redaktionsschluss. Können in jedem Jahr geändert werden.

Der London Pass kann nur vom Unterszeichner der Karte benutzt werden. Eine Rückvergütung ist nicht möglich. Verlorene oder gestohlene Karten werden nicht ersetzt. Der London Pass berechtigt nicht zu mehreren Besuchen derselben Attraktionen.

Mit dem London Pass erhalten Sie bis zu den genannten Gesamthöchstbeträgen (gemessen am normalen Eintrittspreis) freien Eintritt zu Attraktionen: 1-Tagespass für Erwachsene: bis zu £90, 1-Tagespass für Kinder: bis zu £50, 2-Tagespass für Erwachsene: bis zu £180, 2-Tagespass für Kinder: bis zu £100, 3-Tagespass für Erwachsene: bis zu £270, 3-Tagespass für Kinder: bis zu £150, 6-Tagespass für Erwachsene: bis zu £540, 6-Tagespass für Kinder: bis zu £300.

Inhaber von The London Pass nehmen zur Kenntnis und erklären, dass sie jede Attraktion freiwillig und auf ihr eigenes Risiko hin besuchen. Der Herausgeber ist in keiner Weise für den Zustand einer Attraktion oder für Handlungen oder Unterlassungen Dritter haftbar.

Herausgeber:  
The Leisure Pass Group Ltd. PO Box 2337, London W1A 5WE  
E-Mail: [info@londonpass.com](mailto:info@londonpass.com) [www.londonpass.com](http://www.londonpass.com)

© 2015 The Leisure Pass Group Limited. Alle Urheberrechte an dieser Publikation sind Eigentum des Herausgebers.  
The Leisure Pass Group Limited, PO Box 2337, London W1A 5WE. Eine Vervielfältigung dieser Veröffentlichung ist nur nach Einholung der vorherigen schriftlichen Erlaubnis des Herausgebers gestattet. Der Herausgeber behält sämtliche gesetzlichen und gewohnheitsrechtlichen Urheberrechte vor, einschließlich des Rechts am Namen "The London Pass".

© Copyright 2015 The Leisure Pass Group Limited. All copyrights in this publication belong to the Publishers, The Leisure Pass Group Limited, PO Box 2337, London W1A 5WE.

No reproductions of any part of this publication may be made unless authorised by the Publishers in writing.

The Publishers reserve all property rights under statute and common law including the rights in the name "The London Pass".

# The London Pass Prize Draw

Jeu-Concours London Pass • Die London Pass-Gewinnziehung

**E** The London Pass aims to present a service which allows visitors to experience the very best that London has to offer. Therefore, it is very important to hear your comments to ensure that we continue to provide the best service now and for the future.

Fill in your comments on the card overleaf and we'll enter you for our prize draw – you could win 2 Passes of your choice – either London, Paris, Berlin or Dublin for 2 days.

When you have completed your comments, tear/cut out the page and mail it back to us. If mailed in the UK, postage will be free.

**F** Le London Pass vise à offrir aux touristes un service leur permettant de tirer profit au maximum de toutes les attractions londoniennes. Nous aimerions donc connaître votre avis afin de pouvoir continuer à vous offrir, maintenant et dans l'avenir, un service de qualité supérieure.

Écrivez vos commentaires au verso de la carte pour participer à notre tirage au sort – vous pouvez gagner 2 Pass de votre choix : soit Londres, Paris, Dublin, soit Berlin pour deux jours.

Après avoir inscrit vos commentaires, veuillez détacher/couper la page et nous la renvoyer par courrier. Si vous la postez du Royaume-Uni, l'affranchissement est libre.

**D** Der London Pass soll es Besuchern von London ermöglichen, das Beste zu erleben, was die Stadt zu bieten hat. Ihre Kommentare sind daher sehr wichtig für uns – Sie helfen uns, Ihnen auch in Zukunft einen optimalen Service zu bieten.

Schreiben Sie Ihre Kommentare auf die Rückseite der Karte und wir melden Sie für Ihre Teilnahme an unserem Gewinnspiel an – Sie können 2 Pässe Ihrer Wahl gewinnen: entweder London, Paris, Dublin oder Berlin für 2 Tage.

Notieren Sie einfach Ihre Kommentare, trennen Sie die Seite ab und senden Sie sie an uns zurück. Wenn Sie sie in Großbritannien aufgeben, bezahlen wir das Porto.

All entries received by 30 June 2016 will be entered into the prize draw. Winners will be informed in writing as soon as possible after 31 July 2016. A full list of winners will be available from The Leisure Pass Group Ltd, PO Box 2337, London, W1A 5WE, after 31 August 2016.

A stamped addressed envelope marked "Prize Winners List" should accompany such requests. The Leisure Pass Group reserves the right to feature names, photographs and towns of major prize winners in future promotions.

A Prize Draw may be used to promote more than one product. Those under 18 years old and employees of The Leisure Pass Group Limited, its associated companies and suppliers are not eligible to enter The London Pass prize draw. Members of their immediate families are also ineligible, as is anyone living in the employee's household.

## London Underground • Metro de Londres • Londoner U-Bahn



MAYOR OF LONDON

tfl.gov.uk

24 hour travel information  
0843 222 1234\*

tfl.gov.uk/socialmedia

\*You pay more than 10p per minute if calling from a BT landline. There may be a connection charge. Charges from mobiles or other landline providers may vary.

© Transport for London

Reg. user No. 12/E/2392/P

Improments works may affect your journey, please check before you travel

Transport for London



Version J TFL 12.2012

Correct at time of going to print

[www.londonpass.com](http://www.londonpass.com)

Please recycle this guidebook

TLPGB29FFD1115



**EUROPEAN CITIES MARKETING**

MEET EUROPEAN CITIES

[www.europeancitiesmarketing.com](http://www.europeancitiesmarketing.com)

